



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost



Moravskoslezský
kraj

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Podpora přírodovědného a technického
vzdělávání v Moravskoslezském kraji



Technický slovník pro strojní obory

Technical Dictionary for Machinery Studies



NatTech

Podpora přírodovědného a technického vzdělávání v Moravskoslezském kraji

Autor: Ing. Nataša Pajestková,

Mgr. Małgorzata Mika

Grafická úprava: Mgr. Małgorzata Mika

Vydání: první

Počet stran: 300

Název projektu: Podpora přírodovědného a technického vzdělávání
v Moravskoslezském kraji (NatTech MSK)

Číslo projektu: CZ.1.07/1.1.00/44.0008



Anglicko – český

English – Czech



NatTech

Contents

Key to Pronouciation.....	1
British English	1
U.S. English	3
A.....	5
B.....	21
C.....	37
D	60
E.....	70
F.....	77
G	89
H	95
I.....	102
J.....	110
K.....	112
L.....	114
M	122
N	133
O	137
P.....	143
Q.....	160
R.....	162
S.....	180
T.....	212
U	228
V.....	231
W	234
X.....	240
Y.....	240
Z.....	240
Appendix 1 –	241
Carpentry.....	241
Types of Hand Saws.....	242
Machines Used in Carpentry	246
Types of Plywood	251
Types of Veneers	254

Appendix 2 -	256
Fire Protection	256
Fire Fighter’s Protection Equipment and Tools	257
Extinguishers	261
Appendix 3 –	263
Automotive Engineering	263
The Structure of a Car	264
Types of Engines	265
Types of Transmissions.....	268
Suspension.....	271
Appendix 4 –	273
Mining	273
Miner’s Protective Clothing.....	274
Mining Machines	275
Appendix 5 –	279
Mettalurgy.....	279
The Processes Inside the Blast Furnace.....	280
Machines Used in Metal Processing.....	282
Appendix 6 –	285
Optics.....	285
The Eye, Its Structure and Abnormalities	286
Optical Devices	289
Literature	292

Key to Pronunciation

British English

Consonants

Symbol	Example
b	as in <i>big</i> /bɪg/
d	... <i>dig</i> /dɪg/
dʒ	... <i>judge</i> /dʒʌdʒ/
ð	... <i>then</i> /ðen/, <i>bathe</i> /beɪð/
f	... <i>fig</i> /fɪg/
g	... <i>go</i> /gəʊ/
h	... <i>how</i> /haʊ/
j	... <i>yes</i> /jes/
k	... <i>keep</i> /ki:p/, <i>card</i> /kɑ:d/
l	... <i>leap</i> /li:p/
m	... <i>mine</i> /maɪn/
n	... <i>nine</i> /naɪn/
ŋ	... <i>singing</i> /'sɪŋɪŋ/, <i>think</i> /θɪŋk/
ŋg	... <i>finger</i> /'fɪŋgə/
p	... <i>pine</i> /paɪn/
r	... <i>run</i> /rʌn/, <i>hurry</i> /'hʌrɪ/
s	... <i>see</i> /si:/, <i>cease</i> /si:s/
ʃ	... <i>shop</i> /ʃɒp/, <i>dish</i> /dɪʃ/
t	... <i>tan</i> /tæn/
tʃ	... <i>chop</i> /tʃɒp/, <i>ditch</i> /dɪtʃ/
θ	... <i>thin</i> /θɪn/, <i>path</i> /pɑ:θ/
v	... <i>van</i> /væn/
w	... <i>wear</i> /weə/, <i>where</i> /weə/
z	... <i>zoo</i> /zu:/

ʒ	... vision /'vɪʒən/, regime /reɪ'ʒi:m/
x	... Scots loch /lɒx/
ɫ	... (Welsh) penillion /pɛ'nɪlɪən/, Llandaff /'lændaf/

Vowels and diphthongs

Symbol	Example
a	as in trap /trap/, and some pronunciations of bath /baθ/
aʊ	... mouth /maʊθ/
ɑ:	start /stɑ:t/, palm /pɑ:m/, and some pronunciations of bath /bɑ:θ/
eɪ	... face /feɪs/
ɛ	... dress /dres/
ɛ:	... square /skwe:/
ə	... another /ə'nʌðə/
ɜ:	... nurse /nɜ:s/
əʊ	... goat /gəʊt/
i	... happy /'hapi/
i:	... fleece /fli:s/
ɪ	... kit /kɪt/, rabbit /'rabit/
ɪə	... near /nɪə/
ɔ:	... force /fɔ:s/, north /nɔ:θ/, thought /θɔ:t/
ɔɪ	... choice /tʃɔɪs/
ɒ	... lot /lɒt/, cloth /klɒθ/
u:	... goose /gu:s/
ʊ	... foot /fʊt/
ʊə	... cure /kjʊə/, jury /'dʒʊəri/
ʌ	... strut /strʌt/
ʌɪ	... price /praɪs/
ɛ̃	... fin de siècle /,fɛ̃ də 'sjeklə/
ɔ̃	... bon mot /,bɔ̃ 'məʊ/, rapprochement /rə'prɒʃmɔ̃/

ɪ represents free variation between /ɪ/ and /ə/

ʊ represents free variation between /ʊ/ and /ə/

U.S. English

Consonants

Vowels and diphthongs

aɪ	as in price /praɪs/
aʊ	... mouth /maʊθ/
ɑ	lot /lɑt/, palm /pɑm/, start /stɑrt/, and some pronunciations of ... cloth /clɑθ/, thought /θɑt/
æ	... trap /træp/, bath /bæθ/
eɪ	... face /feɪs/
ɛ	... dress /dres/, square /skwɛ(ə)r/, marry /'mɛri/
ə	... strut /strət/, nurse /nɜrs/, another /ə'nʌðər/, rabbit /'ræbət/
i	... fleece /flis/, happy /'hæpi/
ɪ	... kit /kɪt/, near /nɪ(ə)r/
oʊ	... goat /goʊt/
ɒ	... north /nɔrθ/, and some pronunciations of cloth /clɒθ/, thought /θɒt/
ɔɪ	... choice /tʃɔɪs/
u	... goose /guːs/
ʊ	... foot /fʊt/, cure /kjʊ(ə)r/
ɑ̃	... rapprochement /, 'ræ, prɔ̃ʃ, 'mɑ̃/, fin de siècle /, fɛ̃ də 'sjɛkl/
ɔ̃	... bon mot /bɔ̃'moʊ/

ɪ represents free variation between /ɪ/ and /ə/

ɜ represents free variation between /ʊ/ and /ə/

Where /ɪ/, /ɛ/, /ɔ/, or /ʊ/ is followed by /r/, an intervening /ə/ is often inserted, e.g. near /nɪ(ə)r/, square /skwɛ(ə)r/, force /fɔ(ə)rs/, cure /kjʊ(ə)r/.

Stress

The symbol ' at the beginning of a syllable indicates that that syllable is pronounced with primary stress, as in the first syllable of cerebration /'serɪbreɪʃn/.

The symbol , at the beginning of a syllable indicates that that syllable is pronounced with secondary stress, as in the first syllable of cerebration /,serɪbreɪʃn/.

The symbol ' , at the beginning of a syllable indicates that that syllable may be pronounced with either primary or secondary stress, as in the first syllable of cerebrospinal /' ,seɪbrəʊ'spaɪnəl/.

A

abbreviate /ə'brɪ:vɪeɪt/	zkrátit
abbreviation /əbrɪ:vɪ'eɪʃ(ə)n/	zkratka
aberration /,abə'reɪʃ(ə)n/	aberrace, odchylka
ability /ə'bɪlɪti/	schopnost
abrade /ə'breɪd/	obrušovat, odírat
abrasion /ə'breɪʒ(ə)n/	obrušování, odírání, otěr
- polishing /'pɒlɪʃɪŋ/	leštění broušením
- belt /bɛlt/	brusný pás
- cloth /klɒθ/	brusné plátno
- disk /dɪsk/	brusný disk
- paper /'peɪpə(r)/	brusný papír
- stick /stɪk/	brousek
- wear /weɪr/	opotřebení
abrasiveness /ə'breɪsɪvnəs; ə'breɪsɪvnɪs/	otíráním, otěr obrušovací schopnost
abscissa /ab'sɪsə/	úsečka, souřadnice
absorb /əb'zɔ:b/	pohlcovat, tlumit
absorber /əb'zɔ:bə(r)/	otřesy
absorption /əb'zɔ:pʃ(ə)n/	pohlcovač, tlumič
- capacity /kə'pæsəti/	pohlčení, absorpce, tlumení
absorptive /əb'zɔ:ptɪv/	absorpční kapacita
abut /ə'bʌt/	pohltivý, absorpční
abutment /ə'bʌtm(ə)nt/	dotýkat se, dosedat na tupo
accelerate /ək'seləreɪt/	opěra, podpěrný pilíř
acceleration /ək'selə'reɪʃ(ə)n/	zrychlovat
access /'aksɛs/	zrychlení
- control /kən'trəʊl/	přístup, vstup
- hole /həʊl/	kontrola přístupu
accessibility /ək'sesɪ'bɪlɪti/	přístupový otvor
accessories /ək'ses(ə)rɪs/	přístupnost
accidental /aksɪ'dent(ə)l/	přískuseňství
accommodate /ə'kɒmədeɪt/	náhodný, vedlejší
accommodation /əkɒmə'deɪʃ(ə)n/	přizpůsobit, uložit (obrobek na stroj) přizpůsobení

accumulate /ə'kju:mjələt/	hromadit, akumulovat
accumulator /ə'kju:mjələtə(r)/	akumulátor, sběrač
- charger /'tʃɑ:dʒə(r)/	nabíječ
- plate /pleɪt/	akumulátoru
accuracy /'ækjʊərəsi/	deska akumulátoru
- of measurement /(ə)v 'meɪʒəmənt/	přesnost
- rating /'reɪtɪŋ/	přesnost měření
- to shape /tə ʃeɪp/	třída přesnosti
- to size /tə saɪz/	tvárová přesnost
accurate /'ækjʊrət/	rozměrová přesnost
accurately ground /'ækjʊrətli graʊnd/	přesný
acetylene /ə'setili:n/	přesně broušený
- welding /'weldɪŋ/	acetylén
achieve /ə'tʃi:v/	svařování
acicular /ə'sɪkjʊlə(r)/	acetylenem
acid /'asɪd/	vykonat, dosáhnout
- proof /pru:f/	jehlicovitý,
- resistant /rɪ'zɪstənt/	jehlovitý
acme thread /'ækmi θreð/	kyselina
acoustic(al) /ə'ku:stɪk(ə)l/	odolný vůči
across /ə'krɒs/	kyselinám
width-corners /wɪðθ, wɪtθ; 'kɔ:nə(r)s/	odolný vůči
width-flats /wɪðθ, wɪtθ; flats/	kyselinám
action /'ækʃ(ə)n/	lichoběžníkový
put into - /pʊt; 'ɪntʊ, 'ɪntə/	závit
put out of - /pʊt aʊt (ə)v/	zvukový
- chart /tʃɑ:t/	napříč
- turbine /'tə:bɪn/	rozměr přes hrany
activate /'aktɪveɪt/	(matice)
activation /'aktɪ'veɪʃ(ə)n/	otvor klíče na
active /'aktɪv/	matice
	činnost, pohyb,
	chod
	usvést do chodu
	vyřadit z chodu
	funkční schéma
	rovnotlaká turbína,
	akční turbína
	aktivovat, oživit
	aktivace, oživení
	aktivní, účinný

- coils /kɔɪls/	činné závity, pružiny
- cutting edge /'kʌtɪŋ ɛdʒ/	činný řezný závit
- power /'paʊə/	činný výkon
activity /æk'tɪvɪti/	aktivita
- chart /tʃɑ:t/	diagram činnosti
- monitoring /'mɒnɪtərɪŋ/	kontrola činnosti
- sequence /'si:kw(ə)ns/	posloupnost činností
actual /'æktʃʊəl, 'æktjʊəl/	skutečný
- output /'aʊtpʊt/	užitečný (skutečný) výkon
- size /saɪz/	skutečný rozměr
actuate /'æktʃueɪt/	uvádět v činnost, pohánět, ovládat
actuated by power /'æktʃueɪtɪd baɪ 'paʊə(r)/	mechanicky ovládaný, strojní, mechanický
actuating linkage /'æktʃueɪtɪŋ 'lɪŋkɪdʒ/	ovládací pákový
actuating system /'æktʃueɪtɪŋ 'sɪstəm/	spouštěcí systém
actuation /,æktʃʊ 'eɪʃ(ə)n/	ovládání, pohon, uvádění v činnost, činnost
acute /ə'kju:t/	prudký
- angle /'æŋg(ə)l/	ostrý úhel
- angled /'æŋg(ə)ld/	ostroúhlý
ad infinitum /,əd ɪnfi'nɪtəm/	do nekonečna
adapt /ə'dæpt/	přizpůsobit, upravit
adaptability /ə'dæpte'bɪlɪti/	přizpůsobitelnost
adaptation /ədæp'teɪʃ(ə)n/	přizpůsobení, úprava
adapter /ə'dæptə(r)/	redukční vložka, adaptér,
- bearing /beɪrɪŋ/	přizpůsobovací ložisko s upínacím pouzdem
adapting pipe /ə'dæptɪŋ paɪp/	tvárovka (potrubní)
adaptive /ə'dæptɪv/	přizpůsobivý
add /ad/	přidávat, připojit
- gradually /'grædʒʊəli, 'grædjʊəli/	přidávat postupně
addendum /ə'dendəm/	výška hlavy zubu
- angle /'æŋg(ə)l/	úhel hlavového kužele

- circle /'sə:k(ə)l/	hlavová kružnice
- cone /kəʊn/	hlavový kužel
addition /ə'dɪf(ə)n/	přísada, příměs
- attachment /ə'tætʃm(ə)nt/	přídavné zařízení
- equipment /ɪ'kwɪpm(ə)nt/	přídavné zařízení
additive /'adɪtɪv/	přísada, přídavný, aditivní
adequate /'adɪkwət/	vhodný, přiměřený, odpovídající
adhere /əd'hɪə(r)/	lpět, lnout
adherence /əd'hɪərəns/	přilnavost, adheze
adherent /əd'hɪər(ə)nt/	přilnavý
adhesion /əd'hi:ʒ(ə)n/	přilnavost, adheze
adhesive /əd'hi:sɪv/	lepidlo, adhezní
- bonding /bɒndɪŋ/	lepení kovů
adhesiveness /əd'hi:sɪvnes/	přilnavost, lepivost
adjacent /ə'dʒeɪs(ə)nt/	sousední, přilehlý
adjoining /ə'dʒɔɪnɪŋ/	sousední, přilehlý
adjust /ə'dʒʌst/	nastavovat, seřizovat
- the bearing	
to wear /ðə beərɪŋ tə weɪr/	seřídít ložisko
- the lash /ðə læʃ/	podle opotřebení
adjustability /ə'dʒʌstə'bɪlətɪ/	seřizovat vůli
adjustable /ə'dʒʌstəbl/	nastavitelnost, seřiditelnost, přestavitelnost
- clamp /klæmp/	nastavitelný, seřiditelný, přestavitelný
- dimension /dɪ'menʃ(ə)n, daɪ'menʃ(ə)n/	nastavitelná spona
- gid strips /'gɪd strips/	nastavitelný rozměr
- prop /prɒp/	nastavitelné lišty
- margin /'mɑ:dʒɪn/	stavitelná podpěra
- reamer /'ri:mə(r)/	nastavitelný okraj
adjustment /ə'dʒʌs(t)m(ə)nt/	stavitelný výstružník
- on rolls /ɒn rəʊls/	přízpůsobení, nastavení, seřízení
admission /əd'mɪʃn/	nastavení válců
- control /kən'trəʊl/	spřívod
	kontrola přístupu

- port /pɔ:t/	sací otvor, vstupní otvor
- valve /valv/	vstupní ventil, sací ventil
absorption /əb'zɔ:pʃ(ə)n/	absorpce
advance /əd'vɑ:ns/	postup, předstih, postupovat, podávat
- of tool /(ə)v tu:l/	přísluv nože, posun nástroje
advanced /əd'vɑ:nsd/	pokročilý, přední
- ignition /ɪg'niʃ(ə)n/	zapalování, předstih
- opening /'əʊp(ə)nɪŋ/	předstih otevření ventilů
- spark /spɑ:k/	předstih (v zážehu), předzápal
averse effect /ə'vɜ:s ɪ'fekt/	nepříznivé účinky
aerate /'eəreɪt/	provzdušňovat
aerated compound /'eəreɪtɪd'kɒmpaʊnd/	provzdušněná směs
aerating system /'eəreɪtɪŋ 'sɪstəm/	větrací systém
aeration /'eəreɪtʃ(ə)n/	větrání, provzdušnění
aerial /'eəriəl/	anténa, vzdušný
- cable /'keɪb(ə)l/	závěsný kabel
aerometer /'eərəʊmɪ:tə(r)/	vzduchoměr
aerosol /'eərəsɒl/	aerosol
affect /ə'fekt/	ovlivňovat, působit na
after /'ɑ:ftə(r), (AmE) 'æftər/	potom
- contraction /kən'trækʃ(ə)n/	dodatečné smrštění
- heat /hi:t/	zbytkové teplo
age /eɪdʒ/	věk, stáří, stárnutí
- hardening /'hɑ:rdnɪŋ; 'hɑ:dnɪŋ/	tvrzení stárnutím, vytvrzování
ageing /'eɪdʒɪŋ/	stárnutí (materiálu)
agent /'eɪdʒ(ə)nt/	čínidlo, prostředek
agglomeration /ə'glɒmə'reɪʃ(ə)n/	shlukování, hromadění
aggregate /'ægrɪgət/	agregát, soustrojí, přísada, celkový, spojovat (v celek)
aggressive /ə'gresɪv/	agresivní
agitate /'ædʒɪteɪt/	třepat, míchat
agitation /'ædʒɪ'teɪʃ(ə)n/	třepání, míchání

agitator /'ædʒɪteɪtə(r)/

air /ɛ:/

- **blast** /bla:st/

- **borne** /bɔ:n/

- **brake** /breɪk/

- **break contractor** /breɪk kən'træktə(r)/

- **brush** /brʌʃ/

- **circulation** /sə:kjʊ'leɪʃ(ə)n/

- **conditioning** /kən'dɪʃənɪŋ/

- **cooling** /ku:lɪŋ/

- **drying** /draɪɪŋ/

- **ejector** /ɪ'dʒektə(r)/

- **gap** /ɡap/

- **heater** /'hi:tə(r)/

- **injector** /ɪn'dʒektə/

- **inlet** /'ɪnlet/

- **jet** /dʒet/

- **moisture** /'mɔɪstʃə(r)/

- **operated** /'ɑ:pəreɪtəd; 'ɒpəreɪtɪd/

- **outlet** /'aʊtlet/

- **passage** /'pæsɪdʒ/

- **pressure brake** /'preʃə(r) breɪk/

- **proof** /pru:f/

- **pump** /pʌmp/

- **receiver** /rɪ'si:və(r)/

- **reheater** /'ri:hi:tə(r)/

- **relief valve** /rɪ'li:f valv/

- **tube** /tju:b/

- **valve** /valv/

- **vent** /vent/

airscrew /'eəskru:/

airtight /ɛ:tʌɪt/

alarm device /ə'lɑ:m dɪ'vaɪs/

alarm message /ə'lɑ:m 'mesɪdʒ/

alcohol /'alkəhɒl/

míchadlo, mísička

vzduch, větrat

míchaný vzduch

vznášející se ve

vzduchu

pneumatická brzda

vzduchový stykač

vzduchová pistole

cirkulace vzduchu

úprava vzduchu,

klimatizace

chlazení vzduchu

sušení na vzduchu

vývěva

vzduchová mezera

ohřívač vzduchu

vzduchový injektor

přívod vzduchu

vzduchová tryska

vlhkost vzduchu

pneumatický

výstup vzduchu

vzduchový kanál

pneumatická brzda

vzduchotěsný

vývěva, hustilka

větrník (čerpadla)

ohřívač vzduchu

odvzdušňovací

ventil

hadice (na vzduch),

pneumatika

vzduchový ventil

odvzdušňovací

kanálek

vrtule

vzduchotěsný,

neprodyšný

poplachové zařízení

výstražná zpráva

alkohol

align /ə'laɪn/

alignment /ə'laɪnmənt/

alive /ə'laɪv/

alkaline /'ælkəlaɪn/

all /ɔ:l/

- **black**

malleable cast

iron /blak 'mæliəbl kɑ:st 'laɪən/

- **ceramic** /sɪ'ramɪk/

- **metal** /'met(ə)l/

- **purpose machine** /'pɜ:pəs mə'ʃi:n/

alligator shears /'æliɡeɪtə(r) ʃiə(r)z/

alligator wrench /'æliɡeɪtə(r) rɛn(t)ʃ/

allocation /'ælə'keɪʃ(ə)n/

- **of tolerance** /('ə)v 'tɒl(ə)r(ə)ns/

allowable load /ə'laʊəbl ləʊd/

allowance /ə'laʊəns/

- **for machining** /fɔ:(r), fə(r); mə'ʃi:nɪŋ/

alloy /'alɔɪ/

- **steel** /sti:l/

alloyed /'alɔɪd/

alternate /ɔ:l'tɜ:nət/

- **angles** /'aŋɡ(ə)ls/

- **teeth** /ti:θ/

alternating /ɔ:l'tɜ:nətɪŋ/

- **bending test** /bendɪŋ test/

- **current** /'kʌr(ə)nt/

- **current generator** /'kʌr(ə)nt'dʒenəreɪtə(r)/

vyrovnat (do

přímky, do

společné osy)

vyrovnání (do řady,

do přímky)

souosost,

rovnoběžnost

činný, pod proudem

alkalický

veškerý, docela,

naprosto

temperovaná litina

celokeramický

celokovový

víceúčelový stroj

pákové strojní

nůžky

klíč na trubky,

hasák

vyměření

stanovení tolerance

dovolené zatížení

přídavek

přídavek na

obrábění

slitina, legující

prvek, legovat

slitinová ocel,

legovaná ocel

slitinový, legovaný

střídavý, náhradní,

záložní, střídát,

měnit

střídavé úhly

střídavé zuby

střídavý, změna

zkouška lámavosti

střídavým ohybem

střídavý proud

generátor

střídavého proudu

- **current motor** /'kʌr(ə)nt 'məʊtə(r)/

- **current stress** /'kʌr(ə)nt stres/

- **current torsion** /'kʌr(ə)nt 'tɔːʃn/

alternation /'ɔːltə'neɪʃ(ə)n/

alternative /ɔːl'tɜːnətɪv/

altitude /'æltɪtjuːd/

aluminium /'æljʊːmɪniəm/

- **bronze** /brɒnz/

- **coating** /'kəʊtɪŋ/

- **sheet** /ʃiːt/

alumino-thermite

pressure wedding /ə'luːmɪnə 'θɜːmɪk 'preʃə(r)/

aluminium /'æljʊːmɪniəm/

amalgam /ə'mælgəm/

amalgamace /ə'mæl gə'meɪs/

ambient

temperature /'æmbɪənt 'temp(ə)rətʃə(r)/

ammonia /ə'mæʊniə/

- **gas** /gæs/

- **liquor** /'lɪkə(r)/

- **solution** /sə'luːʃ(ə)n/

amount /ə'maʊnt/

anchor /'æŋkə(r)/

- **bolt** /bɒlt/

- **plate** /pleɪt/

anchored bearing /'æŋkə(r)d beɪrɪŋ/

ancillary /æn'sɪləri, (AmE) 'ænsələri/

angle /'aŋɡ(ə)l/

- **between cranks** /brɪ'twiːn kræŋks/

- **bracket** /'brakɪt/

- **gauge** /geɪdʒ/

- **iron** /'aɪən/

- **milling cutter** /'mɪlɪŋ 'kʌtə(r)/

- **of cut** /(ə)v kʌt/

- **of relief** /(ə)v rɪ'liːf/

střídavý motor

střídavé napětí/

namáhání

střídavý krut

střídání, změna

střídavý, výměnný

výška

hliník

bronz

hliníkování

(ponorem),

hliníkový povlak

hliníková folie

aluminotermické

svařování

hliník

amalgám

amalgamovat

teplota okolí

amoniak

plynný čpavek

čpavková voda

čpavkový roztok

množství, velikost

kotva, ukotvit

kotevní šroub

kotevní deska

kotvené ložisko

pomocný

úhel, úhelník

úhel klik

(klikového hřídele)

rohová konzola,

lomená zátvorka

úhlová měrka

ocelový úhelník

úhlová fréza

úhel řezu

úhel zábřitu, úhel

podbroušení

- **of rotation** /ʔəv rəʊ) 'teɪʃ(ə)n/

- **of taper** /ʔəv teɪpə(r)/

- **of tooth**

clearance /ʔəv tu:θ 'klɪər(ə)ns/

- **of twist** /ʔəv twɪst/

- **of wedge** /ʔəv wedʒ/

- **tool** /tu:l/

- **valve** /vɒlv/

angular /'æŋɡjʊlə(r)/

- **acceleration** /əkseɪlə'reɪʃ(ə)n/

- **bearing** /beɪrɪŋ/

- **milling cutter** /'mɪlɪŋ 'kʌtə(r)/

- **rotation** /rəʊ) 'teɪʃ(ə)n/

- **setting** /'setɪŋ/

- **spacing** /'speɪsɪŋ/

annex /'æneks/

annular /'ænjʊlə(r)/

anode /'ænəʊd/

antenna /æn'tenə/

anticlockwise /'æntɪ'klɒkwaɪz/

anticorrosive paint /'æntɪkə'rəʊsɪv peɪnt/

antidrumming

compound /'æntɪ'drʌmɪŋ 'kɒmpaʊnd/

antifouling agent /'æntɪ'faʊlɪŋ 'eɪdʒ(ə)nt/

antifreezer agent /'æntɪfri:z(r) 'eɪdʒ(ə)nt/

antifriction /'æntɪ'frɪkʃ(ə)n/

- **alloy** /'alɔɪ/

- **bearing** /beɪrɪŋ/

- **metal** /'met(ə)l/

antiskid

(frézy), úhel hřbetu

(protahováku)

úhel pootočení

úhel úkosu, úhel

kužele

úhel hřbetu (zubu

frézy)

úhel zkroucení

úhel šroubovice

(vrtáku)

úhel klínu

šikmý nůž

nárožní ventil

úhlový, rohový,

nárožní, hranatý

úhlové zrychlení

šikmé ložisko

úhlová fréza

pootočení

úhlové nastavení

úhlová rozteč

připojit

prstencový,

kruhový

anoda

anténa

proti směru

hodinových ručiček

antikoroční nátěr

antivibrační směs

přísada proti

zanášení svíček

motoru

přísada proti

zamrzání

valivý (o ložisku)

ložiskový kov

valivé ložisko

ložiskový kov

treatment /'æntɪ'skiːd 'tri:tm(ə)nt/

anvil /'ænvɪl/

- **beak** /bi:k/

- **cap** /kæp/

- **stake** /steɪk/

aperture /'æpəʃtʃə(r)/

apex /'eɪpeks/

apparatus /'æpə'reɪtəs/

- **housing** /'haʊzɪŋ/

apparent /ə'pærənt/

appearance /ə'piərəns/

append /ə'pend/

appendix /ə'pendɪks/

appliance /ə'plaɪəns/

applicability /'æplɪkə'bɪlətɪ/

application /'æplɪ'keɪʃ(ə)n/

- **portability** /'pɔ:tə'bɪlətɪ/

applied /ə'plaɪd/

- **mechanics** /mɪ'kænɪks/

apply /ə'plaɪ/

- **feed** /fi:d/

apportion /ə'pɔ:ʃ(ə)n/

appreciate /ə'pri:ʃieɪt/

apprentice /ə'prentɪs/

approach /ə'prəʊtʃ/

protismyková

úprava

kovadlina, pevný

dotek (kalibru,

měřidla)

kovadlina

ocelová vložka

(mezi zápustku a

kovadlinu)

babka (do

kovadliny)

otvor, štěrba, oko

(síta)

vrchol

přístroj, zařízení,

aparatura

kryt přístroje

zdánlivý

vzhled

připojit, přidat

dodatek, příloha

zařízení,

prostředek, přístroj

použitelnost,

upotřebitelnost

použití, nanášení

(nátěru)

přenosnost aplikací

užitý, aplikovaný,

nanesený (nátěr)

užitá/ aplikovaná/

praktická

mechanika

používat, nanášet,

přikládat

zapnout posuv

rozdělit

odhadnout, ocenit

učedník, učeň

přiblížení, náběh

(zubu na zub, frézy

na obrobek apod.),

- **to criticality** /tə 'krɪtɪ 'kalɪti/

approval /ə'pru:vəl/

approximate /ə'prɒksɪmət/

apron /'eɪprən/

aqueous

corrosion /'eɪkwɪəs kə'rəʊʒ(ə)n/

arbitrary /'ɑ:bitrəri, (AmE) 'ɑ:rbɪtrəri/

- **parameter** /'pærə'mi:tə(r)/

arbour /'ɑ:bə(r)/

arc /ɑ:k/

- **power** /'paʊə(r)/

- **shaped** /ʃeɪpt/

- **welder** /'weldə; 'weldə(r)/

- **welding** /'weldɪŋ/

arch /ɑ:tʃ/

- **brace** /breɪs/

arched girder /ɑ:tʃd 'gə:də(r)/

arcing contact /ɑ:kɪŋ 'kɒntəkt/

area /'ε:riə/

arithmetic mean /ə'riθmətɪk mi:n/

armature /'ɑ:mətʃʊə(r)/

- **core** /kɔ:/

- **laminations** /'læmɪneɪtʃ(ə)ns/

- **winding** /'wʌɪndɪŋ/

armour /'ɑ:mə(r)/

příchod, přístup,
přijet, přiblížit se
přibližování se ke
kritickému stavu
souhlas, schválení
přibližný
krycí deska,
suportová skříň
(soustruhu), příčné
sáně, kryt,
odbavovací plocha

koroze vlivem

vlhkosti

libovolný

libovolný parametr

upínací trn (frézy),

stopka (rozpínacího
výstružníku)

vřeteno (brusného
kotouče)

oblouk

výkon oblouku

obloukovitý

oblouková svářečka

obloukové

svařování

oblouk, klenba,

klenutí, klenout

oblouková podpěra

obloukový nosník

opalovací kontakt

plocha, plošný

obsah, oblast

střední hodnota

kotva

jádro kotvy

plechy kotvy

vinutí kotvy

kovové vyztužení,

pancéř, pancéřovat,

okovat

- plate /pleɪt/	pancéřový plech/ deska
armoured /'ɑːmə(r)d/	pancéřový, armovaný, okovaný
- hose /həʊz/	pancéřová hadice
armouring /'ɑːmə(r)ɪŋ/	pancéřování, pancéř, kování, vyztužovací
arrange /ə'reɪndʒ/	uspořádat
arrangement /ə'reɪndʒmənt/	uspořádání, sestavení
array /ə'reɪ/	soustava, seskupení, pole
arrest /ə'rest/	zastavení (stroje), aretace, prodleva, zastavit, aretovat
arrester /ə'restə(r)/	zachycovač, lapač
arrestment /ə'restmənt/	zastavení, zachycení, aretace
arrow /'ærəʊ/	šipka
art casting /ɑːt 'kɑːstɪŋ/	umělecký odlitek
article /'ɑːtɪkl/	výrobek
articulated /ɑː'tɪkjələtɪd/	kloubový, členěný
- jack /dʒæk/	nůžkový zvedák
- point /pɔɪnt/	kloubový spoj
- vehicle /'vɪəkl, (AmE) 'viːhɪkl/	kloubové vozidlo
artificial /'ɑːtɪ'fɪʃl/	umělý
- leather /'leðə(r)/	umělá kůže
- lighting /'laɪtɪŋ/	umělé osvětlení
as annealed /æz, əz; ə 'niːld/	v žíhaném stavu
as cast /æz, əz; kɑːst/	v odlitém stavu
asbestos /əz'bestɒ/	azbest
- board /bɔːd/	osinková deska
- paper /'peɪpə(r)/	osinkový papír
addend /'adɛnd/	stoupat
ascending /ə'sendɪŋ/	vzestupný
- order /'ɔːdə(r)/	vzestupné pořadí
- pipe /paɪp/	stoupací trubka
- sequence /'siːkw(ə)ns/	vzestupné pořadí
ascension /ə'senʃn/	stoupání, vzestup
aspect /'æspekt/	hledisko, zřetel
asphalt coating /'æsfælt 'kəʊtɪŋ/	asfaltový potah
asphalt varnish /'æsfælt 'vɑːnɪʃ/	asfaltový lak

aspirating stroke /'æspəreɪtɪŋ streɪk/

assay /ə'seɪ/

assemble /ə'sembl/

assembling /ə'semblɪŋ/

- **crew** /kruː/

assembly /ə'sembli/

- **bay** /beɪ/

- **crane** /kreɪn/

- **drawing** /'drɔː(r)ɪŋ/

- **hall** /hɔːl/

- **instructions** /ɪn'strʌkʃ(ə)ns/

- **jig** /dʒɪɡ/

- **line** /laɪn/

- **room** /ruːm, rʊm/

- **shop** /ʃɒp/

- **tools** /tuːls/

assertion /ə'sɜːʃ(ə)n/

assessment /ə'sesmənt/

assign /ə'saɪn/

assistance /ə'sɪstəns/

assort /ə'sɔːtɪd/

assumption /ə'sʌmpʃ(ə)n/

asymmetric(al) /'eɪsɪ'metrɪ(kl)/

asynchronous /eɪ'sɪŋkrənəs/

atmospheric /'ætməs'ferɪk/

- **corrosion** /kə'rəʊʒ(ə)n/

- **diffusion** /dɪ'fjuːʒn/

- **pressure** /'preʃə/

atomic /ə'tɒmɪk/

- **clock** /klɒk/

- **nucleus** /'njuːklɪəs/

- **power** /'paʊə(r)/

- **power plant** /'paʊə(r) plɑːnt/

- **power station** /'paʊə(r) 'steɪʃ(ə)n/

- **powered** /'paʊəd/

atomizer /'ætəmaɪzə(r)/

sací zdvih

zkouška, vzorek,

zkoušet

sestavit, smontovat

sestavování,

montování, montáž

montážní četa

montáž, montování,

sestavení, montážní

celek, sestava

montážní pole

montážní jeřáb

montážní výkres

montážní hala

montážní instrukce

montážní přípravek

montážní linka

montovna

montážní dílna

montážní nářadí

tvrzení

odhad, určení

přiřadit

pomoc

třídit

předpoklad

asymetrický,

nesouměrný

asynchronní

atmosférický

atmosférická

koroze

atmosférická difúze

atmosférický tlak

atomový

atomové hodiny

atomové jádro

atomová energie

atomová elektrárna

atomová elektrárna

poháněný

atomovou energií

rozprašovač

attach /ə'tætʃ/	přípevnit, namontovat,
attached /ə'tætʃt/	připojit
attachment /ə'tatʃm(ə)nt/	přiložené nářadí přípevnění, příslušenství, přídavné zařízení, doplňek
attend /ə'tend/	obsluhovat (stroj), dohlížet
attendance /ə'tendəns/	obsluha (stroje), dozor
attended operation /ə'tendɪd ɒpə'reɪʃ(ə)n/	provoz s obsluhou
attention /ə'tenʃ(ə)n/	upozornění, výstraha, pozornost
attenuation /ə'tenjʊ'eɪʃ(ə)n/	zeslabení, útlum
attest /ə'test/	osvědčení, ověření, ověřit
attitude /'ætɪtju:d/	poloha, postoj
- transducer /træns'dju:sə(r)/	snímač polohy
attract /ə'trækt/	přitahovat
attraction /ə'trækʃ(ə)n/	přitažlivost, přitažení
attractive force /ə'træktɪv fɔ:s/	přitažlivá síla
attribute /'ætrɪbjʊ:t/	vlastnost, připisovat (vlastnost)
audible /'ɔ:dəbl/	slyšitelný
auger /'ɔ:gə(r)/	vrták (do dřeva, zemní), dopravní šnek, nebozez
augmentation /'ɔ:gmen'teɪʃ(ə)n/	zvětšení, zvýšení
austenitic steel /'ɒstɪnɪtɪv sti:l/	austenická ocel
authentication /ɔ:'θentɪ'keɪʃ(ə)n/	ověření, legalizace
authorization /'ɔ:θəraɪ'zeɪʃ(ə)n/	oprávnění, autorizace
authorized /'ɔ:θəraɪzd/	schválený, oprávněný
- access /'aksɛs/	schválený přístup
autocycle /'ɔ:təʊsaɪkl/	motorové kolo
autogenous cutting /ɔ:'tɒdʒɪnəs 'kʌtɪŋ/	řezání plamenem
autogenous welding /ɔ:'tɒdʒɪnəs 'weldɪŋ/	svařování plamenem
automate /'ɔ:təmeɪt/	automatizovat

automatic /ɔ:tə'matɪk/

- **bar lathe** /bɑ:(r) leɪð/

- **brake** /breɪk/

- **circuit breaker** /'sə:kɪt 'breɪkə(r)/

- **control**

engineering /kən'trəʊl ɛndʒɪ'nɪərɪŋ/

- **control system** / kən'trəʊl 'sɪstəm/

- **controller** /kən'trəʊlə(r)/

- **cut-out** /kʌtaʊt/

- **cycle** /'saɪk(ə)/

- **cycle milling**

machine /'saɪk(ə) 'mɪlɪŋ mə'ʃi:n/

- **feed** /fi:d/

- **gear generator** /ɡɪə(r) 'dʒenəreɪtə(r)/

- **lathe** /leɪð/

- **milling machine** /'mɪlɪŋ mə'ʃi:n/

- **remote control** /rɪ'məʊt kən'trəʊl/

- **speed control** /spi:d kən'trəʊl/

- **switching** /swɪtʃɪŋ/

- **welder** /'weldə; 'weldə(r)/

- **welding** /'weldɪŋ/

automatics /ɔ:tə'matɪks/

automation /ɔ:tə'meɪʃ(ə)n/

automatický,
samočinný
soustružnický
automat na tyčový
materiál
samočinná brzda
samočinný spínač,
jistič

automatická řídicí
technika
automatická
regulace
automatický
regulátor
samočinné
vysunutí/ vypnutí
automatický cyklus

frézka s
automatickým
pracovním cyklem
automatický posuv,
samočinné
podávání
dvalovací frézovací
automat na ozubená
kola
soustružnický
automat
automatická frézka,
frézovací automat
automatické
dálkové řízení
automatické řízení
rychlosti
automatické
přepínání
svařovací automat
automatické
svařování
automatika
automatizace

automobile /'ɔ:təməbi:l, 'ɔ:təmə'bi:l/

- **engine** /'endʒɪn/

autonomous /ɔ:'tɒnəməs/

auxiliaries /ɔ:g'zɪliəri:s/

auxiliary /ɔ:g'zɪliəri/

- **accumulator** /ə'kju:mjələtə(r)/

- **air** /ɛ:/

- **drive** /drʌɪv/

- **equipment** /ɪ'kwɪpm(ə)nt/

- **housing** /'haʊzɪŋ/

- **motor** /'məʊtə(r)/

availability /ə'veɪlə'bɪləti/

- **factor** /'fæktə(r)/

available /ə'veɪləbl/

average /'ævərɪdʒ/

averaging /'ævərɪdʒɪŋ/

axe /æks/

axial /'æksɪəl/

- **bearing** /be:ɪŋ/

- **feed** /fi:d/

- **flow turbine** /fləʊ 'tə:bʌɪn/

- **load** /ləʊd/

- **rake angle** /reɪk'æŋɡ(ə)l/

- **thrust** /θrʌst/

axially parallel /'æksɪəli 'pærəlel/

axiom /'æksɪəm/

axis /'æksɪs/

- **of centre of**

gravity /(ə)v 'sentə(r)s (ə)v 'gravɪti/

- **of rotation** /(ə)v rə(v) 'teɪʃ(ə)n/

- **of symmetry** /(ə)v 'sɪmɪtri/

axle /'æks(ə)/

- **bearing** /be:ɪŋ/

- **box** /bɒks/

- **load** /ləʊd/

automobil

motor automobilu

nezávislý

příslušenství,

pomocné zařízení

přídavný, pomocný

pomocný stádač

přídavný vzduch

přídavný pohon

přídavné zařízení

pomocný stojan

pomocný motor

dostupnost,

využitelnost

činitel využití

dostupný,

použitelný

průměr, průměrný,

střední

průměrování

sekyra

osový, axiální

axiální ložisko

podélný posuv

axiální turbína

osové zařízení

osový úhel čela

(frézy)

osový tlak

rovnoběžný s osou

poučka, axiom

osa

těžnice

osa otáčení

osa souměrnosti

náprava, nosný

hřídel

ložisko nápravy

skříň ložiska

nápravy

tlak na nápravu

B

babbitt /'babit/

- **alloy** /'alɔɪ/

back /bæk/

- **axle** /'aks(ə)/

- **diffusion** /dɪ'fjuːʒn/

- **face** /feɪs/

- **fire** /'fɪə(r)/

- **gear** /ɡɪə(r)/

- **off** /ɒf/

- **out** /aʊt/

- **pressure** /'preʃə(r)/

- **pressure**

turbine /'preʃə(r) 'təːbɪn/

- **pressure valve** /'preʃə(r) valv/

- **rake** /reɪk/

- **up** /ʌp/

- **up roll** /ʌp rɔːl/

backfitting /bæk'fɪtɪŋ/

background /'bækgraʊnd/

backhand welding /'bakhænd 'weldɪŋ/

backing /'bakiŋ/

- **material** /mə'tɪəriəl/

- **off** /ɒf/

- **roll** /rɔːl/

kompozice,
ložiskový kov
kompozice,
ložiskový kov
zadní strana, rub,
zadní, zpětný, opřít,
pohybovat zpět,
vzadu, zpět
zadní náprava
zpětná difúze
obrábět zadní
plochu
zpětný plamen
ozubená předloha,
předlohové ozubené
kolo
podsoustružit,
podbrousit,
odšroubovat
odtáhnout,
vytáhnout,
vyšroubovat
zpětný tlak, podtlak

protitlaká turbína
zpětný ventil
úhel sklonu na břitu
podpírat, pohybovat
zpět
opěrný válec
dodatečné úpravy
pozadí
svařování zleva
doprava
rub, zadní strana
základní kov (při
pokovování)
podsoustružení,
podbroušení
opěrný válec

backlash /'bakraʃ/

- **eliminator** /ɪ'ɪmɪnətə(r)/

baffle plate /'baf(ə)l pleɪt/

bail /beɪl/

baking enamel /beɪkɪŋ ɪ'nam(ə)l/

baking oven /beɪkɪŋ 'ʌvən/

balance /'bal(ə)ns/

balancing /'bal(ə)nsɪŋ/

bale /beɪl/

baling press /beɪlɪŋ pres/

ball /bɔ:l/

- **and-socket joint** /ænd 'sɒkɪt dʒɔɪnt/

- **bearing** /beɪrɪŋ/

- **cage** /keɪdʒ/

- **joint** /dʒɔɪnt/

- **journal** /'dʒə:n(ə)l/

- **thrust bearing** /θrʌst beɪrɪŋ/

ballast /'baləst/

balloon tyre /bə'lu:n 'tʌɪə(r)/

band /bænd/

- **brake** /breɪk/

- **iron** /'aɪən/

- **saw** /sɔ:/

- **saw blade** /sɔ: bleɪd/

- **width** /wɪdθ, wɪtθ/

bands /bænds/

banjo axle /'bændʒəʊ 'aks(ə)/

bank /bæŋk/

vůle (nežádoucí),

mrtvý chod

zařízení

k vymezení vůle

odrazná deska,

usměrňovací plech

závěs

vypalovací email

sušící pec

váhy, vážení,

rovnováha,

vyvažovat

vážení, vyvažování,

vyrovnávání

balík (lisovaný),

lisovat do balíků

paketovací lis

koule, kulička

kulový kloub

kuličkové ložisko

klec kuličkového

ložiska

kulový kloub

kulový čep

axiální kuličkové

ložisko

přítěž, zátěž

nízkotlaká/

balónová

pneumatika

pás, páska, pruh,

řemen (hnací),

pásmo, svazovat

pásová brzda

pásová ocel

pásová pila

pilová pás/ list

šířka pásu

pásová ocel

nedělený most

nápravy

skupina strojů

bar /bɑ:(r)/

- **automatic lathe** /ɔ:tə'matɪk leɪð/

- **iron** /'aɪən/

- **magnet** /'magnɪt/

- **mill** /mɪl/

- **steel** /sti:l/

- **stock** /stɒk/

- **work** /wɜ:k/

barbed wire /bɑ:d wʌɪə(r)/

barometer /bə'rɒmɪtə(r)/

barrel /'bær(ə)l/

- **burnishing** /'bɜ:nɪʃɪŋ/

- **cam** /kəm/

- **shaped roller** /ʃeɪpt 'rəʊlə(r)/

- **spanner** /'spanə(r)/

barrier /'bærɪə(r)/

bars /bɑ:(r)s/

base /beɪs/

- **circle** /'sə:k(ə)l/

- **frame** /freɪm/

- **metal** /'met(ə)l/

- **plate** /pleɪt/

basement /'beɪsm(ə)nt/

basic /'beɪsɪk/

- **Bessemer**

pig iron /'besəmə(r) pɪg 'aɪən/

- **converter** /kən'veɜ:tə(r)/

tyč, tyčinka, prut,
předvlek
soustružnický
automat na tyčový
materiál
tyčová ocel
tyčový magnet
válcovna na tyče
tyčová ocel
tyčový materiál
práce z tyčového
materiálu (na
soustruhu)

ostnatý drát
tlakoměr
sud, barel, buben,
válec
leštění v bubnu
bubnová vačka,
křivkový buben
soudeček valivého
ložiska
nástrčný trubkový
klíč

bariéra, závora,
uzávěra, přepážka
tyče, tyčový
materiál, tyčová
ocel

základna, spodek,
podstava, patka,
patice
základní kružnice
základový rám
základní kov
podkladní deska
základ, podstavec
základní

Thomasovo surové
železo
Thomasův
konvertor

- hole /həʊl/	jednotná díra (lícování)
- industry /'ɪndəstri/	těžký průmysl
- nut /nʌt/	jednotná matice (v lícování závitů)
- nut system /nʌt 'sɪstəm/	soustava jednotné matice
- open-hearth steel /'əʊp(ə)n hæ:θ sti:l/	zásaditá martinská ocel
- shaft /ʃɑ:ft/	jednotný hřídel (v lícování)
- size /saɪz/	základní rozměr, jmenovitý rozměr
- standard /'stændəd/	základní norma
basis /'beɪsɪs/	báze, základna, podklad
basket /'bɑ:skɪt/	koš
bastard file /'bɑ:stəd faɪl/	polohrubý pilník
batch /batʃ/	dávka, šarže, skupina, série, dávkovat, zpracovávat v dávkách zpracování v dávkách
- processing /'prəʊsesɪŋ/	sériová výroba
- production /prə'dʌkʃ(ə)n/	dávkovací zařízení
batching plant /batʃɪŋ plɑ:nt/	dřevěná lišta
batten /'bat(ə)n/	baterie, galvanický článek, akumulátor
battery /'bat(ə)ri/	batériové zálohování
- backup /'bakʌp/	skříň akumulátoru
- box /bɒks/	nabíječka
- charger /'tʃɑ:dʒə(r)/	svorka baterie
- clip /klɪp/	dřevěný hranol
baulk /bɔ:k/	bajonet
bayonet /'beɪənɪt/	bajonetová patice
- cap /kæp/	bajonetový spoj
- point /pɔɪnt/	maják
beacon /'bi:k(ə)n/	obruba, zesílený okraj, svarová
bead /bi:d/	

beaded edge /bi:ɪd ədʒ/

beading /bi:ɪŋ/

beak /bi:k/

beam /bi:m/

- **balance** /'bʌl(ə)ns/

- **compasses** /'kʌmpəsɪs/

bearer /'beɪrə(r)/

bearing beɪrɪŋ/

- **box** /bɒks/

- **bush** /bʊʃ/

- **cage** /keɪdʒ/

- **cap** /kʌp/

- **metal** /'met(ə)l/

- **pedestal** /'pedɪst(ə)l/

- **stand** /stand/

- **stiffener** /'stɪfənər; 'stɪfnər; 'stɪfənə(r); 'stɪfnə(r)/

- **structure** /'strʌktʃə(r)/

- **support** /sə'pɔ:t/

- **surface** /'sə:fɪs/

- **weld** /weld/

beat /bi:t/

bed /bed/

- **gap** /ɡʌp/

- **plate** /pleɪt/

- **ways** /weɪs/

bedded /bedɪd/

bedding /bedɪŋ/

housenka,
obrúbovat
zesílený okraj,
zahnutý okraj
obrúbování
roh kovádky,
hubička nádoby
trám, nosník
ramenové váhy
tyčové kružítko
nosník, trám, nosič
ložisko, lůžko,
opěra, opěrný,
nosný (plocha)
těleso ložiska
ložiskové pouzdro
klec valivého
ložiska
víko ložiska
ložiskový kov
ložisková stojan
ložiskový stojan,
kozlík
podporová výztuha
(nosníku)
nosná konstrukce
opěra ložiska
nosná/ dosedací
plocha
nosný svar
tlouci, tepat, klepat
lože, dno, spodek,
podklad, nosná
konstrukce, uložit,
usadit
prolomení lože
(soustruhu)
úložná/ základová
deska
vodítko lože,
vedení lože
uložený, usazený
uložení

- material /mə'tiəriəl/	výplňový materiál
beep /bi:p/	pípat
beginning /bi'giniŋ/	start, začátek
behavior /bi'heivjə(r)/	chování, průběh
bell /bel/	zvonek,
	nálevkovitý průvlak
- and-spigot /ænd 'spigət/	hrdlový spoj
bellows /'bɛləʊz/	měch, měchová
	manžeta
belly /'bɛli/	zesílení, břicho,
	nadmutí, zduřet,
	vyboulit (se)
belt /bɛlt/	řemen, pás
- conveyor /kən'veiə(r)/	pásový dopravník
- drive /draɪv/	řemenový pohon,
	řemenový převod
- drop hammer /drɒp 'hamə(r)/	řemenový padací
	buchar
- pulley /'pʊli/	řemenice
- slip /slɪp/	klouzáni řemenu
- stretcher /'stretʃə(r)/	napínadlo řemenu
- tightener /'taɪt(ə)nə(r)/	napínadlo řemenu
bench /bɛn(t)ʃ/	pracovní stůl,
	stolice
- drill /drɪl/	stolní vrtačka
- lathe /leɪð/	stolní soustruh
- milling machine /'mɪlɪŋ mə'ʃi:n/	stolní rovinná
	frézka
- press /pres/	stolní lis
- shears /ʃiə(r)z/	stolní nůžky
- top /tɒp/	deska stolu
benchmark /'bɛn(t)ʃma:k/	typová úloha,
	srovnávací,
- program /'prəʊgram/	referenční, typový
- test /tɛst/	orientační program
bend /bend/	test typovou úlohou
	ohyb, ohnutí,
	ohýbat, koleno,
	oblouk
- angle /'aŋg(ə)l/	úhel ohybu
- radius /'reɪdiəs/	poloměr ohybu
- over test /'əʊvə(r) tɛst/	zkouška lámavosti
bendability /bendə'bɪlɪti/	ohyvatelnost

bender /'bendə(r)/

bending /bendɪŋ/

- **fatigue test** /fə'ti:g tɛst/

- **machine** /mə'ʃi:n/

- **press** /pres/

- **resistance** /rɪ'zɪst(ə)ns/

- **rolls** /rɔ:ls/

- **strength** /streŋθ , streŋkθ/

- **stress** /stres/

- **tool** /tu:l/

bent /bent/

- **tool** /tu:l/

benzene /'benzi:n/

benzole /'benzɒl/

beta /'bi:tə/

bevel /'bev(ə)l/

- **gear** /gɪə(r)/

- **gear differential** /gɪə(r) , dɪfə'renʃ(ə)l/

- **gear planer** /gɪə(r) 'pleɪnə(r)/

- **gearing** /'gɪərɪŋ/

- **pinion** /'pɪnjən/

- **protractor** /prə'træktə(r)/

beveled /'bev(ə)ld/

- **edge** /ɛdʒ/

beveling /'bev(ə)lɪŋ/

bidirectional /bɪdɪ'rekʃ(ə)n(ə)l, -dɪ-/

bifurcated /'bɪfəkeɪtɪd/

- **tube** /tju:b/

ohýbačka

ohyb, ohýbání,

ohýbací

zkouška na únavu

ohybem

ohýbací stroj,

ohýbačka

ohýbací lis

tuhost v ohybu

skružovačka

pevnost v ohybu

namáhání ohybem

ohýbací nástroj

ohnutý, zakřivený

ohnutý nůž

benzén

benzol

beta

úkos, zešíkmení,

šikmý, kuželový,

zešíkmit, zkosit

srazit hrany

kuželové ozubené

kolo

kuželový

diferenciál

hoblovka na

ozubená kuželová

kola

kuželové ozubení

kuželový pastorek

úhloměr s otočným

ramenem

zešíkmený, sražený,

kuželový

zkosená hrana

zkosení, sražení

hran

obousměrný

rozdvojený,

rozvětvený

rozvidlená trubka,

tvarovka

big /bɪg/	velký
- ending bearing /ɛndɪŋ beɪrɪŋ/	ojniční ložisko
bilateral /bɪlɪ'tat(ə)r(ə)l/	oboustranný
- deviations /di:vɪ'eɪʃ(ə)ns/	oboustranná
tolerance	
- tolerance /'tɒl(ə)r(ə)ns/	oboustranná
bill of material(s) /bɪl (ə)v mə'tɪəriəl(s)/	tolerance
billet /'bɪlɪt/	kusovník
- mill /mɪl/	sochor
- roll /rɒl/	sochorová trať
- shears /ʃɪə(r)z/	válec na sochory
bimetal /bɪlɪ'met(ə)l/	nůžky na sochory
bin /bɪn/	bimetal
- alloy /'alɔɪ/	zásobník, komora
bind /bɪnd/	podvojná slitina
binder /'bɪndə(r)/	vázat, zadřít se,
binding /bɪndɪŋ/	spínat, spojit
- agent /'eɪdʒ(ə)nt/	spojovací prvek,
- power /'paʊə(r)/	pojivo, vazač
- screw /skru:/	vázání, vazba,
- wire /waɪə(r)/	spojování, vázací,
bit /bɪt/	pojivý
bitumen /'bɪtjʊmən/	pojivo, tmel
- coat /kəʊt/	pojivost, lepivost,
bituminous /bɪ'tjuːmɪnəs/	vaznost
- paint /peɪnt/	spojovací šroub
- varnish /'vɑːnɪʃ/	vázací drát
black /blæk/	vsazený nůž,
- finish /'fɪnɪʃ/	vsazený zub/ břit,
- sheet /ʃiːt/	hrot, vrták, korunka
- wash /wɒʃ/	(vrtací)
	živice, asfalt
	asfaltový nátěr
	asfaltový
	asfaltový nátěr
	asfaltový lak
	čerň, saze, černý,
	černit, zaprášit
	grafitem
	úprava na černo,
	černý povrch
	černý plech
	černidlo (barvivo)

blacksmith /'blaksmɪθ/

- **welding** /'weldɪŋ/

blade /bleɪd/

blank /blɑŋk/

- **bolt** /bɒlt/

- **flange** /flændʒ/

- **nut** /nʌt/

- **test** /tɛst/

blanket /'blʌŋkɪt/

blanking die /blʌŋkɪŋ dʌɪ/

blast /blɑːst/

- **air** /ɛː/

- **pressure** /'prɛʃə(r)/

blasting /blɑːstɪŋ/

bleach /bliːtʃ/

bleeder /'bliːdə(r)/

- **gear** /gɪə(r)/

- **screw** /skruː/

- **turbine** /'tɜːbaɪn/

- **type condenser** /tʌɪp kən'densə(r)/

kovář

svařování v ohni

čepel, břit, list,

vsazený nůž,

lopatka (turbíny)

předrobek,

polotovar, prázdný,

neobrobený, slepý

předkovat,

předlisovat,

prostřihovat

předrobek šroubu

slepá příruba

předrobek matice

předběžná zkouška

plstěná podložka

prostřihovadlo,

průstřižnice

dmýchaný vzduch,

dmýchání,

dmýchadlo, výbuch

dmýchat, vhánět

vzduch, ošlehávat

vháněný vzduch,

vhánět vzduch

foukací tlak

foukání, dmýchání,

vhánění, čištění

ošleháváním

bělící prostředek,

bělit

vypouštěcí ventil,

odvodňovací

potrubí

regulace odběru

(páry)

odvzdušňovací

šroub

oběhová parní

turbína

(sprchový)

kondenzátor mezi

odběrem paliva

- valve /valv/	vypouštěcí ventil
blend /blend/	směs, vada, míchat
blind /blʌnd/	slepý, zaslepovat, uzavírat
- hole /həʊl/	slepá díra
blister steel /'blɪstə(r) sti:l/	cementová ocel
block /blɒk/	blok, navíjecí buben, hlava, kvádr, blokovat
- building panel /'bɪldɪŋ 'pan(ə)l/	stěnový panel
- cast cylinder /kɑ:st 'sɪlɪndə(r)/	blok válců
- chain /tʃeɪn/	řetěz kladkostroje
boring /'bɔ:ɪŋ/	vyvrtávání, vnitřní soustružení, vrtání
- bar /bɑ:(r)/	vyvrtávací tyč
- cutter /'kʌtə(r)/	vyvrtávací nůž, vyvrtávák
- head /hed/	vyvrtávací hlava
- jig /dʒɪɡ/	vyvrtávací přípravek
- machine /mə'ʃi:n/	vyvrtávačka
- mill /mɪl/	svislý soustruh, karusel
- slide /slʌɪd/	sáně na vyvrtávání
- spindle /'spɪnd(ə)l/	vyvrtávací vřeteno
- tool /tu:l/	vyvrtávací nůž
boss /bɒs/	výstupek, náboj kola
both-way working /bəʊθ weɪ 'wə:kɪŋ/	obousměrný provoz
bottle /'bɒt(ə)l/	láhev, baňka
bottleneck /'bɒt(ə)lnɛk/	hrdlo láhve, úzký profil, kritické místo
bottling /'ba:tlɪŋ; 'bɒtlɪŋ/	zúžení
bottom /'bɒtəm/	spodek, opatřit dnem
- boom /bu:m/	spodní pás (nosníku)
- chord /kɔ:d/	spodní pás (přihradového nosníku)
- die /daɪ/	dolní zápusťka
- flange /flændʒ/	spodní příruba

- mounted drive

unit /'maʊntɪd draɪv 'ju:nɪt/

- plate /pleɪt/

- view /vju:/

bounce /baʊns/

boundary /'baʊnd(ə)rɪ/

- conditions /kən'dɪʃ(ə)ns/

- line /laɪn/

- lubricated

bearing /'lu:brikeɪtɪd beɪrɪŋ/

bounded /baʊndɪd/

bow /bəʊ/

- compasses /'kʌmpəses/

Bowden cable /'bəʊdən 'keɪb(ə)l/

box /bɒks/

- body /'bɒdi/

- girder /'gɜ:də(r)/

- pass /pɑ:s/

- section /'sekʃ(ə)n/

- spanner /'spanə(r)/

- wrench /rɛn(t)ʃ/

brace /breɪs/

- strut /strʌt/

- wrench /rɛn(t)ʃ/

bracket /'brækɪt/

- bearing /beɪrɪŋ/

brad /brəd/

brake /breɪk/

- adjusting /ə'dʒʌstɪŋ/

- arm /ɑ:m/

- band /bænd/

- block /blɒk/

hnací jednotka
(umístěna dole)

základní deska

pohled zdola

odskok

mez, hranice, okraj,

okrajový

okrajové podmínky

hraniční čára

ložisko s mezním

mazáním

omezený,

ohraničený

oblouk, prohnutí

pružinové nulátko

bowden

schránka, políčko,

krabice, bedna,

skříň, dát do bedny,

zarámovat

skříňová karosérie

skříňový nosník

ploché kalibr

skříňový průřez

zavřený klíč,

trubkový klíč

zavřený klíč,

trubkový klíč

výztuha, vzpěra,

vyztužit

vzpěra

kolovrátkový

nástrčný klíč

konzola

konzolové ložisko

hřebík bez hlavičky

brzda, brzdit

seřízení brzd

páka brzdy

pás brzdy

brzdový špalík

- cam /kam/	klíč na brzdy
- controller /kən'trəʊlə(r)/	brzdový řadič (elektrický)
- cylinder /'sɪlɪndə(r)/	brzdový váleček
- disc /dɪsk/	brzdový kotouč
- drum /drʌm/	brzdový buben
- fluid /'fluːɪd/	brzdová kapalina
- horse-power /hɔːs 'paʊə(r)/	výkon na brzdě
- lever /'liːvə(r)/	brzdová páka
- line /laɪn/	brzdové potrubí
- lining /'laɪnɪŋ/	brzdové destičky
- magnet /'magnɪt/	brzdový magnet
- pedal /'pɛd(ə)l/	brzdový pedál
- pipe /paɪp/	brzdové potrubí
- quadrant /'kwɒdrənt/	segment brzdy
- resistance /rɪ'zɪst(ə)ns/	brzdný odpor
- shaft /ʃɑːft/	brzdový hřídel
- solenoid /'sɒlənoɪd/	brzdový magnet
- wheel /wiːl/	brzdový kotouč
braking /'breɪkɪŋ/	brzdění
- distance /'dɪst(ə)ns/	brzdná dráha
- effect /ɪ'fɛkt/	účinnost brzdy
- radiation /reɪdɪ'eɪʃ(ə)n/	brzdné záření
branch /brʌːntʃ, (AmE) bræntʃ/	větev, odbočka, odvětví, větvit (se)
brand /brænd/	značkovalo, značkovat, druh zboží
brass /brɑːs/	mosaz
- casting /'kɑːstɪŋ/	mosazný odlitek
- foundry /'faʊndri/	slévárna
- solder /'səʊldə(r), 'sɒldə(r)/	mosazná pájka
braze /breɪz/	pájet na tvrdo
brazing /breɪzɪŋ/	pájení na tvrdo
- flux /flʌks/	tavidlo k pájení
- solder /'səʊldə(r), 'sɒldə(r)/	tvrdá pájka
breadth /bredθ/	šířka
break /breɪk/	zlom, prasklina, drcení, lámat, prasknout, rozbítet
- off /ɒf/	ulomit, odlomit
- out /aʊt/	prasknutí, prolomení

- **up** /ʌp/

breakage /'breɪkɪdʒ/

breakdown /'breɪkdaʊ/

breaking /breɪkɪŋ/

break drill /breɪk drɪl/

breathing /'briːðɪŋ/

bridge /brɪdʒ/

- **circuit** /'səːkɪt/

- **crane** /kreɪn/

- **girder** /'gəːdə(r)/

- **spot welding** /spɒt 'weldɪŋ/

bright /brʌɪt/

- **bolt** /bɒlt/

- **finished** /'fɪnɪʃd/

- **lustre** /'lʌstə(r)/

- **red** /rɛd/

- **sheet** /ʃiːt/

brightness /'braɪtnəs; 'braɪtnɪs/

bring /brɪŋ/

- **to full power** /tə fʊl 'paʊə(r)/

brittle /'brɪt(ə)l/

- **fracture**

resistance /'fræktʃə rɪ'zɪst(ə)ns/

brittleness /'brɪt(ə)lnəs/

broach /brəʊtʃ/

- **holder** /'həʊldə(r)/

- **pull-down**

machine /pʊl daʊn mə'ʃiːn/

- **puller** /pʊlə(r)/

- **ran** /ran/

rozlámat, rozdrtit,
rozbít

zlomení, rozbití,
přetržení

nehoda, havárie,
porucha, průraz
lámání, rozbíjení

prsní vrtačka,
kolovrátek

odvzdušňování
most, můstek,

přemostit
můstkový obvod

mostový jeřáb

mostový nosník

bodové svařování

lesklý, jasný

přesný šroub

vyleštěný

vysoký lesk

jasně červený

lesklý plech

lesk, jas

přinášet, přivádět

přivést na plný

výkon

křehký

odolnost proti

křehkému lomu

křehkost

protahovací,

protahovák,

protahovací trn,

protlačovadlo,

protahovat,

protlačovat

držák protahováku

svislá protahovačka

protahovačka

smýkadlo

protahovačky

- slide /slAId/	nástrojové sáně
broaching /brəʊtʃɪŋ/	protahovačky
- machine /mə'ʃi:n/	protahování
	protahovačka,
- press /pres/	protlačovačka
	protlačovací stroj,
- too /tu:/	protlačovačka
	protahovací trn,
	protahovák,
	protlačovací trn,
	protlačovák
broad /brɔ:d/	široký
broadwise /brɔ:dwɑɪz/	na široko
broken /'brəʊk(ə)n/	lomený, drcený
bronze /brɒnz/	bronz, bronzový,
	bronzovat
- bearing /be:ɪŋ/	bronzové ložisko
- powder /'paʊdə(r)/	bronzový prášek
- welding /'weldɪŋ/	pájení na tvrdo
brush /brʌʃ/	kartáč, štětka,
	štětec, kartáčovat,
	natírat štětkou
- adjustment /ə'dʒʌs(t)m(ə)nt/	nastavení kartáčů
- contact /'kɒntakt/	dotek kartáče
- shift /ʃɪft/	posunutí/ natočení
	kartáčů
bubble /'bʌb(ə)l/	bublina, tvořit
	bublinky
bucket /'bʌkɪt/	vědro, koreček
- conveyer /kən'veɪə(r)/	korečkový
	dopravník
- elevator /'elɪveɪtə(r)/	korečkový elevátor
- hoist /hɔɪst/	korečkový elevátor
buckle /'bʌk(ə)l/	přezka, spona
buckled plate /'bʌk(ə)ld pleɪt/	zborcená deska
buckling /'bʌklɪŋ/	vyboulení,
	vybočení, vzpěr,
	materiálový a
	geometrický
	parametr
- length /leŋθ, lɛŋkθ/	vzpěrná délka
- stress /stres/	napětí ve vzpěru
buckstay /'bʌk,steɪ/	vzpěrný sloup

buff /bʌf/

buffer /bʌfə(r)/

built /bɪlt/

built-in /bɪltɪn/

- **motor** /'məʊtə(r)/

built-up /bɪltʌp/

- **broach** /brəʊtʃ/

- **edge** /ɛdʒ/

- **girder** /'gə:də(r)/

- **weld** /weld/

bulge /bʌldʒ/

bulging /'bʌldʒɪŋ/

bulk /bʌlk/

- **material** /mə'tɪəriəl/

bull /bʊl/

- **block** /blɒk/

- **wheel** /wi:l/

bulldozer /'bʊldəʊzə(r)/

bumper /'bʌmpə(r)/

bunch /bʌn(t)ʃ/

bunched /bʌn(t)ʃd/

bundle /'bʌnd(ə)l/

bundled scrap /'bʌnd(ə)ld skrap/

bunker /'bʌŋkə(r)/

buoyancy /'bɔɪənsi/

burden /'bɜ:d(ə)n/

- **distribution** /dɪstrɪ'bju:ʃ(ə)n/

buried reservoir /'berɪd 'rezəvwa:/

burn /bɜ:n/

burner /'bɜ:nə(r)/

- **nozzle** /'nɒz(ə)l/

burning /bɜ:nɪŋ/

burnish /'bɜ:nɪʃ/

leštící kotouč, leštit

tlumič nárazů

stavět

vestavěný, vsazený,

zapuštěný, vetknutý

vestavný motor

sestavený, složený

složený protahovák

nastavený břit

složený nosník

nánosový svar

vyboulení, vyboulit

vyboulení, hloubení

(plechu),

rozšiřování

(výtažku)

objem, hromada

sypký materiál

velký, hnát,

zvyšovat

drátotah

hlavní hnací kolo

buldozer,

vodorovný ohýbací

lis

tlumič nárazu

svazek, chomáč

spojený do svazku

svazek, balík

paketovaný odpad

zásobník, silo

vztlak

zátěž

rozvrh režie

podzemní nádrž

hořet, spálit

hořák, kahan

tryska hořáku

hoření, spalování

leštění, hlazení,

lesk, leštit, hladit

(tlakem)

burnishing /'bɜːnɪʃɪŋ/

burr /bɜː(r)/

burring reamer /bɜːrɪŋ 'riːmə(r)/

burst /bɜːst/

bursting charge /bɜːstɪŋ tʃɑːdʒ/

bush /bʊʃ/

- **bearing** /beɪrɪŋ/

bushing /bʊʃɪŋ/

butt /bʌt/

- **point** /pɔɪnt/

- **seam** /siːm/

- **strap** /strap/

- **weld** /wɛld/

butterfly valve /'bʌtəflaɪ valv/

button /'bʌtn/

- **control** /kən'trəʊl/

- **die** /daɪ/

- **headed screw** /hedɪd skruː/

- **release** /rɪ'liːs/

buttress /'bʌtrɪs/

- **thread** /θreɪd/

bypass /'baɪpɑːs/

- **valve** /valv/

leštění, hlazení
(tlakem)

ostřina, otřep,
odstraňovat ostřiny

výstružník

prasknutí, roztržení,
trhlina, výbuch,

prasknout,

vybuchnout

trhací náplň

pouzdro,

vypouzdit

(ložisko)

pouzdrové ložisko

pouzdro

styková plocha/

čelo, spojovat na

tupo

tupý spoj

šev (při spojování

na tupo)

styčnice

tupý svar, svařovat

na tupo

škrťící klapka/

ventil

knoflík, tlačítko

řízení tlačítka

kruhová závitová

čelist, závitové

očko

šroub s půlkulovou

hlavou

uvolnění tlačítka

opěra

pilotový závit

obtok

obtokový/

přepouštěcí ventil

C

cabinet /'kabinɪt/	skříňka
cable /'keɪb(ə)l/	lano, kabel
- coupling /'kʌplɪŋ/	lanová/ kabelová spojka
- drive pulley /drʌɪv 'pʊli/	lanový kotouč
- drum /drʌm/	lanový buben
- eye /aɪ/	kabelové oko
- head /hed/	kabelová koncovka
- joint /dʒɔɪnt/	kabelová/ lanová spojka
- reel /ri:l/	lanový naviják
- rope /rəʊp/	kabelové lano
- sag /sag/	průhyb lana
- sleeve /sli:v/	kabelová ochranná koncovka (pryžová)
- winch /wɪn(t)ʃ/	lanový naviják
cableway /'keɪb(ə)lweɪ/	lanová dráha, lanovka
cage /keɪdʒ/	klec, kabina (výtahová)
- motor /'məʊtə(r)/	klecový motor
calculator /'kalkjʊleɪtə(r)/	kalkulátor, kalkulačka
calculus /'kalkjʊləs/	počet, výpočet
calibrate /'kalɪbreɪt/	kalibrovat, cejchovat
calibrated /'kalɪbreɪtɪd/	kalibrovaný, cejchovaný
calibration mark /kalɪ'breɪʃ(ə)n mɑ:k/	kalibrační značka
calliper /'kælɪpə(r)/	hmatadlo, posuvné měřítko
- compasses /'kʌmpəses/	hmatadlo
- gauge /geɪdʒ/	třmenový kalibr, plochý kalibr
- square /skweɪ/	posuvné měřítko
caloric /kə'lərɪk, 'kalərɪk/	tepelný, kalorický
calorimeter /,kalə'rɪmɪtə(r)/	kalorimetr
calorimetric /,kalə'rɪ'metrɪk(ə)l/	teploměrný, kalorimetrický
cam /kam/	vačka, křivkový kotouč

- **actuated** /'aktʃu'eɪtɪd/
- **control** /kən'trəʊl/
- **drum** /drʌm/
- **follower** /'fɒləʊə(r)/

- **gear** /gɪə(r)/
 - **grinding machine** /'grʌɪndɪŋ mə'ʃiːn/
 - **lift** /lɪft/
 - **plate** /pleɪt/
 - **roller** /'rəʊlə(r)/
 - **scheme** /skiːm/
 - **throw** /θrəʊ/
- camber** /'kambə(r)/

camless

automatic lathe /kamləs ɔ:tə'matɪk leɪð/

camshaft /'kɑmʃɑ:ft/

- **controller** /kən'trəʊlə(r)/
- **drive** /draɪv/
- **gear** /gɪə(r)/

can /kən/

- **burst** /bɜ:st/

candle /'kænd(ə)l/

canister /'kənɪstə(r)/

canon /'kənən/

cant /kant/

cantilever /'kæntɪli:və(r)/

- **method of**

construction /'mɛθəd (ə)v kən'strʌkʃ(ə)n/

canvas /'kænvəs/

cap /kæp/

- **nut** /nʌt/

ovládaný vačkou
řízený vačkami
křivkový buben
kladička, zdvihátko
ventilu
vačkový rozvod
bruska na vačky
zdvih vačky
kulisa řazení
kladička
vačkový diagram
zdvih vačky
převýšení,
vypoukllost, sklon
(kola)

bezvačkový
soustružnický
automat
vačkový/
rozvodový hřídel
vačkový kontrolér
pohon vačkovým
hřídelem
rozvodové kolo
vačkového hřídele
plechovka, konev
prasknutí
palivového povlaku
svíčka, kandela
plechová nádrž,
kanystr
dutý hřídel, dělo
úkos, hrana
konzola, konzolový
nosník, rameno,
letmý

letmá montáž
plachta, plachtovina
čepička, víčko,
uzavřít uzávěrem
uzavřená matice

capacity /kə'pæsəti/	kapacita, objem, obsah, průchod
capillarity /ˌkapi'larity/	vzlínavost
capillary tube /kə'pɪləri tjʊ:b/	kapilára
capstan lathe /'kəpst(ə)n leɪð/	krátký revolverový soustruh
capsule /'kapsju:l/	pouzdro
capture /'kæptʃə(r)/	zachycení, záchyt
- cross-section /ˌkrɒs'sekʃn; (AmE) ˌkrɒs-s-/	účinný průřez pro záchyt
car /kɑ:(r)/	vůz, vozík, vagon
- jack /dʒæk/	zvedák vozu
carbide /'kɑ:bɪd/	karbid
- insert bit /ɪn'sɜ:t bɪt/	dláto s tvrdokovovými roubíky
- tip /tɪp/	destička karbidu
- tipped broach /tɪpd brəʊtʃ/	protahovák s břity ze slinutého karbidu
- tooth broach /tu:θ brəʊtʃ/	protahovák se zuby ze slinutého karbidu
carbon /'kɑ:b(ə)n/	uhlík
- arc lamp /ɑ:k lamp/	uhlíková obloukovka
- brush /brʌʃ/	uhlíkový kartáč
- paper /'peɪpə(r)/	uhlíkový papír
- ribbon /'rɪb(ə)n/	karbonová páska
carburation /ˌkɑ:bjʊ'reɪʃ(ə)n/	karburace, zplyňování
carburetted gas /kɑ:bjʊ'retɪd gæs/	obohacený plyn
carburetor /kɑ:bjʊ'retə(r), -bə-/	karburátor
- engine /'endʒɪn/	benzínový spalovací motor
- float /fləʊt/	plovák karburátoru
- jet /dʒet/	tryska karburátoru
carcass /'kɑ:kəs/	kostra
cardan joint /'kɑ:dæn dʒɔɪnt/	kardanový hřídel
cardan shaft /'kɑ:dæn ʃɑ:ft/	kardanový hřídel
cardboard /'kɑ:dbɔ:d/	karton, lepenka
carriage /'kærɪdʒ/	vůz, vozík, sáně

- **conveyer** /kən'veɪə(r)/

carrier /'kærɪə(r)/

- **pin** /pɪn/

carry /'kærɪ/

- **along** /ə'ləŋ/

- **out** /aʊt/

- **roller** /'rɒlə(r)/

carrying cable /'kærɪŋ'keɪb(ə)l/

cask /kɑːsk/

- **concrete** /'kɒŋkri:t/

- **in** /ɪn/

- **plastics** /'plastɪks/

- **steel** /stiːl/

castellated nut /'kæstələɪtɪd nʌt/

casting /'kɑːstɪŋ/

catalogue /'kæt(ə)lɒɡ/

catalyst /'kæt(ə)lɪst/

catapult /'kætəpʌlt/

catch /kætʃ/

catenary /kə'tiːnəri/

caterpillar /'kætəpɪlə(r)/

- **tractor** /'traktə(r)/

cathead chuck /'kæθəd tʃʌk/

cathode /'kæθəʊd/

caulk /kɔːk/

- **weld** /weld/

caulking /kɔːkɪŋ/

- **hammer** /'hæmə(r)/

caustic /'kɔːstɪk, 'kɒst-/

cave /keɪv/

cavitation /,kævɪ'teɪʃ(ə)n/

ceiling /'siːlɪŋ/

cemented-carbide

pojízdny dopravník

nosič, unášec, držák

unášecí čep

vést proud, nést,

přenášet

unášet s sebou

vykonat

nosná kladka,

podpěrný váleček

nosné lano

sud, kontejner

litý beton

zalitý,

zabetonovaný

lité plasty

litá ocel

korunová matice

lití, odlitek

katalog

katalyzátor

katapult

západka,

volnoběžka,

zachytit

řetězovka

housenkový pás

pásový traktor

šroubové upínací

pouzdro

katoda

tužit, lemovat,

těsnit

těsnící svar

tužení, lemování,

těsnění

lemovací kladivo

žíravina, žíravý

dutina

dutina, tvoření

dutin

strop, podhled

tip /sɪ'mentɪd 'kɑːbaɪd tɪp/

cementing /sɪ'mentɪŋ/

central /'sentr(ə)l/

- **lubrication** ,luːbrɪ'keɪʃən/

centre /'sentə(r)/

- **disc wheel** /dɪsk wiːl/

- **distance** /'dɪst(ə)ns/

- **dot** /dɒt/

- **drill** /drɪl/

- **lathe** /leɪð/

- **line** /laɪn/

- **mark** /mɑːk/

- **of curvature** /(ə)v 'kə:vətʃə(r)/

- **of gravity** /(ə)v 'gravɪti/

- **of mass** /(ə)v mas/

- **of rotation** /(ə)v rə(ʊ)'teɪʃ(ə)n/

- **of symmetry** /(ə)v 'sɪmɪtri/

- **pin** /pɪn/

- **point** /pɔɪnt/

- **punch** /pʌn(t)ʃ/

centreless grinding /'sentələs 'grʌɪndɪŋ/

centric /'sentrɪk/

centrifugal /,sentrɪ'fjuːg(ə)l, sen'trɪfjʊg(ə)l/

- **force** /fɔːs/

- **pump** /pʌmp/

centrifuge /'sentrɪfjuːdʒ/

centring /'sentrɪŋ/

centripetal /,sentrɪ'pi:t(ə)l, sen'trɪpɪt(ə)l/

ceramic /sɪ'remɪk/

- **tipped cutting**

tool /tɪpd'kʌtɪŋ tuːl/

destička ze
slinutého karbidu
tmelení
ústřední, centrální
ústřední mazání
střed, středící
důlek, upínací hrot,
středisko, středit,
centrovat
kotoučové kolo
vzdálenost mezi
hroty (soustruhu)
středící důlek
středící vrták,
náčrtník, navrtávat
hrotový soustruh
osa (na výkrese)
důlek (důlkovače)
střed křivosti
těžiště
těžiště
střed otáčení
střed symetrie
středící kolík/ čep
střed (otáčení),
středící hrot,
důlkovač (důlčík)
důlkovat
nezhroté broušení
středový, centrický
odstředivý
odstředivá síla
odstředivé čerpadlo
odstředivka,
odstřed'ovat
středění, upnutí
mezi hroty
(soustruhu)
dostředivý
keramický

nůž s keramickou
břitovou destičkou

certificate /sə'tɪfɪkət/

chadless

perforation /tʃədles ,pə:fə'reɪf(ə)n/

chain /tʃeɪn/

- **block** /blɒk/

- **connecting link** /kə'nektɪŋ lɪŋk/

- **conveyer** /kən'veɪə(r)/

- **coupler** /'kʌplə(r)/

- **drive** /draɪv/

- **gearing** /'gɪərɪŋ/

- **guard** /gɑ:d/

- **hoist** /hɔɪst/

- **link** /lɪŋk/

- **pitch** /pɪtʃ/

- **pulley** /'pʊli/

- **sling** /slɪŋ/

- **tightener** /'taɪt(ə)nə(r)/

- **transmission** /tranz'mɪʃ(ə)n/

- **winch** /wɪn(t)ʃ/

chainless /tʃeɪnles/

chalk /tʃɔ:k/

chamfer /'tʃəmfə(r)/

chamfering /'tʃəmfərɪŋ/

change /tʃeɪndʒ/

- **down to lower**

gear /daʊn tə 'ləʊə gɪə(r)/

- **gear** /gɪə(r)/

- **gear box** /gɪə(r) bɒks/

- **gear ratio** /gɪə(r) 'reɪʃiəʊ/

- **over** /'əʊvə(r)/

osvědčení

děrování s

nedoseknutými

otvory

řetěz, řetězec

řetězový

kladkostroj

spojka řetězu

řetězový dopravník

spojka řetězu

řetězový pohon

řetězový převod

kryt řetězu

řetězový

kladkostroj

článek řetězu

rozteč řetězu

řetězová kladka

smyčka řetězu

napínač řetězu

řetězový převod

řetězový vrátek

bez řetězu

křída

zkosení hrany,

zkosená hrana,

úkos, zkosit, srazit

hranu

zkosení/ srážení

hran

změna, přeměna,

měnit

přehradit na nižší

rychlost

výměnné ozubené

kolo

převodovka

převod výměnných

kol

- **over valve** /'əʊvə(r) valv/
- **up to higher gear** /ʌp tə 'hʌɪə ɡiə(r)/

změna, přechod,
přepínat, přestavit
přepínací ventil

changing of

set-up /tʃem(d)ʒɪŋ (ə)v 'set, ʌp/

přeřadit na vyšší
rychlost

channel /'tʃan(ə)l/

změna seřízení
stroje
kanál, žlábek, ocel
U

characteristic /kærəktə' rɪstɪk/

charakteristika,
charakteristický
dřevěné uhlí
dřevouhelné surové
železo

charcoal /'tʃɑ:kəʊl/

- **pig iron** /pɪɡ 'ʌɪən/

plnit, nabíjet
plnicí/ zavážecí
zařízení

charge /tʃɑ:dʒ/

charger /'tʃɑ:dʒə(r)/

pig /pɪɡ/

- **bucket** /'bʌkɪt/

- **car** /kɑ:(r)/

Charpy impact test /tʃɑ:pi 'ɪmpəkt test/

zavážecí vědro
plnicí vozík
zkouška vrubové
houževnatosti
graf, diagram
řezat závity
podvozek
chvění, vibrace,
chvět se
stopa po chvění
nástroje (na
obrobku)

chart /tʃɑ:t/

chase /tʃeɪs/

chassis /'ʃasi/

chatter /'tʃætə(r)/

- **mark** /mɑ:k/

kontrola,
přezkoušení,
zkouška,
kontrolovat,
zkoušet
porovnávací kalibr,
kontrolní měrka
pojistná/ přítužná
matice
vodící kolejnice

check /tʃɛk/

- **gauge** /ɡeɪdʒ/

- **nut** /nʌt/

- **rail** /reɪl/

- test /tɛst/	kontrolní zkouška
- up /ʌp/	překontrolovat
- valve /valv/	zpětný ventil
checker /'tʃɛkə(r)/	mřížoví
checkered sheet /'tʃɛkəd ʃi:t/	žebrovaný/
checking /tʃɛkɪŋ/	rýhovaný plech
checkup /'tʃɛkʌp/	kontrola, zkoušení
cheek /tʃi:k/	prověrka
cheese head /tʃi:z hɛd/	bočnice
chequer /'tʃɛkə(r)/	plochá válcová
chest /tʃɛst/	hlava (šroubu)
chief engineer /tʃi:f ɛndʒɪ'nɪə(r)/	mřížoví,
chill /tʃɪl/	čtverečkovat
chilling /'tʃɪlɪŋ/	bedna
chimney /'tʃɪmni/	hlavní inženýr
chip /tʃɪp/	chladič
- chute /ʃu:t/	chlazení
- crowding /kraʊdɪŋ/	komín
- disposal /dɪ'spəʊz(ə)l/	tříška, štěpina, čip,
- removal /rɪ'mu:v(ə)l/	ubírat třísku
chipless working /tʃɪplɛs 'wɜ:kɪŋ/	odpadní skluz na
chipped edge /tʃɪpd ɛdʒ/	třísky
- hammer /'hæmə(r)/	hromadění třísek
chisel /'tʃɪz(ə)l/	odstraňování třísek
choke /tʃəʊk/	odklížení třísek,
- valve /valv/	ubírání třísky
choose /tʃu:z/	tváření
chop /tʃɒp/	vyložený břit
chopper /'tʃɒpə(r)/	oklepávací kladivo
chord /kɔ:d/	dláto, sekáč
	ucpání, zaškrcení,
	zúžení, zanášet,
	přiškrcovat,
	zužovat
	škrťací ventil/
	klapka
	zvolit
	odřezek, sekat,
	řezat
	sekáč, řezačka,
	sekačka
	tětiva, pás
	(nosníku)

chromatic /krə'matɪk/

chrome /krəʊm/

- **plate** /pleɪt/

- **steel** /sti:l/

chromium /'krəʊmiəm/

chronometer /krə'nɒmɪtə(r)/

chuck /tʃʌk/

chute /ʃu:t/

cinder /'sɪndə(r)/

circle /'sə:k(ə)l/

- **shears** /ʃɪə(r)z/

circlip /'sə:klɪp/

circular /'sə:kjʊlə(r)/

- **arc** /ɑ:k/

- **grooving saw** /gru:vɪŋ sɔ:/

- **measure** /'meɪʒə/

- **milling** /'mɪlɪŋ/

- **saw** /sɔ:/

- **saw blade** /sɔ: bleɪd/

- **shears** /ʃɪə(r)z/

circulate /'sə:kjʊleɪt/

circulation pump /sə:kjʊ'leɪf(ə)n pʌmp/

circulatory

lubrication /'sə:kjʊlət(ə)rɪ, sə:kjʊ'leɪt(ə)rɪ;lu:bri'keɪf(ə)n/

circumcircle /'sə:kəmsə:k(ə)l/

circumference /sə'kʌmf(ə)r(ə)ns/

clad /klad/

- **sheet** /ʃi:t/

cladding material /kladɪŋ mə'tɪəriəl/

claim /kleɪm/

clamp /klamp/

- **bushing** /buʃɪŋ/

- **jig** /dʒɪɡ/

barevný

chrom

chromovat

chromová ocel

chrom

časoměr

sklíčidlo, upínat do

sklíčidla

skluz, násypný

žlab, násypka

škvára, struska

kruh, kružnice

kotoučové nůžky

rozpěrný pojistný

kroužek

kruhový, kotoučový

oblouk kružnice

kotoučová

drážkovací pila

oblouková míra

frézování

válcových ploch

kotoučová pila

pilový kotouč

kotoučové/ okružní

nůžky

obíhat, cirkulovat

oběhové čerpadlo

oběhové mazání

opsaná kružnice

obvod

plátovaný, krytý,

plátovat

plátovaný plech

plátovací materiál,

povlak

požadavek,

požadovat

svěrka, upínadlo,

stahovák, upínat

upínací pouzdro

upínací přípravek

clamping /klampɪŋ/	sevření, upínání
- bolt /bəʊlt/	stahovací/ upínací šroub
- bush /bʊʃ/	upínací pouzdro
- chuck /tʃʌk/	sklíčidlo
- fixture /'fɪkstʃə(r)/	upínací přípravek
- jaw /dʒɔː/	upínací čelist
- screw /skruː/	upínací šroub
clasp /klɑːsp/	spona, spojka
class /klɑːs/	třída, druh, jakost, třídit
classification /ˌklasɪfɪ'keɪʃ(ə)n/	třídění, klasifikace
classify /'klasɪfaɪ/	třídit
claw wrench /klɔː rɛn(t)ʃ/	čelistový klíč
clean /kliːn/	čistý, čistit, začist'ovat
- thread /θred/	čistý závit
cleaning /'kliːnɪŋ/	čištění
cleansing /'klenzɪŋ/	čištění
clear /kliə(r)/	průzračný, čistý, uvolnit, vymazat
clearance /'kliə(r)ns/	vůle, světlost, volná plocha
- angle /'aŋg(ə)l/	úhel hřbetu/ zábřitu
- fits /fɪts/	hybná/ volná uložení
clearing /kliəriŋ/	čištění, uvolnění, vymazání
clevis /'kleɪvɪs/	vidlice, třmen
click /klɪk/	západka
climb-cut milling /klaɪm kʌt 'mɪlɪŋ/	sousledné frézování
clip /klɪp/	svorka, spona, úchytko, upínací
clipper /'klɪpə(r)/	čelist, spínat, svírat, odříznout
clock /klɒk/	odřezávač
clockwise /'klɒkwɪz/	hodiny
clogged /klɒgd/	pravotočivý
close /kləʊs/	ucpaný, zanešený
- coiled spring /kɔɪld sprɪŋ/	uzavřený, těsný, zavírat, svírat, stahovat
	těsně vinutá pružina

- **running fit** /'rʌniŋ fit/
- **tolerance** /'tɒl(ə)r(ə)ns/
- **cycle gas turbine** /'saɪk(ə) gæs 'tə:bʌɪn/

closing /'kləʊzɪŋ/

- **sleeve** /sli:v/
- closure** /'kləʊʒə(r)/
- cluster** /'klʌstə(r)/
- **gear** /gɪə(r)/

- **mill** /mɪl/
clutch /klʌtʃ/

- **disengagement** /dɪsm'geɪdʒm(ə)nt, dɪsɛn-/
- **engagement** /ɪn'geɪdʒm(ə)nt, ɛn-/
- **facing** /'feɪsɪŋ/
- **plate** /pleɪt/

coal /kəʊl/
- **bunker** /'bʌŋkə(r)/
- **gas** /gæs/

coarse /kɔ:s/

- **fit** /fɪt/
- **grade of tolerance** /greɪd (ə)v 'tɒl(ə)r(ə)ns/

- **gravel** /'græv(ə)l/
- **teeth** /ti:θ/
- **thread** /θreɪd/
- coastdown** /kəʊstdaʊn/
- coaster hub** /'kəʊstə(r) hʌb/

coasting /kəʊstɪŋ/
coat /kəʊt/

těsně točné uložení
úzká tolerance
plynová turbína
s uzavřeným
okruhem
uzavírání, svírání,
stahování
svírací pouzdro
uzávěr
svazek, shluk, trs
skupina ozubených
kol (na spol.
hřídeli)
víceválcová stolice
spojka, zasouvat
spojku
vypnutí spojky
zapnutí spojky
obložení spojky
lamela/ kotouč
spojky
uhlí
zásobník uhlí
plyn ze zplynění
uhlí
hrubý, neobrobený,
surový, drsný
hrubé uložení

hrubé uložení
(nízkého stupně
přesnosti)
hrubý šterk
hrubé zuby
hrubý závit
doběh
volnoběžný náboj
(kola)
volný doběh
povlak, obložení,
nátěr, obkládat ,
natírat

cofferdam /'kɒfədɑːm/

coffin /'kɒfɪn/

cogging /kɒɡɪŋ/

- **mill** /mɪl/

- **train** /treɪn/

coherence /kə(ʊ)'hiər(ə)ns , kə(ʊ)'hiərəns/

cohesion /kə(ʊ)'hiːʒ(ə)n/

cohesive /kəʊ'hiːsɪv/

coil /kɔɪl/

- **spring** /sprɪŋ/

coiled /kɔɪld/

coinage metal /'kɔɪnɪdʒ 'met(ə)l/

coincidence /kəʊ'ɪnsɪd(ə)ns/

cold /kəʊld/

- **blast cupola** /blaːst 'kjuːpələ/

- **brittleness** /'brɪt(ə)lnəs/

- **circular saw** /'səːkjʊlə(r) sɔː/

- **extrusion** /ɪk'struːʒən/

- **finished** /'fɪnɪʃd/

- **formed** /fɔːmd/

- **galvanize** /'gʌlvənʌɪz/

- **glue** /ɡluː/

- **leg** /lɛɡ/

- **pressing** /'presɪŋ/

- **rolling** /'rɒlɪŋ/

jímka, ochranná
hráz

přepravník
předválcování,
předkování
bloková válcovací
stolice

válcovací trať na
bloky

koherence,
souvislost
koheze, soudržnost,
provázanost
kohezní, soudržný,
provázaný

závit, svítek,
kotouč, had,
svinovat, navíjet
spirálová pružina
stočený do cívky,
vinutý

mincovní kov

coincidence

chlad, chladný
studený

kuplovna na
studený vítr

lámavost za studena

pilová kotouč na
řezání za studena

protlačování za
studena

tvářený za studena

tvárovaný za
studena

zinkovat

klih tekutý za
studena

studená větev
(chladícího okruhu)

lisování za studena

válcování za
studena

- **shuts** /ʃʌts/

- **work** /wɜ:k/

collapsible case /kə'lapsɪb(ə)l keɪs/

collar /'kɒlə(r)/

- **headed screw** /hedɪd skru:/

- **nut** /nʌt/

collected scrap /kə'lektɪd skrap/

collecting main /kə'lektɪŋ meɪn/

collection /kə'leɪʃ(ə)n/

collector /kə'lektə(r)/

- **ring** /rɪŋ/

collet /'kɒlɪt/

colour /'kʌlə(r)/

coloured glass /'kʌlərd glɑ:s, (AmE) glæs/

colouring agent /'kʌlərɪŋ 'eɪdʒ(ə)nt/

column /'kɒləm/

- **ways** /weɪs/

columnar /kə'ləmnə(r)/

combination /kɒmbɪ'neɪʃ(ə)n/

- **blanking and**

drawing die /blæŋkɪŋ ənd 'drɔ:(r)ɪŋ daɪ/

- **chuck** /tʃʌk/

- **pliers** /'plɪəz/

combine /kəm'bɪn/

combined /kəm'bɪnd/

combustible /kəm'bʌstɪb(ə)l/

combustion /kəm'bʌstʃ(ə)n/

command /kə'mɑ:nd/

- **control** /kən'trəʊl/

zavaleniny (vada
odlitku)

zpracovávat za
studena

skládací bedna
prstenec, objímka,
nákrůžek

šroub s hlavou s
nákrůžkem

matice s nákrůžkem

sběrný odpad

sběrné potrubí

sbírání, sběr, sbírka

sběrač, kolektor

sběrací kroužek

kleština, upínací

vložka, upínací

pouzdro

barva, barvit

barevné sklo

barvivo

stojan, sloupec,

kolona

vořítko stojanu

sloupcový,

sloupkový

kombinace,

sloučení

sdužené

protahovadlo

kombinované

sklíčidlo

kombinované kleště

kombinovat,

sdužovat

kombinovaný,

sloučený, sdužený

hořlavina, palivo,

hořlavý

hoření, spalování

povel

povelové řízení

commensurable /kə'menʃ(ə)rəb(ə)l/

comment /'kɒment/

commissioning /kə'mɪʃ(ə)nɪŋ/

- **certificate** /sə'tɪfɪkət/

- **engineer** /endʒɪ'nɪə(r)/

common /'kɒmən/

- **base connection** /beɪs kə'nekʃ(ə)n/

communication /kəmjʊ:nɪ'keɪʃ(ə)n/

communications /kəmjʊ:nɪ'keɪʃ(ə)ns/

compact /kəm'pakt/

compacter /kəm'paktə(r)/

compactness /kəm'pæktnəs; kəm'pæktnis/

companion part /kəm'panjən pɑ:t/

compare /kəm'peɪ/

comparison /kəm'parɪs(ə)n/

compasses /'kʌmpəsɪs/

compatibility /kəm'patɪ'bɪlɪti/

compatible /kəm'patɪb(ə)l/

compensate /'kɒmpenseɪt/

compensator /'kɒmpenseɪtə(r)/

complementary

angles /kɒmplɪ'ment(ə)rɪ 'aŋɡ(ə)ls/

complete /kəm'pli:t/

completion date /kəm'pli:ʃ(ə)n deɪt deɪt/

souměřitelný

připomínka,

poznámka,

komentář

uvvedení do provozu

protokol o uvedení

do provozu

servisní technik

společný, obecný,

veřejný

zapojení se

společnou bází

sdělování, spojení,

komunikace

sdělovací technika/

prostředky

hutný, stlačený,

kompaktní,

celistvý, zhušťovat,

stlačovat

zhušťovač,

pěchovač

hutnost, celistvost,

kompaktnost

portikus

porovnat

porovnání, srovnání

kružítka

slučitelnost,

kompatibilita

kompatibilní,

slučitelný

kompenzovat,

vyrovnat

vyrovnávač,

kompenzátor,

zásobník

doplňkové úhly

kompletní, úplný,

celý, dokončit

termín dokončení

complex /'kɒmpleks/

component /kəm'pəʊnənt/

- **library** /'laɪbrəri, -bri/

- **part** /pɑ:t/

composed fraction /kəm'pəʊzd 'frakʃ(ə)n/

composite /'kɒmpəzɪt/

- **coating** /'kəʊtɪŋ/

- **structure** /'strʌktʃə(r)/

compasses /'kʌmpəsɪs/

compatibility /kəm,patɪ'bɪlɪti/

compatible /kəm'patɪb(ə)l/

compensate /'kɒmpenseɪt/

complementary

angles /kɒmplɪ'ment(ə)ri 'aŋg(ə)ls/

complete /kəm'pli:t/

completion date /kəm'pli:ʃ(ə)n deɪt deɪt/

complex /'kɒmpleks/

component /kəm'pəʊnənt/

- **library** /'laɪbrəri/

- **part** /pɑ:t/

composite /'kɒmpəzɪt/

- **coating** /'kəʊtɪŋ/

- **structure** /'strʌktʃə(r)/

composition /kɒmpə'zɪʃ(ə)n/

compound /'kɒmpaʊnd/

- **drive** /draɪv/

- **slide rest** /slaɪd rest/

- **turbine** /'tɜ:bɪn/

compress /kəm'pres/

compressed air /kəm'presd ɛ:(r)/

compression /kəm'preʃ(ə)n/

komplex, soubor,
komplexní, obtížný
složka, součást,
stavebnicový prvek
knihovna součástek
součást, součástka
složený zlomek
složený
vícevrstvý povlak
smíšená konstrukce
kružítko
slučitelnost
slučitelný
kompenzovat,
vyrovnat

doplňkové úhly
kompletní, úplný,
celý, dokončit
termín dokončení
soubor, komplexní,
obtížný
součást, složka,
stavebnicový prvek
knihovna součástek
součást, součástka
složený
vícevrstvý povlak
smíšená konstrukce
sestavení, složení,
směs, kompozice
složený
kombinovaný
pohon
křížové sáně,
křížový suport
sdružená turbína
stlačovat,
zhušťovat, lisovat
stlačený vzduch
stlačování,
zhušťování,
lisování

- ignitron engine /ɪɡˈnɪtrɒn ˈendʒɪn/	vznětový motor
- mould /məʊld/	lisovací forma
- moulding /məʊldɪŋ/	lisování
- ratio /ˈreɪʃiəʊ/	kompresní poměr
- spring /sprɪŋ/	tlačná pružina
- stress /stres/	napětí v tlaku
compressive /kəmˈpresɪv/	tlakový, stlačovací
compressor /kəmˈpresə(r)/	kompresor
- torque motor /tɔːk ˈməʊtə(r)/	motor se stálým momentem
constriction /kənˈstrɪkʃ(ə)n/	zúžení
construct /kənˈstrʌkt/	konstruovat,
construction /kənˈstrʌkʃ(ə)n/	sestrojit
- drawing /ˈdrɔː(r)ɪŋ/	stavba, konstrukce
- element /ˈelɪm(ə)nt/	konstrukční výkres
consumption /kənˈsʌm(p)ʃ(ə)n/	konstrukční dílec
contact /ˈkɒntakt/	spotřeba
- area /ˈɛːrɪə/	styk, dotyk, záběr,
container /kənˈteɪnə(r)/	přivést do styku
contaminate /kənˈtəmeɪt/	styčná plocha
continue /kənˈtɪnjuː/	přepravník, nádoba,
continuous /kənˈtɪnjuəs/	kontejner
- chip /tʃɪp/	zamořit,
- feed /fiːd/	znečišťovat
- machining /məˈʃɪːnɪŋ/	pokračovat
contour /ˈkɒntʊəɪŋ/	kontinuální,
- grinding /ˈɡrændɪŋ/	nepřetržitý, spojitý
- milling /ˈmɪlɪŋ/	plynulá tříska
contouring grinder /ˈkɒntʊəɪŋ ˈɡrændə(r)/	nepřetržitý posuv
contract /ˈkɒntrakt/	nepřetržité obrábění
contraction /kənˈtrakʃ(ə)n/	obrys, profil,
- crack /kræk/	obrysový
contradictory /kɒntrəˈdɪkt(ə)rɪ/	tvarové broušení
	tvarové/ kopírovací
	frézování
	kopírovací bruska
	smrštit se, zúžit se
	smrštění, zúžení,
	stažení
	trhlina
	(smršťováním)
	protichůdný

control /kən'trəʊl/

- **panel** /'pan(ə)l/

- **signal** /'sɪgn(ə)l/

controllability /kən'trəʊl 'bɪlɪti/

controlled /kən'trəʊld/

controller /kən'trəʊlə(r)/

controlling /kən'trəʊlɪŋ/

convection of heat /kən'vekʃ(ə)n (ə)v hi:t/

conventional /kən'venʃ(ə)n(ə)l/

- **milling** /'mɪlɪŋ/

convergent gap /kən've:dʒ(ə)nt gap/

conversion table /kən've:ʃ(ə)n 'teɪb(ə)l/

convertible /kən've:tɪb(ə)l/

convex /'kɒnveks/

- **milling cutter** /'mɪlɪŋ 'kʌtə(r)/

convey /kən'veɪ/

conveyer /kən'veɪə(r)/

- **belt** /bɛlt/

- **worm** /wɜ:m/

cool /ku:l/

- **down** /daʊn/

coolant /'ku:l(ə)nt/

cooler /'ku:lə(r)/

cooling /ku:lɪŋ/

- **circuit** /'sə:kɪt/

- **medium** /'mi:diəm/

- **tower** /'taʊə(r)/

- **water** /'wɔ:tə(r)/

cooperate /kəʊ'pəreɪt/

coordinate /kəʊ'ɔ:dineɪt/

- **axis** /'aksɪs/

- **boring machine** /'bɔ:ɪŋ mə'ʃi:n/

kontrola, řízení,
ovládání, regulace,
řídít, ovládat,
regulovat
ovládací panel
řídící signál
ovladatelnost
ovladatelný
ovladač
ovládání
proudění tepla
dohodnutý,
konvenční
nesousledné
frézování
sbíhavá spára
převodní tabulka
přestavitelný
vypouklý
vypouklá
zaoblovací fréza
dopravovat,
přivádět
dopravník,
transportér
dopravní pás
dopravní šnek
chladný, chladit
ochladit
chladivo, chladicí
kapalina
chladič
chlazení, chladnutí
chladicí okruh
chladivo
chladicí věž
chladicí voda
spolupracovat
souřadnice,
koordinovat
osa souřadnic
souřadnicová
vyvrtávačka

- system /'sɪstəm/	souřadnicová soustava
cooper /'ku:pə(r)/	měď
- base alloy /beɪs 'alɔɪ/	slitina mědi
- coating /'kəʊtɪŋ/	(po)mědění
- plating /pleɪtɪŋ/	poměďování
copy /'kɒpi/	kopie, kopírovat
- milling /'mɪlɪŋ/	kopírovací frézování
copying /'kɒpiŋ/	kopírování
- cutter /'kʌtə(r)/	kopírovací fréza
cord /kɔ:d/	šňůra, provaz
core /kɔ:/	jádro, duše
- drill /drɪl/	jádrový vrták
- sand /sænd/	písek na jádra
cork /kɔ:k/	korek, zátkovat
corner /'kɔ:nə(r)/	roh, kout
- fillet /'fɪlɪt/	zaoblení v rohu
- radius /'reɪdɪəs/	poloměr zaoblení
- rounding cutter /raʊndɪŋ 'kʌtə(r)/	zaoblovací fréza
- tool tu:l/	rohový nůž
- weld /weld/	rohový svar
cornice /'kɔ:nɪs/	římsa
correction /kə'rekʃ(ə)n/	korekce, oprava
corrective /kə'rektɪv/	opravný
- maintenance /'meɪnt(ə)nəns/	opravná údržba
corresponding /,kɒrɪ'spɒndɪŋ/	shodný
corroding medium /kə'rəʊdɪŋ 'mi:diəm/	korozní prostředí
corrosion /kə'rəʊz(ə)n/	koroze
- preventative /prɪ'ventətɪv/	ochranný
	prostředek proti
	korozi
- proof /pru:f/	odolný proti korozi
corrosive /kə'rəʊsɪv/	korozivní
- attack /ə'tak/	koroze
corrugative /'kɒrʊgeɪtɪv/	vlnitý, zvlněný
- board /bɔ:d/	vlnitá lepenka
- sheet /ʃi:t/	vlnitý plech
cotter /'kɒtə(r)/	závlačka, příčný klín
cotton /'kɒt(ə)n/	bavlna
- wool /wʊl/	vata

counter /'kaʊntə(r)/	čítač, opačný, proti, obráceně
counteractive	
force /,kaʊntə'aktiv fɔ:s/	opáčná síla
counterbalance /'kaʊntə'bal(ə)ns/	protizávaží
counterblow	
hammer /'kaʊntəbləʊ 'hamə(r)/	protiúderový buchar
counterbore /'kaʊntəbɔ:(r)/	válcové zahloubení, válcově zahloubit
counterclockwise /kaʊntə'klɒkwɑɪz/	protisměru hodinových ručiček
counterflow /'kaʊntəfləʊ/	protiproud
countermeasure /'kaʊntəmeɜʒə(r)/	protiopatření
counterpart /'kaʊntəpɑ:t/	portikus
counterpressure /'kaʊntə'preʃə(r)/	protitlak
countershaft /'kaʊntəʃɑ:ft/	předlokový hřídel
countersink /'kaʊntə(r)sɪŋk/	kuželové zahloubení, kuželově zahloubit
counterweight /'kaʊntə(r)weɪt/	protizávaží
counting /'kaʊntɪŋ/	počítání
coupler /'kʌplə(r)/	spojka
coupling /'kʌplɪŋ/	spojování
cover /'kʌvə(r)/	víko, poklop, povlak, obálka, pokrývat, obalovat
cowl /kaʊl/	kryt (motoru)
crab /krab/	kočka (jeřábu)
crack /krak/	trhlina, prasklina, prasknout
cramp /kramp/	skoba
crane /kreɪn/	jeřáb
- bridge /brɪdʒ/	most jeřábu
- crab /krab/	kočka
- driver /'drʌɪvə(r)/	jeřábník
- runway /'rʌnweɪ/	jeřábová dráha
- travel /'trav(ə)l/	pojezd jeřábu
- trolley /'trɒli/	kočka
- winch /wɪn(t)ʃ/	navíjedlo
crank /kraŋk/	klika, zalomení
- drive /drʌɪv/	hřídele klikový pohon

- **pin** /pɪn/
- **pin bearing** /pɪn beːrɪŋ/
- **throw** /θrəʊ/
- **web** /wɛb/
- crankcase** /ˈkræŋkkeɪs/
- cranked axle** /kræŋkd ˈaks(ə)l/
- crankshaft** ʃɑːft/
- **bearing** /beːrɪŋ/
- **gear** /ɡɪə(r)/
- crash** /kraʃ/

- crawler** /ˈkrɔːlə(r)/
- **crane** /kreɪn/
- creep** /kriːp/

- crest** /krest/
- **clearance** /ˈkliə(r)əns/
- crippling load** /ˈkrɪp(ə)lɪŋ læʊd/

- critical** /ˈkrɪtɪk(ə)l/
- **range** /reɪn(d)ʒ/
- crooked** /ˈkrʊkɪd/
- cross** /krɒs/

- **bar** /bɑː/
- **cut** /kʌt/
- **cut saw** /kʌt sɔː/
- **drilling** /ˈdrɪlɪŋ/
- **feed** /fiːd/
- **level** /ˈleɪv(ə)l/
- **piece** /piːs/
- **rail** /reɪl/
- **section** /ˈsekʃ(ə)n/
- **wires** /waɪəz/
- crossing point** /ˈkrɒsɪŋ pɔɪnt/
- crosswise** /ˈkrɒswaɪz/
- crowbar** /ˈkrəʊbɑː/

klikový čep
 ojnicí ložisko
 rameno kliky
 rameno kliky
 kliková skříň
 zalomená náprava
 klikový hřídel
 ložisko klikového
 hřídele
 rozvodové kolo
 srážka, havárie,
 prasknutí,
 zhroucení, srazit se,
 havarovat,
 prasknout, zhroutit
 se
 pásový traktor
 pásový jeřáb
 tečení, prokluz,
 téci, prokluzovat
 vrchol závitu
 vrcholová vůle
 zatížení na mezi
 vzpěrné pevnosti
 kritický
 kritické rozmezí
 ohnutý, zvlněný
 příčný, křížový,
 kříž, přehradit,
 škrtnout
 příčka, rozpěrka
 křížový sek
 zkracovací pila
 příčné vrtání
 příčný posuv
 křížová libela
 kříž (tvarovka)
 rám (hoblovky)
 příčný řez, průřez
 nitkový klíč
 průsečík
 křížem, napříč
 páčidlo, sochor

crown gear /kraʊn ɡɪə(r)/

crowning /kraʊnɪŋ/

crude /kruːd/

crumble /ˈkrʌmb(ə)l/

crush /krʌʃ/

crusher /krʌʃə(r)/

crushing mill /krʌʃɪŋ ml/

cube /kjuːb/

cubic /ˈkjuːbɪk/

- **capacity** /kəˈpæsəti/

- **measure** /ˈmeɪʒə(r)/

cuff /kʌf/

cup /kʌp/

- **grease** /ɡriːs/

- **wheel** /wiːl/

cupola /ˈkjuːpələ/

cupping /kʌpɪŋ/

cure /kjʊə(r), kɜː/

curt /kəːt/

curtled chip /kəːtɪd tʃɪp/

current /ˈkʌr(ə)nt/

curvature /ˈkəːvətʃə(r)/

curve /kəːv/

- **milling machine** /ˈmɪlɪŋ məˈʃiːn/

- **templet** /ˈtɛm plɪt/

cushion /ˈkʊʃ(ə)n/

custom-made /ˈkʌstəm meɪd/

cut /kʌt/

talířové ozubené
kolo

vypoukllost,
vypoukle obrábět
surový,

neopracovaný
drobit se,

vylamovat
drtit, mačkat

drtič

válcový drtič

krychle, mocnina,
umocnění,

vypočítat objem
krychlový

krychlový obsah,
objem

objemová míra
manžeta

miska, výtažek,
vytahovat (z

plechu)

vápenatý mazací
tuk

miskovitý kotouč
kupole

vytahování (plechu)
vytvrzování

vír, vlnit, svinovat
svinutá tříška

proud, proudový,
běžný, aktuální

zakřivení, křivost
křivka, oblouk

frézka na zakřivené
plochy

křivková šablona
tlumit

vyrobený na
zakázku

řez, zářez,
odstřížek, sek,
řezat, sekat

- away view /ə'wei vju:/	pohled v řezu
- off /ɒf/	odřezek, odříznout, odstříhnout, vypnout, uzavřít
- off saw /ɒf sɔ:/	zkracovací pila
- off tool /ɒf tu:l/	upichovací nůž
- out /aʊt/	vypojení, vypnutí
- to length /tə; lɛŋθ, lɛŋkθ/	odřezávat na délku
- up milling /ʌp mɪlɪŋ/	frézování zdola
cutter /ʌp 'mɪlɪŋ 'kʌtə(r)/	řezný nástroj, řezací hořák
- argot /'ɑ:gəʊ/	frézovací trn
- grinding machine /'grʌɪndɪŋ mə'ʃi:n/	ostříčka na frézy
- head /hed/	nožová hlava
- spindle /'spɪnd(ə)l/	frézovací vřeteno
cutting /'kʌtɪŋ/	řezání, sekání, stříhání, zářez, odřezek
- angle /'aŋɡ(ə)l/	úhel řezu
- compound /'kɒmpaʊnd/	řezná chladicí kapalina
- die /daɪ/	odstříhovadlo
- disk /dɪsk/	kotoučový nůž
- edge /ɛdʒ/	břit nože/ vrtáku
- face /feɪs/	čelo nože
- flame /fleɪm/	řezací plamen
- fluid /'flu:ɪd/	řezná kapalina
- line /laɪn/	čára označující řez (na výkrese)
- lubricant /'lu:bɪk(ə)nt/	řezná kapalina
- machine /mə'ʃi:n/	řezací stroj, řezačka
- off /ɒf/	odřezávání, vypínání
- off tool /ɒf tu:l/	upichovací nůž
- plane /pleɪn/	rovina řezu
- power /'paʊə(r)/	řezivost
- speed /spi:d/	řezná rychlost
- stroke /strəʊk/	pracovní zdvih
- tip /tɪp/	břítová destička
- tool tu:l/	řezný nástroj
- torch /tɔ:tʃ/	řezací hořák
cuttings /'kʌtɪŋs/	odřezky, třísky
cyanide /'saɪənaɪd/	kyanid

cycle /'saɪk(ə)/

- **control** /kən'trəʊl/

- **processing** /'prəʊsesɪŋ/

- **sequence** /'si:kw(ə)ns/

cyclic /'saɪklɪk/

cycloidal gearing /'saɪ'klɔɪd(ə)l 'gɪə(r)ɪŋ/

cylinder /'sɪlɪndə(r)/

- **arrangement** /ə'reɪn(d)ʒm(ə)nt/

- **block** /blɒk/

- **cam** /kam/

- **capacity** /kə'pæsəti/

- **grinder** /'grʌndə(r)/

- **head** /hed/

- **jacket** /'dʒʌkɪt/

- **liner** /'lɪnə(r)/

cylindrical /sɪ'lɪndrɪk(ə)l/

- **coordinates** /kəʊ'ɔ:dɪneɪts/

- **cutter** /'kʌtə(r)/

- **grinding** /grʌndɪŋ/

- **reamer** /'ri:mə(r)/

- **roller bearing** /'rəʊlə(r) beɪrɪŋ/

- **spring** /sprɪŋ/

oběh, cyklus, takt

řízení cyklů

zpracování cyklů

sled cyklů

cyklický

cykloidní ozubení

válec, buben

uspořádání válců

blok válců

bubnová vačka,

křivkový buben

objem válce

bruska na válec

hlava válce

plášť válce

vložka válce

válcový

válcové souřadnice

válcová fréza

broušení válcových

ploch

válcový výstružník

válečkové ložisko

válcová pružina

D

dado /'deɪdəʊ/

damage /'damɪdʒ/

damp /damp/

dampening /'damp(ə)nɪŋ/

damping /dampɪŋ/

danger /'dem(d)ʒə(r)/

dashboard /'dæʃbɔ:d/

data /'deɪtə, 'dæt ə, 'dɑ tə/

- **analysis** /ə'nælɪsɪs/

- **archives** /'ɑ:kɑɪvz/

- **auditing** /'ɔ:ɪtɪŋ/

- **logging** /'lɒɡɪŋ/

day work /deɪ wə:k/

dazzle /'daz(ə)l/

deactivation /di:'æktɪ 'veɪʃ(ə)n/

dead /dɛd/

- **centre** /'sɛntə(r)/

- **load** /ləʊd/

- **point** /pɔɪnt/

- **time** /taɪm/

deadline /'dɛdlaɪn/

deal /di:l/

deburr /di:'bɜ:(r)/

decantation /dɪkənt'eɪʃ(ə)n/

decay /dɪ'keɪ/

decelerate /di:'seləreɪt/

decimal /'desɪm(ə)l/

decision /dɪ'sɪʒ(ə)n/

- **making** /'meɪkɪŋ/

deck /dɛk/

declaration /dɛklə'reɪʃ(ə)n/

decline /dɪ'klaɪn/

declutch /dɪ'klʌtʃ/

decompose /di:kəm'pəʊz/

drážkovat

škoda, poškodit

vlhkost, vlhký,

vlhčit, tlumit

vlhčení

tlumení, útlum

nebezpečí

přístrojová deska

údaje

analýza dat

archív dat

protokolování

protokolování

(poruch)

práce za časovou

mzdu

oslňovat

dezaktivace

mrtvý, bez proudu

neotočný hrot

stálé zatížení

úvrat', mrtvý bod

ztrátový čas

mezní termín

fošna, prkno

odstraňovat otřepy

usazování

rozklad, rozpad,

rozkládat se

zpomalovat

desítkový

rozhodnutí

rozhodování

patro, plošina

popis, deklarace

sklon, pokles,

klesat

vypnout spojku

rozkládat (se)

decrease /dɪˈkriːs/	zmenšení,
decrement /ˈdekrɪm(ə)nt/	zmenšovat
dedendum /dɪˈdendəm/	úbytek, snižovat
- circle /ˈsəːk(ə)l/	výška paty zubu
dedicated /ˈdedɪkətɪd/	patní kružnice
deep /diːp/	jednouúčelový,
deepen /ˈdiːp(ə)n/	vyhrazený
defect /ˈdiːfekt , dɪˈfekt/	hluboký
defective /dɪˈfektɪv/	prohlubovat
deference /ˈdef(ə)r(ə)ns/	vada, porucha,
deficiency /dɪˈfɪʃ(ə)nsi/	chyba
definite /ˈdefɪnɪt/	vadný, chybný
deflect /dɪˈflekt/	časové odložení
deflection test /dɪˈflekʃ(ə)n tɛst/	nedostatek
deform /dɪˈfɔːm/	přesný, určený,
deformation /ˌdiːfɔːˈmeɪʃ(ə)n/	konečný
degradation /ˌdeɡrəˈdeɪʃ(ə)n/	prohnout se
degrease /diːˈɡriːs/	zkouška na průhyb
degreasing agent /diːˈɡriːsɪŋ ˈeɪdʒ(ə)nt/	deformovat,
degree /diˈɡriː/	přetvořit
- of precision /(ə)v pɪˈsɪʒ(ə)n/	deformace,
delay /dɪˈleɪ/	přetvoření
- equalization /ˈiːkwəlaɪz ˈzeɪʃ(ə)n/	degradace
- unit /ˈjuːnɪt/	odmašťovat
delayed firing /dɪˈleɪd ˈfɪərɪŋ/	odmašťovadlo
deliver /dɪˈlɪvə(r)/	stupeň, řád, míra
delivery /dɪˈlɪv(ə)ri/	stupeň přesnosti
- branch /brʌːntʃ, (AmE) bræntʃ/	zpoždění, prodleva,
- head /hed/	zdržovat,
	zpožd'ovat
	vyrovnávání
	zpoždění
	zpožd'ovací člen
	zpožděný zážeh
	dodávat
	dodávání, expedice,
	zásobování, výkon
	(čerpadla,
	kompresoru),
	doprava
	výtlačné hrdlo
	výtlačná výška

- pipe /paɪp/	přívodní/ výtlačná trubka
dismountable /di:'maʊntəb(ə)l/	rozebíratelný, demonťovatelný
dense /dens/	hustý, hutný
density /'densiti/	hustota, měrná hmotnost
dependability /dɪ'pendə'bɪlɪti/	spolehlivost
dependence /dɪ'pend(ə)ns/	závislost
dependent /dɪ'pend(ə)nt/	závislý
descale /di:'skeɪl/	odstranit okuje/ kotelní kámen
descent /dɪ'sent/	klesání, spád, sestup
deseaming /dɪ'si:mɪŋ/	odstraňování švů
design /dɪ'zʌɪn/	konstrukce, projekt, návrh, konstruovat, navrhovat, projektovat
- automation /ɔ:tə'meɪʃ(ə)n/	automatizace
designer /dɪ'zʌɪnə(r)/	projektování konstruktér, projektant
desired /dɪ'zʌɪərd/	požadovaný, žádaný
desk calculator /desk 'kalkjʊleɪtə(r)/	stolní kalkulátor
desktop /'desktp/	pracovní stůl
destruction test /dɪ'strʌkʃ(ə)n test/	zkouška s porušením materiálu
desulphurize /di:'sʌlfəraɪz/	odsířit
detachable /dɪ'tætʃəb(ə)l/	oddělitelný, odmontovatelný
detail drawing /'di:teɪl 'drɔ:(r)ɪŋ/	výkres součásti, detailní výkres
detailed /'di:teɪld/	vyčerpávající
detent /dɪ'tent/	zarážka
deteriorate /dɪ'tɪəriəreɪt/	poškodit, zhoršovat
determine /dɪ'tə:mɪn/	stanovit, určit
develop /dɪ'veləp/	rozvinout
development trend /dɪ'veləpm(ə)nt trend/	vývojový trend
deviation /di:'vi'eɪʃ(ə)n/	úchyłka

device /dɪ'vaɪs/	zařízení, ústrojí,
diagnostic test /dɪəg'nɒstɪk test/	přístroj
diagnostics /dɪəg'nɒstɪks/	diagnostický test
diagonal /dɪ'æg(ə)n(ə)l/	diagnostika
	úhlopříčka, úhlopříč- ný
diagram /'dɪəɡrəm/	schéma, graf,
	diagram
diameter /daɪ'æmɪtə(r)/	průměr
diamond /'dɪəmənd/	diamant,
	kosočtverec
- knurling /nɜ:lɪŋ/	křížové rýhování
- pass /pɑ:s/	kosočtverečný
	kalibr
- tipped tool /tɪp d tu:l/	nástroj s
	diamantovým
	hrotem
diaphragm /'dɪəfrəm/	membrána, clona
- pump /pʌmp/	membránové
	čerpadlo
die /daɪ/	lisovalo, razidlo,
	pevná čelist,
	zápustka, průvlak,
	upínací čelist
	(odporové
	svářečky)
- block /blɒk/	zápustka, upínací
	deska
- burnishing /'bɜ:nɪʃɪŋ/	leštění tlakem
- drawing /'drɔ:(r)ɪŋ/	protahování
	průvlakem
- forging /fɔ:dʒɪŋ/	kování v zápustce
- head /hed/	závitová hlava
- impression /ɪm'preʃ(ə)n/	dutina zápustky
- plate /pleɪt/	průvlak, průvlaková
	deska
- pressing /'presɪŋ/	lisování v zápustce,
	výlisek
- sinking /'sɪŋkɪŋ/	výroba zápustek
- stock /stɒk/	závitnice
- tap /tæp/	čelistový závitník
- work /wɜ:k/	kování/ lisování v
	zápustce

difference /'dɪf(ə)r(ə)ns/
differential /,dɪfə'renʃ(ə)l/

- **gearing** /'ɡiə(r)rɪŋ/

difficult /'dɪfɪk(ə)lt/
dig /dɪɡ/

dilatation /,dʌlɪeɪ'teɪʃ(ə)n/

diluent /'dɪljʊənt/

dimension /dɪ'menʃ(ə)n, dʌɪ'menʃ(ə)n/

dimensional

accuracy /dɪ'menʃ(ə)n(ə)l, dʌɪ'menʃ(ə)n(ə)l 'ækjʊrəsi/

dimensionless /dɪ'menʃ(ə)nles, dʌɪ'menʃ(ə)nles/

diminish /dɪ'mɪnɪʃ/

dimple /'dɪmp(ə)l/

dip /dɪp/

- **coating** /'kəʊtɪŋ/

direct /dɪ'rekt, dʌɪ-/

- **drive** /draɪv/

direction /daɪ'rekʃ(ə)n/

directional /dɪ'rekʃ(ə)n(ə)l, dʌɪ-/

divider /dɪ'vʌɪdə(r)/

dividers /dɪ'vʌɪdə(r)s/

division /dɪ'vɪʒ(ə)n/

document /'dɒkjʊm(ə)nt/

documentation /,dɒkjʊmən'teɪʃ(ə)n/

dog /dɒɡ/

- **clutch** /klʌtʃ/

- **plate** /pleɪt/

- **wheel** /wi:l/

- **wrench** /rɛn(t)ʃ/

rozdíl
diferenciál,
diferenciální
diferenciální
soukolí
obtížný
kopat, rýpat,
hloubit
dilatace,
roztahování
ředitlo
rozměr, kóta,
kótovat,
dimenzovat

rozměrová přesnost
bezrozměrový
zmenšit, oslabit
důlkovat plech
sklon, ponoření,
lázeň
pokovování
ponorem
přímý
přímý pohon
návod k použití,
směrnice
směrový
dělič
odpichovací
kružítka
stupnice, dílek
stupnice
doklad, dokument,
publikace
dokumentace
narážka, západka,
unášec, upínací
čelist
zubová spojka
unášecí kotouč
rohatka
kolovrátkový klíč

dolly /'dɒli/

door /dɔ:(r)/

- **check** /tʃɛk/

- **lock** /lɒk/

dot /dɒt/

- **and-dash line** /ənd dɑʃ lʌɪn/

double /'dʌb(ə)l/

- **acting pump** /'æktɪŋ pʌmp/

- **angle cutter** /'æŋg(ə)l 'kʌtə(r)/

- **column milling**

machine /'kɒləm 'mɪlɪŋ mə'ʃi:n/

- **ended scanner** /endɪd 'skanə(r)/

- **frame forging**

hammer /freɪm fɔ:dʒɪŋ 'hamə(r)/

- **helical gear** /'helɪk(ə)l gɪə(r)/

- **sided welding** /saɪdɪd 'weldɪŋ/

- **squirrel cage**

motor /'skwɪr(ə)l keɪdʒ 'məʊtə(r)/

- **T-iron** /ti: 'ʌɪən/

- **U-butt weld** /ju: bʌt weld/

- **V-butt weld** /vi: bʌt weld/

- **wheel grinder** /wi:l'grʌɪndə(r)/

doubling /'dʌb(ə)lɪŋ/

dowel /'daʊəl/

- **pin** /pɪn/

down-time /daʊntʌɪm/

downward /'daʊnwəd/

draft /dra:ft/

draftsman /'dra:f(t)smən/

opěrný hlavičník
(nýtovačky)

dveře

samočinný zavírač

dveří

dveřní zámek

tečka, bod,

tečkovat, důlkovat

čerchovaná čára

dvojitý, zdvojený

dvojčinné čerpadlo

oboustranná úhlová

fréza

dvoustojanová

frézka

dvojitý klíč

(otevřený)

dvoustojanový

buchar

šípové ozubené

kolo

dvoustranné

svařování

dvouklecový motor

nosník

dvojitý svar

svar

dvoukotoučová

bruska

zdvojování

hmoždinka,

spojoval

hmoždinkami

hmoždinka,

spojovací kolík

prosto

sestupný, zpětný

návrh, průvan,

úkos, tah, úběr

kreslič, konstruktér

drag /drag/

- **chain conveyer** /tʃeɪn kən'veɪə(r)/

- **link** /lɪŋk/

drain /dreɪn/

- **cock** /kɒk/

- **pipe** /paɪp/

drainage /'dreɪnɪdʒ/

draught /dra:ft/

draughtsman /'dra:f(t)smən/

draw /drɔ:/

- **bar** /bɑ:(r)/

- **bench** /ben(t)ʃ/

- **hook** /hʊk/

- **in** /ɪn/

- **off** /ɒf/

- **off cock** /ɒf kɒk/

- **together** /tə'geðə(r)/

drawer /'drɔ:(r)ə(r)/

drawing /'drɔ:(r)ɪŋ/

- **board** /bɔ:d/

- **die** /daɪ/

- **pen** /pen/

- **plate** /pleɪt/

- **press** /pres/

- **duality** /dju:'alɪti/

drawn tube /drɔ:n tju:b/

dressing room /'dresɪŋ ru:m, rom/

drier /'draɪər/

drift /drɪft/

tažení, unášecí síla,
smyk, táhnout,
unášet, váznout,
přesunout
hřeblový dopravník
táhlo (řízení)
odtok, vypouštění,
kanál
vypouštěcí kohout
odtoková trubka,
trativodka
vypouštění
návrh, průvan,
úkos, tah, úběr,
navrhovat
kreslič, konstruktér
tah, táhnout,
protahovat, kreslit
táhlo
tažná stolice
tažný hák
vtahovat, nasávat
vypouštět
vypouštěcí kohout
stahovat
(dohromady)
zásuvka, kreslič
výkres, kreslení,
tažení
kreslicí prkno
průvlak,
protahovadlo
rýsovací pero
průvlak
tažný lis
tažnost
tažená trubka
čistírna odlitků
sušárna
kolísání, únik,
průbojník,
rozšiřovat (trnem)

drill /drɪl/

- **chuck** /tʃʌk/
- **hole** /həʊl/
- **point** /pɔɪnt/
- **press** /pres/
- **socket** /'sɒkɪt/

driller /drɪlə(r)/

- **feed** /fi:d/
- **head** /hed/
- **jig** /dʒɪg/
- **template** /'tɛmpleɪt/

drip /drɪp/

drive /draɪv/

- **fit** /fɪt/
- **in** /ɪn/
- **out** /aʊt/
- **shaft** /ʃɑ:ft/

driven /'drɪvən/

- **axle** /'aks(ə)/

driver /'draɪvə(r)/

driving /'draɪvɪŋ/

- **axle** /'aks(ə)/
- **gear** /gɪə(r)/
- **key** /ki:/
- **lug** /lʌg/
- **pinion** /'pɪnjən/
- **plate** /pleɪt/
- **shaft** /ʃɑ:ft/
- **slot** /slɒt/

- **spindle** /'spɪnd(ə)l/
- **torque** /tɔ:k/

drop /drɒp/

- **forge** /fɔ:dʒ/
- **hammer** /'hæmə(r)/
- **hanger** /'hæŋə(r)/

vrták, vrtačka

(ruční), vrtat

sklíčidlo na vrtáky

vývrt, vrt

hrot vrtáku

vrtačka

redukční pouzdro

vrtář, vrtačka

vrtací posuv

vrtací hlava

vrtací přípravek

vrtací šablona

kapání, kapat

pohon, buzení,

pohánět, řídit,

zarážet (hřebíky)

pevné uložení

zarážet, zalisovat

vyrážet, vytlačovat

hnací hřídel

poháněný, hnaný,

buzený

hnaná náprava

řidič, hnací kolo,

unášec, ovladač

pohon, řízení,

buzení, zarážení

hnací náprava

hnací ústrojí

unášecí klín

unášec

hnací pastorek

unášecí kotouč

hnací hřídel

zářez v hlavě

šroubu

hnací vřeteno

hnací moment

kapka, klesat, kapat

kovat v zápustce

padací kladivo

ložiskový věšák

- **hardness test** /'hɑ:dnəs tɛst/

- **lubrication** /,lu:bri'keɪʃən/

- **test** /tɛst/

- **weight** /weɪt/

- **worm** /wɜ:m/

dross /drɒs/

drown /draʊn/

drum /drʌm/

- **brake** /breɪk/

- **controller** /kən'trəʊlə(r)/

- **pump** /pʌmp/

- **screen** /skri:n/

- **turret lathe** /'tʌrɪt leɪð/

- **winder** /'waɪndə(r)/

drunken thread /'drʌŋk(ə)n θreɪd/

dry /draɪ/

- **clearing** /klɪərɪŋ/

- **galvanizing** /'gʌlvənəɪzɪŋ/

- **grinding** /grændɪŋ/

drying /draɪŋ/

- **chamber** /'tʃeɪmbə(r)/

- **rack** /ræk/

dual /'dju:əl/

- **control** /kən'trəʊl/

- **dimensioning** /dɪ'menʃ(ə)nɪŋ, dʌɪ'menʃ(ə)nɪŋ/

- **wheels** /wi:ls/

duct /dʌkt/

ductile /'dʌktʌɪl/

dull /dʌl/

dummy /'dʌmi/

- **rivet** /'rɪvɪt/

damp /dʌmp/

- **car** /kɑ:(r)/

- **truck** /trʌk/

odrazová zkouška
tvrdosti

kapací mazání

zkouška pádem

padací závaží

padací šnek

pěna, struska, okuje

ponořovat

buben, válec

bubnová brzda

válcový kontrolér

rotační čerpadlo

bubnové síto

revolverový

soustruh s

bubnovou hlavou

bubnový naviják

závit s

nestejnouměrnou

roztečí

suchý, zaslhlý,

sušit

suché čištění

zinkování difuzí

broušení za sucha

sušení

sušící komora

sušící stojan

dvojitý

dvojité řízení

dvojité kótování

dvojitá kola

kanál, potrubí

tažný, tvárný,

poddajný

tupý, matný, otupit

maketa, umělý,

nepravý

přidržený nýt

skládka, halda,

odvážet na skládku

vyklápěcí vozík

vyklápěcí vozík

duplex /'dju:plɛks/

- **screw die** /skru: dAI/

- **slide rest** /slAId rɛst/

duplicate /'dju:plɪkət/

duplicating /'dju:plɪkətɪŋ/

- **attachment** /ə'tatʃm(ə)nt/

- **machine** /mə'ʃi:n/

duplication check /dju:plɪ'keɪʃ(ə)n tʃɛk/

duplicator /'dju:plɪkətə(r)/

durability /dʒʊ:rə'bɪlɪti/

duralumin /dʒʊ'raljʊmɪn/

durometer /dʊ'rɒmɪtə(r), dyʊ-/

dust /dʌst/

- **catcher** /'kætʃə(r)/

- **coal** /kəʊl/

- **exhaust** /ɪg'zɔ:st/

- **free** /fri:/

- **proof** /pru:f/

- **removal** /rɪ'mu:v(ə)l/

- **separation** /sepə'reɪʃ(ə)n/

duty /'dju:ti/

dye /dAI/

dye staff /dAI stɑ:f/

dynamic /dAI'nəmɪk/

- **balancing** /'bal(ə)nsɪŋ/

- **load** /ləʊd/

- **strength** /streŋθ, streŋkθ/

dynamics /dAI'nəmɪks/

dynamite /'dAɪnəməɪt/

dynamo /'dAɪnəməʊ/

duplex, dvojitý,
podvojný, duplexní,
obousměrný,
zdvojovat
oboustranná
závitová čelist
dvojitý suport
kopie, dvojitý,
zdvojený sériový,
náhradní, kopírovat,
vyrábět sériově
kopírování
kopírovací zařízení
kopírovací stroj
kontrola zdvojením
duplikátor,
kopírovací zařízení
trvanlivost,
životnost
dural
tvrdoměr
prach
lapač prachu
práškové uhlí
odsávání prachu
bezprašný
prachotěsný
odstraňování
prachu
odlučování prachu
výkon, provoz,
služba, funkce
barvivo, barvit
barvivo
dynamický, silový
dynamické
vyvažování
dynamické zatížení
rázová pevnost
dynamika
dynamit
dynamo

E

ear /ɪə(r)/

earth /ə:θ/

earthenware /'ə:θ(ə)nwe:/

earthing /ə:θɪŋ/

earthwork /'ə:θwə:k/

easy running fit /'i:zi 'rʌnɪŋ fit/

eaves /i:vz/

ebonite /'ɛbənʌɪt/

eccentric /ɪk'sentrɪk/

- **clamping lever** /klampɪŋ 'li:və(r)/

- **press** /pres/

- **turning** /'tə:nɪŋ/

eccentricity /,ɛksən'trɪsɪti/

edge /ɛdʒ/

effect /ɪ'fɛkt/

effective /ɪ'fɛktɪv/

- **language** /'lʌŋɡwɪdʒ/

- **output** /'aʊtpʊt/

efficiency /ɪ'fɪʃ(ə)nsi/

effort /'ɛfət/

eigenvalue /'ʌɪɡənˌvɔljʊ:/

ejector /ɪ'dʒɛktə(r)/

elastic coupling /ɪ'lastɪk 'kʌplɪŋ/

elastic strain /ɪ'lastɪk streɪn/

elasticity /ɛla'stɪsɪti/

elbow /'ɛlbəʊ/

electric /ɪ'lektrɪk/

- **arc** /ɑ:k/

- **lightning** /'laɪtnɪŋ/

ucho, ouško, svorka

zemina, uzemnění,

uzemnit

kamenina

uzemnění

zemní práce

lehce točné uložení

okap

tvrdá pryž, ebonit

výstředník,

výstřední,

excentrický

upínací páka

výstředníkem

výstředníkový lis

výstředné

soustružení

excentricita,

výstřednost

okraj, hrana,

obruba, ostří, ostřit

účinek, vliv, jev

účinný, užitečný,

skutečný, efektivní

prováděcí jazyk

užitečný/ skutečný

výkon

účinnost, výkonnost

síla, namáhání

vlastní/

charakteristická

hodnota

proudová vývěva

pružná spojka

pružná deformace

pružnost

koleno

elektrický

elektrický oblouk

nouzové osvětlení

- **power supply** /'paʊə(r) sə'plʌɪ/

- **switch** /swɪtʃ/

- **valve** /vɒlv/

emery /'em(ə)ri/

- **cloth** /klɒθ/

- **dust** /dʌst/

- **paper** /'peɪpə(r)/

- **powder** /'paʊdə(r)/

emphasize /'emfə'saɪz/

empty /'em(p)ti/

- **list** /lɪst/

- **weight** /weɪt/

emulsion /ɪ'mʌlʃ(ə)n/

- **paint** /peɪnt/

- **varnish** /'vɑːnɪʃ/

enable /ɪ'neɪb(ə)l/

enamel /ɪ'nam(ə)l/

- **coat** /kəʊt/

- **paint** /peɪnt/

encapsulated /ɪn'kapsjʊleɪtɪd/

encased /ɪn'keɪsd/

enclosed /ɪn'kləʊzd/

end /ɛnd/

- **bearing** /beɪrɪŋ/

- **dump truck** /dʌmp trʌk/

- **milling** /'mɪlɪŋ/

- **play** /pleɪ/

- **shears** /ʃiə(r)z/

- **shield** /ʃiːld/

- **thrust** /θrʌst/

nouzový napájecí
zdroj

nouzový vypínač

nouzový ventil

smírek, smírkovat

smírkové plátno

smírkový prášek

smírkový papír

smírkový prášek

(brusivo)

zvýraznit, zdůraznit

prázdný,

vyprazdňovat

prázdný seznam

prázdňá váha (bez
nákladu)

emulze

emulzní nátěr

emulzní lak

uvolnit, umožnit

email, smalt,

smaltovat

smaltový potah

emailový nátěr

zapouzdrěný

uzavřený, krytý,

zapouzdrěný

uzavřený, krytý,

zapouzdrěný

konec, končit, čelo

koncové/ čelní

ložisko

vozik s čelním

vyklápěním

frézování čelní

frézou

koncová/ osová

vůle

nůžky k

odstranění konců

ložiskový štít

osový tlak

endless screw /ɛndlɛs skru:/

endurance /ɪn'dʒʊərə(ə)ns/

- **strength** /strɛŋθ , strɛŋkθ/

endure /ɪn'dʒʊə(r)/

energy /'ɛnədʒi/

- **converter** /kən'vɜ:tə(r)/

- **loss** /lɒs/

- **release** /rɪ'li:s/

- **spectrum** /'spɛktrəm/

engage /ɪn'geɪdʒ/

engine /'ɛndʒɪn/

- **block** /blɒk/

- **driven** /'drɪvən/

- **failure** /'feɪljə(r)/

- **house** /haʊs/

- **mounting** /'maʊntɪŋ/

- **overhaul** /əʊvə(r)'hɔ:l/

- **room** /ru:m, rʊm/

- **timing** /'taɪmɪŋ/

engineer /ɛndʒɪ'nɪə(r)/

engineering /ɛndʒɪ'nɪərɪŋ/

- **drawing** /'drɔ:(r)ɪŋ/

- **inspection** /ɪn'spɛkʃ(ə)n/

- **office** /'ɒfɪs/

- **shop** /ʃɒp/

- **works** /wɜ:ks/

engineman /'ɛndʒənəmæn; 'ɛndʒɪnmæn/

šnek, nekonečný

šroub

odolnost,

trvanlivost, únava

(materiálu)

mez únavy

vydržet

energie

měníč energie

ztráta energie

uvolnění energie

energetické

spektrum

zasunout (spojku),

zapadat (o

západce), být

v záběru, obsazovat

(telefonní linku)

motor (spalovací),

lokomotiva

blok motoru

poháněný motorem

porucha motoru

strojovna

uložení motoru

generální oprava

motoru

strojovna

seřízení motoru

inženýr, mechanik,

technik, strojník

technika,

strojírenství

technické kreslení,

technický výkres

technická kontrola

technická/

konstrukční

kancelář

strojírna, strojnická

dílna

strojírna (závod)

strojvedoucí

enhance /ɪnˈhɑːns/	zdokonalit, zlepšit
enlarge /ɪnˈlɑːdʒ/	zvětšovat, rozšiřovat
enter /ˈɛntə(r)/	vstupovat, zařezávat se (do obrobku)
entering /ˈɛntərɪŋ/	vstup
- edge /ɛdʒ/	náběžná hrana
- pilot /ˈpɪlət/	vodící čep
entrance /ˈɛntr(ə)ns/	vstup, vchod
entrap /ɪnˈtræp/	zachytit, zadržet
envelop /ɪnˈvələp/	zabalit, ovinout
envelope /ˈɛnvələʊp/	obal, plášť, obálka
environment /ɪnˈvʌɪrənm(ə)nt/	okolí, prostředí
environs /ɪnˈvʌɪrənz, ɛn-, ˈɛnvɪrənz/	okolí, prostředí
epicyclic gear /ˈɛpɪˈsaɪklɪk, -ˈsaɪklɪk ɡɪə(r)/	planetový převod, planetové soukolí
epoxy resin /ɪˈpɒksiˈrɛzɪn/	epoxidová pryskyřice
equal /ˈiːkw(ə)l/	stejný, rovnat se
equalizing /ˈiːkwəlaɪzɪŋ/	vyrovnávání
- valve /vɒlv/	vyrovnávací ventil
equilateral triangle /ˌiːkwɪˈlæt(ə)r(ə)lˈtrʌɪəŋɡ(ə)l/	rovnonostranný trojúhelník
equilibrium /ˌiːkwɪˈlɪbrɪəm/	rovnováha, vyváženost
equip /ɪˈkwɪp/	vystrojit, vyzbrojit, vybavit
equipment /ɪˈkwɪpm(ə)nt/	výstroj, vybavení, příslušenství
equivalence /ɪˈkwɪv(ə)l(ə)ns/	rovnocennost
equivalent /ɪˈkwɪv(ə)l(ə)nt/	ekvivalent, rovnocenný
erect /ɪˈrɛkt/	přímý, kolmý, postavit, montovat
erecting bay /ɪˈrɛktɪŋ beɪ/	montážní hala
erecting shop /ɪˈrɛktɪŋ ʃɒp/	montážní dílna
erection /ɪˈrɛkʃ(ə)n/	postavení, montáž
- crane /kreɪn/	montážní jeřáb
erg /əːɡ/	erg
erosion /ɪˈrəʊʒ(ə)n/	eroze
error /ˈɛrə(r)/	chyba, omyl, odchylka

- burst /bə:st/	shluk chyb
- cause /kɔ:z/	příčina chyby
- detection /dɪ'tɛkʃ(ə)n/	zjišťování chyb
- diagnostics /dʌɪəg'nɒstɪks/	diagnostika chyb
- free /fri:/	bezchybný
- log /lɒg/	protokol o chybách
- prone /prəʊn/	náchylný k chybám
escalator /'ɛskəleɪtə(r)/	eskalátor,
	pohyblivé schody
escape /ɪ'skeɪp/	únik, unikát,
	vytékat
establishment /ɪ'stæblɪʃm(ə)nt/	závod (podnik),
	zřízení
estimate /'ɛstɪmeɪt/	odhad, odhadnout
etch /ɛtʃ/	leptat
etchant /'ɛtʃ(ə)nt/	leptadlo
ether /'i:θə(r)/	éter
ethyl alcohol /'ɛθəl 'alkəhɒl/	etylalkohol, etanol
evaluation /ɪˌvælju'eɪʃ(ə)n/	vyhodnocení
- report /rɪ'pɔ:t/	hodnotící zpráva
evaporate /ɪ'væpəreɪt/	vypařovat se
evaporator /ɪ'væpəreɪtə(r)/	odpařovák
even /'i:v(ə)n/	rovný, sudý,
	rovnoměrný, rovnat
evolution /ˌi:və'lu:ʃ(ə)n, ˌɛvə'lu:ʃ(ə)n/	vývoj, vyvíjení
	(plynů)
exact /ɪg'zækt/	přesný
examination /ɪgˌzæmɪ'neɪʃ(ə)n/	zkouška, prohlídka
examine /ɪg'zæmɪn/	zkoušet, prohlížet
example /ɪg'zɑ:mp(ə)l/	příklad
excavate /'ɛkskəveɪt/	vykopat
excavator /'ɛkskəveɪtə(r)/	rypadlo
exception /ɪk'sɛpʃ(ə)n/	výjimka
excess /ɪk'sɛs, ɛk-, 'ɛksɛs/	nadbytek, přebytek
exchange /ɪks'tʃeɪndʒ/	výměna, vyměnit
- engine /'ɛndʒɪn/	výměnný motor
exclusive /ɪk'sklu:ɪv/	výhradní
excursion /ɪk'skɜ:ʃ(ə)n/	odchylka
execute /'ɛksɪkjʊ:t/	vykonat
execution /ˌɛksɪ'kju:ʃ(ə)n/	provádění, realizace
exfoliation /ɪks'fəʊli'eɪʃ(ə)n/	odlupování,
	odprýskávání

exhaust /ɪg'zɔ:st/

- **fan** /fan/
- **gas** /gæs/
- **manifold** /'manɪfəʊld/
- **steam** /sti:m/
- **valve** /valv/

exhausting /ɪg'zɔ:stɪŋ/

exit /'eksɪt, 'ɛgzɪt/

exothermic /,ɛksə(ʊ)'θə:mɪk/

expand /ɪk'spænd/

expanded flange /ɪk'spændɪd flændʒ/

expanded material /ɪk'spændɪd mə'tɪəriəl/

expander /ɪk'spændə(r)/

expanding reamer /ɪk'spændɪŋ 'ri:mə(r)/

expansion /ɪk'spænʃ(ə)n/

- **bearing** /be:ɪŋ/
- **point** /pɔɪnt/
- **pipe** /paɪp/

- **stroke** /strəʊk/

expandable unit /ɪk'spænd'ɪb(ə)l 'ju:nɪt/

expert /'ɛkspə:t/

- **opinion** /ə'pɪniən/

exploded view /ɪk'spləʊdɪd vju:/

explosion /ɪk'spləʊʒ(ə)n/

- **hazard** /'hazəd/
- **proof** /pru:f/

explosive /ɪk'spləʊsɪv/

- **forming** /fɔ:mɪŋ/
- **rivet** /'rɪvɪt/
- **welding** /'weldɪŋ/

export /ɪk'spɔ:t/

expose /ɪk'spəʊz/

odsávání, výfuk,
odsávat, vyčerpávat
sací ventilátor
výfukový plyn
výfukové potrubí
odpadní pára
výfukový ventil
vyčerpávající
(práce)
výstup, východ
exotermický
rozšiřovat (se),
expandovat
naválcovaná
příruba
lehčená/ pěnová
hmota
rozpínač,
rozšiřovač
rozpínající/
stavitelný
výstružník
roztavení, rozšíření,
rozpínání
pohyblivé ložisko
dilatační spára
kompenzační
trubka
expanzní zdvih
výměnná jednotka
znalec
 znalecký posudek
rozložený pohled
výbuch, exploze
nebezpečí výbuchu
nevýbušný
výbušnina
tváření výbuchem
výbušný nýt
svařování
výbuchem
vývoz
vystavit (vlivu)

exposure /ɪk'spəʊʒə(r)/

express /ɪk'spres/

exsiccator /'ɛk sɪ,ketə(r)/

extend /ɪk'stend/

extension /ɪk'stɛnʃ(ə)n/

- **ladder** /'ladə(r)/

- **piece** /pi:s/

- **spring** /sprɪŋ/

extensive /ɪk'stɛnsɪv/

extent /ɪk'stɛnt/

exterior /ɪk'stɪərɪə(r)/

external /ɪk'stə:n(ə)l/

- **gear** /gɪə(r)/

- **thread** /θrɛd/

extinction /ɪk'stɪŋ(k)ʃ(ə)n/

extinguisher /ɪk'stɪŋgwɪʃə(r)/

extract /ɪk'strakt/

extreme position /ɪk'stri:m pə'zɪʃ(ə)n/

extrude /ɪk'stru:d/

extruded shapes /ɪk'stru:dɪd ʃeɪps/

extrusion /ɪk'stru:ʒən/

- **die** /daɪ/

- **press** /pres/

- **pressing** /'presɪŋ/

eye /aɪ/

- **level** /'lɛv(ə)l/

vystavení (vlivu)

spěšný, zvláštní,

vyjadřovat

vysoušeč

protáhnout, rozšířit

prodloužení,

protažení, nástavec

výsuvný žebřík

nástavek

tažná pružina

objemný

rozsah, velikost

vnějšek, vnější

vnější, venkovní

kolo s vnějším

ozubením

vnější závit

zhasnutí

hasící přístroj

výpis, vytahovat,

vyjímat

krajní poloha

protlačovat,

vytlačovat

protlačené profily

protlačování,

průtlačné lisování

protlačovadlo,

vytlačovací hubice

protlačovací lis

průtlačné lisování

oko, smýčka

horizont

F

fabric /'fabrɪk/

fabricated parts /'fabrɪkeɪtɪd pɑ:ts/

face /feɪs/

- **cam** /kɑm/

- **grinding** /'grʌɪndɪŋ/

- **hardening** /'hɑ:rdnɪŋ; 'hɑ:dnɪŋ/

- **milling** /'mɪlɪŋ/

- **plate** /pleɪt/

- **shield** /ʃi:ld/

- **scanner** /'skanə(r)/

- **wall** /wɔ:l/

facet /'fasɪt/

facilities /fə'sɪlɪtɪs/

facing /'feɪsɪŋ/

- **brick** /brɪk/

- **head** /hed/

- **lathe** /leɪð/

- **sand** /sɑnd/

- **slide** /slaɪd/

- **tool** /tu:l/

factory /'fækt(ə)rɪ/

fade /feɪd/

fading /feɪdɪŋ/

fail /feɪl/

- **proof construction** /pru:f kən'strʌkʃ(ə)n/

- **safe** /seɪf/

- **safe operation** /seɪf ɒpə'reɪʃ(ə)n/

tkanina

hotové součástky/

dílce

plocha, čelo,

pracovní povrch,

navářovat,

obkládat,

obrábět čelo

vačkový kotouč,

drážková vačka

broušení čelem

kotouče

povrchové kalení

rovinné frézování

lícni upínací deska

ochranný štít

rozvidlený klíč s

čípky

čelní stěna

fazeta

pomůcky

obrábění čela, čelní

soustružení, čelní

naváření/ obložení

lícová cihla

čelní hlava

lícni soustruh

modelový písek

příčné sáně

čelní nůž

továrna, závod

slábnout, zanikat

slábnutí, zanikání

selhat, chybět

bezpečnostní

konstrukce

bezpečnostní

operace

zabezpečená proti

poruchám

- **soft** /sɒft/

failure /'feɪljə(r)/

- **logging** /'lɒɡɪŋ/

- **rate** /reɪt/

faint /feɪnt/

fall /fɔ:l/

false /fɔ:ls, fɒls/

falsework /'fɔ:lswɜ:k/

fan /fan/

fast /fɑ:st/

fasten /'fɑ:s(ə)n/

fastener /'fæsnər; 'fɑ:snə(r)/

fastening bolt /'fɑ:s(ə)nɪŋ bəʊlt/

fat /fat/

fatigue /fə'ti:g/

faucet /'fɔ:sɪt/

fault /fɔ:lt, fɒlt/

- **clearing** /klɪərɪŋ/

- **trace** /treɪs/

- **clearing** /klɪərɪŋ/

- **trace** /treɪs/

feasibility /fi:zɪ'bɪlɪti/

- **study** /'stʌdi/

feature /'fi:tʃə(r)/

feed /fi:d/

- **box** /bɒks/

- **control** /kən'trəʊl/

- **hopper** /'hɒpə(r)/

- **pump** /pʌmp/

částečně odolný
proti poruchám
porucha, závada,
porušení, selhání
registrace poruch
četnost poruch
slabý
pád, spád, pokles,
padat, klesat
nepravý, falešný,
jalový
lešení, bednění
větrák
pevný, stálý, rychlý
přípevnit, upnout
upevňovací,
spona, svorka
upevňovací šroub
tuk, mastný
únava (materiálu)
kohoutek
vada, chyba,
porucha
odstranění poruchy
záznam poruch
odstranění poruchy
záznam poruch
proveditelnost,
realizovatelnost
úvodní projekt,
realizační studie

vlastnost,
charakteristika
posuv, přívod,
podávání,
napájení, posouvat,
podávat, přivádět,
napájet
posuvová skříň
tlačítko podávání
podávací zásobník
napájecí čerpadlo

- rod /rɒd/	tažný hřídel
- water /'wɔ:tə(r)/	napájecí voda
- worm /wɜ:m/	šnekový podavač
feeder /fi:de(r)/	napáječ, podavač,
	dávkovač
feel /fi:l/	omak, cít, cítit
felt /felt/	plst
female thread /'fi:meɪl θred/	vnitřní závit
fence /fens/	plot, oplotit
fender /'fendə(r)/	chránič
ferrous metallurgy /'fɛrəs; mɪ'tælədʒi, 'mɛt(ə),lə:dʒi/	hutnictví železa a
	oceli
fetch /fetʃ/	vyvolat (data)
- protection /prə'tekʃ(ə)n/	ochrana proti čtení
fibre /'faɪbə(r)/	vlákno
fibrous /'fɪbrəs/	vláknitý
field /fi:ld/	pole, políčko
- trial /'traɪəl/	zkušební provoz
- welding /'weldɪŋ/	montážní svařování
figure /'fɪɡə(r)/	číslice, obrazec,
	tvar, vzor, zobrazit,
	znázornit
file /faɪl/	pilník, pilovat
- cutting /'kʌtɪŋ/	sekání pilníků
- off /ɒf/	opilovat
- stone /stəʊn/	pilníkový brousek
fill /fɪl/	náplň, výplň,
	zavážka, plnit,
	naplnit, zavážet
- up /ʌp/	doplnit
filler /'fɪlə(r)/	plnivo, výplň,
	vložka
- metal /'mɛt(ə)l/	svarový kov,
	přídavný kov
- neck /nek/	plnicí hrdlo
- plug /plʌɡ/	plnicí zátka
- rod /rɒd/	svařovací tyčinka
fillet /'fɪlɪt/	lišta, zaoblení
- weld /weld/	koutový svar
filling hole /'fɪlɪŋ həʊl/	plnicí otvor
fillister head /'fɪlɪstə(r)/ həd/	vypouklá válcová
	hlava (šroubu)

film /film/

filter /'fɪltə(r)/

- **circuit** /'sə:kɪt/

- **clogging** /'klɒɡɪŋ/

- **press** /pres/

filtration /fɪl'treɪʃ(ə)n/

fin /fin/

final /'fʌɪn(ə)l/

- **pass** /pɑ:s/

find /faɪnd/

fine /faɪn/

- **fit** /fɪt/

- **grinding** /'ɡraɪndɪŋ/

- **line** /laɪn/

- **meshed screen** /mə'ʃed skri:n/

- **pitched cutter** /pɪtʃd 'kʌtə(r)/

fineness /'faɪnəs; 'faɪnɪs/

fining /'faɪnɪŋ/

finish /'fɪnɪʃ/

- **allowance** /ə'laʊəns/

- **machine** /mə'ʃi:n/

- **to size** /tə saɪz/

finished bolt /'fɪnɪʃd bəʊlt/

finishing /'fɪnɪʃɪŋ/

finned /fɪnd/

fire /'faɪə(r)/

- **box** /bɒks/

- **brick** /brɪk/

- **extinguisher** /ɪk'stɪŋɡwɪʃə(r)/

- **grate** /ɡreɪt/

- **hydrant** /'haɪdr(ə)nt/

film, tenká

vrstvička

filtr, filtrovat

filtrační obvod

ucpání filtru

kalolis

filtrace

otřep, výronek, šev,

žebro (chladiče)

konečný, koncový

dokončovací

operace

nález

jemý, rafinovaný,

zjemnit

přesné uložení

jemné broušení

tenká čára

jemné síto

jemnozubá fréza

čistota, zrnitost

zkujňování

dokončení,

obrobení na čisto,

úprava povrchu,

dokončit,

upravovat, skončit

přídavek na

dohotovení

obrábět na čisto

dohotovit na

přesnou velikost

přesný šroub

dokončení, konečná

úprava

žebrovaný

oheň, požár, zapálit,

topit

topeniště

ohnivzdorná cihla

hasící přístroj

rošt

hydrant

- **resistant** /rɪˈzɪstənt/

- **tube** /tjuːb/

firing /ˈfɪərɪŋ/

firm /fɜːm/

first /fɜːst/

- **aid** /eɪd/

- **coat** /kəʊt/

- **cost** /kɒst/

fish-plate /plɛɪt/

fissile /ˈfɪsɪl/

fission /ˈfɪʃ(ə)n/

- **capture** /ˈkæptʃə(r)/

- **cross-section** /ˌkrɒsˈsekʃ(ə)n; (AmE) ˌkrɒs-/

- **fragments** /ˈfrægm(ə)nts/

fissionable /ˈfɪʃ ə nə bəl/

fissure /ˈfɪʃə(r)/

fit fɪt/

- **in** /ɪn/

- **on** /ɒn/

- **together** /təˈgeðə(r)/

fitted bolt /ˈfɪtɪd bæʊlt/

fitter /ˈfɪtə(r)/

fitting /ˈfɪtɪŋ/

- **allowance** /əˈlaʊəns/

- **clearance** /ˈklɪər(ə)ns/

- **piece** /piːs/

fittings /ˈfɪtɪŋs/

fix /fiks/

fixed /fɪkd/

fixing screw /fɪksɪŋ skruː/

fixture /ˈfɪkstʃə/

žáruvzdorný,

ohnivzdorný

žárová trubka,

žárnice

topení, přikládání

pevný, tuhý, stálý

první

první pomoc

základní nátěr

pořizovací cena

kolejnicová spojka

štěpný, štěpitelný

štěpení, štěpit (se)

štěpný záchyť

účinný průřez pro

štěpení

štěpné úlomky

štěpný, štěpitelný

trhlina, prasklina

uložení, lícování,

vhodný, uložit,

lícovat, montovat

zalícovat,

zamontovat

namontovat

slícovat, přilícovat

lícovaný šroub

montér

slícování, uložení,

montáž, tvarovka,

přizpůsobení

přídavek na

zalícování

lícovací vůle

lícovací kus/ vložka

armatura, výstroj,

příslušenství

upevnit, stanovit,

opravit

pevný, stálý,

opravený

upevňovací šroub

upínací přípravek

flame /fleɪm/	plamen, vzplanout
- clearing /'kliəriŋ/	čištění plamenem
- cutting /'kʌtɪŋ/	řezání plamenem
- hardening /'hɑːrdnɪŋ; 'hɑːdnɪŋ/	kalení plamenem
flameproof /fleɪmpruːf/	odolný proti vznícení, nevýbušný
flammable /'flaməb(ə)l/	zápalný, vznětlivý
flange /flændʒ/	příruba, okolek, pásnice, pás, lempvat, obroubit, opatřit přírubou pásový nosník, nosník profilu I přírubová spojka širokopatní kolejnice přírubový přírubový spoj přírubový motor přírubová spojka přírubový hřídel obrubování obrubovačka lemovací lis bok, strana, hřbet nože klapka, házet se (řemen) klapkový skládač klapka, klapkový ventil rozšiřovat se (trubka) vznícení, záblesk, vzplanout, blikat zpětný výšleh baňka, láhev ploška, plochá ocel, plochý, rovinný plochý rámeček ploché dno
- beam /biːm/	
- coupling /'kʌplɪŋ/	
- rail /reɪl/	
flanged /flændʒd/	
- point /pɔɪnt/	
- motor /'məʊtə(r)/	
- pipe /paɪp/	
- shaft /ʃɑːft/	
flanging /'flændʒɪŋ/	
- machine /mə'ʃiːn/	
- press /pres/	
flank /flaŋk/	
flap /flap/	
- folder /'fəʊldə(r)/	
- valve /valv/	
flare out /fleɪ(r) aʊt/	
flash /flaʃ/	
flashback /'flaʃbak/	
flask /flɑːsk/	
flat /flæt/	
- base rim /beɪs rɪm/	
- bottom /'bɒtəm/	

- bottom rail /'bʊtəm reɪl/	širokopatní kolejnice
- coat /kəʊt/	základní nátěr
- head /hed/	plochá záпустná hlava
- key /ki:/	ploché klín
- thread /θred/	ploché závit
flatten /'flat(ə)n/	zploštit
flatter /'flatə(r)/	hladící/ rovníací kladivo
flatting varnish /flatɪŋ 'vɑ:nɪʃ/	brusný lak
flaw /flɔ:/	vada, trhlinka
flexible /'fleksɪb(ə)l/	ohybný, pružný
- grinding /'grʌɪndɪŋ/	broušení měkkými kotouči
- point /pɔɪnt/	pružný spoj
- roller bearing /'rəʊlə(r) beɪrɪŋ/	ložisko s vinutými válečky
flexure /'fleksʃə(r)/	ohyb, průhyb
float /fləʊt/	plovák, plavat, zaplavit
- gauge /geɪdʒ/	plovákový stavoznak
- valve /vɒlv/	plovákový ventil
floating /fləʊtɪŋ/	plavání, volně uložený, volný, plovoucí
- axle /'aks(ə)/	plovoucí náprava
- bearing /beɪrɪŋ/	volné ložisko
- reamer /'ri:mə(r)/	samostavný výstružník
- tool /tu:l/	samostavný nůž
flood lubrication /flʌd ,lu:bri'keɪʃ(ə)n/	ponorné mazání
floor /flɔ:(r)/	podlaha, patro
flow /fləʊ/	tok, proud, téci
- chart /tʃɑ:t/	postupový diagram
- chip /tʃɪp/	plynulá tříska
fluid /'flu:ɪd/	tekutina
- friction /'frɪkʃ(ə)n/	kapalinné/ hydrodynamické tření

flush /flʌʃ/

- **head** /hed/
- **joint** /dʒɔɪnt/

- **weld** /weld/
- **with** /wɪð/

flute /flu:t/

fluted teeth /flu:tɪd ti:θ/

fluting cutter /flu:tɪŋ 'kʌtə(r)/

flux /flʌks/

fluxing agent /flʌksɪŋ 'eɪdʒ(ə)nt/

fly /flaɪ/

- **cutter** /'kʌtə(r)/
- **nut** /nʌt/

flying /'flaɪɪŋ/

- **shears** /ʃiə(r)z/

flywheel /'flaɪwi:l/

focus /'fəʊkəs/

foil /fɔɪl/

fold /fəʊld/

folding /fəʊldɪŋ/

- **machine** /mə'ʃi:n/
- **pliers** /'plɪəz/

follow /'fɒləʊ/

- **die** /daɪ/
- **rest** /rest/

follower /'fɒləʊə(r)/

foolproof /'fu:lpru:f/

foot /fʊt/

- **brake** /breɪk/
- **operated** /'ɑ:pəreɪtəd; 'ɒpəreɪtɪd/
- **pump** /pʌmp/

forbidden zone /fə'bɪd(ə)n zəʊn/

force /fɔ:s/

zapuštěný, zapustit,
spláchnout,
proplachovat
zapuštěná hlava
hladký spoj, zatřená
spára
plochý svar
v jedné rovině s
drážka, drážkovat
frézované zuby
drážkovací fréza
tavidlo, tok, proud,
tavit
tavidlo
letět
okružovací fréza
křídlatá matice
pohyblivý, běžící,
plovoucí
letmé nůžky
setrvačník
ohnisko, zaostřit
fólie, tenká vrstva
přehyb, záhyb,
přehýbat
skládání, přehýbání
přehýbací stroj
přehýbací kleště
následovat
postupové lisovalo
pojízdná luneta
(soustruhu)
hnaná součást
zajištěný proti
nesprávné obsluze
noha, patka, základ
nožní brzda
s nožním
ovládáním
nožní hustilka
zakázané pásmo
síla, platnost, tlačit,
nutit, urychlovat

- feed lubrication /fi:d ,lu:brɪ'keɪʃ(ə)n/	tlakové mazání
- fit /fɪt/	lisované uložení
- off screw /ɒf skru:/	odtlačovací šroub
- on /ɒn/	nalísovat, natáhnout
- out /aʊt/	vytlačovat, vyrážet
- pump /pʌmp/	výtlačné čerpadlo
forced /fɔ:sd/	nucený, vynucený
- lubrication / ,lu:brɪ'keɪʃ(ə)n/	tlakové mazání
- outage /'aʊtɪdʒ/	vynucené zastavení
- release /rɪ'li:s/	vynucené uvolnění
foreman /'fɔ:mən/	mistr
forge /fɔ:dʒ/	kovárna, kovat
- cold /kəʊld/	kovat za studena
- hot /hɒt/	kovat za tepla
- welding /'weldɪŋ/	kovářské svařování
forgeability /fɔ:dʒə'bɪlɪti/	kujnost
forget solid /fə'get 'sɒlɪd/	vykovaný z
	jednoho kusu
forging /fɔ:dʒɪŋ/	kování, výkovek
- crack /kræk/	trhlina z kování
- die /daɪ/	kovací zápustka
- hammer /'hæmə(r)/	kovářské kladivo
- press /pres/	kovací lis
fork /fɔ:k/	vidlice
- lever /'li:və(r)/	vidlicová páka
- lift truck /lɪft trʌk/	vidlicový stohovací
	vozík
form /fɔ:m/	tvář, formulář,
	tvářovat
- milling /'mɪlɪŋ/	tvářové frézování
- plate /pleɪt/	kopírovací šablona
- turning /'tɜ:nɪŋ/	tvářové soustružení
formation /fɔ:'meɪʃ(ə)n/	tvoření, vznik
formed grinding	
wheel /fɔ:md 'grʌɪndɪŋ wi:l/	tvářový brusný
	kotouč
formed milling	
cutter /fɔ:md 'mɪlɪŋ 'kʌtə(r)/	tvářová fréza
forward /'fɔ:wəd/	přední, směřující
	kupředu
- chaining /tʃeɪnɪŋ/	dopředné řetězení
- motion /'məʊʃ(ə)n/	pohyb vpřed, přísuv

- processing /'prəʊsesɪŋ/	dopředné zpracování
- stroke /strəʊk/	pracovní zdvih
foul /faʊl/	zanesený, narážet, zacpat
foundation /faʊn'deɪʃ(ə)n/	základ
- bolt /bɒlt/	základový šroub
- pit /pɪt/	stavební jáma
- plate /pleɪt/	základová deska
foundry /'faʊndri/	slévárna
four /fɔ:/	čtyři
- jaw(ed) chuck /dʒɔ:(d) tʃʌk/	čtyřčelist'ové sklíčidlo
fracture /'fraktʃə(r)/	lom, zlomení, zlomit
- analysis diagram /ə'nælɪsɪs 'dɪɪəɡrəm/	diagram analýzy
- toughness /tʌfnəs/	lomu lomová houževnatost
fragile /'frʌdʒəl/	křehký, lámavý
fragment /'frʌɡm(ə)nt/	úlomek, odštěpek
frame /freɪm/	rám, rámeček, stojan, kostra, nosná konstrukce, orámovat
- saw /sɔ:/	rámová pila
framework /'freɪmwɜ:k/	rámová konstrukce
fraying /freɪŋ/	roztřepení
free /fri:/	volný, uvolnit
- axle /'aks(ə)/	volná náprava
- cutting steel /'kʌtɪŋ sti:l/	automatová ocel
- fall /fɔ:l/	volný pád
- from /frɒm, frəm/	prostý (něčeho), zbavit se
- hand drawing /hand 'drɔ:(r)ɪŋ/	náčrt od ruky
- hand grinding /hand 'ɡrʌɪndɪŋ/	ruční broušení
- running /'rʌnɪŋ/	běh naprázdno
- wheel /wi:l/	volnoběžka
freedom from	
disturbances /'fri:dəm; frɒm, frəm dɪ'stɜ:b(ə)nsɪz/	bezporuchovost
freeze /fri:z/	zmrazovat
freezing point /'fri:zɪŋ pɔɪnt/	teplota tuhnutí, bod mrazu

freight /freɪt/

- **train** /treɪn/

frequency /'fri:kw(ə)nsi/

fretting corrosion /fretɪŋ kə'reʊʒ(ə)n/

friable /'frʌɪəb(ə)l/

friction /'frɪkʃ(ə)n/

- **clutch** /klʌtʃ/

- **drive** /draɪv/

- **forging press** /fɔ:dʒɪŋ pres/

- **gear(ing)** /'gɪər(ɪŋ)/

- **lining** /'lʌɪnɪŋ/

- **saw** /sɔ:/

- **screw press** /skru: pres/

- **welding** /'weldɪŋ/

- **wheel** /wi:l/

fringe /frɪŋ(d)ʒ/

front /frʌnt/

- **axle drive** /'aks(ə) draɪv/

- **brake** /breɪk/

- **dump truck** /dʌmp trʌk/

- **end loader** /end 'ləʊdə(r)/

- **face** /feɪs/

- **mounted loader** /'maʊntɪd 'ləʊdə(r)/

- **rake** /reɪk/

- **view** /vju:/

- **wheel drive** /wi:l draɪv/

frontal /'frʌnt(ə)l/

frost /frɒst/

- **shake** /ʃeɪk/

frustum of cone /'frʌstəm (ə)v kəʊn/

frustum of

pyramid /'frʌstəm (ə)v 'pɪrəməɪd/

fuel /fjʊəl/

- **assembly** /ə'sembli/

- **channel** /'tʃʌn(ə)l/

- **consumption** /kən'sʌm(p)ʃ(ə)n/

- **cycle** /'saɪk(ə)/

- **element** /'ɛlɪm(ə)nt/

- **flow meter** /fləʊ 'mi:tə(r)/

- **gas** /gæs/

náklad, nakládat

nákladní vlak

frekvence, četnost

koroze třením

drobivý

tření

třecí spojka

třecí pohon

třecí kovací lis

třecí převod

třecí obložení

třecí pila

třecí vřetenový lis

svařování třením

třecí kolo

třepení

čelo, průčelí, fronta,

přední část

přední pohon

přední brzda

přední vyklápěč

čelní nakladač

čelo

čelní nakladač

úhel čela (nože)

nárys, čelní pohled

přední pohon

čelní, průčelní

mráz

mrazová trhлина

komolý kužel

komolý jehlan

palivo

palivový článek

palivový kanál

spotřeba paliva

palivový cyklus

palivový element

ukazatel průtoku

paliva

topný plyn

- gauge /geɪdʒ/	měřič paliva
- oil /ɔɪl/	topný olej
- pump /pʌmp/	palivové čerpadlo
- supply /sə'plʌɪ/	přívod paliva
fulcrum /'fʊlkrəm/	podpěra, otočný bod
full /fʊl/	úplný, celý
- automatic lathe /ɔ:tə'matɪk leɪð/	plně automatizovaný soustruh
- scale /skeɪl/	ve skutečné velikosti, v měřítku 1:1
- size /saɪz/	skutečná velikost
- throttle /'θrɒt(ə)l/	plný plyn
fully automatic /'fʊli ɔ:tə'matɪk/	plně automatický
- machine /mə'ʃiːn/	úplný automat
fume /fju:m/	kouř, kouřit
function /'fʌŋ(k)ʃ(ə)n/	funkce, činnost, fungovat
functional /'fʌŋ(k)ʃ(ə)n(ə)l/	funkční
fundamental /fʌndə'ment(ə)l/	základní, základový
funnel /'fʌn(ə)l/	nálevka
fur /fə:(r)/	kotelní kámen, usazenina
furnace /'fə:nɪs/	pec, topeniště
furrow /'fʌrəʊ/	brázda, rýha
fuse /fju:z/	pojistka (tavná), tavit
- box /bɒks/	pojistková skříň
- element /'ɛlɪm(ə)nt/	tavná vložka
fusing point /fju:zɪŋ pɔɪnt/	bod tavení, tavná teplota
fusion /'fju:ʒ(ə)n/	tavení
- point /pɔɪnt/	tavení, teplota tavení
- welding /'weldɪŋ/	tavné svařování

G

gag press /gæs prɛs/

galvanize /ˈgəlvənəɪz/

gang /gɑŋ/

- **drilling machine** /drɪlɪŋ məˈʃiːn/

- **press** /prɛs/

gantry crane /ˈɡantri kren/

gantry robot /ˈɡantri ˈrəʊbɒt/

gap /ɡap/

- **bed** /bɛd/

- **frame press** /freɪm prɛs/

- **gauge** /ɡeɪdʒ/

gas /ɡæs/

- **bottle** /ˈbɒt(ə)l/

- **burner** /ˈbɜːnə(r)/

- **cutting** /ˈkʌtɪŋ/

- **proof** /pruːf/

- **detector** /dɪˈtɛktə(r)/

- **tight** /taɪt/

- **torch** /tɔːtʃ/

- **turbine** /ˈtɜːbaɪn/

gaseous /ˈɡæsiəs, ˈɡeɪsiəs/

gash /ɡaʃ/

gasholder /ˈɡæʃəʊldə(r)/

gasket /ˈɡæskɪt/

gasoline /ˈɡæsəliːn/

- **pump** /pʌmp/

gate /ɡeɪt/

gauge /ɡeɪdʒ/

rovnací lis

zinkovat

skupina, sdružovat

několikavřetenová

vrtačka

lis na několik

operací

portálový jeřáb

portálový robot

mezera, rozevření,

tlama

prolomené lože

(soustruhu)

lis se stojanem

tvaru C

třmenový kalibr

plyn

láhev na stlačený

plyn

plynový hořák

řezání plamenem

ply notěsný

plynový detektor

plynotěsný

plynový hořák

plynová turbína

plynný

zubní mezera (u

ozubeného kola),

předfrézovat zubní

mezery

plynojem

ploché těsnění,

těsnit

benzín

benzínové čerpadlo

vrata, vchod,

propust, stavidlo

měrka, měřidlo,

kalibr, tloušťka,

- block /blɒk/	rozchod, měřit, kalibrovat, cejchovat
- length /lɛŋθ, lɛŋkθ/	základní měrka, koncová měrka
- line /laɪn/	měřená délka
- number /'nʌmbə(r)/	ryška číslo tloušťky (drátu nebo plechu)
- pressure /'prɛʃə(r)/	přetlak, manometrický tlak
gauze /gɔːz/	manometrický tlak
gear /gɪə(r)/	manometrický tlak
	kovové sítko
	ozubené
	kolo/soukolí,
	převod
	spojit ozubeným
	převodem
- box /bɒks/	převodovka,
- hob /hɒb/	převodová skříň
	odvalovací fréza na
	ozubení
- mesh /mɛʃ/	záběr ozubených
	kol
- oil /ɔɪl/	převodový olej
- ratio /'reɪʃiəʊ/	převodový poměr
- shaft /ʃɑːft/	převodová hřídel
- shift fork /ʃɪft fɔːk/	zasouvací vidlice
	převodovky
- shifting diagram /ʃɪft 'dʌɪəɡrəm/	schéma řazení
	rychlostí
- train /treɪn/	ozubená soukolí
geared headstock /gɪə(r)(r)d 'hɛdstɒk/	vřeteníky s
	ozubenými převody
general /'dʒɛn(ə)r(ə)l/	všeobecný
- overhaul /əʊvə(r)'hɔːl/	generální oprava
generate /'dʒɛnəreɪt/	vyrábět, generovat
generator /'dʒɛnəreɪtə(r)/	generátor
geometric(al) /,dʒɪə'metɪk(ə)l/	geometrický
geometry /dʒɪ'mɪtri/	geometrie
get /ɡet/	stát se, získat
- jammed /dʒamd/	zadřít se, zaseknout
	se
- loose /luːs/	uvolnit se

- **out of step** /aʊt (ə)v step/

- **steamed** /sti:md/

gib /dʒɪb/

- **head key** /hɛd ki:/

gimlet /'gɪmlɪt/

girder /'gə:də(r)/

gland /gland/

glare /glɛ:/

glass /glɑ:s, (AmE) glæs/

- **bulb** /bʌlb/

- **paper** /'peɪpə(r)/

- **wool** /wʊl/

glaze /gleɪz/

glazed cardboard /gleɪzd kɑ:bɔ:d/

glide /glɪd/

global /'glɒb(ə)l/

globe /glɒb/

- **valve** /valv/

globular /'glɒbjʊlə(r)/

gloss /glɒs/

glue /glu:/

go on /gəʊ ɒn/

googles /'gu:ɡls/

gold /gəʊld/

- **plating** /pleɪtɪŋ/

goods /ɡʊds/

- **lift** /lɪft/

- **train** /treɪn/

gooseneck /gu:snek/

- **tool** /tu:l/

gouge /gaʊdʒ, gu:dʒ/

governor /'gʌv(ə)nə(r)/

grab /grab/

- **crane** /kreɪn/

grade /ɡreɪd/

- **of fit** /(ə)v fɪt/

vypadnout ze
synchronizmu
zahltit se párou
vodící pravítka,
vyrovnávací vložka
klín s nosem
nebozez
nosník, trám
ucpávka
oslnění, lesk
sklo, sklenice
skleněná baňka
skelný papír
skelná vata
glazura, lesk,
zanášet se,
glazovat, zasklívat
leštěná lepenka
kluzání, klouzat
globální
koule
kulový ventil
zrnitý, kulový
lesk, leštit
lepidlo, lepit
pokračovat
ochranné brýle
zlato
zlacení
zboží
nákladní výtah
nákladní vlak
zakřivený, ohnutý
prohnutý nůž
duté dláto, dlabat
regulátor
drapák
drapákový jeřáb
stupeň, třída
(jakostní), sklon,
třídít, odstupňovat,
prosévat, rovnat
stupeň lícování

- **of tolerance** /('ə)v 'tɒl(ə)r(ə)ns/

grader /'greɪdə(r)/

gradient /'greɪdɪənt/

graduate /'grædʒʊət/

graduated /'grædʒʊətɪd/

- **dial** /dʌɪəl/

graduation line /grædʒʊ'eɪʃ(ə)n laɪn/

grain /ɡreɪn/

granite /'ɡrænɪt/

grate /ɡreɪt/

gravel /'ɡræv(ə)l/

gravity /'ɡrævɪti/

- **feed** /fi:d/

grease /ɡri:s/

- **box** /bɒks/

- **gun** /ɡʌn/

- **nipple** /'nɪp(ə)l/

greaseproof /ɡri:spru:f/

greasy /'ɡri:si/

green /ɡri:n/

- **concrete** /'kɒŋkri:t/

- **wood** /wʊd/

gray cast iron /ɡreɪ kɑ:st 'laɪən/

grid /ɡrɪd/

grind /ɡrʌɪnd/

- **in** /ɪn/

- **off** /ɒf/

- **wet** /wet/

- **with emery paper** /wɪð 'em(ə)ri 'peɪpə(r)/

grinder /'ɡrʌɪndə(r)/

- **allowance** /ə'laʊəns/

- **paste** /peɪst/

- **wheel** /wi:l/

stupeň lícování

srovnávač

spád, gradient

dělit na stupně,

nanášet dílky,

odstupňovat

dělený, opatřený

stupnicí,

odstupňovaný

stupnice, škála

ryska na odměrné

nádobě

zrno

žula

mříž, rošt, opatřit

roštem

štěrk, štěrkovat

přitažlivost

přívod samospádem

tuk, tuhé mazivo,

mazat

maznice na tuk

mazací lis

tlaková maznice

nepromastitelný

mastný

zelený, čerstvý,

syrový

čerstvý beton

syrové dřevo

šedá litina

mřížka, rošt

vybrousit, ostřit

zabrousit

obrušovat

brousit za mokra

brousit smirkovým

papírem

brusič, bruska, drtič

přídavek na

broušení

brusná pasta

brusný kotouč

grindstone /'grʌɪn(d)stəʊn/

grip /grɪp/

gripper mechanism /grɪpə(r) 'mɛk(ə)nɪz(ə)m/

gripping appliance /'grɪpɪŋ ə'plʌɪəns/

gripping jaw /'grɪpɪŋ dʒɔ:/

groove /gru:v/

grooving cutter /gru:vɪŋ 'kʌtə(r)/

gross /grəʊs/

- **weight** /weɪt/

ground /graʊnd/

- **clearance** /'klɪər(ə)ns/

- **water level** /'wɔ:tə(r) 'lɛv(ə)l/

- **work** /wɜ:k/

group /gru:p/

grout /graʊt/

grow /grəʊ/

grub screw /grʌb skru:/

guard /gɑ:d/

- **cover** /'kʌvə(r)/

gudgeon pin /'gʌdʒ(ə)n pɪn/

guide /gaɪd/

- **blade** /bleɪd/

- **pin** /pɪn/

- **rail** /reɪl/

- **wheel** /wi:l/

guillotine shears /'gɪləti:n, 'gɪlə'ti:n ʃɪə(r)z/

brousek

uchopení, upnutí,

držadlo, upínadlo,

svorka, upnout,

stisknout

zachycovací

zařízení

upínadlo

upínací čelist

drážka, žlábek,

rýha, drážkovat,

rýhovat

drážk/ovací fréza

hrubý, celkový

celková hmotnost

země, zemina, dno,

podklad, základní

nátěr, uzemnění,

broušený, mletý,

uzemnit

světlost, světlá

výška

hladina podzemní

vody

zemní práce

skupina, četa,

seskupit, sdružovat

zálivková malta

růst, přibývat

pojistný závrtný

šroub (červík),

stavěcí šroub

ochrana

ochranný kryt

pístní čep

vedení, příručka,

vodítko, průvodce,

vést

rozdávěcí lopatka

vodící čep

vodící lišta

rozdávěcí kolo

rovnoběžné nůžky

gum /gʌm/

gun /gʌn/

gusset plate /'gʌsɪt pleɪt/

gutter /'gʌtə(r)/

guy /gʌɪ/

gypsum mortar /'dʒɪpsəm 'mɔ:tə(r)/

gyrate /dʒaɪ'reɪt/

gyratory breaker /dʒaɪ'reɪt(ə)rɪ 'breɪkə(r)/

gyroscope /'dʒaɪrəskəʊp/

guma

stříkací pistole,

stříkat pistolí

styčnickový/

výztužný plech

okapový žlab, kanál

kotva, zakotvení,

zakotvit (lanem)

sádrová malta

kroužit, otáčet se

kuželový drtič

gyroskop, volný

setrvačník

H

hacksaw /sɔː/

half /hɑːf/

- **axis** /'aksɪs/
- **axle** /'aks(ə)/
- **crossed belt** /krɒsd belt/
- **finished product** /'fɪnɪʃd'prɒdʌkt/
- **line** /laɪn/
- **nut** /nʌt/

- **plane** /pleɪn/
- **round file** /raʊnd faɪl/
- **smooth file** /smuːð faɪl/

hall /hɔːl/

hammer /'hamə(r)/

- **block** /blɒk/
- **crusher** /krʌʃə(r)/
- **drill** /drɪl/
- **face** /feɪs/
- **forging** /fɔːdʒɪŋ/

hand /hand/

- **brake** /breɪk/
- **brake lever** /breɪk 'liːvə(r)/
- **drill** /drɪl/
- **feed** /fiːd/
- **hammer** /'hamə(r)/
- **operated switch** /'ɑːpəreɪtəd; 'ɒpəreɪtɪd; swɪtʃ/
- **over** /'əʊvə(r)/
- **reamer** /'riːmə(r)/
- **tap** /tæp/
- **truck** /trʌk/
- **vice** /vaɪs/
- **wheel** /wiːl/
- **winch** /wɪn(t)ʃ/

handbook /'han(d)bʊk/

pilka na kov

polovina

poloosa

polonáprava

polozkřížený řemen

polotovar

polopřímka

půlmatice (vodícího šroubu)

polorovina

půlkruhový pilník

polotemný pilník

hala

kladivo, palice,

tlouci

beran (bucharu)

kladivový drtič

vrtací kladivo

ploska kladiva

kování kladivem,

výkovek

ruka, ručka,

podávat

ruční brzda

páka ruční brzdy

ruční vrtačka

ruční posuv/

podávání

ruční kladivo

ruční spínač

předávat

ruční výstružník

ruční závrtník

ruční vozík

ruční svěrák/ svěrka

ruční kolečko

ruční naviják,

rumpál

manuál

handling /'hændlɪŋ/	zacházení, manipulace
handy /'handi/	příruční
hang /haŋ/	zavěsit, viset
hard /hɑ:d/	tvrdý, obtížný
- chromium	
plating /'krəʊmiəm pleɪtɪŋ/	tvrdé chromování
- failure /'feɪljə(r)/	závažná porucha
- solder /'səʊld(r), 'sɒld(r)/	tvrdá pájka
hardboard /'hɑ:dbɔ:d/	lisovaná dřevovláknitá deska
harden /'hɑ:d(ə)n/	kalit, tvrdit
hardening /'hɑ:rdnɪŋ; 'hɑ:dnɪŋ/	kalení, vytvrzování
hardness /'hɑ:dnəs/	tvrdost
- number /'nʌmbə(r)/	číslo/ stupeň tvrdosti
hardware /'hɑ:dwɛ:(r)/	železářské zboží
hatchet /'hætʃɪt/	sekyrka
haul /hɔ:l/	táhnout, dopravovat
hauling rope /hɔ:lɪŋ rəʊp/	tažné lano
head /hed/	hlava, čelo, horní příčník (lisu), beran (bucharu), dopravní výška (čerpadla)
- end /end/	počáteční fáze
headstock /'hedstɒk/	vřeteník (soustruhu)
health-impairing /helθ ɪm'peɪrɪŋ/	poškozující zdraví
heap /hi:p/	hromada, halda
hearth /hɑ:θ/	kovářská výheň, ohniště
heat /hi:t/	teplo, žár, ohřívat, žhavit
- affected /ə'fektɪd/	teplem ovlivněný
- capacity /kə'pæsəti/	tepelná kapacita
- conduction /kən'dʌkʃ(ə)n/	vedení tepla
- convection /kən'vekʃ(ə)n/	proudění tepla
- drop /drɒp/	tepelný spád
- energy /'enədʒi/	tepelná energie
- exchange /ɪks'tʃeɪndʒ/	výměna tepla
- expansion /ɪk'spænʃ(ə)n/	roztahování teplem
- insulation /ɪnsju'leɪʃ(ə)n/	tepelná izolace
- loss /lɒs/	tepelná ztráta

- proof /pru:f/	teplovzdušný, žárovzdušný
- resistance /rɪˈzɪst(ə)ns/	žárovzdušnost, odolnost proti teplu
- supply /səˈplʌɪ/	přívod tepla
- treatment /ˈtri:t(ə)m(ə)nt/	tepelné zpracování
heater /ˈhi:tə(r)/	ohřívač, topný článek
heating /ˈhi:tɪŋ/	ohřev, žhavení, vytápění
- chamber /ˈtʃeɪmbə(r)/	ohřívací komora
- coil /kɔɪl/	topný had
- plant /plɑːnt/	výtopna
- plug /plʌɡ/	žhavíčí svíčka
- surface /ˈsəːfɪs/	výhřevná plocha
- value /ˈvæljuː/	výhřevnost
heavy /ˈhevi/	těžký, masivní
- engineering /endʒɪˈnɪərɪŋ/	těžké strojírenství
- gauge sheet /geɪdʒ ʃi:t/	tlustý plech
- industry /ˈɪndəstri/	těžký průmysl
- line /laɪn/	tlustá čára
- oil /ɔɪl/	hustý olej
- press fit /pres fɪt/	mocně lisované uložení
heel /hi:l/	pata
height /haɪt/	výška
- of centres /v 'sɛntə(r)s/	výška hrotů (soustruhu)
- of drop /v drɒp/	výška pádu
helical /ˈhɛlɪk(ə)l/	šroubový, šroubovitý
- gear /ɡɪə(r)/	šikmозubé čelní kolo
- spring /sprɪŋ/	šroubová pružina
- teeth /ti:θ/	šroubovité zuby (frézy)
helium /ˈhi:lɪəm/	hélium
helix /ˈhi:lɪks/	šroubovice
helmet /ˈhɛlmɪt/	přilba
help /hɛlp/	pomoc
hemisphere /ˈhɛmɪsfɪə/	polokoule
hemp /hɛmp/	konopí
hermaphrodite	

calliper /hə:'mafrədʌɪt 'kælipə(r)/

hermetic /hə:'metɪk/

herring-bone gear /'hɛrɪŋ bæʊn ɡɪə(r)/

heterogeneous /,hɛt(ə)rə(ʊ)'dʒi:nɪəs/

hew /hju:/

hexagon 'hɛksəɡ(ə)n/

- **steel** /sti:l/

hexagonal /hɛk'sag(ə)n(ə)l/

- **bar iron** /bɑ:(r) 'ʌɪən/

- **head bolt** /hɛd bæʊlt/

high /haɪ/

- **alloy steel** /'alɔɪ sti:l/

- **capacity** /kə'pæsəti/

- **duty** /'dju:ti/

- **explosive** /ɪk'spləʊsɪv/

- **frequency**

hardening /'fri:kw(ə)nsɪ; 'hɑ:rdnɪŋ, 'hɑ:dnɪŋ/

- **lift truck** /lɪft trʌk/

- **precision turning** /prɪ'sɪʒ(ə)n 'tə:nɪŋ/

- **pressure boiler** /'prɛʃə(r) 'bɔɪlə(r)/

- **pressure steam** /'prɛʃə(r) sti:m/

- **pressure turbine** /'prɛʃə(r) 'tə:bʌɪn/

- **priority** /prɪ'ɒrɪti/

- **quality steel** /'kwɒləti sti:l/

- **speed (cutting)**

steel /spi:d ('kʌtɪŋ) sti:l/

- **strength bolt** /streŋθ, streŋkθ; bæʊlt/

highlight /'haɪlaɪt/

highlighting /'haɪlaɪtɪŋ/

hinge /hɪŋ(d)ʒ/

kombinace kružítko

a hmatadla

hermetický,

neprodyšně

uzavřený

šípově ozubené

kolo

různorodý

rubat, otesávat

šestiúhelník

šestihránná ocel

šestihránný,

šestistranný

šestihránná ocel

šroub se

šestihránnou hlavou

vysoký, mocný

vysokolegovaná

ocel

velkokapacitní

vysoce výkonný,

pro těžký provoz

trhavina

frekvenční kalení

vysokozdvíhový

vozík

velmi přesné

soustružení

vysokotlaký kotel

vysokotlaká pára

vysokotlaká turbína

vysoká priorita

ušlechtilá ocel

rychlouřezná ocel

šroub vysoké

pevnosti

zvýraznit

zvýraznění

kloub, kloubově

uložit, otočně

upevnit/zavěsit

hinged /hɪn(d)ʒt/

- **side** /saɪd/
- **tool holder** /tu:l 'həʊldə(r)/
- **tool post** /tu:l pəʊst/

hiss /hɪs/

hitch /hɪtʃ/

hob /hɒb/

hobber /hɒbə(r)/

hobbing cutter /hɒbɪŋ 'kʌtə(r)/

hoist /hɔɪst/

hoisting /hɔɪstɪŋ/

- **gear** /ɡɪə(r)/

hold /həʊld/

holder /'həʊldə(r)/

holding /'həʊldɪŋ/

- **device** /dɪ'vaɪs/

- **down** /daʊn/

- **down bolt** /daʊn bəʊlt/

- **fixture** /'fɪkstʃə/

hole /həʊl/

- **circle** /'sə:k(ə)l/
- **gauge** /ɡeɪdʒ/
- **sparing** /'spɛ:rɪŋ/

hollow /'hɒləʊ/

- **forged** /fɔ:dʒd/
- **punch** /pʌn(t)ʃ/
- **set screw** /set skru:/

kloubový, kloubově
uložený, otočný,
sklopný, zavěšený
sklopná postranice
sklopný držák nože
odklápěcí držák
nože

syčení, sykot
závěs, zavěsit
razník na lisování,
zápustek,
odvalovací fréza,
lisovat zápustky
razníkem, frézovat
odvalovací frézou
odvalovací frézka
výtah, zdvihadlo,
kladkostroj, zvedat
zvedání

zdvihací ústrojí
držet, ponechávat,
upínat, pojmut,
pozastavit
držák, zásobník
držení
přidržovací ústrojí,
upínací zařízení
přidržování,
přítlačování,
přitahování
přidržený/ kotevní
šroub

upínací přípravek
díra, otvor, udělat
díru

roztečná kružnice
měřidlo na díry
rozteč mezi otvory
dutina, prázdný
dutě vykovany
výsečník
dutý stavěcí šroub

- **shaft** /ʃɑ:ft/
home /həʊm/
homogeneous /ˌhɒmə(ʊ)'dʒi:niəs/

hone /həʊn/

honoring machine /həʊnɪŋ mə'ʃi:n/

honoring tool /həʊnɪŋ tu:l/

hood /hʊd/

- **spanner** /'spanə(r)/

hoop /hu:p/

- **iron** /'aɪən/

hop /hɒp/

hopper /'hɒpə(r)/

horizontal /hɒrɪ'zɒnt(ə)l/

horn /hɔ:n/

hose /həʊz/

- **connection** /kə'nekʃ(ə)n/

- **coupling** /'kʌplɪŋ/

hot /hɒt/

- **air blast** /ɛ:(r) blɑ:st/

- **air heater** /ɛ:(r) hi:tə(r)/

- **brittleness** /'brɪt(ə)lnəs/

- **dip tinning** /dɪp 'tɪn ɪŋ/

- **chisel** /'tʃɪz(ə)l/

- **forging** /fɔ:dʒɪŋ/

- **forming** /fɔ:mɪŋ/

- **galvanizing** /'galvənʌɪzɪŋ/

- **milling** /'mɪlɪŋ/

- **mould pressing** /məʊld 'presɪŋ/

- **quenching** /kwentʃɪŋ/

- **rolling** /'rɒlɪŋ/

- **sawing** /sɔ:ɪŋ/

- **spot machining** /spɒt mə'ʃi:nɪŋ/

- **strip mill** /stri:p mɪl/

dutý hřídel
na doraz, pevně
stejnorodý,
homogenní
honovací brousek/
hlava, honovat,
obtahovat
honovačka
honovací nástroj
poklop, kryt
hákový klíč
obruč, stahovat
obručemi
pásková ocel
skok, odraz
násypka, výsypka,
podávací zásobník
vodorovný
houkačka
hadice
hadicová spojka
hadicová spojka
horký, teplý
proud horkého
vzduchu
teplovzdušná
otopná soustava
křehkost za tepla
cínování ponorem
sekáč za tepla
kování za tepla
tváření za tepla
zinkování ponorem
frézování za tepla
lisování za tepla
postupné kalení
válcování za tepla
řezání za tepla
obrábění s místním
ohřevem
válcovací trať na
válcování pásů za
tepla

- **workable** /'wə:kəb(ə)l/

hourly capacity /'aʊəli kə'pæsəti/

housing /haʊzɪŋ/

- **screw** /skru:/

hub /hʌb/

hull /hʌl/

humid /'hju:mɪd/

humidity /hjʊ'mɪdɪti/

hunting /'hʌntɪŋ/

husk /hʌsk/

hydrant /'hʌɪdr(ə)nt/

hydrated lime /'hʌɪdreɪtɪd laɪm/

hydraulic /hʌɪ'drɔ:lɪk, hʌɪ'drɒlɪk/

- **brake** /breɪk/

- **clutch** /klʌtʃ/

- **drive** /draɪv/

- **motor** /'məʊtə(r)/

- **oil** /ɔɪl/

- **press** /pres/

- **seal** /si:l/

- **shock absorber** /ʃɒk əb'zɔ:bə(r)/

- **transmission** /tranz'mɪʃ(ə)n/

hydraulics /hʌɪ'drɔ:lɪks, hʌɪ'drɒlɪks/

hydroblasting /'hʌɪdrəʊblɑ:stɪŋ/

hydrocarbon /,hʌɪdrə(ʊ)'kɑ:b(ə)n/

hydrochloric acid /,hʌɪdrə'klɔ:rɪk 'aɪd/

hydrodynamics /,hʌɪdrə(ʊ)dʌɪ'namɪks/

hydrogen /'hʌɪdrədʒ(ə)n/

hydrometeor /,haɪdrə'mɪtiə(r)/

hyperbola /hʌɪ'pə:bələ/

hyperbolic /,hʌɪpə'bɒlɪk/

zpracovatelný za
tepla

hodinový výkon

skříň, pouzdro,

plášť, kryt, stojan

stavěcí šroub

hlava (kola), hrdlo

(trubky)

loupát

vlhký, mokrý

vlhkost

kývání

loupát

hydrant

hašené vápno

hydraulický, vodní

kapalinová brzda

kapalinová spojka

hydraulický pohon

kapalinový motor

hydraulický olej

hydraulický lis

vodní uzávěr

hydraulický tlumič

nárazů

kapalinový převod

hydraulika

hydraulické čištění

uhlovodík

kyselina

chlorovodíková

hydrodynamika

vodík

hustoměr

hyperbola

hyperbolický

I

I-beam /ˈAI bi:m/

ice /AIS/

idea /AI' diə/

identical /AI' dɛntɪk(ə)l/

identification /AI, dɛntɪfɪ' keɪʃ(ə)n/

idle /' Aɪd(ə)l/

idler /' Aɪdlə(r)/

- **roller** /' rəʊlə(r)/

ignite /ɪg' nAɪt/

ignition /ɪg' nɪʃ(ə)n/

- **cable** /' keɪb(ə)l/

ignore /ɪg' nɔ:(r)/

illuminate /ɪ' l(j)u:mineɪt/

illuminating gas /ɪ' l(j)u:mineɪtɪŋ ɡæs/

illustration /ɪlə' streɪʃ(ə)n/

image /' ɪmɪdʒ/

immerse /ɪ' mɜ:s/

immersion heater /ɪ' mɜ:ʃ(ə)n ' hi:tə(r)/

impact /' ɪmpakt/

- **moulding** /' məʊldɪŋ/

- **strength** /streŋθ , streŋkθ/

- **stress** /stres/

impeller /ɪm' pɛlə(r)/

impermeability /ɪm' pɜ:miə ' bɪlɪti/

impinge /ɪm' pɪm(d)ʒ/

implement /' ɪmplɪm(ə)nt/

implementation /ɪmplɪmən' teɪʃ(ə)n/

implements /' ɪmplɪm(ə)nts/

importance /ɪm' pɔ:t(ə)ns/

impregnate /' ɪmpregneɪt/

nosník (s průlezem)

led

představa, pojem

shodný

identifikace

běh naprázdno,

jalový (chod),

nečinný, volný

nevyužitý, běžet

naprázdno v klidu

vložení kolo, volná

řemenice, vodící

kladka

vodící kladka

zapálit, vznítit se

zapalování, zážeh,

vznícení

zapalovací kabel

zanedbat, ignorovat

osvětlovat

svítitplyn

ilustrace,

vyobrazení

obraz, snímek,

zobrazit

ponořovat

ponorný ohřívač

dopad, vliv

lisování rázem

nárazová pevnost

rázové napětí

oběžné kolo

nepropustnost

dopadat, narážet

realizovat

realizace

náradí

význam, důležitost

impregnovat,

napouštět

improve /ɪm'pru:v/	zlepšit
impulse /'ɪmpʌls/	impuls, náraz
impurity /ɪm'pjʊəriti/	nečistota
inaccuracy 'ækjʊərəsi/	nepřesnost
inactive /ɪn'aktɪv/	nečinný, neúčinný
inch /ɪn(t)ʃ/	palec
inching /ɪn(t)ʃɪŋ/	pomalé posouvání
incident light /'ɪnsɪd(ə)nt laɪt/	dopadající světlo
incipient corrosion /ɪn'sɪpiənt kə'rəʊʒ(ə)n/	počáteční koroze
incircle /'ɪnsə:k(ə)l/	vepsaná kružnice
inclinable /ɪn'klaɪnəbəl/	naklápěcí, sklopný
inclined /ɪn'klaɪnd/	skloněný, šikmý
included angle /ɪn'klu:dɪd 'aŋɡ(ə)l/	úhel na břitu
incombustible	
construction /,ɪnkəm'bʌstɪb(ə)l kən'strʌkʃ(ə)n/	nehořlavá
incoming /'ɪnkʌmɪŋ/	konstrukce
incompatibility /,ɪnkəmpætə'bɪləti/	vstupní, příchozí
increment /'ɪŋkrɪm(ə)nt/	neslučitelnost
indent /ɪn'dent/	přírůstek, zvětšení
indentation /ɪndən'teɪʃ(ə)n/	zarážka
indented /ɪn'dentɪd/	vtisk
independent /ɪndɪ'pend(ə)nt/	zoubkovaný,
- chuck /tʃʌk/	vroubkovaný
	nezávislý
index /'ɪndeks/	sklídadlo s nezávisle
- plate /pleɪt/	přestavitelnými
indexing /'ɪndeksɪŋ/	čelistmi
- attachment /ə'tætʃm(ə)nt/	index, ukazatel,
- bolt /bɒlt/	značka, rejstřík,
- head /hed/	seznam, indexovat,
- table /'teɪb(ə)l/	dělit, pootáčet
indicate /'ɪndɪkeɪt/	dělicí kotouč
indicating lamp /'ɪndɪkeɪtɪŋ lamp/	indexování, dělení,
	pootáčení
	dělicí přídavné
	zařízení
	západková kolík
	dělicího přístroje
	dělicí přístroj/ hlava
	otočný stůl s
	dělicím ústrojím
	ukazovat, udávat
	signální lampa

indication /ɪndɪˈkeɪʃ(ə)n/

individual /ɪndɪˈvɪdʒʊ(ə)l, ɪndɪˈvɪdʒu(ə)l/

- **drive** /draɪv/

- **spot welding** /spɒt ˈweldɪŋ/

indoor /ˈɪndɔː(r)/

induced-draft fan /ɪnˈdʒuːsd draːft fan/

induction /ɪnˈdʌkʃ(ə)n/

- **hardening** /ˈhɑːrdnɪŋ; ˈhɑːdnɪŋ/

- **heating** /ˈhiːtɪŋ/

- **welding** /ˈweldɪŋ/

industrial /ɪnˈdʌstriəl/

industry /ˈɪndəstri/

- **robot** /ˈrəʊbɒt/

inert /ɪˈnəːt/

- **gas** /gæs/

- **gas welding** /gæs ˈweldɪŋ/

inertia /ɪˈnəːʃə/

inertial force /ɪˈnəːʃəl fɔːs/

infeed /ˈɪnfɪːd/

- **attachment** /əˈtætʃm(ə)nt/

inference /ˈɪnf(ə)r(ə)ns/

infinite /ˈɪnfɪnɪt/

infinitely variable

speed /ˈɪnfɪnɪtli ˈvɛːrɪəb(ə)l spiːd/

inflammable /ɪnˈflaməb(ə)l/

- **gas** /gæs/

inflate /ɪnˈfleɪt/

inflator /ɪnˈfleɪtə(r)/

influence /ˈɪnfluəns/

influent conduit /ˈɪnfluənt ˈkɒndʒaɪt/

information /ɪnfəˈmeɪʃ(ə)n/

infringement /ɪnˈfrɪŋ(d)ʒm(ə)nt/

ingestion /ɪnˈdʒestʃən/

ingot /ˈɪŋɡət/

- **copper** /ˈkɒpə(r)/

příznak, indikace

jednotlivý,

samostatný

samostatný pohon

jednobodové

svařování

vnitřní

sací ventilátor

sání, přivedení,

indukce

indukční kalení

indukční ohřev

indukční svařování

průmyslový

průmysl

průmyslový robot

inertní, netečný

inertní plyn

svařování v

inertním plynu

setrvačnost

setrvačná síla

přísun, posun do

záběru

podávací zařízení

logický závěr

nekonečný

plynule měnitelná

rychlost

zápalný, vznětlivý,

hořlavý

výbušný plyn

nahustit

hustilka

vliv, účinek,

ovlivnit

vtokové potrubí

informace, znalosti

porušení (patentu)

vzduchování

ingot

měď v ingotech

- iron /'aɪən/	velmi měkké čisté železo
- slicing lathe /slɑɪsɪŋ leɪð/	upichovací soustruh na ingoty
- steel /sti:l/	ingotová ocel
ingredient /ɪn'ɡri:diənt/	přísada
ingress /'ɪngres/	vnikání
inherent /ɪn'hɪərə(ə)nt , -'hɛr(ə)nt/	vlastní, neoddělitelný
inhibition /ɪn(h)ɪ'bɪf(ə)n/	blokování, brzdění
initial /ɪ'nɪʃ(ə)l/	počáteční, prvotní
- stress /stres/	počáteční napětí
injection /ɪn'dʒɛkʃ(ə)n/	vstřík, vstřikování
- pump /pʌmp/	vstřikovací čerpadlo
- valve /valv/	vstřikovací ventil
injector /ɪn'dʒɛktə(r)/	injektor, vstřikovací tryska
- nozzle /'nɒz(ə)l/	vstřikovací tryska
injure /'ɪndʒə(r)/	poškodit
injury /'ɪn(d)ʒ(ə)ri/	poškození
inlet /'ɪnlet/	vstup, přívod, vstupní otvor
- pipe /paɪp/	přívodní/ sací trubka
- valve /valv/	vstupní ventil
inner diameter /ɪnə(r) daɪ'æmɪtə(r)/	vnitřní průměr, světlost
inner tube /ɪnə(r) tjʊ:b/	duše, vzdušnice
input /'ɪnpʊt/	vstup, přívod, příkon, vstupní, vstupovat
- shaft /ʃɑ:ft/	hnací hřídel
inquiry /ɪn'kwɪəri/	poptávka, dotaz
inscribed /ɪn'skrɪbɪd/	vepsaný
insert /ɪn'sɜ:t/	vložka, vložit, vsadit, zasunout
inserted blade /ɪn'sɜ:tɪd bleɪd/	vsazený nůž
inserted teeth /ɪn'sɜ:tɪd ti:θ/	vsazené zuby
insertion piece /ɪn'sɜ:ʃ(ə)n pi:s/	vsuvka, vložka
inside /ɪn'saɪd/	vnitřek, vnitřní
- calliper /'kælɪpə(r)/	duťové hmatadlo
- corner tool /'kɔ:nə(r) tu:l/	vnitřní rohový nůž

- **diameter** /daɪ'æmɪtə(r)/

- **micrometer** /mɪ'krɒmɪtə(r)/

- **threading tool** tu:l/

- **turning tool** /'tɜ:nɪŋ tu:l/

inspect /ɪn'spekt/

inspection /ɪn'spekʃ(ə)n/

- **lamp** /lamp/

- **test** /tɛst/

inspector /ɪn'spektə(r)/

install /ɪn'stɔ:l/

installation and

maintenance

manual /ɪnstə'leɪʃ(ə)n ənd 'meɪnt(ə)nəns 'manjʊ(ə)l/

installation fixture /ɪnstə'leɪʃ(ə)n 'fɪkstʃə(r)/

instant of failure /'ɪnst(ə)nt (ə)v 'feɪljə(r)/

instantaneous /,ɪnst(ə)n'teɪniəs/

- **availability** /ə'veɪlə'bɪləti/

instruction /ɪn'strʌkʃ(ə)n/

- **execution** /,ɛksɪ'kju:ʃ(ə)n/

- **manual** /'manjʊ(ə)l/

- **plate** /pleɪt/

instrument /'ɪnstrom(ə)nt/

- **board** /bɔ:d/

- **panel** /'pan(ə)l/

insulate /'ɪnsjʊleɪt/

insulating /'ɪnsjʊleɪtɪŋ/

- **tape** /teɪp/

- **tube** /tju:b/

insulation /ɪnsjʊ'leɪʃ(ə)n/

intake /'ɪntek/

- **manifold** /'mænɪfəʊld/

vnitřní průměr,
světlost
dutinový mikrometr
nůž na řezání
vnitřních závitů
vnitřní
soustružnický nůž
přejímat,
kontrolovat
kontrola, přejímka
kontrolní žárovka,
montážní svítidla
přejímací zkouška
kontrolor, inspektor
instalovat, zavádět,
montovat

příručka pro
montáž a údržbu
montážní přípravek
okamžik poruchy
okamžitý, mžikový
okamžitá
dostupnost
instrukce, předpis,
pokyn
provádění instrukcí
referenční příručka
tabulka s předpisy
přístroj, nástroj
přístrojová deska
přístrojová deska
izolovat
izolování, izolační
izolační páska
izolační trubice
izolace
vtok, přívod, sání,
ústí
přívodní/ sací
potrubí

- **pipe** /paɪp/

- **valve** /valv/

integral /'ɪntɪgr(ə)l, ɪn'tɛgr(ə)l/

- **bearing** /bɛ:ɪŋ/

integrate /'ɪntɪgreɪt/

intensify /ɪn'tɛnsɪfaɪ/

intercept /,ɪntə'seɪpt/

interceptor /ɪntə'seɪptə(r)/

interchangeability /ɪntə'tʃeɪm(d)ʒə 'bɪlɪti/

interchangeable

gear /ɪntə'tʃeɪm(d)ʒəbl ɡɪə(r)/

interconnection /,ɪntəkə'nekʃən; ,ɪntəkə'nekʃən/

interface /'ɪntəfeɪs/

interference /ɪntə'fɪər(ə)ns/

- **fits** /fɪts/

interior /ɪn'tɪə:ɪə(r)/

- **varnish** /'vɑ:nɪʃ/

interlace /ɪntə'leɪs/

interlayer /'ɪntəleɪə(r)/

interleave /ɪntə'li:v/

interlock /ɪntə'lɒk/

intermediate /,ɪntə'mi:diət/

- **annealing** /ə'ni:liŋ/

- **operation** /ɒpə'reɪʃ(ə)n/

- **shaft** /ʃɑ:ft/

- **wheel** /wi:l/

intermittent /ɪntə'mɪt(ə)nt/

přívodní/ sací

trubka

přívodní/ sací ventil

celek, celý, z

jednoho kusu

ložisko v celku

začlenit

zesílit

zachytit, zadržet

zachycovač, lapač

vzájemná

vyměnitelnost

vyměnné ozubené

kolo

spojení, propojení

rozhraní, styk

přesah (v lícování)

nehybná uložení s

přesahem

vnitřek, vnitřní

vnitřní lak

prokládat

mezivrstva

prokládat

spojení, spřažení,

blokování

(vzájemné)

spojit, spřáhnout,

(vzájemně)

blokovat

meziprodukt,

polotovar, střední,

mezilehlý

žihání mezi

operacemi

mezioperace

předlohový/

vložený hřídel

vložené kolo,

mezikolo

přerušovaný,

střídavý, občasný

- feed /fi:d/	přerušovaný posuv
- weld /weld/	přerušovaný svar
internal /ɪn'tə:n(ə)l/	vnitřní
- broach /brəʊtʃ/	protahovák děr
- calliper gauge /'kælɪpə(r) geɪdʒ/	plochý kalibr na díry
- diameter /daɪ'æmɪtə(r)/	vnitřní průměr, světlost
- facing /'feɪsɪŋ/	vnitřní čelní soustružení
- fitting /'fɪtɪŋ/	vnitřní instalace
- gear /ɡɪə(r)/	kolo s vnitřním ozubením
international	
standard threat /ɪntə'stænd(ə)n(ə)l 'stændəd θret/	metrický normální závit
interpretation /ɪntə'prɪ'teɪʃ(ə)n/	vyhodnocení
interpreter /ɪn'tə:prɪtə(r)/	tlumočník
interrogation /ɪn'terə'geɪʃ(ə)n/	dotaz
intersection /ɪntə'sekʃ(ə)n/	průsečík, průsečnice, protínání, křižovatka
interstice /ɪn'tə:stɪs/	štěrbina, spára
- gauge /geɪdʒ/	lístkový spároměr
interval /'ɪntəv(ə)l/	mezera, rozmezí, rozpětí
intricate /'ɪntrɪkət/	složitý, spleť
introduce /ɪntrə'dju:s/	zavádět, zařazovat, vkládat
inventory /'ɪnv(ə)nt(ə)ri/	inventář, zásoba
inverse /'ɪnvə:s, m'və:s/	inverzní, obrácený, opačný
- ratio /'reɪʃɪəʊ/	nepřímý poměr
invert /ɪn'və:t/	obrácený, obracet
investment /ɪn'ves(t)m(ə)nt/	investice, zalití modelu
- casting /'kɑ:stɪŋ/	lití na vytavitelný model
- foundry /'faʊndri/	slévárna přesného lití
invoice /'ɪnvɔɪs/	účet, faktura, soupis zboží

invoke /ɪnˈvəʊk/

involute /ˈɪnvəl(j)u:t/

- **gear** /ɡɪə(r)/

- **gearing** /ˈɡɪə(r)ɪŋ/

- **tooth** /tu:θ/

involve /ɪnˈvɒlv/

inward /ˈɪnwəd/

iodine /ˈaɪədi:n/

ion /ˈaɪən/

iron /ˈaɪən/

- **and steel**

industry /ɪ ənd sti:l ˈɪndəstri/

- **and steel works** /ənd sti:l wə:ks/

- **carbon**

equilibrium

diagram /ˈkɑ:b(ə)n ,i:kwiˈlɪbrɪəm ˈdɪəɡrɑ:m/

- **clad** /klad/

- **industry** /ˈɪndəstri/

- **ore** /ɔ:(r)/

- **plate** /pleɪt/

- **plating** /pleɪtɪŋ/

- **scale** /skeɪl/

- **sections** /ˈsekʃ(ə)ns/

- **sheet** /ʃi:t/

ironworks /ˈaɪənwə:ks/

irregular /ɪˈregjələ(r)/

irreversible /ɪrɪˈvə:sɪb(ə)l/

isolate /ˈaɪsəleɪt/

isolating valve /ˈaɪsəleɪtɪŋ valv/

isothermal /ˈaɪsə(θ)ˈθə:m(ə)l/

item /ˈaɪtəm/

- **code number** /kəʊd ˈnʌmbə(r)/

vyvolat

evolventa,

evolventní

kolo s evolventním

ozubením

evolventní ozubení

evolventní zub

zahrnovat

vnitřek, vnitřní,

dovnitř, uvnitř

jód

iont

železo, obíjet

železem

železářský průmysl

železářna,

železářský hutní

kombinát

rovnovážný

diagram železo-

uhlík

pancéřovaný

železářský průmysl

železná ruda

tlustý ocelový plech

panceřování

okuje

tvárová ocel

tenký ocelový plech

železářna

nepravidelný

nevratný

odpojit, oddělit,

lokalizovat (chybu)

uzavírací/

odpojovací ventil

izotermický

položka

kódové číslo

položky

J

jack /dʒæk/

- **plane** /pleɪn/

- **screw** /skruː/

jacket /'dʒækɪt/

jacketed cylinder /'dʒækɪtɪd 'sɪlɪndə(r)/

jag bolt /dʒæg bəʊlt/

jagged line /dʒægd laɪn/

jam /dʒæm/

- **nut** /nʌt/

jamming /dʒæmɪŋ/

jar /dʒɑː(r)/

jarring machine /dʒɑːrɪŋ mə'ʃiːn/

jaw /dʒɔː/

- **chuck** /tʃʌk/

- **crusher** /krʌʃə(r)/

- **opening** /'əʊp(ə)nɪŋ/

- **spanner** /'spanə(r)/

jerk /dʒɜːk/

jet /dʒet/

- **air pump** /ɛː pʌmp/

- **condenser** /kən'densə(r)/

- **pump** /pʌmp/

jewel bearing /'dʒuːəl beɪrɪŋ/

jib /dʒɪb/

- **bush** /bʊʃ/

- **crane** /kreɪn/

jig /dʒɪɡ/

zvedák, zvedat

(zvedákem)

hoblík

šroubová podpěrka

plášť, pouzdro,

oploštit

válec s (chladícím)

pláštěm

šroub se záseky

roztřepená čára

zaseknutí, uváznutí,

zadržet se, blokovat

přítužná/ pojistná

matice

zaseknutí,

blokování

nádoba, strásat

strásací formovací

stroj, střídačka

čelist, upínat

čelist'ové sklíčidlo

čelist'ový drtič

rozevření čelistí

stavitelný klíč

trhnutí, šknutí,

trhat, škubat

proud, paprsek,

tryska, tryskat

proudová vývěva

vstříkový

kondenzátor

proudové čerpadlo

rubínové ložisko

výložník

vodící pouzdro

vrtacího přípravku

otočný jeřáb

přípravek, vodící

pouzdro, upínat do

přípravku

- **borer** /'bɔ:rə(r)/

- **grinding machine** /'grʌndɪŋ mə'ʃi:n/

job /dʒɒb/

- **accounting** /ə'kaʊntɪŋ/

- **control(ling)** /kən'trəʊl(ɪŋ)/

- **data** /'deɪtə, 'dæt ə, 'dɑ tə/

- **management** /'mænɪdʒm(ə)nt/

- **scheduling** /'skedʒu:lɪŋ; 'fedju:lɪŋ/

- **stream** /stri:m/

jogging plant /'dʒɒgɪŋ plɑ:nt/

jockey roller /'dʒɒki 'rəʊlə(r)/

join /dʒɔɪn/

joint /dʒɔɪnt/

- **face** /feɪs/

- **grouting** /'graʊtɪŋ/

- **seal** /si:l/

jointed /dʒɔɪntɪd/

jointing material /dʒɔɪntɪŋ mə'tɪəriəl/

joist /dʒɔɪst/

jolt /dʒəʊlt, dʒɒlt/

jolting /dʒəʊltɪŋ, dʒɒltɪŋ/

joule /dʒu:l/

journal /'dʒə:n(ə)l/

- **bearing** /be:rɪŋ/

jump /dʒʌmp/

jumper /'dʒʌmpə(r)/

junction /'dʒʌŋ(k)ʃ(ə)n/

justification /dʒʌstɪfɪ'keɪʃ(ə)n/

souřsdnicová

vyvrtávačka

bruska na

přpravky,

souřadnicová

bruska

práce, úkol,

obrobek, zakázka

evidence prací

řzení práce

pracovní údaje

řzení práce

pracovní rozvrh

posloupnost prací

závod s kusovou

výrobou

vodící/ napínací

kladka

spojení, spojovat

spoj, spojka, dělicí

rovina, spojovat,

spárovat

dělicí plocha

zaplnění spár

těsnivo

spojený, spárovaný,

kloubový

spárovací/ tmelící

hmota

stropní nosník

náraz, otřes, třást

pěchování

střásáním

joule

ložiskový/ otočný

čep, provozní

deník, protokol

radiální ložisko

skok, pokles, skákat

spojka

spoj, spojení,

přechod

oprávnění

K

keen /ki:n/	ostrý
keg /kɛg/	soudek, sud
ker /kə(r)/	zážez, vrub, opatřit
	zářezem
kernel /'kə:n(ə)l/	jádro, částice
kerosene /'kerəsi:n/	petrolej
kettle /'kɛt(ə)l/	kotlík
key ki:/	klíč, tlačítko, klín,
	naklínovat
keyboard /'ki:bɔ:d/	panel s ovládacími
	prvky
keyed joint /ki:d dʒɔɪnt/	klínové spojení
keyseat /ki:si:t/	klínová drážka
keyseater /ki:si:tə(r)/	drážkovací stroj
keyway /'ki:wei/	klínová drážka,
	drážkování
- broaching /brəʊtʃɪŋ/	protahování
	klínových drážek
- gauge /geɪdʒ/	kalibr na klínové
	drážky
kick /kɪk/	zpětný náraz
killed steel /kɪld sti:l/	uklidněná ocel
kiln /kɪln/	vypalovací pec,
	sušárna, sušit
kindle /'kɪnd(ə)l/	zapálit
kinetic energy /'kɪnd(ə)l 'ɛnədʒi/	kinetická/
	pohybová energie
kinetics /kɪ'netɪks/	kinetika
kit /kɪt/	montážní brašna
knee /ni:/	koleno, konzola
- turning tool /'tə:nɪŋ tu:l/	soustružnický nůž
	do kolenového
	držáku
knife /nɪf/	nůž
- edge /ɛdʒ/	břit
- folder /'fəʊldə(r)/	nožový skládač
knob /nɒb/	točítka, otočný
	knoflík
knock /nɒk/	klepání, klepat
- out /aʊt/	vyhazovat, vyrážet
- out /aʊt/	vyhazovač, vyrážec

knot /nɒt/

knowledge /'nɒlɪdʒ/

- **acquisition** /,ækwɪ'zɪʃ(ə)n/

- **engineer** /endʒɪ'nɪə(r)/

- **engineering** /endʒɪ'nɪərɪŋ/

knuckle /'nʌk(ə)l/

- **joint press** /dʒɔɪnt pres/

knurled /nɜːrld; nɜːld/

knurling tool /nəːlɪŋ tuːl/

uzel

znalost

získávání znalostí

znalostní odborník

znalostní

inženýrství

kloub

kolenový lis

rýhovaný,

vroubkovaný

rýhovací/

vroubkovací

kolečko

L

label /'leɪbl/

štítek, etiketa,
jmenovka,
označovat

labour-aiding

equipment /'leɪbə(r) eɪdɪŋ ɪ'kwɪpm(ə)nt/

labour-saving /'leɪbə(r) seɪvɪŋ/

labyrinth packing /'læbərɪnθ 'pækɪŋ/

laced belt /leɪsd belt/

lack /læk/

lacquer /'lækə(r)/

ladder /'lɑdər/

ladle /'leɪdl/

lag /læɡ/

pracovní pomůcky
šetřící práci
labyrintové těsnění
sešíváný řemen
nedostatek, chybět
lak

žebřík
lžíce, pánev
zpoždění,
zpožd'ovat se,
tepelně izolovat
plátek, destička,
lamela

lamella /lə'melə/

laminated /'læmɪneɪtɪd/

- **safety glass** /'seɪftɪ; glɑ:s, (AmE) glæs/

- **spring** /sprɪŋ/

- **wood** /wʊd/

land /lænd/

lap /læp/

- **joint** /dʒɔɪnt/

- **seam weld** /si:m weld/

- **welding** /'weldɪŋ/

lapping /læpɪŋ/

- **abrasive** /ə'breɪsɪv/

- **tool** /tu:l/

- **wheel** /wi:l/

vrstvený, lístkový,
lamelární
vrstvené
bezpečnostní sklo
listové péro
vrstvené dřevo
pozemek, zábřít,
fasetka
přesah,
přeplátování,
přesahovat,
přeplátovat, lapovat
přeplátovaný spoj
přeplátovaný švový
svar
svařování
přeplátováním
přeplátování,
přesah, lapování,
dohlazování
lapovací hmota
lapovací nástroj
lapovací kotouč

large-scale

production /lɑːdʒ skel prəˈdʌkʃ(ə)n/

laser /ˈleɪzə(r)/

- **light** /laɪt/

- **optics** /ˈɒptiks/

last /lɑːst, (AmE) læst/

lasting /lɑːstɪŋ, (AmE) læstɪŋ/

latch /lætʃ/

- **bolt** /bəʊlt/

late /leɪt/

latent /ˈleɪtnt/

- **heat** /hiːt/

lateral /ˈlætərəl/

lathe /leɪð/

- **bed** /bed/

- **dog** /dɒg/

- **mandrel** /ˈmændr(ə)l/

- **tool** /tuːl/

- **workshop** /ˈwɜːkʃɒp/

lattice /ˈlætɪs/

- **girder** /ˈgɜːdə(r)/

- **mast** /mɑːst, (AmE) məst/

law /lɔː/

lay /leɪ/

- **shaft** /ʃɑːft/

layer /ˈleɪə(r)/

layering /ˈleɪə(r)ɪŋ/

laying /leɪŋ/

layout /ˈleɪaʊt/

- **block** /blɒk/

- **tools** /tuːls/

velkovýroba

laser

laserové světlo

laserová optika

poslední, trvat,

napínat

trvání, trvalý

západka, závora,

zapadnout, zaskočit

střelka (zámku)

opožděný

latentní, utajený,

vázaný

skupenské teplo

postranní, boční,

vedlejší, příčný

soustruh

lože soustruhu

unášecí srdce

soustruhu

soustružnický trn

soustružnický nůž

soustružna

příhradovina

příhradový nosník

příhradový sloup

zákon, pravidlo

poloha, vrstva,

vinutí (lana),

pokládat, vinout

(lano)

vložený/

předlohový hřidel

vrstva

rozvrstvení

kladení, pokládání,

vinutí (lana)

rozmístění,

uspořádání

rýsovací deska

rýsovací nářadí

lead /li:d/

- **angle** /'aŋg(ə)l/

- **base babbit** /beɪs 'bæbɪt/

- **cam** /kæm/

- **plating** /pleɪtɪŋ/

- **screw** /skru:/

- **screw nut** /skru: nʌt/

- **time** /taɪm/

leader /li:də(r)/

- **document** /'dɒkjʊm(ə)nt/

leaf spring /li:v sprɪŋ/

leak /li:k/

- **proof wall** /pru:f wɔ:l/

leakage /'li:kɪdʒ/

leaky /li:ki/

lean alloy /li:m 'alɔɪ/

learning process /'lɜ:nɪŋ 'prəʊses/

lee /li:/

left /left/

- **hand cutter** /hand 'kʌtə(r)/

- **hand helix** /hand 'hi:liks/

- **hand thread** /hand θred/

leftward welding /'leftwərd; 'leftwəd; 'weldɪŋ/

leg /leg/

legality /li'gæləti/

length /leŋθ, lɛŋkθ/

- **gauge** /geɪdʒ/

- **stop** /stɒp/

lense /lenz/

letter /'letə(r)/

vedení, řízení,
přívod, stoupání
závitu, vést,
předbíhat, olovo
úhel stoupání
(závitu)
olověný ložiskový
kov
vodící vačka
poolování
vodící šroub
matice vodícího
šroubu
realizační doba
vedoucí
zaváděcí dokument
listové péro,
pružnice
netěsnost,
prosakování,
prosakovat, unikat
neprodyšná zeď
netěsnost,
prosakování
netěsný, propustný
nízkoolegovaná
slitina
proces učení
závětrný
levý
levořezná fréza
levá šroubovice
levý závit
svařování doleva
noha, odvěsna
zákonnost, legalita
délka
délkové měřidlo,
odpich
podélný doraz
čočka
písmeno, symbol,
popisovat

level /'lev(ə)l/

- **gauge** /geɪdʒ/

levelling /'lev(ə)lɪŋ/

- **rod** /rɒd/

- **screw** /skruː/

lever /'li:və(r)/

- **arm** /ɑːm/

- **shears** /ʃiə(r)z/

leverage /'li:vərɪdʒ/

liability /'laɪə'bɪlətɪ/

licence /'laɪsns/

lifespan /'laɪfspæn/

lift /lɪft/

- **pump** /pʌmp/

- **truck** /trʌk/

lifting /lɪftɪŋ/

- **jack** /dʒak/

- **platform** /'plætfɔːm/

- **winch** /wɪn(t)ʃ/

light /laɪt/

- **button** /'bʌtn/

- **gauge sheet** /geɪdʒ ʃi:t/

- **lorry** /'lɒrɪ, (AmE) 'lɔːrɪ/

- **metal** /'met(ə)l/

- **plate** /pleɪt/

- **press fit** /pres fɪt/

- **resisting** /rɪ'zɪstɪŋ/

lime /laɪm/

- **mortar** /'mɔːtə(r)/

limestone /'laɪmstəʊn/

limit /'lɪmɪt/

hladina, rovina,
úroveň, vodováha,
vyrovnávat,
vyvažovat
stavoznak
vyrovnávání,
nivelace
nivelační lať
stavěcí šroub
páka, váhadlo
rameno páky
pákové nůžky
pákoví, pákový
převod
zodpovědnost,
ručení, náchylnost
povolení, licence,
oprávnění
trvanlivost,
životnost
výtah, zdvih, zvedat
zdvižné čerpadlo
zdvižný vozík
zvedání
zvedák
zdvižná plošina
zdvihací vrátek
světlo, lampa,
lehký, světlý, svítit,
osvětlovat
světelné tlačítko
tenký plech
lehký nákladní vůz
lehký kov
střední plech
mírně lisované
uložení
stálý na světle
vápno
vápenná malta
vápenec
mez, hranice,
omezovat

- **gauge** /geɪdʒ/
- **of elasticity** /('ə)v ɛlə'stɪsɪti/
- **stop** /stɒp/
- **switch** /swɪtʃ/

limiting speed /'lɪmɪtɪŋ spi:d/

limits and fits /'lɪmɪts ənd fɪts/

limits of tolerance /'lɪmɪts ('ə)v 'tɒl(ə)r(ə)ns/

linchpin /'lɪntʃpɪn/

line /laɪn/

linear /'lɪniə(r)/

- **expansion** /ɪk'spænʃ(ə)n/

liner /'laɪnə(r)/

link /lɪŋk/

- **chain** /tʃeɪn/
- **loading** /'ləʊdɪŋ/

linkage /'lɪŋkɪdʒ/

linseed oil /'lɪnsi:d ɔɪl/

linseed-oil varnish /'lɪnsi:d ɔɪl 'vɑ:nɪʃ/

lintel /'lɪntl/

lip /lɪp/

- **angle** /'æŋɡ(ə)l/

liquation /lɪ'kweɪʃ(ə)n/

liquid /'lɪkwɪd/

- **fuel** /fjʊəl/
- **honing** /həʊnɪŋ/

list /lɪst/

- **head** /hed/
- **of parts** /('ə)v pɑ:ts/
- **of prices** /('ə)v praɪsɪz/

live /lɪv/

- **centre** /'sentə(r)/
- **load** /ləʊd/

- **steam** /sti:m/

mezní kalibr
mez pružnosti
koncová nárazka
koncový vypínač
dovolená rychlost
lícovací soustava
meze tolerance
zákolník
čára, čárka, linka,
řada, potrubí,
vedení, obor,
linkovat, seřadit
lineární, přímkový,
podélný
celková
roztážitelnost
vložka, pouzdro
článek, táhlo, spoj,
pojítka, spojovat
článekový řetěz
zatížení spoje
spojení, vazba
lněný olej
lněnoolejná fermez
překlad (stav.)
břit
úhel břitu
segregace
kapalina, kapalný
kapalné palivo
honování za mokra
seznam, uvést v
seznamu
záhlaví seznamu
seznam součástí
ceník
živý, pod napětím
otočný hrot
pohyblivý/
dynamické zatížení
ostrá pára

load /ləʊd/

- **bearing wall** /beɪrɪŋ wɔ:l/

- **test** /tɛst/

loading /'læʊdɪŋ/

- **area** /'ɛ:riə/

- **ramp** /ræmp/

local /'ləʊkl/

- **traffic** /'træfɪk/

locating /ləʊ'keɪtɪŋ/

- **bush** /bʊʃ/

- **pin** /pɪn/

lock /lɒk/

- **nut** /nʌt/

- **out** /aʊt/

- **washer** /'wɒʃə(r)/

locking pawl /lɒkɪŋ pɔ:l/

locksmith /'lɒksmɪθ/

log /lɒg/

- **data** /'dɛɪtə, 'dæt ə, 'da tə/

logging /'lɒɡɪŋ/

logistics /lə'dʒɪstɪks/

long /lɒŋ, (AmE) lɔ:ŋ/

- **distance** /'dɪst(ə)ns/

- **distance traffic** /'dɪst(ə)ns 'træfɪk/

- **run job** /rʌn dʒɒb/

- **term planning** /tɜ:m 'plænɪŋ/

longitudinal /'lɒndʒɪ'tju:dɪnl/

- **feed** /fi:d/

- **keyway slot** /'ki:weɪ slɒt/

- **slide** /slʌɪd/

zatížení, náklad,
náplň, vložení,
zatížit, plnit,
vložit, zavádět
nosná stěna
zatěžovací zkouška
zatížení, náklad,
plnění
ložná plocha
nakládací rampa
místní
místní provoz
umístění, ustavení,
položení, poloha
ustavovací pouzdro
zaváděcí kolík
zámek, závěr,
zavlačka, uzavírat,
blokovat, pojistit
pojistná matice
vypojit
pružná podložka
zavlačka
zámečník
kmen, kulatina,
deník,
zaprotokolovat
údaje provozního
deníku
protokolování
poruch
logistika
dlouhý
dálkový
dálková doprava
práce na velké sérii
dlouhodobé
plánování
podélný
podélný posuv
podélná klínová
drážka
podélné sáně

- weld /wɛld/	podélný slide
look /lʊk/	pohled, vzhled
looping mill /luːpɪŋ mɪl/	válcovací trať na drát
loose /luːs/	volný, sypký, uvolňovat
- fit /fɪt/	volné uložení
- flange /flændʒ/	točivá příruba
- pulley /ˈpʊli/	volná kladka
- running fit /ˈrʌnɪŋ fɪt/	velmi lehce točné uložení
loosen /ˈluːsn/	povolit, uvolnit
loss /lɒs/	ztráta, úbytek
lost /lɒst, (AmE) lɔːst/	ztracený
- due to friction /djuː, (AmE) duː; tə ˈfrɪkʃ(ə)n/	ztráta třením
- motion /ˈməʊʃn/	mrtvý chod, chod naprázdno, vůle
lot /lɒt/	skupina výrobků, série
- production /prəˈdʌkʃ(ə)n/	sériová výroba
low /ləʊ/	nízký, malý, spodní
- alloy steel /ˈalɔɪ stiːl/	nízkolegovaná ocel
- gear /ɡɪə(r)/	první převodový stupeň
- limit /ˈlɪmɪt/	dolní mezní rozměr
- pressure steam /ˈpreʃə(r) stiːm/	nízkotlaká pára
lower /ləʊə(r)/	spodní, zmenšovat, spouštět dolů
- die /daɪ/	dolní zápusťka
- limit /ˈlɪmɪt/	dolní mez
lubricant /ˈluːbrɪk(ə)nt/	mazivo
lubricate /ˈluːbrɪkeɪt/	mazat
lubricating nipple /ˈluːbrɪkeɪtɪŋ ˈnɪp(ə)l/	mazací hlavice
lubricating oil /ˈluːbrɪkeɪtɪŋ ɔɪl/	mazací olej
luffing /lʌfɪŋ/	sklápění (výložníku)
lug /lʌg/	očko, ucho, třmen, konzola, výstupek
lumber /ˈlʌmbə(r)/	řezivo
luminaire /ˈluːmɪnəri/	svítidlo
lump /lʌmp/	kus
lumped /lʌmpt/	soustředěný, koncentrovaný

lumpy sand /'lʌmpɪ sand/

lustre /'lʌstə(r)/

lute /lu:t/

lye /laɪ/

hrudkový písek

lesk

tmel

louh, loužit

M

maceration /'mæsəreɪʃ(ə)n/

machinability /mə'ʃi:n ə'bɪlətɪ/

machine /mə'ʃi:n/

- **attendant** /ə'tendənt/

- **check** /tʃek/

- **feed** /fi:d/

- **grinding** /'grʌndɪŋ/

- **moulding** /'məʊldɪŋ/

- **reamer** /'ri:mə(r)/

- **shop** /ʃɒp/

- **tool** /tu:l/

- **works** /wɜ:ks/

machined /mə'ʃi:nd/

machinery hall /mə'ʃi:nəri hɔ:l/

machining /mə'ʃi:nɪŋ/

- **allowance** /ə'laʊəns/

- **centre** /'sentə(r)/

- **shop** /ʃɒp/

- **time** /tʌɪm/

machinist /mə'ʃi:nɪst/

made /meɪd/

magazine /'mægə'zi:n/

- **feed** /fi:d/

magnetic /mæg'netɪk/

- **brake** /breɪk/

- **card** /kɑ:d/

- **chuck** /tʃʌk/

- **field** /fi:ld/

- **separator** /'sepəreɪtər; 'sepəreɪtə(r)/

magnification /'mægnɪfɪ'keɪʃ(ə)n/

magnifying glass /'mægnɪfaɪŋ; glɑ:s, (AmE) glæs/

magnifying lens /'mægnɪfaɪŋ lenz/

vyluhování

obrobitelnost

stroj, počítač,

obrábět

obsluhovač stroje

kontrola stroje

strojní posuv

strojní broušení

strojní formování

strojní výstružník

mechanická dílna,

obrobna

obráběcí stroj

strojírna

obrobený strojně

strojovna

strojní obrábění

přídavek na

obrábění

obráběcí centrum

obrobna,

mechanická dílna

strojní čas

strojník, mechanik

vyrobený,

zhotovený

zásobník, skladiště

zásobníkové

podávání

magnetický

magnetická brzda

magnetický štítek

magneticé upínadlo

magnetické pole

magnetický

odlučovač

zvětšení

zvětšovací sklo

lupa, zvětšovací

sklo

magnitude /'mæɡnɪtjuːd/	velikost
main /meɪn/	hlavní
- drive motor /drʌɪv 'məʊtə(r)/	hlavní hnací motor
- girder /'gəːdə(r)/	hlavní trám/ nosník
mains /meɪns/	hlavní el. vedení
- switch /swɪtʃ/	síťový vypínač
maintain /meɪn'teɪn/	udržovat
maintenance /'meɪnt(ə)nəns/	údržba
- aids /eɪdz/	prostředky údržby
- engineering /ˌendʒɪ'nɪərɪŋ/	technická údržba
- schedule /'ʃedjuːl, (AmE) 'skedʒʊl/	plán údržby
- service /'sɜːvɪs/	údržbářská služba
- shop /ʃɒp/	údržbářská dílna
major axis /'meɪdʒə(r) 'aksɪs/	hlavní osa (elipsy)
major diameter /'meɪdʒə(r) daɪ'æmɪtə(r)/	velký průměr (závitu)
majority /mə'dʒɔːrəti/	většina
make /meɪk/	výrobek, značka, vyrábět
- flush with sth /flʌʃ wɪð 'sʌmθɪŋ/	zarovnávat (do roviny) s něčím
- true /truː/	vyrovnat, seřadit, upravit
- up /ʌp/	dodělat
makeshift	
construction /'meɪkʃɪft kən'strʌkʃ(ə)n/	pomocná konstrukce
male thread /meɪl θreɪd/	vnější závit
malfunction /'mæl'fʌŋkʃ(ə)n/	funkční porucha
malleable /'mæliəbl/	kujný, tvárný
- cast iron /kɑːst 'ʌɪən/	temperovaná litina
management /'mænɪdʒm(ə)nt/	vedení, správa
mandatory /'mændətəɹɪ/	povinný
mandrel /'mandr(ə)l/	trn, (upínací) vřeteno
- rolling /'rɒlɪŋ/	válcování na trnu
manhole /'mænhəʊl/	průlez, revizní otvor
manifold /'manɪfəʊld/	rozdělovací kus (potrubí), sběrné potrubí
manipulate /mə'nɪpjʊleɪt/	manipulovat, zacházet s

manipulating

industrial robot /mə'nɪpjəleɪtɪŋ ɪn 'dʌstriəl 'rəʊbɒt/

manned /mænd/

maneuverability /mə'nu:vrə'bɪlətɪ/

manometric(al)

pressure /mæ'nɒmɪtrɪkl 'prɛʃə(r)/

manpower /'mænpaʊə(r)/

mantle /'mæntl/

manual /'manjʊ(ə)l/

- **adjustment** /ə'dʒʌs(t)m(ə)nt/

- **mode** /məʊd/

manually-operated

machine /'manjʊ(ə)lɪ; 'ɑ:pəreɪtəd; 'ɒpəreɪtɪd; mə'ʃi:n/

manufacture /'mænjʊ'fæktʃə(r)/

manufacturing /'mænjʊ'fæktʃə(r)ɪŋ/

- **automation** /ɔ:tə'meɪʃ(ə)n/

- **line** /laɪn/

- **schedule** /'ʃedju:l, (AmE) 'skedʒəl/

- **tolerance** /'tɒl(ə)r(ə)ns/

margin /'mɑ:dʒɪn/

- **of safety** /-(ə)v 'seɪftɪ/

marginal /'mɑ:dʒɪnl/

mark /mɑ:k/

- **off** /ɒf/

marker /'mɑ:kə(r)/

market /'mɑ:kɪt/

marketing /'mɑ:kɪtɪŋ/

mash /mæʃ/

masonry /'meɪsənri/

- **construction** /kən'strʌkʃ(ə)n/

mass /mas/

- **defect** /'di:fekt, dɪ'fekt/

mass /mas/

- **production** /prə'dʌkʃ(ə)n/

massive /'mæsɪv/

mast /mɑ:st, (AmE) məst/

manipulační
průmyslový robot
s lidskou posádkou
ovladatelnost

manometrický tlak
pracovní síla
plášť, povlak
příručka, manuál,
ruční
ruční seřízení
ruční režim

ručně řízený stroj
výroba, továrna,
vyrábět
vyrábění
automatizace
výroby
výrobní linka
výrobní program
výrobní tolerance
okraj, vůle, mezera
míra bezpečnosti
okrajový, krajní
značka, značkovat
orýsovat, označit
značkovač, značka
trh
marketing
rmut, mačkat
zdívo
zděná konstrukce
hmota, hmotnost
hmotnostní úbytek
hmota, hmotnost
masová výroba
masivní, plný,
celistvý
stožár

master /'mɑ:stə(r)/

- **cam** /kam/
- **gauge** /geɪdʒ/
- **plate** /pleɪt/
- **template** /'tɛmpleɪt/
- **wheel** /wi:l/

mastering /'mɑ:stə(r)ɪŋ/

mastic /'mæstɪk/

mat /mat/

- **finish** /'fɪnɪʃ/

match /mætʃ/

- **together** /tə'geðə(r)/

matching /mætʃɪŋ/

mate /meɪt/

material /mə'tɪəriəl/

- **testing** /'testɪŋ/

mating /'meɪtɪŋ/

- **gear** /ɡɪə(r)/

- **profile** /'prəʊfaɪl/

- **surface** /'sə:fɪs/

matrix /'meɪtrɪks/

matte /mæt/

matter /'mætə(r)/

maximum /'mæksɪmə/

- **allowable speed** /ə'laʊəbl spi:d/

- **axle load** /'aks(ə) ləʊd/

- **clearance** /'klɪə(ə)ns/

- **interference** /ɪntə'fɪə(ə)ns/

- **sag** /sag/

mistr, hlavní
program, předloha,
hlavní

vzorová vačka
porovnávací kalibr
původní deska
kopírovací šablona
vzorové ozubené
kolo

matriční lisování
tmel, tmelit
matný, matovat
matný vzhled
přizpůsobovat,
sdružovat, párovat
slisovat
přizpůsobení
sdružená součást,
portikus, sdružovat
materiál, látka,
hmota

zkoušení materiálu
spojování,
sdružování (do
páru), slícování,
záběr

spoluzabírající
ozubené kolečko
souhlasný profil
sdružená plocha
lisovnice, matrice
kamínek
látka, hmota,
materiál

maximum,
maximální
nejvyšší dovolená
rychlost
největší nápravový
tlak
největší vůle
největší přesah
největší průhyb

mean /mi:n/	střední
- downtime /daʊntaɪm/	střední ztrátový čas
- value /'valju:/	střední hodnota
meaning /'mi:nɪŋ/	význam slov
means of transport /mi:ns (ə)v 'trænsˌpɔ:t/	dopravní prostředky
measure /'meʒə(r)/	míra, odměrka,
	měřit
- gauge /geɪdʒ/	měřidlo
measured value /'meʒəd 'valju:/	měřená veličina
measuring /'meʒə(r)ɪŋ/	měření
- capacity /kə'pæsəti/	měřicí rozsah
- gauge /geɪdʒ/	měřidlo
- instrument /'ɪnstɹʊm(ə)nt/	měřicí přístroj
- setup /'setʌp/	měřicí soustava
- technique /tek'ni:k/	měřicí technika
mechanical /mɪ'kæniːkl/	mechanický, strojn
- engineer /endʒɪ'niə(r)/	strojné inženýr
- engineering /endʒɪ'niəriŋ/	strojírenství
- properties /'prɒpətɪs/	mechanické
	vlastnosti
- testing /'testɪŋ/	mechanické
	zkoušení
- workshop /'wɜ:kʃɒp/	mechanická dílna,
	obrobna
mechanic /mɪ'kæniːk/	mechanik, montér
mechanics /mɪ'kæniːks/	mechanika
mechanism /'mek(ə)nɪz(ə)m/	mechanismus,
	ústrojí
median /'mi:diən/	střední
medium /'mi:diəm/	prostředí, střední
- fit /fɪt/	uložení střední
	přesnosti
- plate /pleɪt/	střední plech
- sheet /ʃi:t/	střední plech
meet /mi:t/	průnik, sbíhat se
melt /mɛlt/	tavba, tavení, tavit
melting point /'meltɪŋ pɔɪnt/	bod tavení/ tání
member /'membə(r)/	člen, součást, prut
membrane /'membrein/	membrána, clona
mend /mend/	opravovat
mender /mendə(r)/	opravitelný vadný
	kus
merchant bar /'mɜ:tʃənt bɑ:(r)/	tyčová ocel

mercury /'mɜ:kjʊəri/

mesh /meʃ/

meshing gear /meʃɪŋ ɡiə(r)/

message /'mesɪdʒ/

metal /'met(ə)l/

- **arc welding** /ɑ:k 'weldɪŋ/

- **cladding** /kladɪŋ/

- **coating** /'kəʊtɪŋ/

- **cutting saw** /'kʌtɪŋ sɔ:/

- **cutting tool** /'kʌtɪŋ tu:l/

- **foundry** /'faʊndri/

- **pattern maker** /'pætn 'meɪkə(r)/

- **plating** /pleɪtɪŋ/

- **powder** /'paʊdə(r)/

- **removal** /rɪ'mu:v(ə)l/

- **slitting saw** /slɪtɪŋ sɔ:/

- **spraying pistol** /spreɪŋ 'pɪstl/

- **working** /'wɜ:kɪŋ/

- **working industry** /'wɜ:kɪŋ 'ɪndəstri/

metallize /mɪ'tælaɪz/

metallurgical /'metə'lɜ:dʒɪk(l)/

- **engineering** /endʒɪ'nɪərɪŋ/

- **works** /wɜ:ks/

metallurgy /mɪ'tælədʒɪ, (AmE) 'metə'lɜ:rdʒɪ/

meter /'mi:tə(r)/

- **reading** /'ri:dɪŋ/

method /'mɛθəd/

metric /'metrɪk/

- **thread** /θred/

micro- /mʌɪ'krɒ/

microcracks /mʌɪ'krɒ kræks/

micrometer /mʌɪ'krɒmɪtə(r)/

rtuť

oko, okatost, záběr,
zabírat

spoluzabírající kolo

zpráva

kov

obloukové

svařování kovovou

elektrodou

plátování

pokovování

pila na kov

nástroj na obrábění

kovů

slévárna kovů

kovomodelář

pokovování

(galvanické),

oplechování

kovový prášek

ubírání kovu

kotoučová pila na

kov

metalizační pistole

zpracování kovů

kovodělný průmysl

pokovovat

stříkáním

metalurgický

hutnictví

huť

hutnictví,

metalurgie

měřicí přístroj,

měřit

údaj měřicího

přístroje

metoda, způsob

metrický

metrický závit

mikro-

mikrotrhlíčky

mikrometr

- gauge /geɪdʒ/	měřidlo s mikrometrem
migrate /maɪ'greɪt, (AmE) 'maɪgreɪt/	přesunout se
mild steel /maɪld sti:l/	měkká ocel
mileage /'maɪlɪdʒ/	přepravní vzdálenost
mill /mɪl/	továrna, mlýn, drtič, fréza, mlít, frézovat, drtit
- limit /'lɪmɪt/	válcovací tolerance
- scale /skeɪl/	okuje (z válcování)
- train /treɪn/	válcovací trať
milling /'mɪlɪŋ/	frézování, mletí, drcení
- cutter /'kʌtə(r)/	fréza
- head /hed/	frézovací hlava, vřeteno frézky
- machine /mə'ʃiːn/	frézka
- shop /ʃɒp/	frézovna
- spindle /'spɪnd(ə)l/	frézovací vřeteno
mineral /'mɪnərəl/	nerost, minerální
- wax /waks/	minerální vosk
miniature /'mɪnɪətʃə(r), (AmE) 'mɪnɪətʃʊər/	zmenšenina, miniatura
minium /'mɪnɪəm/	suřík
minor diameter /'maɪnə(r) daɪ'æmɪtə(r)/	malý průměr (závitů)
minus tolerance /'maɪnəs 'tɒl(ə)r(ə)ns/	mínusová tolerance
minute /'mɪnɪt/	minuta, podrobný, malý
mirror /'mɪrə(r)/	zrcátko
- extensometer /ɪk'stensə'mi:tə(r)/	zrcátkový průtahoměr
- scale /skeɪl/	zrcátková stupnice
misalignment /'mɪsə'laɪnmənt/	nevyrovnanost, nesouosost
miscible /'mɪsɪbl/	mísitelný
misinterpretation /'mɪsɪntə'pri'teɪʃ(ə)n/	nesprávné vyhodnocení
mismatch /'mɪsmætʃ/	nesprávné přízpůsobení
mistake /mɪ'steɪk/	omyl, chyba

mitre /'mɪtə(r)/	pokos, kosoúhlý pronik
- gears /ɡɪə(r)s/	kuželové soukolí s úhlem os 90°
- joint /dʒɔɪnt/	spoj na pokos
- square /skwɛː(r)/	pokosník
mix /mɪks/	směs, míchat, směšovat
mixed /mɪkst/	promíchaný, smíšený
mixer /'mɪksə(r)/	míchačka, směšovač
mixture /'mɪkstʃə(r)/	směs
mobile /'məʊbaɪl/	pohyblivý, pojízdný
- repair shop /rɪ'peə(r) ʃɒp/	pojízdná dílna
mobility /məʊ'bɪlətɪ/	pohyblivost
mock-up /mɒk ʌp/	maketa, model
mode of operation /məʊd (ə)v ɒpə'reɪʃ(ə)n/	způsob práce
mode of processing /məʊd (ə)v 'prəʊsesɪŋ/	způsob zpracování
model /'mɒdl/	model, vzor, typ, modelovat
modern /'mɒdn/	aktuální
modification /'mɒdɪfɪ'keɪʃ(ə)n/	přeměna, přizpůsobení
modify /'mɒdɪfaɪ/	modifikovat
modular /'mɒdjʊlə(r)/	modulový, stavebnicový
- system /'sɪstəm/	stavebnicový systém
module /'mɒdjuːl/	modul, samostatná jednotka
moist /mɔɪst/	vlhký
moisten /'mɔɪsn/	vlhčit
moisture /'mɔɪstʃə(r)/	vlhkost
molten metal /'mɒltən 'met(ə)l/	roztavený kov
molten pool /'mɒltən puːl/	tavná lázeň
moment /'məʊmənt/	moment
- of inertia / (ə)v ɪ'nɜːʃə/	moment setrvačnosti
momentary /'məʊməntɪ/	okamžitý
momentum /mə'mentəm/	hybnost

monitoring /'mɒnɪtərɪŋ/	kontrola,
monkey wrench /'mʌŋkɪ rɛn(t)ʃ/	monitorování
monorail /'mɒnəʊreɪl/	stavitelný klíč
	jednokolejnicová
	dráha
mortand /'mɔ:tə'delə/	mořidlo, mořit
mortar /'mɔ:tə(r)/	malta
mortise /'mɔ:tɪs/	dlab, drážka
- and tenon joint /ənd 'tenən dʒɔɪnt/	čepový spoj
motion /'mɔ:ʃ(ə)n/	pohyb, chod
- screw /skru:/	pohybový šroub
motive power /'mɔ:tɪv 'paʊə(r)/	hnací síla
motor /'mɔ:tə(r)/	motor
- drive /draɪv/	motorický pohon
- fuel /fjuəl/	pohonná látka
- generator set /'dʒenəreɪtə(r) set /	soustrojí motor-
	generátor
- operated valve /'ɑ:pəreɪtəd; 'ɒpəreɪtɪd valv/	ventil ovládaný
	motorem
mould /mɔ:ld/	forma, formovat,
	tvářet
- cavity /'kævəti/	dutina formy
moulder piece /'mɔ:ldə(r) pi:s/	výlisek
moulder /'mɔ:ldə(r)/	formíř, tvarovací
	frézka
moulding /'mɔ:ldɪŋ/	formování, lisování
- board /bɔ:d/	formovací deska
- box /bɒks/	formovací rám
- machine /mə'ʃi:n/	formovací stroj
- sand /sænd/	formovací písek
- shop /ʃɒp/	formovna
mount /maʊnt/	opěra, sestavovat,
	montovat
mounting /'maʊntɪŋ/	montáž, sestavení,
	podpěra, osazení
- dimension /dɪ'mɛnʃ(ə)n, daɪ'mɛnʃ(ə)n/	montážní rozměr
- lug /lʌg/	závěsné oko
mouth /maʊθ/	ústí, tlama, otvor
mouthpiece /'maʊθpi:s/	náustek
movable /'mu:vəbl/	pohyblivý,
	přenosný,
	přemístitelný

move /mu:v/	přesun, pohybovat se, posouvat
movement /'mu:vmənt/	pohyb
- reversal /rɪ'vɜ:sl/	reverzace (chodu)
moving /'mu:vɪŋ/	přemísťování,
- load /ləʊd/	pohyblivý
mud /mʌd/	pohyblivé zatížení
- pump /pʌmp/	bláto, usazenina
- valve /valv/	kalové čerpadlo
muff coupling /mʌf 'kʌplɪŋ/	odkalovací ventil
multicasing	objímková spojka
turbine /'mʌltɪ'keɪsɪŋ 'tə:bʌɪn/	vícetělesová turbína
multicomponent	vícesložková
system /'mʌltɪkəm 'pəʊnənt 'sɪstəm/	soustava
multicut lathe /'mʌltɪ kʌt leɪð/	vícenožový soustruh
multidiameter	stupňový
reamer /'mʌltɪ daɪ'æmɪtə(r) 'ri:mə(r)/	výstružník
multidimensional /'mʌltɪdɪ'menʃ(ə)n(ə)l , dʌɪ'menʃ(ə)n(ə)l	vícerozměrový
multi-edge cutting /'mʌltɪɛdʒ 'kʌtɪŋ/	několikabitová
tip /tɪp/	destička
multilevel /'mʌltɪ'levl/	víceúrovňový
multiple /'mʌltɪpl/	násobek,
- cut tool /kʌt tu:l/	několikanásobný
- die /daɪ/	mnohobřitový
- gear train /gɪə(r) treɪn/	nástroj
- groove sheave /gru:v ʃi:v/	několikanásobný
- layer weld /'leɪə(r) wɛld/	lisovací nástroj
- valve /valv/	několikačlenné
multipurpose	soukolí
machine /'mʌltɪ'pɜ:pəs mə'ʃi:n/	několikadrážková
multispeed /'mʌltɪspi:d/	lanovnice
multi-spindle /'mʌltɪ'spɪnd(ə)l/	několikavrstvý svar
	několikacestný ventil
	víceúčelový stroj
	vícerychlostní
	několikavřetenový

multi-spline broach /'mʌltɪspleɪn brəʊtʃ/

vícedrážkový
protahovák

multistage

compressor /'mʌltɪsteɪdʒ kəm'presə(r)/

vícestupňový
kompresor

N

nail /neɪl/	hřebík, přibít hřebíkem
- holding power /'həʊldɪŋ 'paʊə(r)/	pevnost držení hřebíků
- puller /pʊlə(r)/	vytahovák hřebíků
nailed beam /neɪld bi:m/	sbíjený nosník
name /neɪm/	jméno, název
- plate /pleɪt/	štítek (typový, firemní)
naphtha /'næfθə/	ropa
narrow /'nærəʊ/	úzký
- gauge /geɪdʒ/	úzký rozchod
- gauge railway /geɪdʒ 'reɪlweɪ/	úzkorozchodná dráha
native metal /'neɪtɪv 'met(ə)l/	přírodní/ ryzí kov
natural /'natʃ(ə)r(ə)l/	přírodní, vlastní
- gas /gæs/	zemní plyn
navvy /'navi/	dělník na zemních pracích, rýpadlo
NC machine /ɛn si: mə'ʃi:n/	číslicově řízený stroj
neck /nek/	krček, hrdlo, zúžení, zápich
- bearing /beɪrɪŋ/	krční ložisko
- journal /'dʒə:n(ə)l/	krční čep
necking /nekɪŋ/	zúžení, zaškrcení
- tool /tu:l/	zapichovací nůž
need /ni:d/	potřebovat
needle /'ni:d(ə)l/	jehla, střelka
- bearing /beɪrɪŋ/	jehlové ložisko
- valve /valv/	jehlový ventil
negative /'negətɪv/	negativ, záporný
- rake angle /reɪk 'aŋɡ(ə)l/	záporný úhel čela
nest /nest/	skupina, svazek
- of gear wheels /(ə)v ɡɪə(r) wi:ls/	blok ozubených kol
- of tubes /(ə)v tjʊ:bs/	svazek trubek
nested operation /nestɪd ɒpə'reɪʃ(ə)n/	vložená operace
net /net/	sít', čistý (váha)
- weight /weɪt/	čistá hmotnost
netting /netɪŋ/	síťovina, pletivo

nib /nɪb/

nick /nɪk/

nickel /'nɪk(ə)l/

- **alloy** /'alɔɪ/

- **clad sheet** /kladʃi:t/

- **coating** /'kəʊtɪŋ/

- **silver** /'sɪlvə(r)/

night shift /naɪtʃɪft/

nippers /'nɪpə(r)s/

nipple /'nɪp(ə)l/

nitrogen /'nɪtrədʒ(ə)n/

- **hardening** /'hɑːrdnɪŋ; 'hɑːdnɪŋ/

no-go gauge /nəʊ geɪdʒ/

no-load /nəʊ ləʊd/

no-load run /nəʊ ləʊd rʌn/

noble gas /'nəʊb(ə)l gæs/

noble metal /'nəʊb(ə)l 'met(ə)l/

nodular (cast)iron /'nɒdʒ ə lər (kɑːst) 'laɪən/

noise /nɔɪz/

- **suppressor** /sə'presə(r)/

noiseless running /'nɔɪzləs 'rʌnɪŋ/

noisy running /'nɔɪzi 'rʌnɪŋ/

nomenclature /nə(ʊ)'menklətʃə(r)/

nominal /'nɒmɪn(ə)l/

- **diameter** /daɪ'æmɪtə(r)/

- **size** /saɪz/

non- /nɒn/

- **ageing** /'eɪdʒɪŋ/

- **combustible** /kəm'bʌstɪb(ə)l/

- **corroding steel** /kə'rəʊdɪŋ sti:l/

- **cutting forming** /'kʌtɪŋ fɔːmɪŋ/

- **ferrous alloy** /'fɛrəs 'alɔɪ/

- **ferrous metallurgy** /'fɛrəs; mɪ'tælədʒɪ, (AmE) 'metəlɜːrdʒɪ/

hrot

vrub, zářez, dělat

vrub

niklovat, nikl

niklová slitina

plech plátovaný

niklem

niklování, niklový

povlak

pakfong, niklová

mosaz

noční směna

štípací kleště

suvka, mazací

hlavice

dusík

nitridování

kalibr se zme

tkovou stranou

nezatížený,

naprázdno

chod naprázdno

vzácný/ netečný

plyn

vzácný kov

tvárná litina

hluk

tlumič hluku

bezhluchý chod

hlučný chod

názvosloví

nominální

jmenovitý průměr

jmenovitý rozměr

ne-

nestárnoucí

nehořlavý

nerezavějící ocel

tváření

neželezná slitina

hutnictví

neželezných kovů

- **metal** /'mɛt(ə)l/
- **positive drive** /'pɒzɪtɪv draɪv/
- **productive time** /prə'dʌktɪv taɪm/
- **return valve** /rɪ'tɜːn vɒlv/
- **reversible cycle** /rɪ'veɜːsɪb(ə)l 'saɪk(ə)/
- **rusting** /rʌstɪŋ/
- **skid chain** /skɪd tʃeɪn/
- **slip surface** /slɪp 'səːfɪs/
- **uniform** /'juːnɪfɔːm/

normal /'nɔːm(ə)l/

- **stress** /stres/

normalize /'nɔːm(ə)laɪz/

nose /nəʊz/

- **angle** /'aŋɡ(ə)l/

not-go gauge /nɒt ɡəʊ ɡeɪdʒ/

not-go side /nɒt ɡəʊ saɪd/

notation /nəʊ'teɪʃ(ə)n/

notch /nɒtʃ/

- **effect** /ɪ'fɛkt/

notched /nɒtʃd/

- **cutting edges** /'kʌtɪŋ ɛdʒɪs/

- **disk** /dɪsk/
- **test bar** /tɛst bɑː(r)/

- **wheel** /wiːl/

note /nəʊt/

notify /'nəʊtɪfaɪ/

nozzle /'nɒz(ə)l/

nuclear /'njuːklɪə(r)/

null /nʌl/

number /'nʌmbə(r)/

- **of revolutions** /(ə)v reɪvə'luːʃ(ə)ns/
- **of starts** /(ə)v stɑːts/

numbering

machine /'nʌmbərɪŋ mə'ʃiːn/

nekov
poddajný pohon
ztrátový čas
zpětný ventil
nevratný oběh
nerezavějící
protismykový řetěz
neklouzavý povrch
nestejněměrný
kolmice, normála,
normální
kolmé napětí
normalizovat
špička, výstupek
úhel hrotu/ špičky
kalibr se
zmetkovou stranou
zmetková strana

značení
zářez, vrub,
vrubovat
vrubový účinek
vrubový
břity přerušované
drážkami
vykrajovaný talíř
zkušební tyč s
vrubem
rohatka
poznámka,
zaznamenat
ohlásit
hubice, tryska,
hrdlo
jaderný, nukleární
nula, nulový,
prázdný
číslo, číslovat
počet otáček
počet chodů

číslovačka

numeral /'nju:m(ə)r(ə)l/

číslice

O

oakum /'əʊkəm/

object /'ɒbdʒɪkt/

obligatory /ə'blɪɡət(ə)ri/

oblique /ə'bli:k/

- **weld** /weld/

oblong /'ɒblɒŋ/

observe /əb'zə:v/

obsolete /'ɒbsəli:t/

obstruction /əb'strʌkʃ(ə)n/

obtuse angle /əb'tju:s 'aŋɡ(ə)l/

occupation /ɒkju'peɪʃ(ə)n/

occurrence /ə'kʌr(ə)ns/

octagon /'ɒktəɡ(ə)n/

ocular micrometer /'ɒkjʊlə(r) mɪ'krɒmɪtə(r)/

odd /ɒd/

off /ɒf/

- **gauge** /geɪdʒ/

- **grade** /ɡreɪd/

- **heat** /hi:t/

- **position** /pə'zɪʃ(ə)n/

- **take** /teɪk/

- **take pipe** /teɪk paɪp/

- **the shell product** /ðəʃel 'prɒdʌkt/

office /'ɒfɪs/

offset /'ɒfset/

- **bend** /bend/

- **tool** /tu:l/

těsnící koudel

předmět, cíl

povinný

kosý, šikmý,

kosoúhlý, zešikmit,

naklonit

šikmý svar

podlouhlý

pozorovat

zastaralý

překážka

tupý úhel

zaměstnání

výskyt

osmiúhelník,

osmihran

okulárový

mikrometr

lichý

vypnutý, vypnuto

nevyhovující

předepsaným

rozměrům

podřadný (jakost)

odpadní teplo,

neodpovídající

předepsanému

rozboru

poloha vypnutz

odběr

odtoková trubka

sériový/ standardní

výrobek

kancelář

přesazení, přesadit,

odbočovat,

kompensovat

odskok

osazený nůž

oil /ɔɪl/

- **bath** /bɑːθ/
- **bath lubrication** /bɑːθ ,luːbrɪˈkeɪʃ(ə)n/
- **burner** /ˈbɜːnə(r)/
- **can** /kən/
- **cup** /kʌp/
- **drain** /dreɪn/
- **filter** /ˈfɪltə(r)/
- **gauge** /geɪdʒ/
- **groove** /ɡruːv/
- **hole** /həʊl/
- **nipple** /ˈnɪp(ə)l/
- **overflow pipe** /əʊvə(r)ˈfləʊ paɪp/
- **pressure gauge** /ˈpreʃə(r) geɪdʒ/
- **retainer** /rɪˈteɪnə(r)/
- **scraper** /ˈskreɪpə(r)/
- **separator** /ˈsepəreɪtər; ˈsepəreɪtə(r)/
- **sump** /sʌmp/

oiler /ˈɔɪlə(r)/

oilless bearing /ˈɔɪləs beɪrɪŋ/

oilstone /ˈɔɪlˌstəʊn/

oily /ˈɔɪli/

on /ɒn/

- **line** /laɪn/
- **load speed** /ləʊd spiːd/
- **off** /ɒf/
- **position** /pəˈzɪʃ(ə)n/
- **site** /saɪt/
- **the-job training** /ðə dʒɒb ˈtreɪnɪŋ/
- one** /wʌn/
 - **casing turbine** /ˈkeɪsɪŋ ˈtəːbaɪn/
 - **part** /pɑːt/
 - **shot lubrication** /ʃɒt ,luːbrɪˈkeɪʃ(ə)n/

mazivo, olej, ropa,
nafta, olejovat,
mazat olejem
olejová lázeň
mazání olejovou
lázní
olejový hořák
olejnička
maznice (na olej)
výpusť oleje
olejový filtr
olejovník
mazací drážka
mazací otvor
mazací hlavice
přepadová trbka na
olej
měřič tlaku oleje
odstříkovací
kroužek
stírací kroužek
odlučovač oleje
jímka na odpadní
olej
maznice na olej
samomazné ložisko
olejový obtahovací
brousek
olejovitý, olejový
zapnuto, vpřed
přímo spojený s
počítačem
otáčky při zatížení
zapnuto/ vypnuto
poloha zapnuto
na pracovišti
praktické školení
jeden
jednotělesová
turbína
jednodílný,
z jednoho kusu
ústřední mazání

opacity /ə(ʊ)'pasɪti/

opaque /ə(ʊ)'peɪk/

open /'əʊp(ə)n/

- **arc** /ɑ:k/

- **die** /daɪ/

- **front press** /frʌnt pres/

- **hearth steel** /hɑ:θ sti:l/

- **joint** /dʒɔɪnt/

- **side planer** /saɪd 'pleɪnə(r)/

opening /'əʊp(ə)nɪŋ/

operability /'ɒp(ə)rə'bɪlɪti/

operating /'ɑ:pəreɪtɪŋ; 'ɒpəreɪtɪŋ/

- **conditions** /kən'dɪʃ(ə)ns/

- **data** /'deɪtə, 'dæt ə, 'dɑ tə/

- **engineer** /endʒɪ'niə(r)/

- **instructions** /ɪn'strʌkʃ(ə)ns/

- **lever** /'li:və(r)/

- **manual** /'manjʊ(ə)l/

- **speed** /spi:d/

- **temperature** /'tɛmp(ə)rətʃə(r)/

operation /ɒpə'reɪʃ(ə)n/

operational /ɒpə'reɪʃ(ə)n(ə)l/

operator /'ɒpəreɪtə(r)/

- **platform** /'plætfɔ:m/

opinion /ə'pɪniən/

opposite direction /'ɒpəzɪt daɪ'rekʃ(ə)n/

optical /'ɒptɪkl/

- **dividing head** /dɪ'vaɪdɪŋ hɛd/

- **fibre** /'faɪbə(r)/

- **flat** /flæt/

optics /'ɒptɪks/

optimum /'ɒptɪməm/

neprůhlednost

neprůhledný

otevřený, vypnutý,

otvírat, přerušit

otevřený oblouk

otevřená zápustka

jednostojanový lis

martinská ocel

otevřená spára

jednostojanová

hoblovka

otevření, tlama

provozeroschopnost

řízení, obsluhování,

spouštění, pracovní,

výkonný

pracovní podmínky

provozní údaje

provozní technik

návod k obsluze,

provozní řád

ovládací páka

návod k obsluze,

provozní příručka

provozní otáčky

provozní teplota

operace, činnost,

chod, obsluha,

provoz

funkční,

provozeroschopný,

pracovní

obsluha, operátor

obsluhující plošina

posudek

protisměr

optický

optický dělicí

přístroj

optické vlákno

planoparalelní deska

optika

optimum

option /'ɒpʃ(ə)n/	výběr, volba
optional accessory /'ɒpʃənl ək'sesəri/	doplňkové příslušenství
orbit /'ɔːbɪt/	obíhat
order /'ɔːdə(r)/	příkaz, pořadí, řád, objednávka, objednat, uspořádat, setřídít
ordinary /'ɔːdənrɪ, (AmE) 'ɔːrdənəri/	obyčejný, běžný, řádný
organization chart /'ɔːgənəɪ'zeɪʃ(ə)n, (AmE) -nɪ'z- tʃɔːt/	organizační schéma
organizational structure /'ɔːgənəɪ'zeɪʃənl, (AmE) -nɪ'z- 'strʌktʃə(r)/	organizační struktura
organize /'ɔːgənaɪz/	organizovat, uspořádat
orientation /'ɔːrɪən'teɪʃ(ə)n/	orientace
orifice /'ɒrɪfɪs/	otvor, hubice, clona
origin /'ɒrɪdʒɪn/	původ
original /ə'rɪdʒənl/	původní
orthogonal /ɔː'θɒɡənl/	ortogonální
oscillating /'ɒsɪleɪtɪŋ/	kmitání, kývání, vibrování, nářasný
- motion /'məʊʃ(ə)n/	kmitavý/ kývavý pohyb
oscillation /'ɒsɪ'leɪʃ(ə)n/	kmit, vibrování
out /aʊt/	vypnutý
- of-step operation /(ə)v steɪp ɒpə'reɪʃ(ə)n/	nesynchronní chod
- of-true /(ə)v truː/	nesoustředný
outage /'aʊtɪdʒ/	odstavení, výpadek
outer /'aʊtə(r)/	vnější, venkovní
outfit /'aʊtfɪt/	vybavení, výstroj, vybavit, vystrojit
outflow /'aʊtfləʊ/	výtok, vytékat
outgoing /'aʊtgəʊɪŋ/	výstup, výstupní, odchozí
outlet /'aʊtlet/	výstup, odtok, výpust
- branch /brɔːntʃ, (AmE) bræntʃ/	výpustné hrdlo
outline /'aʊtlaɪn/	obrys, náčrt, načrtnout
output /'aʊtpʊt/	výkon, výstup
- flange /flændʒ/	výstupní příruba

- **shaft** /ʃɑ:ft/
- **speed** /spi:d/
- **transformer** /træns'fɔ:mə(r)/

outrigger /'aʊtrɪgə(r)/

outside /aʊt'saɪd, 'aʊtsaɪd/

- **calliper(s)** /'kælɪpə(r)s/
- **diameter** /daɪ'æmɪtə(r)/

outstanding /'aʊt'stændɪŋ/

oval /'əʊvl/

oven /'ʌvən/

overall /'əʊvə(r)ɔ:l/

- **width** /wɪdθ, wɪtθ/

overarm /'əʊvə(r)ɑ:m/

overbridge /'əʊvə(r)'bæljəns/

overburnt /'əʊvə(r)'bɜ:dn/

overcharge /'əʊvə(r)'tʃɔ:dʒ/

overcool /'əʊvə(r)'kʊk/

overdrive /'əʊvə(r)'draɪv/

overfill /'əʊvə(r)'fɪl/

overflow /əʊvə(r)'fləʊ/

overgauge /'əʊvə(r)'geɪdʒ/

overgrind /'əʊvə(r)'grʌɪnd/

overhang /'əʊvə(r)'hæŋ/

overhaul /əʊvə(r)'haʊl/

overhead /'əʊvə(r)'hed/

- **railway** /'reɪlweɪ/
- **trolley conveyer** /'trɒli kən'veɪə(r)/
- **welding** /'weldɪŋ/

vývodový hřídel
rychlost na
výstupním hřídeli
výstupní
transformátor
výložník
vnější strana,
vnější, vně
obkročné hmatadlo
vnější/ velký
průměr
význačný,
vyčnívající
oválný
pec, sušárna
pracovní oděv,
celkový
celková šířka
podpěrné rameno
nadjezd
přepálený
přeplnění, přeplnit
přechladit
rychl oběh, převod
do rychla
přeplněný, přeplnit
přetok, přeplnění,
přepad, přetékat
rozměr nad míru
nadměrně brousit
převis, přesah,
přečnívání, převislý
konec, vyložení,
přečnívat,
přesahovat
generální oprava,
přezkoušení
nadzemní, visutý,
vrchní
visutá dráha
visutý dopravník
svařování nad
hlavou

overheat /'əʊvə(r)'hi:t/	přehřát
overhours /'əʊvə(r)əʊə(r)s/	přesčasové hodiny
overhung /'əʊvə(r)'hʌŋ/	přečnívající, letmo uložený
overlap welding /'əʊvə(r)læp 'weldɪŋ/	svařování
overlay /'əʊvə(r)lei/	přeplátováním
overload /'əʊvə(r)ləʊd/	překrývat
- capacity /kə'pæsəti/	přetížení, zahlcení,
- release clutch /rɪ'li:s klʌtʃ/	přetížit
overrun /'əʊvə(r)ʌn/	přetížitelnost
overrunning clutch /'əʊvə(r)ʌnɪŋ klʌtʃ/	pojistná spojka
oversize /'əʊvə(r)səɪz/	přeběh, přeběhnout
overspeed /'əʊvə(r)speɪd/	spojka pro volnoběh
overstress /'əʊvə(r)'stres/	nadměrný rozměr
overtime /'əʊvə(r)taɪm/	překročení otáček,
overturn /'əʊvə(r)'tɜ:n/	překročit otáčky
oxide /'ɒksaɪd/	přílišné namáhání,
oxy-cutting	přílišně namáhat
machine /'bɒksɪ 'kʌtɪŋ mə'ʃi:n/	přesčas
oxyacetylene torch /'bɒksɪə'setili:n tɔ:tʃ/	převrátit,
oxygen /'bɒksɪdʒən/	převrhnout
- converter /kən'veɜ:tə(r)/	kysličník
- cutting /'kʌtɪŋ/	stroj na řezání
- cylinder /'sɪlɪndə(r)/	kyslíkem
- lance /ləns, (AmE) læns/	kyslíko- acetylenový hořák
- plant /plɑ:nt/	kyslík
oxyhydrogen flame /'bɒksɪ'hɑɪdrədʒən fleɪm/	kyslíkový konvertor
oxyhydrogen	řezání kyslíkem
welding /'bɒksɪ'hɑɪdrədʒən 'weldɪŋ/	láhev s kyslíkem
	kyslíkový řezací hořák
	kyslíkárna
	kyslíko-vodíkový plamen
	svařování kyslíko- vodíkovým plamenem

P

pack /pæk/

packing /'pækɪŋ/

- **box** /bɒks/
- **press** /pres/
- **ring** /rɪŋ/

pad /pæd/

paddle-wheel

feeder /'pædl wi:l fi:de(r)/

padlock /'pædlɒk/

pail /peɪl/

paint /peɪnt/

- **coat** /kəʊt/
- **roller mill** /'rəʊlə(r) mɪl/

- **spray boot** /spreɪ bu:t/

- **spraying pistol** /spreɪŋ 'pɪstl/

- **thinner** /'θɪnə(r)/

painter /'peɪntə(r)/

pair /peə(r)/

pale /peɪl/

pallet /'pælɪt/

pan /pæn/

- **grinder** /'grʌɪndə(r)/

panel /'pan(ə)l/

pantograph /'pæntəgrɑ:f/

- **mill** /mɪlə(r)/

parallel /'pærəlel/

- **key** /ki:/

- **reamer** /'ri:mə(r)/

- **to-serial**

svazek plechů,
těsnit, vyplňovat,
zhušťovat
obal, těsnění
ucpávka
balící lis
těsnící lis
podložka, vložka,
podložit, vycpávat,
vyplnit

lopatkový podavač
visací zámek
konev, vědro
barva, nátěr, barvit
nátěr
válcový stroj na
tření barev
stříkáč kabina
stříkáč pistole
ředidlo nátěrových
hmot
natěrač
pár, dvojice,
párovat
tyčka
paleta
miska, pánev
kolový mlýn
tabule (plechu),
panel, deska
(přístrojová), výplň
pantograf
pantografová frézka
rovnoběžka,
rovnoběžný
pero (podélný klín
bez úkosu)
válcový výstružník

conversion /tə 'si:riəl kən 'və:ʃ(ə)n/	paralelně sériový převod
parameter /'pærə 'mi:tə(r)/	parametr
parent /'peərənt/	předchůdce
- metal /'met(ə)l/	základní kov
part /pɑ:t/	část, díl, součástka, dělit
- drawing /'drɔ:(r)ɪŋ/	detailní výkres
- off /ɒf/	odříznout
partial /'pɑ:ʃl/	částečný
parting line /'pɑ:tiŋ lɪn/	dělící čára
partition wall /pɑ:'tɪʃ(ə)n wɔ:l/	překážka, příčka
parts list /pɑ:ts list/	kusovník
party-line /'pɑ:ti lɪn/	skupinová přípojka
pass /pɑ:s/	průchod, kalibr, procházet, předávat
- over /'əʊvə(r)/	předávat
- through /θru:/	projít, provléci
- valve /valv/	průchozí ventil
passage /'pæsɪdʒ/	průchod, kanál, přechod
passing clearance /pɑ:sɪŋ 'kliər(ə)ns/	průjezdny profil
passive /'pæsɪv/	pasivní, nečinný
paste /peɪst/	pasta, lepidlo, nanášet pastu, mazat
patent /'pætnt, 'peɪnt, (AmE) 'pænt/	patent, patentovat
- claim /kleɪm/	patentový nárok
- infringement /ɪn 'frɪn(d)ʒm(ə)nt/	porušení
- specification /'spesɪfɪ'keɪʃ(ə)n/	patentových práv
path /pɑ:θ, (AmE) pæθ/	popis patentu
pattern /'pætn/	dráha, cesta
pause /pɔ:z/	vzor, model, předloha, šablona
pawl /pɔ:l/	pauza
pay /peɪ/	západka, jazýček
payload /'peɪləʊd/	plat, platit
- weight /weɪt/	užitečné zatížení
peak /pi:k	užitečné zatížení
- load /ləʊd/	špička, vrchol
	špičkové zatížení

- value /'valju:/	vrcholová hodnota
pedal /'pɛd(ə)l/	pedál
pedestal /'pɛdist(ə)l/	podstavec
- bearing /bɛːrɪŋ/	stojaté ložisko
peen /piːn/	nos (kladiva), prodlužovat (nosem kladiva)
pencil /'pensl/	tužka
pendant /'pendənt/	závěs, závěsný, visací
- push-button	
panel /pæʃ 'bʌtn/ 'pan(ə)l/	závěsný panel s ovládacími tlačítky
pendulum /'pendjʊləm/	kyvadlo
- motion /'mɒʃ(ə)n/	kývavý pohyb
penetrate /'penɪtreɪt/	pronikat, zařezávat se
penetration /'penɪ'treɪʃn/	pronikání, infiltrace
- depth /depθ/	hloubka vniku
- test /tɛst/	průzkumový test
penstock /'pɛnstɒk/	přívodní tlakové potrubí
pentagon /'pentəɡən/	pětiúhelník
percent /pə 'sent/	procento, procentový
percentage /pə'sentɪdʒ/	obsah v procentech
percussion /pə'kʌʃn/	náraz
- drilling /'drɪlɪŋ/	nárazové vrtání
perfect /'pɜːfɪkt/	dokonalý, úplný
perforated /'pɜːfəreɪtɪd/	děrovaný
- sheet /ʃiːt/	děrovaný plech
perforation /,pəːfə'reɪʃ(ə)n/	perforace
performance /pə'fɔːməns/	provedení, výkon
- test /tɛst/	provozní zkouška
period /'pɪəriəd/	perioda, období
- of engagement /(ə)v ɪn 'ɡeɪdʒm(ə)nt, ɛn-/	dobu záběru (zubů kola)
periodic /'pɪəri'ɒdɪk/	periodický, občasný
peripheral /pə'rɪfərəl/	obvodový, okrajový, periferní
- speed /spiːd/	obvodová rychlost
periphery /pə'rɪfəri/	obvod

permanent /'pɜ:mənənt/

phone /fəʊn/

photoradiography /'fəʊtəʊ'reɪdɪ'ɒgrəfi/

photostat copy /'fəʊtəstæt 'kɒpi/

physical /'fɪzɪkl/

- **properties** /'prɒpətɪs/

- **schema** /'ski:mə/

- **security** /sɪ'kjʊərəti/

physics /'fɪzɪks/

pick /pɪk/

- **off gear** /ɒf ɡɪə(r)/

- **up** /ʌp/

pickle /'pɪkl/

pickled sheet /'pɪklɪd ʃi:t/

pickling /'pɪklɪŋ/

picture /'pɪktʃə(r)/

piece /pi:s/

- **work** /wɜ:k/

pierce /piəs/

piercer /piəsə(r)/

piercing /'piəsɪŋ/

- **die** /daɪ/

- **mandrel** /'mandr(ə)l/

- **saw** /sɔ:/

pile /paɪl/

- **driver** /'drʌɪvə(r)/

- **foundation** /faʊn'deɪʃ(ə)n/

pill /pɪl/

pillar /'pɪlə(r)/

- **crane** /kreɪn/

- **drilling machine** /'drɪlɪŋ mə'ʃi:n/

pillow /'pɪləʊ/

- **block bearing** /blɒk beɪrɪŋ/

trvalý, stálý,

permanentní

telefon, telefonovat

rentgenografie

fotokopie

fyzikální, fyzický

fyzikální vlastnosti

fyzické schéma

fyzické zabezpečení

fyzika

krumpáč, špičák,

výběr, přebírat

výměnné ozubené

kolo

pohlcování,

vměstek, snímač

mořidlo, mořit

mořený plech

moření

obraz, snímek

kus, část

úkolová práce

děrovat, prorážet,

probíjet

děrovací stolice

prorážení

děrovadlo,

prosthovadlo

propichovací trn

děrovka (pilka)

hromada, svazek,

skládat na hromadu

beranidlo

pilotový základ

skládání na

hromadu,

paketování

sloup, pilíř

sloupový jeřáb

sloupová vrtačka

podložka

stojaté ložisko

pilot /'pʌɪlət/

- **jet** /dʒet/

- **lamp** /lamp/

- **plant** /plɑːnt/

- **valve** /valv/

pin /pɪn/

- **spanner** /'spanə(r)/

pincers /'pɪnsə(r)s/

pinch /pɪntʃ/

pinhole /'pɪnhəʊl/

pinion /'pɪnjən/

- **shaft** /ʃɑːft/

pinned joint /pɪnd dʒɔɪnt/

pipe /paɪp/

- **bend** /bend/

- **branch** /brɑːntʃ/, (AmE) bræntʃ/

- **clip** /klɪp/

- **connection** /kə'nekʃ(ə)n/

- **cutter** /'kʌtə(r)/

- **fittings** /'fɪtɪŋs/

- **flange** /flændʒ/

- **line** /laɪn/

- **thread** /θred/

- **union** /'juːnjən, -ɪən/

- **vice** /vaɪs/

- **wrench** /rɛn(t)ʃ/

piston /'pɪstən/

- **air pump** /ɛː(r) pʌmp/

- **clearance** /'klɪər(ə)ns/

- **displacement** /dɪs'pleɪsmənt/

- **engine** /'endʒɪn/

- **pin** /pɪn/

- **pump** /pʌmp/

- **ring** /rɪŋ/

vodící část, pilot,
hledáček, pilotovat,
řídít

tryska běhu

naprázdno

kontrolní žárovka

poloprovod

řídící ventil

čep, kolík, svorník,

spojovat kolíky

klíč s čípky

štípací kleště

stisk, stisknout,

zúžit

otor pro kolík, malá

dírka

pastorek, ozubený

válec

pastorkový hřídel

kolíkový spoj

trubka, potrubí

trubkový oblouk

potrubní odbočka

příchytka trubky

trubkový spoj

trubkořez

spojovací součásti

potrubí

potrubní příruba

potrubí

trubkový závit

šroubení

svěrák na trubky

klíč na trubky,

hasák

píst

pístová vývěva

vůle pístu

obsah válce

pístový motor

pístní čep

pístové čerpadlo

pístní kroužek

- **rod** /rɒd/
- **stroke** /strəʊk/
- **valve** /valv/

pit /pɪt/

pitch /pɪtʃ/

- **circle** /'sə:k(ə)l/
- **cone** /kəʊn/
- **diameter** /daɪ'æmɪtə(r)/

pitman /pɪtmæn/

pivot /'pɪvət/

- **bearing** /beɪrɪŋ/
- **hinge** /hɪŋ(d)ʒ/
- **journal** /'dʒə:n(ə)l/
- **mounted** /'maʊntɪd/

pivoted bucket /'pɪvətɪd 'bʌkɪt/

pivoted fork /'pɪvətɪd fɔ:k/

place /pleɪs/

placement /'pleɪsmənt/

plain /pleɪn/

- **bearing** /beɪrɪŋ/
- **grinder** /'grʌɪndə(r)/
- **hole** /həʊl/
- **milling** /'mɪlɪŋ/
- **roll** /rɒl/
- **steel** /sti:l/

plan /plæn/

- **angle** /'æŋɡ(ə)l/

plane /pleɪn/

- **iron**
- of projection** /'ʌɪən (ə)v prə'dʒekʃ(ə)n/
- **parallel plate** /'pærəlel pleɪt/
- planner** /'plænə(r)/
- **bed** /bed/

ojnice
 zdvih pístu
 pístový ventil
 jama, důlek
 smola, rozteč,
 stoupání (závitu),
 sklon, vzdálenost
 roztečná kružnice
 roztečný kužel
 průměr roztečné
 kružnice
 ojnice, výstředník
 otočný čep, uložit
 otočně
 patní ložisko
 čepový kloub
 patní čep
 výklopný, sklopný
 koreček
 s kloubovým
 uložením
 kyvná vidlice
 místo, plocha,
 umístit
 umístění
 rovný, hladký,
 jednoduchý
 kluzné ložisko
 hrotová bruska
 hladká díra
 rovinné frézování
 hladký válec
 nelegovaná ocel
 plán, průmět,
 plánovat, promítat
 úhel nastavení
 rovina, hoblík,
 hoblovat, srovnávat
 železo hoblíku
 průmětna
 planparalelní deska
 hoblovka
 lože hoblovky

planet wheel /'plænɪt wi:l/

planetary gear /'plænɪtrɪ ɡɪə(r)/

planetary grinding /'plænɪtrɪ 'ɡrʌɪndɪŋ/

planning /'plæniŋ/

- **fixture** /'fɪkstʃə(r)/

- **machine** /mə'ʃi:n/

- **tool** /tu:l/

planish /'plæniʃ/

plank /plæŋk/

planned outage /plænd 'aʊtɪdʒ/

planned shutdown /plænd 'ʃʌtdaʊn/

planning /'plæniŋ/

- **sheet** /ʃi:t/

plano-concave /'pleɪ nou 'kɒŋkeɪv/

plano-convex /'pleɪ nou 'kɒnveks/

plant /plɑ:nt/

plastic /'plæstɪk/

- **deformation** /,di:fo:'meɪʃ(ə)n/

- **strain** /streɪn/

plate /pleɪt/

- **bending machine** /bendɪŋ mə'ʃi:n/

- **cam** /kəm/

- **gauge** /geɪdʒ/

- **girder** /'ɡə:də(r)/

- **mill** /mɪl/

- **rolling train** /'rɒlɪŋ treɪn/

- **shears** /ʃɪə(r)z/

- **spring** /sprɪŋ/

- **valve** /vɒlv/

platen /'plætən/

satelit, planetové
kolo

planetové soukolí

planetové broušení

hoblování

upínací přípravek

pro hoblovku

hoblovka

hoblovací nůž

vyrovnávat, hladit
(kladivem)

prkno, fošna

plánované

odstavení

plánované

odstavení

plánování

plánovací formulář

ploskodutý

ploskovypuklý

podnik, závod,

provozovna

plast, plastický,
tvárný

trvalá deformace

trvalé přetvoření

plech, deska,

kotouč, oplechovat

ohýbačka na plech

kotoučová vačka

měrka na plech

plnostěnný nosník

válcovací trať (na
tlusté plechy)

válcovací trať (na
tlusté plechy)

nůžky na plech

listová pružina,

pružnice

talířový ventil

smýkadlo,

pohyblivá traverza,

platform /ˈplætfɔ:m/

- **truck** /trʌk/

plating /pleɪtɪŋ/

play /pleɪ/

pliability /ˈplaɪəˈbɪləti/

pliers /ˈplɪəz/

plot /plɒt/

plotting board /ˈplɒtɪŋ bɔ:d/

plug /plʌg/

- **cock** /kɒk/

- **gauge** /geɪdʒ/

- **in** /ɪn/

- **screw** /skru:/

- **tap** /tæp/

- **weld** /weld/

plumb /plʌm/

- **line** /laɪn/

plummer block /ˈplʌmə(r) blɒk/

plunge /plʌndʒ/

- **grinding** /ˈgrʌndɪŋ/

- **milling** /ˈmɪlɪŋ/

- **turning** /ˈtɜ:nɪŋ/

plunger /ˈplʌndʒə(r)/

- **piston** /ˈpɪstən/

- **pump** /pʌmp/

plus /plʌs/

křížák, deska,
upínací stůl
plošina, rampa
plošinový vozík
pokovování
(galvanické),
oplechování
vůle, mrtvý chod
ohébnost,
poddajnost
kleště
diagram, vynášet,
nakreslit
kreslicí stůl
zátky, trn, zástrčka,
vidlice, kuželka
(ventilu),
zazátkovat
přímý kohout
válečkový kalibr
zásuvný,
vyjímatelný
šroubová zátky
střední závitník
děrový svar
olovnice, svislý,
vyvažovat olovnicí
olovnice
stojan ložiska
ponoření, ponořit
zapichovací
broušení
zapichovací
frézování
zapichování
(soustružnickým
nožem)
plunžr, plunžrový
píst
plunžr, plunžrový
píst
plunžrové čerpadlo
plus, kladný

ply /plaɪ/

plywood /'plaɪwɔːd/

pneumatic /njuː'mætɪk/

pocket /'pɒkɪt/

point /pɔɪnt/

- **of application** /(\ə)v 'æplɪ'keɪʃ(\ə)n/

- **of congelation** /(\ə)v kən'dʒɪːleɪʃ(\ə)n/

- **of contact** /(\ə)v 'kɒntakt/

- **of intersection** /(\ə)v ɪntə'sekʃ(\ə)n/

pointed tool /'pɔɪntɪd tuːl/

poison /'pɔɪzn/

polar /'pɒlə(r)/

- **coordinates** /kəʊ'ɔːdɪneɪts/

- **crane** /kreɪn/

pole /pəʊl/

polish /'pɒlɪʃ/

polishing felt /'pɒlɪʃɪŋ fɛlt/

polishing paste /'pɒlɪʃɪŋ peɪst/

pollution /pə'luːʃ(\ə)n/

polygon /'pɒlɪɡən/

polymer /'pɒlɪmə(r)/

pond /pɒnd/

pony /'pɒnɪ/

pool /puːl/

poor /pɔː(r), pʊə(r)/

pop /pɒp/

- **rivet** /'rɪvɪt/

poppet stock /'pɒpɪt stɒk

poppet valve /'pɒpɪt vɒlv/

pore /pɔː(r)/

porosity /pɔː'rɒsəti/

porous /'pɔːrəs/

portability /'pɔːtə'bɪləti/

portable /'pɔːtəbl/

- **crane** /kreɪn/

- **lamp** /lamp/

záhyb, vložka,

ohýbat

překližka

pneumatický

příhrádka, kapsa

hrot, špička, bod,

tečka, řádová čárka,

jehla, zahrotit

působíště (síly)

teplota tuhnutí

bod dotyku

průsečík

špičák (nůž)

jed, otrávit

polární

polární souřadnice

polární jeřáb

tyč, sloup

lesk, leštadlo, leštit

leštící plst

leštící pasta

znečištění

mnohoúhelník

polymer

nádrž

pomocný, malý

lázeň, nádrž,

společná oblast

špatný

vyjmout (ze

zásobníku)

výbušný nýt

koník (soustruhu)

talířový ventil

pór

pórovitost

pórovitý

přenosnost

příruční, přenosný,

pojízdný,

přemístitelný

pojízdný jeřáb

ruční lampa

portal crane /'pɔːtl kreɪn/

portion /'pɔːʃ(ə)n/

portioning

machine /'pɔːnɪŋ mə'ʃiːn/

Portland cement /'pɔːtlənd sɪ'ment/

position /pə'zɪʃ(ə)n/

- **feedback** /'fiːdbæk/

positional /pə'zɪʃ(ə)nkl/

positioner /pə'zɪʃ(ə)nə(r)/

positive /'pɒzɪtɪv/

- **drive** /draɪv/

- **pressure** /'preʃə(r)/

post /pəʊst/

- **drill** /drɪl/

- **heating** /'hiːtɪŋ/

postweld heat

treatment /pəʊstweɪld hi:t 'tri:t(ə)nt/

pot /pɒt/

- **galvanize** /'gəlvənəɪz/

potassium /pə'tæsiəm/

potential /pə'tenʃl/

pound /paʊnd/

pour /pɔː(r)/

- **point** /pɔɪnt/

pouring /pɔː(r)ɪŋ/

- **ladle** /'leɪdl/

powder /'paʊdə(r)/

- **density** /'densɪti/

- **metallurgy**

metallurgy /mɪ'tælədʒɪ, (AmE) 'metəlɜːrdʒɪ/

portálový jeřáb

díl, podíl, část,
dávka

dávkovací stroj

portlandský cement

poloha, umístění,
umístit (do správné
polohy)

polohová zpětná
vazba

poziční

polohovadlo

pozitivní, kladný,
nepoddajný (pohon)
tuhý/ nepoddajný

pohon

přetlak

stanoviště, podpěra,

sloup, dodatečný,

následný, zapsat

sloupová vrtačka

dodatečný ohřev,

přídavné vytápění

tepelné zpracování

po svařování

hrnec, kelímek,

kotlík

zinkovat ponorem

draslík

potenciál

libra

téci, sypat

bod tuhnutí (oleje)

lití, odlévání

licí pánev

prach, moučka,

rozmělnit na prach

sypná hmotnost

prášková

metalurgie

powdered /'paʊdə(r)d/

power /'paʊə(r)/

- **driven** /'drɪvən/

- **economy** /ɪ'kɒnəmi/

- **factor** /'fæktə(r)/

- **feed** /fi:d/

- **fuel** /fjʊəl/

- **hammer** /'hæmə(r)/

- **input** /'ɪnpʊt/

- **loss** /lɒs/

- **output** /'aʊtpʊt/

- **pipng** /'paɪpɪŋ/

- **plant** /plɑ:nt/

- **press** /pres/

- **rating** /'reɪtɪŋ/

- **reactor** /rɪ'æktə(r)/

- **screw** /skru:/

- **source** /sɔ:s/

- **station** /'steɪʃ(ə)n/

- **supply** /sə'plʌɪ/

- **take-off** /teɪkɒf/

- **take-off shaft** /teɪkɒf ʃɑ:ft/

- **truck** /trʌk/

powerful /'paʊə(r)fʊl/

practicability /'præktɪkə'bɪlətɪ/

practical /'præktɪkl/

practice /'præktɪs/

precast /'pri:kɑ:st, (AmE) -'kæst/

- **construction** /kən'strʌkʃ(ə)n/

práškový

energie, síla, výkon,

mohutnost, pohánět

poháněný motorem/

strojně

hospodaření

s energií

účinek

mechanické/ strojní

podávání

motorové palivo

buchar

příkon

ztráta energie/

výkonu

výkon (motoru)

vysokotlaké potrubí

elektrárna, pohonná

jednotka

mechanický lis

jmenovitý výkon

energetický reaktor

pohybový šroub

zdroj energie

elektrárna

dodávka energie,

napájení proudem

odběr energie,

vývodový hřídel

(traktoru)

náhonový hřídel

(traktoru)

motorový vozík

silný

proveditelnost

praktický

praxe, pracovní

technika, postup

prefabrikovaný,

předem odlitý

prefabrikovaná

konstrukce

precaution /prɪ'kɔːʃ(ə)n/

precede /prɪ'siːd/

precious metal /'preʃəs 'mɛt(ə)l/

precipitate /prɪ'sɪpɪtət/

precise /prɪ'saɪs/

precision /prɪ'sɪʒ(ə)n/

- **balance** /'bal(ə)ns/

- **casting** /'kɑːstɪŋ/

- **engineering** /endʒɪ'nɪərɪŋ/

- **gauge** /geɪdʒ/

- **grinding** /'grʌɪndɪŋ/

- **lathe** /leɪð/

- **measurement** /'meʒəmənt/

- **measuring device** /'meʒə(r)ɪŋ dɪ'vaɪs/

- **scales** /skeɪls/

- **tool** tuːl/

- **work** /wɜːk/

preform /'priːfɔːm/

preheating /'priː'hiːtɪŋ/

preliminary /prɪ'lɪmɪnəri/

- **design** /dɪ'zʌɪn/

- **heating** /'hiːtɪŋ/

- **test** /tɛst/

- **treatment** /'triːtm(ə)nt/

- **work** /wɜːk/

preload /'prelɔːd/

preparation /'prepə'reɪʃ(ə)n/

- **time** /taɪm/

preparatory /prɪ'pærətɪ/

prepare /prɪ'peə(r)/

preservative /prɪ'zɜːvətɪv/

bezpečnostní

opatření, opatrnost

předcházet

drahý kov

sraženina, srážet

přesný, jemný

přesnost

přesné váhy

přesné lití, přesný

odlitek

přesné strojírenství

přesné měřidlo

přesné broušení

přesný soustruh

přesné měření

přesný měřicí

přístroj

přesné váhy

přesný nástroj

přesná práce

předlisek,

předlisovat

předhřívání

předběžný,

přípravný

předběžný projekt

předehřívání

předběžná zkouška

předběžné

zpracování

příprava, přípravná

práce

předběžné zatížení,

předběžně zatížit

příprava

přípravný čas

přípravný,

předběžný

připravovat

ochranný

prostředek,

ochranný,

konzervační

- coating /'kəʊtɪŋ/	ochranný povlak
preserve /prɪ'zɜ:v/	chránit,
	konzervovat
preset /'pri:'set /	předem nastavit,
	předvolit
- control /kən'trəʊl/	programové řízení
- overload /'əʊvə(r)ləʊd/	předem vymezené
	přetížení
presetting /'pri:'setɪŋ/	přednastavení
press /pres/	lis, lisovat
- hot /hɒt/	lisovat za tepla
- on /ɒn/	nalisovat
- shop /ʃɒp/	lisovna
pressing /'presɪŋ/	lisování, výlisek
pressure /'presʃə(r)/	tlak
- above	
atmospheric /ə'bʌv 'ætməs'ferɪk/	přetlak
- angle /'aŋg(ə)l/	úhel záběru
- below	
atmospheric /bɪ'ləʊ 'ætməs'ferɪk/	podtlak
- bottle /'bɒt(ə)l/	tlaková láhev
- charging /tʃɑ:ʤɪŋ/	přetlakové plnění
- control valve /kən'trəʊl valv/	redukční ventil
- dependent /dɪ'pend(ə)nt/	závislý na tlaku
- gas /gæs/	stlačený plyn
- gauge /geɪdʒ/	manometr,
	tlakoměr
- head /hed/	tlaková výška
- lubricated bearing /'lu:brikeitɪd be:rɪŋ/	ložisko s tlakovým
	mazáním
- lubrication /lu:brɪ'keɪʃ(ə)n/	tlakové mazání
- pipe /paɪp/	tlaková trubka
- reducer /rɪ'dju:sə(r)/	redukční ventil
- release /rɪ'li:s/	zmenšení/ snížení
	tlaku
- reducing valve /rɪ'dju:sɪŋ valv/	redukční ventil
- relief /rɪ'li:f/	zmenšení/ snížení
	tlaku
- relief valve /rɪ'li:f valv/	odlehčovací ventil
- side /saɪd/	výtlačná strana
- stencil /'stensɪl/	průtisková blána
- switch /swɪtʃ/	tlakový spínač
- vessel /'ves(ə)l/	tlaková nádoba

- **welding** /'weldɪŋ/
pressurized /'preʃəraɪzd/

prestressed

concrete /'pri:'strest 'kɒŋkri:t/
pretreatment /,pri:'tri:tm(ə)nt/
prevalent /'prevələnt/
prevention /prɪ'venf(ə)n/
preventive /prɪ'ventɪv/
- **maintenance** /'meɪnt(ə)nəns/
previous /'pri:vɪəs/
prick punch /prɪk pʌn(t)ʃ/
primary 'praɪməɪ/

- **cutting edge** /'kʌtɪŋ ɛdʒ/
prime /praɪm/

primer /'praɪmə(r)/
priming coat /praɪmɪŋ kəʊt/
principal /'prɪnsəpl/
principle /'prɪnsəpl/
print /prɪnt/
printed /prɪntɪd/
- **matter** /'mætə(r)/
priority /prɪə'ɪtɪ/ **prism** /'prɪzəm/
private siding /'praɪvɪt 'saɪdɪŋ/
privilege /'prɪvələdʒ/
probability /'prɒbə'bɪlətɪ/
problem /'prɒbləm/
- **solving** /sɒlvɪŋ/
procedure /prə'si:dʒə(r)/
proces /'prəʊses/

- **control** /kən'trəʊl/

- **flow sheet** /fləʊ ʃi:t/

- **heat** /hi:t/

svařování tlakem
stlačený, pod
tlakem

předpjatý beton
předběžná úprava
převládající
prevence
preventivní
preventivní údržba
předešlý
důlkovač
primární, původní,
základní, prvotní
hlavní břit (nože)
prvotřídní výrobek,
první jakosti,
naplnit čerpadlo
vodou, natřít
základní barvou
základní nátěr
základní nátěr
hlavní
zákon, princip
tisk, tisknout
tištěný
tiskopis
přednost
hranol
železniční vlečka
oprávnění
pravděpodobnost
problém
řešení problému
procedura, postup
pochod, postup,
zpracování
řízení postupu
práce
technologické
schéma
teplo pro
průmyslové účely

- **steam** /sti:m/

processing /'prəʊsesɪŋ/

produce /'prɒdju:s/

producer /prə'dju:sə(r)/

- **gas** /gæs/

product /'prɒdʌkt/

production /prə'dʌkʃ(ə)n/

- **cost** /kɒst/

- **grinding** /'grʌɪndɪŋ/

- **line** /laɪn/

- **program** /'prəʊɡrəm/

- **shop** /ʃɒp/

- **time** /taɪm/

profession /prə'feʃn/

professional

journal /prə'feʃənl 'dʒə:n(ə)l/

profile /'prəʊfaɪl/

- **cutter** /'kʌtə(r)/

- **milling** /'mɪlɪŋ/

profile /'prəʊfaɪl/

profiling /'prəʊfaɪlɪŋ/

profit /'prɒfɪt/

profitability /'prɒfɪtə'bɪlətɪ/

progress /'prɒʊgres, (AmE) 'prɒgres/

- **report** /rɪ'pɔ:t/

progression /prə'greʃn/

progressive /prə'gresɪv/

- **assembly** /ə'sembli/

project /'prɒdʒekt/

- **control** /kən'trəʊl/

- **management** /'mænɪdʒm(ə)nt/

projection /prə'dʒekʃ(ə)n/

pára pro
průmyslové účely
výroba, zpracování
vyrábět
výrobce, generátor
generátorový plyn
výrobek
výroba
výrobní náklady
sériové broušení
výrobní linka
výrobní program
výrobní závod,
výrobna
výrobní čas
profese, zaměstnání

odborný časopis
profil, tvar, obrys,
profilovat, tvarovat
tvarová fréza
tvarové frézování
profilovač,
kopírovací stroj
profilování,
tvarování,
kopírování (při
obrábění)
zisk, užitek
rentabilita
postup
zpráva o postupu
postup
postupný,
progresivní
proudová montáž
návrh, projekt
řízení projektu
řízení projektu
projekt, navrhování,
projekce, házení,
výstupek

- **welding** /'weldɪŋ/

prolong /prə'lonŋ/

prompt /prɒmpt/

proof /pru:f/

prop /prɒp/

propel /prə'pel/

propeller /prə'pelə(r)/

- **shaft** /ʃɑ:ft/

proper /'prɒpə(r)/

property /'prɒpəti/

- **list** /lɪst/

proportion /prə'pɔ:ʃ(ə)n/

proportional /prə'pɔ:ʃənl/

- **test bar** /tɛst bɑ:(r)/

proportioner /prə'pɔ:ʃ(ə)nə(r)/

proportioning

pump /prə'pʌmp/

propulsion /prə'pʌlʃn/

prospect /'prɒspekt/

prospectus /prə'spektəs/

protect /prə'tekt/

protecting frame /prə'tektɪŋ freɪm/

protection hood /prə'tekʃ(ə)n hʊd/

protective /prə'tektɪv/

- **clothing** /kloʊθɪŋ/

- **coating** /'kəʊtɪŋ/

- **cover(ing)** /'kʌvərɪŋ/

- **gas** /gæs/

- **measure** /'meɪʒə(r)/

- **protector** /prə'tektə(r)/

protocol /'prɒtəʃkəl/

prototype /'prɒtətaɪp/

protractor /prə'træktə(r)/

bradavkové

svařování

prodloužit

rychlý, pohotový

důkaz, zkouška,

prověrka, učinit

odolným

podpěra, podpírat

pohánět, hnát

vrtule, hnací

zařízení

kloubový hřídél

vlastní, pravý

vlastnost, schopnost

seznam vlastností

poměr, podíl,

úměra, dimenzovat,

dávkovat

proporcionální

poměrná zkušební

tyč

dávkovač

dávkovací čerpadlo

pohon

průzkum

prospekt, brožura

chránit, zabezpečit

ochranný rám

ochranný kryt

ochranný

ochranný oděv

ochranný povlak/

nátěr

ochranný kryt

ochranný plyn

ochranné opatření

chránič, ochranné

zařízení

protokol

prototyp

úhloměr

protrude /prə'tru:d/

prove /pru:v/

provisional /prə'vɪʒənl/

pull /pʊl/

- **broach** /brəʊtʃ/

- **off spring** /ɒf sprɪŋ/

- **out torque** /aʊt tɔ:k/

- **rod** /rɒd/

- **type broaching**

machine /tʌɪp brəʊtʃɪŋ brəʊtʃɪŋ mə'ʃi:n/

puller /pʊlə(r)/

pulley /'pʊli/

- **block** /blɒk/

pulsating stress /pʌl'seɪtɪŋ stres/

pulse /pʌls/

pushing /pʊʃɪŋ/

put into operation /pʊt; 'ɪnto, 'ɪntə; ʊpə'reɪʃ(ə)n/

put out of operation /pʊt aʊt (ə)v ʊpə'reɪʃ(ə)n/

putty /'pʌtɪ/

pyramid /'pɪrəˌmɪd/

pyrometer /'paɪrə'mi:tə(r)/

vyčnítvat,
přesahovat
dokázat, osvědčit se
prozatímní,
výpomocný
tah, táhnout
protahovák
zpětná pružina
moment zvratu
táhlo

protahovačka
stahovák
řemenice, kladka
kladnice,
kladkostroj
pulzující/ tepající
namáhání
impuls, pulz,
pulzovat
tlačení, postrkování
uvést do provozu
vyřadit z provozu
tmel, tmelit
jehlan
pyrometer

Q

quad /kwɒd/

quadrangle /'kwɒdræŋɡl/

quadrant /'kwɒdrənt/

quadrille /kwɒ'drɪl/

qualification /'kwɒlɪfɪ'keɪʃ(ə)n/

qualitative /'kwɒlɪtətɪv/

- **analysis** /ə'nælɪsɪs/

quality /'kwɒlətɪ/

- **assurance** /ə'ʃʊərəns, (AmE) ə'ʃʊərəns/

- **audit** /'ɔːdɪt/

- **certificate** /sə'tɪfɪkət/

- **engineering** /endʒɪ'niəriŋ/

- **inspection** /ɪn'spekʃn/

- **specifications** /'spesɪfɪ'keɪʃns/

- **standard** /'stændəd/

quantitative

analysis /'kwɒntɪtətɪv ə'nælɪsɪs/

quantity /'kwɒntəti/

quantum /'kwɒntəm/

quarter /'kwɔːtə(r)/

quench /kwentʃ/

quencher /kwentʃə(r)/

quenching /kwentʃɪŋ/

- **bath** /bɑːθ/

query /'kwɪəri/

queue /kjuː/

quick /kwɪk/

- **acting brake** /'æktɪŋ breɪk/

- **acting chuck** /'æktɪŋ tʃʌk/

čtyřka

čtyřúhelník

kvadrant

čtyřnásobek,

čtyřnásobný

kvalifikace

kvalitativní,

jakostní

kvalitativní analýza

jakost, kvalita,

vlastnost

zajištění jakosti

kontrola jakosti

osvědčení o jakosti

technika řízení

jakosti

jakostní přejímka

jakostní předpisy,

přejímací podmínky

norma jakosti

kvantitativní

analýza

veličina, množství

množství, kvantum

čtvrt, čtvrtina,

čtvrť

prudce ochladit,

zakalit

zhášedlo, hasící

přístroj

rychlé ochlazování

kalící lázeň

dotaz

fronta

rychlý, zběžný

rychločinná brzda

rychloupínací

sklíčidlo

- **change chuck** /tʃeɪndʒ tʃʌk/

- **closing device** /ˈkləʊzɪŋ dɪˈvaɪs/

- **return motion** /rɪˈtɜːn ˈməʊʃ(ə)n/

quiet running /ˈkwaɪət ˈrʌnɪŋ/

quill /kwɪl/

quotient /ˈkwɒʃənt/

rychloupínací

sklíčidlo

rychlouzávěr

rychlý zpětný

pohyb

klidný/ tichý chod

dutý hřídel, pinola

podíl, kvocient

R

rabbet /'ræbɪt/	polodrážka, spojovat na polodrážku
race /reɪs/	oběžná drážka, kroužek na oběžnou drážku
- way /weɪ/	oběžná drážka (ložiska)
rack /rak/	ozubená tyč, ozubnice, hřeben, stojan, police, ukládat na polici
- and pinion /ənd 'pɪnjən/	ozubnice s pastorkem
- gearing /'gɪərɪŋ/	ozubnicový/ hřebenový převod
- jack /dʒæk/	hřebenový zdvihák
- milling cutter /'mɪlɪŋ 'kʌtə(r)/	fréza na ozubnice
- pinion /'pɪnjən/	pastorek ozubnice
radial /'reɪdiəl/	radiální, paprskovitý
- bearing /beɪrɪŋ/	radiální ložisko
- drilling machine /'drɪlɪŋ mə'ʃiːn/	otočná/ radiální vrtačka
- flow turbine /fləʊ 'təːbaɪn/	radiální turbína
- load /ləʊd/	radiální zatížení
- play /pleɪ/	radiální vůle
radian /'reɪdiəns/	radián
- frequency /'friːkw(ə)nsi/	úhlová rychlost, kruhová frekvence
radiator /'reɪdiətə(r)/	zářič, otopné těleso, chladič
- core /kɔː(r)/	blok chladiče
- fan /fæn/	větrák chladiče
- grille /grill/	ochranná mříž chladiče
- shutter /'ʃʌtə(r)/	žaluzie chladiče
radio /'reɪdiəʊ/	rádio
radius /'reɪdiəs/	poloměr, zaoblení, dosah

- form cutter /fɔ:m 'kʌtə(r)/	zaoblovací fréza
- gauge /geɪdʒ/	šablona na zaoblení
- milling /'mɪlɪŋ/	frézování oblých ploch
- of action /(\ə)v 'ækʃ(ə)n/	akční rádius
- of curvature /(\ə)v 'kə:vətʃə(r)/	poloměr křivosti
- of gyration /(\ə)v 'dʒaɪ'reɪʃ(ə)n/	poloměr setrvačnosti
- tool /tu:l/	zaoblovací nůž
radon /'reɪdɒn/	radon
rafter /'rɔ:ftə(r), (AmE) 'ræftə(r)/	krokev
rag /ræg/	hadr, zdrsnovat
rail /reɪl/	kolejnice, příčník, zábradlí
- base /beɪs/	patka kolejnice
- bending machine /bendɪŋ mə'ʃi:n/	ohýbačka kolejnic
- gauge bar /geɪdʒ bɑ:(r)/	rozchodka
- head /hed/	hlava kolejice
- joint /dʒɔɪnt/	kolejnicový styk
- mounted crane /'maʊntɪd kren/	jeřáb na kolejnicovém podvozku
- switch /swɪtʃ/	výhybka
- track /træk/	železniční trať
railway /'reɪlweɪ/	dráha, železnice
- centre /'sentə(r)/	železniční uzel
- gate /geɪt/	závory
- rolling stock /'rɒlɪŋ stɒk/	kolejová vozidla
- working /'wɜ:kɪŋ/	železniční provoz
- workshop /'wɜ:kʃɒp/	železniční dílna
rainproof /reɪnpru:f/	nepromokavý (déšť)
raise /reɪz/	zvýšit, zdvihat
raised	
countersunk head /reɪzd 'kaʊntə(r) sʌmɪt hed/	čočkovitá záпустná hlava
raised-head wood	
screw /reɪzd hed wud skru:/	vrut s čočkovitou hlavou
raising /reɪzɪŋ/	zvedání
- platform /'plætfɔ:m/	zvedací plošina

rake /reɪk/

- **angle** /'æŋɡ(ə)l/

ram /ræm/

- **stroke** /strəʊk/

ramification /'ræmɪfɪ'keɪʃ(ə)n/

ramp /ræmp/

random /'rændəm/

- **test** /tɛst/

range /reɪn(d)ʒ/

- **of adjustment** /(ə)v ə 'dʒʌs(t)m(ə)nt/

- **of application** /(ə)v 'æplɪ'keɪʃ(ə)n/

rank /ræŋk/

rap /ræp/

rapid /'ræpɪd/

- **return stroke** /rɪ'tɜːn strəʊk/

rasp /rɑːsp, (AmE) ræsp/

ratchet /'rætʃɪt/

- **and-pawl**

mechanism /ənd pɔːl 'mek(ə)nɪz(ə)m/

- **drill** /drɪl/

- **gear** /ɡɪə(r)/

- **screw stock** /skruː stɒk/

- **spanner** /'spanə(r)/

škrabák, vidle, úhel
čela, rozvod (zubů
pily) prohrabávat,
škrabat, shrnovat
úhel čela (nože)
beran, smýkadlo,
pěchovadlo, píst
(hydraulického
lisu), pěchovat,
dusat, beranit
zdvih smýkadla
větvení

rampa

náhodný

namátková zkouška

rozsah, rozmezí,

vzdálenost, oblast,

dosah, doběh,

baterie (strojů),

řadit, sahat,

pohybovat se

rozsah nastavení,

nastavitelnost

rozsah použití,

použitelnost

řada, skupina,

stupeň, hodnotit,

seřadit, rozřadit

úder, rozklepávat

rychlý

rychlý zpětný chod

rašple, rašplovat

rohatka, západka,

řehtačka

rohatkové ústrojí

řehtačka, ruční

vrtačka

rohatkové/

západkové ústrojí

závitnice s

řehtačkou

řehtačkový klíč

- wheel /wi:l/	rohatka
rate /reit/	stupeň, sazba, třída, hodnotit
rated /reitɪd/	jmenovitý, předepsaný, stanovený, normální
- load /ləʊd/	jmenovité zatížení
- output /'aʊtpʊt/	jmenovitý výkon
- speed /spi:d/	jmenovitá rychlost
rating /'reɪtɪŋ/	jmenovitý výkon, zatížitelnost, nosnost, ohodnocení
- plate /pleɪt/	výkonový štítek
ratio /'reɪʃiəʊ/	poměr, převod
raw /rɔ:/	surový, neobrobený, neopracovaný, prvotní
- material /mə'tɪəriəl/	surovina
ray /reɪ/	paprsek, vyzařovat
reach /ri:tʃ/	vyložení, dosah, dosáhnout
reactance /rɪ'æktəns/	reaktance
- turbine /'tɜːbaɪn/	reakční přetlaková turbína
readjust /'riːə'dʒʌst/	znovu nastavit/ seřídít
ready /'redi/	připravený, hotový
- for assembly /fɜː(r), fə(r); ə'sembli/	připravený k montáži
- for use /fɜː(r), fə(r); juːz/	příruční
- to use /tə juːz/	připravený k použití
reagent /ri:'eɪdʒənt/	činidlo
real /riəl/	skutečný, pravý, reálný
ream /ri:m/	vystružit
rearrangement /'riːə'reɪndʒmənt/	přeskupení
reasoning /'riːznɪŋ/	usuzování
reasons /'riːznz/	oprávnění, důvody

rebate /'ri:beɪt/	polodrážka, spojovat na polodrážku znovu zavést
reboot /'ri:bu:t/	odrážet se
rebound /'ri:bəʊnd/	přestavba
rebuilding /'ri:'bɪldɪŋ/	přijímat
receive /rɪ'si:v/	nádrž, sběrač, mísič
receiver /rɪ'si:və(r)/	přijímání, příjem
receiving /rɪ'si:vɪŋ/	lůžko
receptacle /rɪ'septəkl/	příjem
reception /rɪ'sepʃ(ə)n/	potvrzení příjmu
- confirmation /'kɒnfə'meɪʃ(ə)n/	vybrání, zápich,
recess /rɪ'ses, (AmE) 'ri:ses/	osazení, ústupek, výklenek, zahloubit, vysoustružit, osadit
- a hole /ə həʊl/	zahlubovat díru
- grinding /'grʌɪndɪŋ/	zapichovací broušení
recessing tool /rɪ'sesɪŋ, (AmE) 'ri:sesɪŋ; tu:l/	zapichovací nůž
recheck /'ri:tʃɛk/	překontrolovat
recipient /rɪ'sɪpɪənt/	příjemce
reciprocal /rɪ'sɪprəkl/	vzájemný, převrácený, inverzní
- milling /'mɪlɪŋ/	kyvadlové frézování
reciprocating /rɪ'sɪprəkeɪtɪŋ/	vratný, s vratným pohybem
- blower /'bləʊə(r)/	pístové dmychadlo
recirculation /rɪ'sə:kjʊ'leɪʃ(ə)n/	recirkulace, oběh
reclaim /rɪ'kleɪm/	obnovovat, získávat zpět
recognition /'rekəg'nɪʃ(ə)n/	rozpoznávání, identifikace
recoil /'ri:kɔɪl/	odraz
reconditioning /'ri:kən'dɪʃənɪŋ/	obnova, oprava
reconstruction /'ri:kən'strʌkʃ(ə)n/	rekonstrukce, přestavba
record /'rekɔ:d, (AmE) 'rekərd/	záznam, zaznamenat, zapisovat, registrovat

recorder /rɪˈkɔːdə(r)/	zapisovací přístroj,
recording /rɪˈkɔːdɪŋ/	registrační přístroj
- chart /tʃɑːt/	zapisování,
- instrument /ˈɪnstɹʊm(ə)nt/	registrace
- paper /ˈpeɪpə(r)/	zapisovací pásek
- tachometer /təˈkɒˈmiːtə(r)/	registrační přístroj
recover /rɪˈkʌvə(r)/	registrační papír
recoverable /rɪˈkʌvəɹəbl/	tachograf
rectangle /ˈrektæŋɡl/	obnovit,
rectangular /rekˈtæŋɡjʊlə(r)/	regenerovat, zotavit
- coordinates /kəʊˈɔːdɪneɪts/	navratitelný
rectification /ˈrektɪfɪˈkeɪʃ(ə)n/	obdélník,
rectilinear /ˈrektɪˈlɪnɪə(r)/	pravoúhelník
recurrence /rɪˈkʌrəns/	obdélníkový,
recycle /rɪˈsaɪk(ə)/	pravoúhlý
red-hot /rɛd hɒt/	kartézské/
redesigning /ˈriːdɪˈzaɪnɪŋ/	pravoúhlé
redraw /ˈriːdrɔː/	souřadnice
reduce /rɪˈdjuːs/	oprava
reduced scale /rɪˈdjuːsd skeɪl/	přímočarý
reducing /rɪˈdjuːsɪŋ/	opětovný výskyt
- pipe /paɪp/	recyklovat
- valve /vɒlv/	rozžhavený do
reduction gear /rɪˈdʌkʃ(ə)n ɡɪə(r)/	červena
redundant /rɪˈdʌndənt/	překonstruování
reel /riːl/	překreslit
reeler /riːlə(r)/	redukovat, snížit,
reference /ˈrefərəns/	zmenšit
	zmenšené měřítko
	redukce, snižování
	přechodová/
	redukční trubka
	redukční/ škrťací
	ventil
	redukční převod
	nadbytečný
	navíječka, navíjecí
	buben, navíjet
	navíječka,
	převíječka
	odkaz, odvolání,
	vztahm reference,
	posudek

- book /bʊk/	příručka
- gauge /geɪdʒ/	porovnávací kalibr
- guide /ɡaɪd/	referenční příručka
- library /'laɪbrəri/	příruční knihovna
- manual /'manjʊ(ə)l/	referenční příručka
- plane /pleɪn/	vztažná/ základní
	rovina
- point /pɔɪnt/	výchozí/ základní
	bod
- temperature /'tɛmp(ə)rətʃə(r)/	základní teplota
refill /'ri:fil/	doplnit, znovu
	naplnit
refined steel /rɪ'faɪnd sti:l/	zušlechtilá ocel
refining /rɪ 'fʌɪnɪŋ/	čištění, rafinace,
	zušlechtování
reflected /rɪ'flektɪd/	odražený
- image /'ɪmɪdʒ/	zrcadlový obraz
reflection /rɪ'flekʃ(ə)n/	odraz, zrcadlení
refractoriness /rɪ'fræktə(r)ɪnɪs/	žáruvzdornost
refractory /rɪ'fræktəri/	žáruvzdorná hmota
refrigerating /rɪ'frɪdʒəreɪtɪŋ/	chlazení
refuel /rɪ'fjuəl/	doplnit/ vyměnit
	palivo
refuse /rɪ'fju:z/	odpad, zmetek,
	zamítnout,
	odmítnout
regenerative /rɪ'dʒenərətɪv/	regenerační
- chamber /'tʃeɪmbə(r)/	regenerační komora
register /'redʒɪstə(r)/	rejstřík, zapisovač,
	počítadlo, zapisovat
regrind /'regrʌɪnd/	přebrousit
regular /'regjʊlə(r)/	normální,
	pravidelný
- check /tʃɛk/	pravidelná kontrola
- helix /'hi:lɪks/	normální
	šroubovice
- maintenance /'meɪnt(ə)nəns/	pravidelná údržba
regularity /'regjʊ'lærətɪ/	pravidelnost
regulate /'regjʊleɪt/	regulovat
regulating gear /'regjʊleɪtɪŋ ɡɪə(r)/	regulační ústrojí
regulating valve /'regjʊleɪtɪŋ valv/	regulační ventil
regulations /'regjʊ'leɪʃ(ə)ns/	předpisy, nařízení
reheat /'ri:'hi:t/	znovu ohřát

reinforce /'ri:ɪn'fɔ:s/

- **weld** /wɛld/

reinforcing bar /'ri:ɪn'fɔ:sɪŋ bɑ:(r)/

reinforcing iron /'ri:ɪn'fɔ:sɪŋ 'ɪɪən/

reject /'ri:dʒekt/

rejected product /'ri:dʒektɪd 'prɒdʌkt/

relation(ship) /rɪ'leɪʃ(ə)n(ʃɪp)/

relative /'relatɪv/

- **coordinate** /kəʊ'ɔ:dɪneɪt/

- **position** /pə'zɪʃ(ə)n/

relaxation /'ri:læks'eɪʃ(ə)n/

- **length** /leŋθ, leŋkθ/

release /rɪ'li:s/

- **spring** /sprɪŋ/

- **valve** /vɒlv/

reliability /rɪ'laɪə'bɪlətɪ/

relief /rɪ'li:f/

- **cock** /kɒk/

- **grinding machine** /'grʌɪndɪŋ mə'ʃi:n/

- **polishing** /'pɒlɪʃɪŋ/

relieve /rɪ'li:v/

- **stresses** /stresɪz/

reload /'ri:ləʊd/

relocation /'ri:ləʊs'keɪʃ(ə)n/

reminder /rɪ'maɪndə(r)/

remedial

maintenance /rɪ'mi:diəl 'meɪnt(ə)nəns/

zesílit, vyztužit

převýšený svar

výztužný prut

betonářská ocel

zmetek, odpad,

zmetkovat,

zamítnout

zmetkový výrobek

vztah, poměr

relativní, poměrný

relativní souřadnice

vzájemná poloha

dopružování

relaxační délka

uvolnění, povolení,

vysunutí, rozevření,

uvolnit, spustit,

vysunout, vypojit,

spouštět

uvolňovací pružina

odlehčovací/

odvzdušňovací

ventil

spolehlivost

odlehčení,

podbroušení, reliéf

dekompresní

kohout

bruska na

podbrušování

reliéfní leštění

(výbrusu)

odlehčit, uvolnit,

podsoustružit

odstraňovat vnitřní

pnutí

znovu nabít

(baterii), znovu

naložit

přemísťování

zbytek

opravná údržba

remedy /'remədi/	odstranění (poruchy), opravit
remount /'ri:məʊnt/	znovu namontovat,
removable /rɪ'mu:vəbl/	znovu nasadit
removal /rɪ'mu:v(ə)/	odnímatelný,
- of chips /(ə)v tʃɪps/	vyměnitelný
remove /rɪ'mu:v/	odstranění, vyjmutí,
remover /rɪ'mu:və(r)/	sejmutí
renew /rɪ'nju:/	odstraňování třísek
reorganization /'ri:ɔ:gənai'zeɪʃ(ə)n/	odstranit, vyjmout
repack /ri: pæk/	stahovák,
repair /rɪ'peə(r)/	vytahovák
- pit /pɪt/	obnovit, vyměnit
- shop /ʃɒp/	reorganizace
repeat /rɪ'pi:t/	vyměnit těsnění
repeated /rɪ'pi:tɪd/	oprava, opravit
repeatedly /rɪ'pi:tɪdlɪ/	opravářská šachta
repeater /rɪ'pi:tə(r)/	opravna
repercussive	opakovat
drilling /'ri:pə'kʌʃn'drɪlɪŋ/	opakovaný
repetition /'repɪ'tɪʃ(ə)n/	znovu
- welding /'weldɪŋ/	převaděč
replace /rɪ'pleɪs/	nárazové vrtání
replacement	opakování
engine /rɪ'pleɪsmənt'endʒɪn/	sériové svařování
replenish /rɪ'plenɪʃ/	nahradit, vyměnit,
report /rɪ'pɔ:t/	dát na původní
reposition /,rɪpə'zɪʃ(ə)n/	místo
repository /rɪ'pɒzɪtrɪ/	náhradní/ výměnný
reproduce /'ri:prə'dju:s/	motor
request /rɪ'kwest/	naplnit, doplnit
requester /rɪ'kwestə(r)/	zpráva, výkaz,
require /rɪ'kwaɪə(r)/	ohlásit
	přesunout, znovu
	nastavit
	skladiště, úložiště
	reprodukovat,
	znova vytvořit
	požadavek, žádost
	žadatel
	požadovat

required /rɪ'kwaɪə(r)d/	požadovaný
rescue station /'reskjʊ: 'steɪʃ(ə)n/	záchranná stanice
research /rɪ'sɜ:tʃ, 'ri:sɜ:tʃ/	výzkum
- and development /ənd dɪ'veləpm(ə)nt/	výzkum a vývoj
reserve /rɪ'zɜ:v/	zásoba, rezerva
- tank /tæŋk/	rezervní nádrž
reservoir /'rezəvwa:/	nádrž, zásobník, vodojem
reset /rɪ'set/	znovu seřídít (do původní polohy)
residual /rɪ'zɪdjʊəl/	zbytkový, reziduální
residue /'rezɪdju:/	zbytek, usazenina
resilience /rɪ'zɪlɪəns/	odrazová pružnost
resin /'rezɪn/	pryskyřice
resist /rɪ'zɪst/	vydržet, odolávat
resistance /rɪ'zɪst(ə)ns/	odpor, odolnost, stálost, pevnost
- butt-welding /bʌt 'weldɪŋ/	odporové svařování na tupo stlačením
- seam welding /si:m 'weldɪŋ/	odporové švové svařování
- thermometer /θə'mɒmɪtə(r)/	odporový teploměr
- to corrosion /tə kə'rəʊʒ(ə)n/	odolnost proti korozi
- to scaling /tə skeɪlɪŋ/	odolnost proti tvoření okují
- to wear /tə weɪr/	odolnost proti opotřebení
- welding /'weldɪŋ/	odporové svařování
resistant /rɪ'zɪstənt/	odolný, stálý
resize /rɪ'zaɪd/	změnit rozměry
resolution /'rezə'lʊ:ʃ(ə)n/	rozpuštění, rozlišení, rozklad sil
resources /rɪ'sɔ:ɪsɪs, -'zɔ:ɪsɪs, (AmE) 'ri:sɔ:ɪsɪs/	prostředky
respirator /'respɪreɪtə(r)/	dýchací přístroj, respirátor
rest /rest/	klid, opěra, suport, luneta, zbytek
- position /pə'zɪʃ(ə)n/	klidová poloha
restoring /rɪ'stɔ:(r)ɪŋ/	vratný
- movement /'mu:vmənt/	vratný pohyb

restraint /rɪ'streɪnt/	zdržení, omezení
restrict /rɪ'strɪkt/	omezit
result /rɪ'zʌlt/	výsledek, mít za následek
resultant /rɪ'zʌltənt/	výsledný, výslednice
retain /rɪ'teɪn/	zadržovat, přidržovat
retainer spring /rɪ'teɪnə(r) sprɪŋ/	zádržná pružina
retaining wall /rɪ'teɪnɪŋ wɔ:l/	opěrná zeď
retard /rɪ'tɑ:d/	zpozdit, zpomalit
retention /rɪ'tenʃ(ə)n/	zadržení
retighten /rɪ'taɪtn/	dotáhnout, přitáhnout (matku)
retool /rɪ'tu:l/	vybavit novými nástroji, přestavět
retract /rɪ'trækt/	zatahnout, odtáhnout
retrofitting /'retrəʊfɪtɪŋ/	dodatečné přizpůsobení
return /rɪ'tʊ:n/	návrat, obrat, vracet (se)
- motion /'məʊʃ(ə)n/	zpětný pohyb
- pipe /paɪp/	zpětná trubka
- stroke /strəʊk/	zpětný zdvih
- travel /'trav(ə)l/	zpětný chod/ zdvih
reuse /ri:'ju:s/	opětné použití
reverberation /rɪ'vɜ:bə'reɪʃ(ə)n/	odraz, dozvuk
reversal /rɪ'vɜ:sl/	obracení chodu, reverzování, převrácení, obrácený, zpětný
- of load /(ə)v ləʊd/	změna namáhání
reverse /rɪ'vɜ:s/	zpětný, vratný, obrácený, obrátit (chod)
- gear /gɪə(r)/	kolo zpětného chodu, vratné soukolí
- order /'ɔ:də(r)/	opačné pořadí
- speed /spi:d/	zpáteční rychlost
reverser /rɪ'vɜ:sə(r)/	přepínač, obračec chodu

reversible change /rɪˈvə:sɪb(ə)l tʃeɪndʒ/

reversible motor /rɪˈvə:sɪb(ə)l ˈməʊtə(r)/

reversing /rɪˈvɜ:sɪŋ/

- **gear** /gɪə(r)/

- **starter** /ˈstɑ:tə(r)/

review /rɪˈvju:/

revise /rɪˈvaɪz/

revolution /revəˈlu:ʃ(ə)n/

revolutions per

minute (r.p.m.) /revəˈlu:ʃ(ə)ns pɜ:(r) ˈmɪnɪt/

revolve /rɪˈvɒlv/

revolving /rɪˈvɒlvɪŋ/

rewind /riːˈwaɪnd/

rewrite /riːˈraɪt/

rhombus /ˈrɒmbəs/

rib /rɪb/

riddle /ˈrɪdl/

rider /ˈraɪdə(r)/

ridge /rɪdʒ/

rifle file /ˈraɪfl faɪl/

riffled sheet /ˈrɪf(ə)ld ʃi:t/

rig /rɪg/

right /raɪt/

- **angle** /ˈaŋɡ(ə)l/

- **hand cutter** /hand ˈkʌtə(r)/

- **hand helix** /hand ˈhi:lɪks/

- **hand rotation** /hand rə(ʊ)ˈteɪʃ(ə)n/

- **hand rule** /hand ru:l/

- **hand thread** /hand θred/

rightward welding /ˈraɪtwərd, ˈraɪtwəd; ˈweldɪŋ/

rigid /ˈrɪdʒɪd/

- **shaft** /ʃɑ:ft/

rigorous /ˈrɪɡərəs/

vratná změna

reverzační motor

reverzování, vratný

reverzní/ vratné

ústroj

reverzační spouštěč

přehled,

přehlednout,

přezkoumat

revidovat

otáčení, otáčka,

oběh

otáčky za minutu

otáčet se, obíhat

otočný, otáčivý,

obíhající

převíjet

přepsat

kosočtverec

žebro, využít

žebrem

síto, prosévát

jezdec (vah)

hřbet

rýhovací pilník

rýhovaný plech

výbava, výzbroj,

vybavit, vyzbrojit

oprávněný, pravý,

přímý, správný

pravý úhel

pravořezná fréza

pravá šroubovice

otáčení vpravo

pravá šroubovice

pravý závit

svařování doprava

tuhý, pevný,

nepoddajný

tuhý hřídel

přísný

right /raɪt/

- **hand rotation** /hand rə(ʊ) 'teɪʃ(ə)n/

rigorous /'rɪgəɪəs/

rim /rɪm/

- **clutch** /klʌtʃ/

- **tool** /tu:l/

rimming steel /rɪmɪŋ sti:l/

ring /rɪŋ/

- **burner** /'bɜ:nə(r)/

- **compression**

coupling /kəm 'preɪʃ(ə)n 'kʌplɪŋ/

- **gauge** /geɪdʒ/

- **lap** /læp/

- **nut** /nʌt/

- **oiler** /'ɔɪlə(r)/

rinse /rɪns/

rip /rɪp/

ripper /rɪpə(r)/

ripping band saw /rɪpɪŋ bænd sɔ:/

rise /raɪz/

riser /raɪzə(r)/

rising edge /raɪzɪŋ ɛdʒ/

risk assessment /rɪsk ə 'sesmənt/

risk of accident /rɪsk (ə)v 'æksɪdənt/

river pier /'rɪvə(r) pɪə(r)/

rivet /'rɪvɪt/

- **head** /hed/

- **shank** /ʃæŋk/

riveter /'rɪvətə; 'rɪvɪtə(r)/

riveting machine /'rɪvɪtɪŋ mə 'ʃi:n/

robot /'rəʊbɒt/

robust /rəʊs'tʌst/

oprávněný, pravý,
přímý, správný
otáčení vpravo
přísný
okraj, obruba,
věnec, ráfek
věncová spojka
montážní páka (na
ráfky)
neuklidněná ocel
prsten, kroužek,
kruh, zvonit
kruhový kahan

zděřová misková
spojka
kroužkový kalibr
lapovací kroužek
kruhová matice
olejový kroužek
vypláchnutí,
vypláchnout
trhlina, rozřezávat
(podélně)
rozrývač
rozmítací pásová
pila
stoupání, vzestup,
stoupat
stoupací vedení
náběhová hrana
odhad rizika
riziko nehody
návodní pilíř
nýt, nýtovat
hlava nýtu
dřík nýtu
nýtovač, nýtovačka
nýtovačka
robot
robustní

rod /rɒd/

roentgen /'rɒntdʒən/

- **rays** /reɪs/

roentgenogram /'rɒntdʒənə(ɒ)gram/

roll /rɒl/

- **housing** /'haʊzɪŋ/

- **mandrel** /'mandr(ə)l/

- **over frame** /'əʊvə(r) freɪm/

- **pass** /pɑ:s/

- **piercing** /'piəsiŋ/

- **scale** /skeɪl/

- **stand** /staɪnd/

- **turning** /'tɜ:nɪŋ/

rolled /rɒld/

- **product** /'prɒdʌkt/

- **sections** /'sekʃ(ə)ns/

- **thread** /θred/

roller /'rɒlə(r)/

- **bearing** /beɪrɪŋ/

- **cage** /keɪdʒ/

- **follower** /'fɒləʊə(r)/

- **leveller** /'levələ(r)/

- **race** /reɪs/

- **thrust bearing** /θrʌst beɪrɪŋ/

rolling /'rɒlɪŋ/

- **friction** /'frɪkʃ(ə)n/

- **key clutch** /ki: klʌtʃ/

- **mill** /mɪl/

tyč, prut, drát
(válcovaný, nad
5mm)

rentgen

rentgenové záření

rentgenový snímek

válec, kotouč,

svítek, válcovat,

svinovat,

zakružovat

stojan válcovací

stolice

trn na válcování

trubek

překlopný rám

válcový kalibr

válcování na

děrovací stoličce

okuje z válcování

válcovací stoličce

soustružení válců

válcovaný

vývalek

profily (válcované)

válcovaný závit

válec, kladka

válečkové ložisko

klec válečkového

ložiska

kopírovací kladička

válcová rovnačka

oběžná drážka

válečkového

ložiska

axiální válečkové

ložisko

válcování,

svinování,

kroužení, přetáčení,

rolování

valivé tření

válečková spojka

válcovna

- motion /'məʊʃ(ə)n/	valivý pohyb
- train /treɪn/	válcovací trať
roof /ru:f/	střecha, klenba
room /ru:m, rʊm/	místnost, místo, prostor
root /ru:t/	kořen, pata (zubu)
- circle /'sə:k(ə)l/	patní kružnice (v ozubení)
- diameter /daɪ'æmɪtə(r)/	průměr jádra (šroubu), malý průměr (závitu), průměr patní kružnice (v ozubení)
- line /laɪn/	patní kružnice (v ozubení)
- of thread /(ə)v θreð/	dno závitové mezery
- penetration /'penɪ'treɪʃ(ə)n/	průvar (kořene svaru)
rope /rəʊp/	lano
- drive /draɪv/	lanový pohon
- guide pulley /gaɪd 'pʊli/	lanová kladka
- lay /leɪ/	vinutí lana
- sheave /ʃi:v/	lanovnice, lanový kotouč
- slip /slɪp/	skluz lana
ropeway bucket /rəʊpweɪ 'bʌkɪt/	kotva nákladní lanovky
rose bit /rəʊz bɪt/	kuželový záhlubník
rotary /'rəʊtəri/	točivý, otočný, rotační
- bridge crane /brɪdʒ kreɪn/	otočný mostový jeřáb
- broaching /brəʊtʃɪŋ/	otáčivé protahování
- crane /kreɪn/	otočný jeřáb
- drier /'draɪə(r)/	bubnová sušárna
- drum /drʌm/	otáčivý buben
- piston pump /'pɪstən pʌmp/	čerpadlo s rotujícími písty
- pump /pʌmp/	rotační čerpadlo
- screen /skri:n/	otáčivé síto, rotační třídíč

rotate /rəʊ'teɪt, (AmE) 'rəʊteɪt/

rotation /rə(ʊ)'teɪʃ(ə)n/

rotational speed /rəʊ'teɪʃnl spi:d/

rotor /'rəʊtə(r)/

rough /rʌf/

- **copy** /'kɒpi/

- **work** /wɜ:k/

roughen /'rʌfn

rougher /rʌfə(r)/

roughing /rʌfɪŋ/

- **broach** /brəʊtʃ/

- **chip** /tʃɪp/

- **cut** /kʌt/

- **pass** /pɑ:s/

round /raʊnd/

- **bar** /bɑ:(r)/

- **nosed tool** /nəʊzd tu:l/

- **off** /ɒf/

rounds /raʊnds/

routine /ru:'ti:n/

- **check** /tʃɛk/

routing /ru:tɪŋ/

- **cutter** /'kʌtə(r)/

- **plane** /pleɪn/

row /rəʊ/

rub /rʌb/

otáčet (se), rotovat

otáčení, střídání,

rotace

rychlost otáčení

rotor, oběžné kolo

hrubý,

nezpracovaný,

drsný, nerovný,

zdrsňovat

obrábět na hrubo,

hrubovat

koncept, hrubý

/náčrt

hrubá práce

zdrsňovat

předválcovací

stolice, hrubovací

nůž

zdrsňování,

obrábění na hrubo,

hrubování

protahovák na

velké úběry

hrubá tříška

obrábění na hrubo,

hrubování

hrubovací operace,

předválcovací

kalibr

kruhový, okrouhlý,

okrouhlit, oblit

kruhová tyč

vypouklý nůž

zaoblit

kruhová ocel

běžná práce, rutina

běžná kontrola

směrování

fréza na obrysové

frézování

kocour (hoblík)

řada, seřadit

třít, drhnout

rubber /rʌbə(r)/	kaučuk, pryž
- belt /bɛlt/	pryžový řemen
- lining /ˈlɪnɪŋ/	pryžové obložení
- stopper /stɒpə(r)/	pryžová zátka
- tubing /ˈtjuːbɪŋ/	pryžová hadice
rubberize /ˈrʌbəraɪzd/	pogumovat
rubbish /ˈrʌbɪʃ/	odpad
rugged construction /ˈrʌɡɪd kənˈstrʌkʃ(ə)n/	robustní konstrukce
ruin /ˈruːn/	ničit, břit
rule /ruːl/	pravidlo, předpis, pravítko, měřítko, linka, linkovat, předpisovat
- based procedures /beɪst prəˈsiːdʒə(r)s/	postupy založené na pravidlech
ruler /ruːlə(r)/	pravítko
rulling /ruːlɪŋ/	linkování, rastr, směrodatný
rumbler /ˈrʌmblə(r)/	čisticí buben (na odlitky)
run /rʌn/	chod (stroje), jízda, potrubí, vrstva, běžet, pracovat, téci vytékat
- away /əˈweɪ/	zahřívat se
- hot /hɒt/	běžet na prázdko
- idle /ˈaɪdl/	zaběhávat (stroj)
- in /ɪn/	vypouštět, vytékat, odvíjet (z cívky)
- off /ɒf/	vyběhané ložisko
- out bearing /aʊt beɪrɪŋ/	dobu rozběhu
- up time /ʌp taɪm/	házet (o hřídeli apod.)
- untrue /ʌnˈtruː/	zahřívat se
- warm /wɔːm/	oběžné kolo,
runner /ˈrʌnə(r)/	běhoun, rotor
running /ˈrʌnɪŋ/	chod, běh, provoz
- board /bɔːd/	stupačka, ochoz
- characteristic /kærəktəˈrɪstɪk/	pracovní
- fit /fɪt/	charakteristika
- in /ɪn/	točné uložení
- in period /ɪn ˈpɪəriəd/	záběh
	dobu záběhu

- property /'prɒpəti/	tekutost
- water /'wɔ:tə(r)/	tekoucí voda
runway /'rʌnweɪ/	jízdní dráha (jeřábu)
rupture /'rʌptʃə(r)/	zlom, zlomení, porušení, trhлина, porušit, prasknout
rust /rʌst/	rez, rezavět
- pickling /'pɪklɪŋ/	odrezování
- prevention /prɪ'venʃ(ə)n/	prevence rezavění
- proof steel /pru:f sti:l/	nerezavějící ocel
- resistant /rɪ'zɪstənt/	nerezavějící
- resisting property /rɪ'zɪstɪŋ 'prɒpəti/	odolnost erozi
rustless steel /rʌstles sti:l/	rezavění nerezavějící ocel

S

sack /sæk/

saddle /'sædl/

- **key** /ki:/

safe /seɪf/

- **load** /ləʊd/

safety /'seɪftɪ/

- **clutch** /klʌtʃ/

- **device** /dɪ'vaɪs/

- **glass** /glɑ:s, (AmE) glæs/

- **googles** /'gu:ɡls/

- **lock** /lɒk/

- **measure** /'meɪʒə(r)/

- **regulations** /'regjʊ'leɪʃ(ə)ns/

- **valve** /vɒlv/

sag /sag/

sagging /sagɪŋ/

same /seɪm/

sample /'sɑ:mpl, (AmE) 'sæmpl/

sand /sand/

- **belt** /bɛlt/

- **blast** /blɑ:st/

- **blast nozzle** /blɑ:st 'nɒz(ə)l/

- **blasting gun** /blɑ:stɪŋ ɡʌn/

- **paper** /'peɪpə(r)/

sandwich /'sænwɪdʒ/

saturation /'sætʃə'reɪʃ(ə)n/

savings /seɪvɪŋs/

pytel, pytlovat

podélné sáně,

suport (soustruhu

apod.), patka

torný/ vydutý klín

bezpečný,

neporušený

dovolené zatížení

bezpečnost, jistota

pojistná spojka

bezpečnostní

zařízení

bezpečnostní sklo

ochranné brýle

bezpečnostní zámek

bezpečnostní

opatření

bezpečnostní

předpisy

pojistný ventil

průhyb, průvěs,

prohýbat se,

pronášet se

prohýbání, průhyb,

průvěs

shodný

vzorek

písek, pískovat,

posypat pískem

pískový brusný pás

pískovat, tryskat

písek

pískovací tryska

pískovací pistole

sklený papír

vložit mezi dvě

vrstvy

saturnace, sycení,

napouštění

úspory

saw /sɔ:/	řezat pilou
- blade /bleɪd/	pilový list
- set pliers /'set 'plʌɪəz/	kleště na rozvádění
sawn timber /sɔ:n 'tɪmbə(r)/	pil
scaffold /'skæfəld/	řezivo
scaffolding /'skæfəldɪŋ/	lešení
scale /skeɪl/	lešení
	měřítko, stupnice,
	okuje, miska vah,
	vážit, upravit
	měřítko, tvořit
	šupiny, odstraňovat
	okuje
- balance /'bal(ə)ns/	miskové váhy
- down /daʊn/	zmenšit v měřítku
- platform /'plætfɔ:m/	plošinové váhy
- span /spæn/	rozsah stupnice
- up /ʌp/	zvětšit v měřítku
scan /skæn/	snímání, rozkládat,
	snímat, prohlížet
scanning /'skænɪŋ/	snímání, rozklad,
	prohlížení
scantling /skæntɪŋ/	hranolek (dřevěný)
scar /skɑ:(r)/	povrchová vada
scarf /skɑ:f/	úkos, šikmo
scavenge /'skævɪndʒ/	seříznout, zkosit
scavenging pump /'skævɪndʒɪŋ pʌmp/	čistit, vyplachovat
	odsávací čerpadlo
	(na olej)
schedule /'ʃedju:l, (AmE) 'skedʒəl/	soupis, plán,
	program, zhotovit
	soupis
scheduling /'skedʒu:lɪŋ; 'ʃedju:lɪŋ/	rozpis, časové
	plánování
schematic	
representation /skɪ'mætɪk 'reprɪzen'teɪʃ(ə)n/	schématické
	znázornění
scheme /ski:m/	návrh, plán, schéma
scoop /sku:p/	lopata, vědro,
	koreček, čerpat,
	nabírat
score /skɔ:(r)/	vrub, zářez,
	vrubovat,

scorer /skɔ:(r)ə(r)/

scoria /'skɔ:riə/

scrap /skrap/

- **baler** /beilə(r)/

- **iron** /'AIən/

- **recovery** /rɪ'kʌvəri/

- **side** /saɪd/

- **yard** /jɑ:d/

scraper /'skreɪpə(r)/

scratch /skrætʃ/

screen /skri:n/

screw /skru:/

- **conveyer** /kən'veɪə(r)/

- **cutting gear box** /'kʌtɪŋ ɡɪə(r) bɒks/

- **cutting lathe** /'kʌtɪŋ leɪð/

- **dolly** /'dɒli/

- **extractor** /ɪk'straktə(r)/

- **gauge** /geɪdʒ/

- **head** /hed/

- **jack** /dʒak/

- **plug** /plʌɡ/

- **press** /pres/

- **slotting machine** /slɒtɪŋ mə'ʃi:n/

- **steel** /sti:l/

- **thread** /θred/

- **thread cutting** /θred'kʌtɪŋ/

poškrábat,

nařezávat

rýtko

struska

odpad, zmetek,

zmetkovat

paketovací lis na

šrot

železný odpad

znovupoužití

odpadu

zmetková strana

(kalibru)

šrotiště

škrabák

škrábnutí, rýha,

poškrábat, rýhovat,

zrušit

síto, prosévat, třídít

šroub, vrtulr, spojit

šroubem, šroubovat

šroubový dopravník

závitová

převodovka (na

soustruhu)

závitořezný

soustruh (s vodícím

šroubem)

šroubový podpěrný

stojánek

vytahovák

ulomených šroubů

závitový kalibr

hlava šroubu

šroubový zdvohák

šroubová zátka

vřetenový lis

frézka na zářezy v

hlavách šroubů

šroubová ocel

závit šroubu

řezání závitů

(šroubů)

screwdriver /'skru:draɪvə(r)/
screwed flange /skru:d flændʒ/
screwing /skru:ɪŋ/

- **tap** /tap/
scribe /skraɪb/

scriber /skraɪbə(r)/
scribing block /skraɪbɪŋ blɒk/
scrub /skrʌb/
seal /si:l/

- **plug** /plʌg/
- **weld** /weld/
sealing /si:lɪŋ/
- **compound** /'kɒmpaʊnd/
- **material** /mə'tɪəriəl/
- **screw** /skru:/
seam /si:m/

- **weld** /weld/
- **welding machine** /'weldɪŋ mə'ʃi:n/
seamless-drawn
tube /'si:mlɪs drɔ:n tjʊ:b/

search /sɜ:tʃ/

seat /si:t/

second /'sekənd/
secondary /'sekəndrɪ/

- **air** /ɛ:(r) /
- **cutting edge** /'kʌtɪŋ ɛdʒ/
section /'sekʃ(ə)n/

- **mill** /mɪl/

- **wire** /waɪə(r)/
sectional /'sekʃ(ə)n(ə)l/

šroubovák
příruba se závitem
šroubování,
šroubení
závitník
orýsovat, označit
ryskou
rýsovací jehla
stojánkový nádrh
drhnout
těsnění, ucpávka,
izolace, těsnit,
ucpat, izolovat
těsnící zátka
těsnící svar
těsnění
těsnící hmota
těsnící materiál
těsnící šroub
šev, obruba,
obrubovat
švový svar
švová svářečka

bezešvá tažená
trubka
průzkum,
vyhledávat
sedlo (ventilu),
uložit, usadit
sekunda, druhý
sekundární,
druhotný, podřadný
přídavný vzduch
vedlejší břit nože
průřez, řez, díl, část,
úsek, tvarová ocel,
dělit
válcovna tvarové
oceli
profilový drát
průřezový,
článekový

- **area** /'ɛ:riə/
- **drawing** /'drɔ:(r)ɪŋ/
- **steel** /sti:l/
- **view** /vju:/

sectioning /'sekʃ(ə)nɪŋ/
sections /'sekʃ(ə)ns/

sector /'sektə(r)/
security /sɪ'kjʊərəti/

seep /si:p/

segment /'segmənt/

segmental saw
blade /'segmənt(ə)l sɔ: bleɪd/
segmentation /'segmen'teɪʃ(ə)n/
segregate /'segrɪgeɪt/

seize /si:z/

seizing /si:zɪŋ/

select /sɪ'lekt/
selective assembly /sɪ'lektɪv ə'sembli/
selective hardening /sɪ'lektɪv 'hɑ:rdnɪŋ; 'hɑ:dnɪŋ/
selectivity /sɪlek'tɪvəti/
self- /self/

- **aligning bearing** /ə'laɪnɪŋ be:ɪŋ/
- **breaking worm** /breɪkɪŋ wɜ:m/
- **centring chuck** /'sentɪŋ tʃʌk/

- **discharger** /'dɪstʃɑ:dʒə(r)/

- **locking nut** /lɒkɪŋ nʌt/
- **lubricated bearing** /'lu:bɪkeɪtɪd be:ɪŋ/
- **priming pump** /praɪmɪŋ pʌmp/

- **tapping screw** /tʌpɪŋ skru:/
semi- /'semi/

plocha průřezu
 řez
 profilová ocel
 řez (spojený s
 pohledem na zadní
 obrysy)
 segmentace
 tvarová ocel,
 profily
 sektor
 bezpečnost,
 zajištění, jistota
 vsakovat,
 prosakovat
 úsečka, úseč, úsek,
 segment

pilový segment
 segmentace
 oddělovat,
 segregovat
 uchopit, zaseknout
 se, zadřít se,
 uváznout
 uchopení, uvážnutí,
 zadírání
 vybírat, (z)volit
 výběrová montáž
 místní zakalení
 selektivita
 sebe-, samo-
 samostavné ložisko
 samosvorný šnek
 samostředící
 sklíčidlo
 samočinný
 výklopník
 samosvorná matice
 samomazné ložisko
 samonasávací
 pumpa
 samopřezný šroub
 polo-

- **automatic lathe** /ɔ:tə'matɪk leɪð/
- **enclosed** /ɪn'kləʊzd/
- **finished product** /'fɪnɪʃd'prɒdʌkt/

semicircle /'semɪsɜ:kl/
sense of rotation /sens (ə)v rə(ʊ)'teɪʃ(ə)n/
sensitive /'sensətɪv/
sensor /'sensə(r)/

separate /'sepəreɪts/

- **drive** /draɪv/
- separation** /sepə'reɪʃ(ə)n/

- **nozzle** /'nɒz(ə)l/
- separator** /'sepəreɪtə; 'sepəreɪtə(r)/
sequence /'si:kw(ə)ns/

- **control** /kən'trəʊl/
- serial** /'sɪəriəl/

- **counting** /'kaʊntɪŋ/
- **hand tap** /hand tap/

- **number** /'nʌmbə(r)/
- series** /'sɪəri:z/
 - **production** /prə'dʌkʃ(ə)n/
serrated /sɪ'reɪtɪd, (AmE) 'sereɪtɪd/

serration /sɪ'reɪʃ(ə)n/
server /'sɜ:və(r)/
service /'sɜ:vɪs/

- **platform** /'plætfɔ:m/
 - **water** /'wɔ:tə(r)/
- serviceability** /'sɜ:vɪsə'bɪlətɪ/
serviceable /'sɜ:vɪsəbl/
servicing facilities /'sɜ:vɪsɪŋ fə'sɪlɪtɪs/
servo- /'sə:vəʊ/

soustružnický
 poloautomat
 polozavřený
 polotovar,
 předrobek
 půlkruh
 smysl otáčení
 citlivý, přesný
 snímač, čidlo,
 senzor
 oddělený,
 samostatný,
 oddělovat
 samostatný pohon
 oddělení, třídění,
 odstup
 separační tryska
 třídič, odstředivka
 pořadí, sled,
 sekvence, seřadit
 kontrola pořadí
 pořadový, sériový,
 mnohonásobný,
 sekvenční
 pořadové číslování
 sadový ruční
 závitník
 výrobní číslo
 série, řada
 sériová výroba
 vroubkovaný,
 rýhovaný
 vrubové ozubení
 server
 služba, obsluha,
 provoz
 obsluhovací plošina
 užitková voda
 provozuschopnost
 provozuschopný
 údržbářské zařízení
 pomocný, servo

- **brake** /breɪk/

- **control** /kən'trəʊl/

servomechanism /'sə:vəʊ'mek(ə)nɪz(ə)m/

servomotor /'sə:vəʊ'məʊtə(r)/

set /'set/

- **collar** /'kɒlə(r)/

- **head** /hed/

- **in motion** /ɪn 'məʊʃ(ə)n/

- **of reamers** /(\ə)v 'ri:mə(r)s/

- **out** /aʊt/

- **pin** /pɪn/

- **point** /pɔɪnt/

- **screw** /skru:/

- **up** /ʌp/

setter /'setə(r)/

setting /'setɪŋ/

shackle /'ʃækl/

- **eye** /aɪ/

- **hook** /hʊk/

shade /ʃeɪd/

shaft /ʃɑ:ft/

- **extension** /ɪk'stɛnʃ(ə)n/

shake /ʃeɪk/

servobrzda,
pomocná brzda
servořízení
servomechanizmus
servomotor,
pomocný motor
souprava, soubor,
sada, ústrojí,
zařízení, množina,
nastavit, ustálit,
seřídit, ustavit
stavěcí kroužek
přípěrná hlava
(nýtu)
uvést v chod
sada výstružníků
rozvrhnout,
vyrýsovat,
vytyčovat
montážní kolík
nastavená hodnota
stavěcí šroub
postavit, zřídit,
seřídit, připravit,
ztuhnout
seřizovač
usazení, ustavení,
nastavení, seřízení,
tuhnutí, fixace,
tvrzení, rozvádění
(zubů pily)
třmen, spona,
závěs, spojovací
článek, zámek
oko třmenového
háku
vidlicový hák
odstín, stínítko,
stínit
hřídel, vřeteno
volný konec hřídele
chvění, vůle, třást
se

shaking /ʃeɪkɪŋ/	třesení, natřásání
- screen /skri:n/	sítový vibrační
	třidič
- table /'teɪb(ə)l/	střásací stůl
- trough /trɒf, (AmE) trɔ:f/	nátřasný žlab
shallow /'ʃæləʊ/	mělký
- cut /kʌt/	mělký zářez
- drawing /'drɔ:ɪŋ/	mělké tažení
- taper /teɪpə(r)/	strmý kužel
- thread /θred/	krátký závit
shank /ʃæŋk/	stopka (vrtáku
	apod.), násada,
	dřík, držák
- cutter /'kʌtə(r)/	stopková fréza
- type cutter /tʌɪp 'kʌtə(r)/	stopková fréza
shape /ʃeɪp/	tvár, profil, tvarová
	ocel, tvářet,
	tvarovat
- factor /'fæktə(r)/	tvarový součinitel
shaped /ʃeɪpt/	tvarovaný
- iron /'aɪəŋ/	tvarová ocel,
	profily
- piece /pi:s/	tvarovka
shaper /ʃeɪpə(r)/	vodorovná
	obrážečka
- cutter /'kʌtə(r)/	obrážecí kolečkový
	nůž
shapes /ʃeɪps/	tvarová ocel
shaping /ʃeɪpɪŋ/	tvarování,
	profilování,
	formování,
	obrážení
- machine /mə'ʃi:n/	vodorovná
	obrážečka
- tool /tu:l/	tvarový nůž
sharp /ʃɑ:p/	ostrý, strmý
- bend /bend/	ostrý ohyb
- thread /θred/	ostrý závit
sharpen /'ʃɑ:pən/	ostřit
sharpness /'ʃɑ:pnis/	ostrost, strmost
shatter /'ʃætə(r)/	střep, tříštit se
shave /ʃeɪv/	zaškrábat,
	ševingovat

shaving tool /ʃeɪvɪŋ tu:l/

shear /ʃɪə(r)/

- **deformation** /,di:fɔ:'meɪʃ(ə)n/

- **off** /ɒf/

- **pin** /pɪn/

shearing force /ʃɪə(r)ɪŋ fɔ:s/

shears /ʃɪə(r)z/

sheath /ʃi:θ/

sheave /ʃi:v/

sheet /ʃi:t/

- **metal gauge** /'mɛt(ə)l geɪdʒ/

- **metal stock** /'mɛt(ə)l stɒk/

- **metal working**

machine /'mɛt(ə)l 'wɜ:kɪŋ mə'ʃi:n/

- **rolling** /'rɒlɪŋ/

shelf /ʃelf/

shell /ʃɛl/

- **casting** /'kɑ:stɪŋ/

- **end milling**

cutter /ɛnd 'mɪlɪŋ 'kʌtə(r)/

- **reamer** /'ri:mə(r)/

sherardize /'ʃɛrədʌɪz/

shielded arc

welding /ʃi:ldɪd ɑ:k 'weldɪŋ/

shift /ʃɪft/

shifter /ʃɪftə(r)/

shifting spanner /ʃɪftɪŋ 'spanə(r)/

shine /ʃaɪn/

shipping cask /'ʃɪpɪŋ; kɑ:sk, (AmE) kæsk/

shock /ʃɒk/

- **absorber** /əb'zɔ:bə(r)/

shoe /ʃu:/

shoot /ʃu:t/

ševingovací nástroj

stříh, stříhat

stříhová deformace

ustříhnout

střížný kolík

střížná síla

nůžky

pouzdro, plášť, obal

kladka, kotouč

list, folie, vrstva,

plech

měrka na plech

plechy

stroj na zpracování

plechu

válcování plechů

police, regál

slupka, skořepina,

plášť, pouzdro,

loupát se

lití do skořepin

nástrčná čelní

válcová fréza

nástrčný výstružník

zinkovat difuzí

svařování v

ochranné atmosféře

posun, přemístění,

směna, posunout,

přesunout

přesouvadlo,

stavitelný klíč

stavotelný klíč

lesk, lesknout se

přepravní kontejner

náraz, úder, narazit,

udeřit

tlumič nárazů

špalík, patka

skluz, skluzný žlab

shop /ʃɒp/

- **gauge** /geɪdʒ/

shore /ʃɔː(r)/

short /ʃɔːt/

- **distance traffic** /'dɪst(ə)ns 'træfɪk/

- **taper** /teɪpə(r)/

- **thread** /θreɪd/

shorten /'ʃɔːtn/

shortness /'ʃɔːtnɪs/

shoulder /'ʃəʊldə(r)/

- **screw** /skruː/

shouldered stop /'ʃəʊldə(r)d stɒp/

shovel /'ʃʌvl/

shrink /ʃrɪŋk/

- **fit** /fɪt/

- **hole** /həʊl/

- **on** /ɒn/

shrinkage /'ʃrɪŋkɪdʒ/

- **allowance** /ə'laʊəns/

shrinking /'ʃrɪŋkɪŋ/

shut /ʃʌt/

- **down** /daʊn/

- **off valve** /ɒf valv/

shutter /'ʃʌtə(r)/

side /saɪd/

- **cutting tool** /'kʌtɪŋ tuːl/

- **dump bucket** /dʌmp 'bʌkɪt/

- **effect** /ɪ'fekt/

- **elevation** /'elɪ'veɪʃ(ə)n/

- **tool box** /tuːl bɒks/

- **view** /vjʊː/

sideways /'saɪdweɪz/

siding /'saɪdɪŋ/

sieve /sɪv/

dílňa

dílenský kalibr

podpěra, vzpěra,

opírat

krátký, křehký,

lámavý

místní doprava

strmý kužel

krátký závit

zkrátit

křehkost, lámavost

rameno, osazení,

nákružek

osazený šroub

osazená nárážka

lopata, házet

lopatou

smrštění, staženina,

smrstit se

uližení lisované za

tepla

staženina

natáhnout, nalisovat

(za tepla)

smrštění, sesychání

přídavek na

smrštění

smršťování

zavřít, vypnout

zavřít, vypnout

uzavírací ventil

závěr

strana, bok, bočnice

boční uběrák

vozík s bočním

vyklápěním

vedlejší účinek

bokorys

boční suport

bokorys

bočně, stranou

tovární vlečka

síto, prosévát

sifting /sɪftɪŋ/

sight /saɪt/

- **control** /kən'trəʊl/

- **drip lubricator** /drɪp 'lu:brikeɪtə(r)/

sign /saɪn/

signature /'sɪɡnətʃə(r)/

significant /sɪɡ'nɪfɪkənt/

silencer /'saɪlənsə(r)/

silent block /'saɪlənt blɒk/

silo /'saɪləʊ/

similar /'sɪmɪlə(r)/

simple /'sɪmpl/

simplification /'sɪmplɪfɪ'keɪʃ(ə)n/

simultaneous /'sɪml'teɪnɪəs/

- **operation** /ɒpə'reɪʃ(ə)n/

single /'sɪŋɡl/

- **acting hammer** /'æktɪŋ 'hæmə(r)/

- **bevel butt-weld** /'beɪv(ə)l bʌt weld/

- **column planning**

machine /'kɒləm 'plænɪŋ mə'ʃi:n/

- **ended spanner** /ɛndɪd 'spanə(r)/

- **indexing** /'ɪndeksɪŋ/

- **J-butt joint** /dʒeɪ bʌt dʒɔɪnt/

- **jet nozzle** /dʒet 'nɒz(ə)l/

- **piece work** /pi:s wə:k/

- **point cutting tool** /pɔɪnt 'kʌtɪŋ tu:l/

- **pulley drive** /'pʊli draɪv/

- **purpose machine** /'pɜ:pəs mə'ʃi:n/

- **ram broaching**

machine /ræm brəʊtʃɪŋ mə'ʃi:n/

- **row radial bow**

prosévání

pohled, okénko,

pozorovat

vizuální kontrola

kapací maznice

značka, znamení,

signál, značit

podpis

podstatný

tlumič hluku

pryžová podložka,

silentblok

zásobník

podobný

jednoduchý, prostý

zjednodušení

současný,

simultánní

současná činnost

jednoduchý,

jednotlivý,

jednodílný

jednočinný buchar

poloviční svar V

jednostojanová

hoblovka

jednostranný klíč

přímé dělení

(dělicím přístrojem)

poloviční svar U

jednoduchá tryska

kusová výroba

jednobřítový řezný

nástroj

pohon jednou

řemenicí

jednouúčelový stroj

jednoduchá

protahovačka

bearing /rəʊs 'reɪdɪəl bæz be:rɪŋ/	jednořadé radiální kuličkové ložisko
- row spot welding /rəʊs spɒt 'weldɪŋ/	jednořadé bodové svařování
- spindle milling machine /'spɪnd(ə)l 'mɪlɪŋ mə'ʃi:n/	jednovřetenová frézka
- stage compression /steɪdʒ kəm'preʃ(ə)n/	jednostupňová komprese
- thread worm /θred wə:m/	jednochodý šnek
- toothed form cutter /tu:θ fɔ:m 'kʌtə(r)/	jednozubá tvarová/ okružní fréza
- U-butt joint /ju: bʌt dʒɔɪnt/	svar U
- V-butt joint /vi: bʌt dʒɔɪnt/	svar V
- way valve /weɪ valv/	jednocestný ventil
sink /sɪŋk/	výlevka, hloubit, ponořit, klesat
sinter /'sɪntə(r)/	spékaný kov
siphon /'saɪf(ə)n/	násoska, sifón, vodní uzávěrka
site /saɪt/	poloha, montážní místo
- weld /weld/	montážní svar
six-high roll stand /sɪks haɪ stand/	šestiválcová válcovací stolice
six-strand rope /sɪks strand rəʊp/	šestiramenné lano
size /saɪz/	velikost, rozměr, dimenzovat, třídit podle velikosti, obrábět na přesný rozměr, klížit
- independence /ɪndɪ'pend(ə)ns/	nezávislost na rozměru
- sorting /sɔ:tɪŋ/	třídění podle velikosti
- tolerance /'tɒl(ə)r(ə)ns/	rozměrová tolerance
sizing /saɪzɪŋ/	stanovení rozměrů, dimenzování
skeleton /'skelɪt(ə)n/	skelet, kostra
sketch /sketʃ/	náčrt, náčrtek
- pattern /'pætn/	načrtnutý obrazec

skew /skju:/	šikmý, asymetrický, mimoběžný, zešikmit
skid /skɪd/	skluz, smyk, prokluzovat
skilled /skɪld/	kvalifikovaný
skin-pass rolling /skɪn pɑ:s 'rəʊlɪŋ/	povrchové válcování za studena
skip /skɪp/	přeskok, skočit
- car /kɑ:(r)/	vozik s vyklápěcí korbou
- hoist /hɔɪst/	výtah se sklopnými vozíky
skipping /skɪpɪŋ/	přeskok
slab /slab/	deska, ploska
- milling cutter /'mɪlɪŋ 'kʌtə(r)/	dlouhá válcová fréza na rovné plochy
slack /slak/	průvěs, povolit
slacken /'slak(ə)n/	povolit, uvolnit
slaked lime /sleɪkt laɪm/	hašené vápno
slant /sla:nt/	úkos, sklon, zešikmit, naklonit
slave arm /sleɪv ɑ:m/	pracovní rameno
slave wrist joint /sleɪv rɪst dʒɔɪnt/	pracovní kloub
sleeker /sli:kə(r)/	tvárové kladívko
sleeve /sli:v/	pouzdro, objímka
- bearing /be:rɪŋ/	trubkové ložisko
- coupling /'kʌplɪŋ/	objímková spojka
slew rate /slu: reɪt/	rychlost náběhu
slewing crane /slu:ɪŋ kreɪn/	otočný jeřáb
slicing lathe /sleɪsɪŋ leɪð/	upichovací soustruh
slicing machine /sleɪsɪŋ mə'ʃi:n/	řezací stroj
slick /sɪk/	tvárové hladítko
slide /slaɪd/	sáně, šoupátko, vedení, klozat, posouvat
- calliper /'kæɪlɪpə(r)/	posuvné měřítko
- fit /fɪt/	smykové uložení
- gauge /geɪdʒ/	posuvné měřítko
- rest /rest/	support soustruhu

- rule /ru:l/	logaritmické
- valve /valv/	pravítko
sliding /slʌɪdɪŋ/	šoupátko
- bearing /beɪrɪŋ/	klouzání, smyk,
- block /blɒk/	sesouvání
- feed /fi:d/	kluzné ložisko
- fit /fɪt/	klouzátko kulisy
- gear /ɡɪə(r)/	podélný posuv
	smykové uložení
	posuvné ozubené
	kolo
- jaw /dʒɔ:/	pohyblivá čelist
	(svěráku)
- shoe /ʃu:/	smýkadlo
- ways /weɪs/	kluzná dráha,
	vedení
slime /slɪm/	bahno, kal
sling /slɪŋ/	vázací prostředek
	(jeřábu)
slip /slɪp/	skluz, podkout,
	smyk
- gauge /ɡeɪdʒ/	základní/ koncová
	měrka
- plane /pleɪn/	rovina skluzu
- byte /baɪt/	výplňový/
	nevyužitý bajt
slit /slɪt/	štěrbina, zářez,
	prořezávat
slitting cutter /slɪtɪŋ ˈkʌtə(r)/	zapichovací fréza,
	drážkovací
	kotoučová pila
slitting cutting /slɪtɪŋ ˈkʌtɪŋ/	podélné
	rozdělování
slivers /ˈslɪvərs/	šupiny (vada
	plechu)
slope /sləʊp/	svah, sklon,
	zkosení, svažovat
	se
- of a line /(\ə)v lʌɪn/	sklon čáry
slopping loop	
channel /sləʊpɪŋ lu:p ˈtʃʌn(ə)l/	zkosený odvaděč

slot /slɒt/

- **and key** /ænd ki:/
- **milling** /'mɪlɪŋ/
- **weld** /weld/

slotted link /slɒtɪd lɪŋk/

slotter /slɒtə(r)/

slotting cutter /slɒtɪŋ 'kʌtə(r)/

slotting saw /slɒtɪŋ sɔ:/

slow /sləʊ/

- **down** /daʊn/
- **running jet** /'rʌnɪŋ dʒet/

sludge /'slʌdʒ/

slug /slʌg/

slurry /'slʌrɪ/

small /smɔ:l/

- **batch production** /batʃ prə'dʌkʃ(ə)n/
- **end bearing** /end be:ɪŋ/
- **hardware** /'hɑ:dwɛ:/

smash /smaʃ/

smith /smɪθ/

- **forging** /fɔ:dʒɪŋ/

smoke /sməʊk/

smooth /smu:ð/

- **running** /'rʌnɪŋ/

smoothing /smu:ðɪŋ/ hlazení

- **filter** /'fɪltə(r)/

- **plane** /pleɪn/

- **tool** /tu:l/

snag /snaɡ/

- **gauge** /geɪdʒ/
- **head** /hed/

- **hook** /hʊk/

snug fit fit/

štěrbina, zářez,
drážka, obrážet,
drážkovat
drážka a klín
frézování drážek
žlábkový/ spárový
svar

kulisa

svislá obrážecí

fréza na drážky

drážkovací pila

pomalý, zpomalit

zpomalit (se)

tryska v běhu

naprázdno

kal, bahno, odkalit

odpad

kal, řídká směs

malý

výroba v malých

dávkách

ložisko, oka ojnice

drobné železné

zboží

rozbití, rozbít,

lisovat

kovat

volné kování

kouř, dým, kouřit

hladký, hladit

klidný chod

vyhlazovací filtr

hladící hoblík

hladící nůž

hrubě obrábět,

ručně brousit

třmenový kalibr

závěrná hlava

(nýtu)

karabinka

shodné/ smykové

uložení

soak /səʊk/

soapstone /'səʊpstəʊn/

socket /'sɒkɪt/

- **head of spanner** /hɛd (ə)v 'spanə(r)/

- **pipe** /paɪp/

- **screw** /skru:/

- **wrench** /rɛn(t)ʃ/

soft /sɒft/

- **failure** /'feɪljə(r)/

- **soldering** /'səʊldərɪŋ, 'sɒldərɪŋ/

soil /sɔɪl/

solder /'səʊldə(r), 'sɒldə(r)/

solid /'sɒlɪd/

- **casting** /'kɑ:stɪŋ/

- **drawn tube** /drɔ:n tju:b/

- **gauge** /geɪdʒ/

- **line** /laɪn/

- **reamer** /'ri:mə(r)/

- **shaft** /ʃɑ:ft/

- **solution** /sə'lu:ʃ(ə)n/

solidified wastes /sə'lıdɪfıd weɪsts/

solidify /sə'lıdɪfaɪ/

solubility /,sɔ:ljə'bɪləti; ,sɒljə'bɪləti/

soluble oil /'sɒljʊb(ə)l ɔɪl/

solution /sə'lu:ʃ(ə)n/

solvent /'sɒlv(ə)nt/

sort /sɔ:t/

sorter /'sɔ:rtər; 'sɔ:tə(r)/

sound /saʊnd/

prohřívat,
vyrovnávat teplotu,
napouštět,
prosakovat
klouzek, mastek
objímka, spojka
(lanová), hrdlo
(trubky), nátrubek
hlava nástrčného
klíče
hrdlová trubka
šroub s vybráním v
hlavě
nástrčný klíč
měkký, mírný
občasná porucha
měkké pájení
půda, zemina,
špína, znečistit
pájka (měkká)
tuhý, nedělený,
pevný,
trojrozměrný
plný odlitek
bezešvá tažená
trubka
nepřestavitelný
kalibr
plná čára
celistvý výstružník
plný hřidel
tuhý roztok
tuhé odpady
tuhnout
rozpustnost
rozpustný olej
roztok, řešení
rozpouštědlo
druh, třída,
(se)třídit
třidič
zvuk, sonda, znít,
sondovat

space /speɪs/	prostor, mezera, interval, oddělovat
spacer /speɪsə(r)/	rozpěrka, distanční tělísko
- grid /grɪd/	distanční mřížka
spacing /ˈspeɪsɪŋ/	vzdálenost, rozteč, interval
- collar /ˈkɒlə(r)/	rozpěrný kroužek
span /spæn/	rozpětí, pole, otvor, rozsah
spar /spɑː(r)/	vzpěra, nosník
spare /spɛː(r)/	náhradní, šetřit
- part /pɑːt/	náhradní součást/ díl
- parts list /pɑːts lɪst/	seznam náhradních dílů
- erosion work /ɪˈrəʊʒ(ə)n wɜːk/	elektrojiskrové obrábění
spatial /ˈspeɪʃ(ə)l/	prostorový
spatter /ˈspatə(r)/	postřík, postříkat
spatula /ˈspatjʊlə/	špachtle, stěrka
special /ˈspeɪʃ(ə)l/	speciální, odborný
- purpose machine /ˈpɜːpəs məˈʃiːn/	jednouúčelový stroj
- section /ˈsekʃ(ə)n/	zvláštní profil
specialist engineer /ˈspeɪʃ(ə)lɪst ɛndʒɪˈnɪə(r)/	odborník
specific /spəˈsɪfɪk/	specifický
- gravity /ˈɡrævɪti/	měrná tíha/ hmotnost
specification /ˈspesɪfɪˈkeɪʃ(ə)n/	normy, technické podmínky, předpis, specifikace
specify /ˈspesɪfaɪ/	specifikovat
speed /spiːd/	rychlost, otáčky, urychlovat
- adjustment /əˈdʒʌs(t)m(ə)nt/	nastavení rychlosti
- change /tʃeɪndʒ/	změna rychlosti
- changing gear /tʃeɪndʒɪŋ ɡɪə(r)/	ústrojí pro změnu rychlosti
- control /kənˈtrəʊl/	řízení rychlosti
- counter /ˈkaʊntə(r)/	tachometr
- gearing /ˈɡɪərɪŋ/	rychlostní převod
- governor /ˈɡʌv(ə)nə(r)/	omezovač rychlosti (výtahu)

- **indicator** /'ɪndɪkətə(r)/

- **range** /reɪn(d)ʒ/

- **reduction** /rɪ'dʌkʃ(ə)n/

spelter /'speltə(r)/

sphere /sfɪə(r)/

spherical /'sfɛrɪk(ə)l/

- **joint** dʒɔɪnt/

- **roller bearing** /'rəʊlə(r) beɪrɪŋ/

- **triangle** /'trɪɒŋɡ(ə)l/

spider /'spɪdə(r)/

spigot /'spɪɡət/

- **and-socket joint** /ænd 'sɒkɪt dʒɔɪnt/

spike /spɪk/

spill /spɪl/

spillover /'spɪləʊvə(r)/

spin /spɪn/

- **flip** /flɪp/

spindle /'spɪnd(ə)l/

- **head** /hed/

- **moulder** /'məʊldə(r)/

- **nose** /nəʊz/

spinning /'spɪnɪŋ/

- **lathe** /leɪð/

spiral /'spɪrəl(ə)l/

- **flute** /flu:t/

- **gear drive** /ɡɪə(r) draɪv/

tachometr

rozsah otáček/

rychlosti

zmenšení rychlosti

tvrdá pájka, pájet

na tvrdo

koule

kulový, kulovitý,

sférický

kulový kloub

soudečkové ložisko

sférický trojúhelník

hvězdice

hladký konec

(hrdlové trubky),

vodící čep, středící

nákrůžek,

nastavovací spojka

hrdlový spoj

(potrubní)

hřeb

přetékat, rozlít (se)

přeplnění

rychle se otáčet,

tlačit na

kovotlačitelském

soustruhu,

odstřed'ovat

změna orientace

spinu

vřeteno

vřeteník

spodní frézka

hlava vřetena

rychlé otáčení

kovotlačitelský

soustruh

spirála, šroubovice,

spirálový,

šroubovitý

šroubovitá drážka

šnekový pohon

- **reamer** /'ri:mə(r)/

- **teeth** /ti:θ/

spirit /'spɪrɪt/

- **level** /'lev(ə)l/

- **level clinometer** /'lev(ə)l /klɪn'ɒmɪtə(r), klɪ-/

splash /splʌʃ/

- **lubrication** /,lu:bri'keɪʃ(ə)n/

spliced joint /splʌɪst dʒɔɪnt/

splined shaft /splʌɪnd ʃɑ:ft/

splinter /'splɪntə(r)/

split /splɪt/

- **bearing** /beɪrɪŋ/

- **cotter (pin)** /'kɒtə(r) (/pɪn)/

- **nut** /nʌt/

- **off** /ɒf/

splitting property /splɪtɪŋ 'prɒpəti/

splitting-up /splɪtɪŋ ʌp/

spoil /spɔɪl/

spoon scraper /spu:n 'skeɪpə(r)/

spot /spɒt/

- **face** /feɪs/

- **punch** /pʌn(t)ʃ/

- **welding** /'weldɪŋ/

spout /spaʊt/

spray /spreɪ/

- **cooling** /ku:lɪŋ/

- **gun** /ɡʌn/

- **nozzle** /'nɒz(ə)l/

spread /spred/

spreader /'spredə(r)/

spreadsheet /'spredʃi:t/

výstružník se
šroubovitými zuby

šroubovité zuby

líh

libela

lihový sklonoměr

stříkat

rozstříkovací

mazání

splétaný spoj

drážkový hřídel

střepina

trhlina, dělený,

dvoudílný,

rozříznutý, prasklý,

prasknout, štípat,

štěpit (se)

dělené ložisko

závlačka

dělená matice

oddělená část

štípatelnost

rozdělení

zničit, zkazit

lžicový škrabák

bod, místo

místně obrábět,

zarovnávat

děrovací kleště

bodové svařování

žlab, hubička,

výlevka, výpust

postřík, sříkat

sprchové chlazení

stříkací pistole

rozprašovací tryska

natahovat, nanášet,

rozprostírat (se),

posypat

rozpěra, roztěračka,

rozmetač

kalkulační tabulka

spring /sprɪŋ/

- **actuated** /'aktʃʊeɪtɪd/
- **balance** /'bal(ə)ns/
- **bolt** /bɒlt/
- **calliper(s)** /'kælɪpə(r)s/
- **collet chuck** /'kɒlɪt tʃʌk/
- **hammer** /'hæmə(r)/
- **loaded** /'ləʊdɪd/
- **mounting** /'maʊntɪŋ/

- **suspension** /sə'spenʃ(ə)n/
- **washer** /'wɒʃə(r)/

sprinkle /'sprɪŋk(ə)l/

sprocket /'sprɒkɪt/

- **chain** /tʃeɪn/

- **wheel** /wi:l/

sprung part /sprʌŋ pɑ:t/

spur /spə:/

- **gear** /ɡɪə(r)/

square /skwe:(r)/

- **box wrench** /bɒks ɹɛn(t)ʃ/

- **butt-weld** /bʌt weld/

- **head** /hed/

- **head wood screw** /hedwɒd skru:/

- **hole broach** /həʊl brəʊtʃ/

- **off** /ɒf/

- **steel** /sti:l/

- **thread** /θreɪd/

pružina, péro,

pružit

ovládaný pružinou

pružinové váhy

svorník pružnice

pružinové hmatadlo

kleštinové sklíčidlo

pružinový buchar

odpružený

odpružení,

vypružení

pružinový závěs

pružná podložka

kropit

řetězové kolo

řetěz pro řetězové

kolo

řetězové kolo

odpružená část

podložka

čelní přímozubé

kolo

čtverec, čtyřhran,

úhelník, druhá

mocnina, umocnit

na druhou

nástrčný klíč na

čtyřhrany

tupý svar I

čtvercová hlava

(šroubu)

vrut se čtyřhrannou

hlavou

protahovák na

čtyřhranné otvory

uříznout (v pravém
úhlu)

čtvercová ocel

ploché závit (s

čtvercovým

profilem)

- turret /'tʌrɪt/	čtyřboká revolverová hlava hraněné dřevo
squared timber /skwɛ:d 'tɪmbə(r)/	soustrun na
squared lathe /skwɛ:d leɪð/	čtyřhranné součásti
squeeze /skwi:z/	mačkat, stisknout, lisovat, ždímat
squeezer /'skwi:zə; 'skwi:zə(r)/	formovací lis, mačkadlo
squirt /skwɜ:t/	stříkačka, stříkat, protlačovat
stability /stə'bɪlɪti/	stálost, stabilita, rovnováha
stabilization /,steɪbələ'zeɪʃən; ,steɪbəlaɪ'zeɪʃən/	stabilizace, ustálení
stable /'steɪb(ə)l/	stálý, stabilní, trvalý
stack /stak/	komín, hromada, zásobník, dávat na hromadu
stacker /'stækə(r)/	odkládací zásobník
staff /stɑ:f/	personál
stage /steɪdʒ/	stupeň, plošina, lešení
stagger /'stagə(r)/	uspořádat střídavě/ stupňovitě
staggered /'stagəd/	střídavé uspořádání, stupňovitý
- riveting /'rɪvɪtɪŋ/	vystřídané nýtování
- tooth gear /tu:θ grə(r)/	dvojitě ozubené kolo (s přesazenými zuby)
- weld /weld/	vystřídaný přerušovaný svar
stain /steɪn/	skvrna, rezavět
stainless steel /'steɪnləs sti:l/	nerezavějící ocel
stair /ste:(r)/	schod
staircase /'ste:keɪs/	schodiště
stake /steɪk/	kůl, kolík
- out /aʊt/	vytýčit
stall /stɔ:l/	zastavit se (motor)
stamp /stamp/	razilo, značkovadlo,

stamping die /stampɪŋ dʌɪ/
stamping mass /stampɪŋ mas/
stand /stand/

- **by equipment** /bʌɪ ɪ'kwɪpm(ə)nt/

- **pipe** /paɪp/

- **alone** /ə'ləʊn/

standard /'stændəd/

- **bar** /bɑ:(r)/

- **conditions** /kən'dɪf(ə)ns/

- **design** /dɪ'zʌɪn/

- **equipment** /ɪ'kwɪpm(ə)nt/

- **gauge block** /geɪdʒ blɒk/

- **section** /'sekʃ(ə)n/

- **specifications** /'spesɪfɪ'keɪʃ(ə)ns/

standardization /,stændərdə'zeɪʃən; ,stændədər'zeɪʃən/

standby assembly /'stændbaɪ ə'sembli/

standstill /'stændstɪl/

staple /'steɪpəl/

stapler /'steɪplər; 'steɪplə(r)/

star /stɑ:r; stɑ:(r)/

- **button** /'bʌtn/

- **stop operation** /stɒp ɒpə'reɪʃ(ə)n/

- **up** /ʌp/

starter /'stɑ:tə(r)/

lisovat, razit,
značkovat
razidlo, lisovalo
dusací hmota
stojan, podstavec,
válcovací stolice,
vydržet, stát
vedlejší/ rezervní
zařízení
stoupací potrubí
samostatný
norma, standard,
etalon,
normalizovaný,
zavedený,
standardní
normální tyč
(zkušební)
jmenovitě/
normální podmínky
normální
konstrukce/ typ
normální výbava
základní/ koncová
měrka
normální profil
normy, normální
podmínky
normalizace,
standardizace
rezervní sestava
zastavení, nečinnost
(stroje)
skoba, sponka,
spojovat sponkou
sešívačka
hvězdám hvězdice
tlačítko pro
spuštění stroje
arytmický provoz
spouštění,
inicializace
spouštěč

starting /sta:rtɪŋ, sta:tɪŋ/

- **clutch** /klatʃ/
- **lever** /'li:və(r)/
- **pedal** /'pɛd(ə)l/
- **power** /'paʊə(r)/
- **torque** /tɔ:k/

state /stet/

- **of readiness** /(ə)v; 'redinəs, 'redinɪs/
- **of rest** /(ə)v rɛst/
- **of-the-art** /(ə)v ðə ɑ:t/

statement /'stetmənt/

static /'stætɪk/

- **friction** /'frɪkʃ(ə)n/

stationary /'steɪʃənəri; 'steɪʃənri/

stay /steɪ/

- **bolt** /bəʊlt/

steady /'stedi/

- **rest** /rɛst/
- **state** /stet/

- **state process** /stet 'prəʊses/

steam /sti:m/

- **bath** /bɑ:θ/
- **boiler** /'bɔɪlə(r)/
- **coal** /kəʊl/
- **drive** /drʌɪv/
- **engine** /'endʒɪn/

- **gauge** /geɪdʒ/
- **hammer** /'hɑmə(r)/
- **header** /'hedər; 'hedə(r)/
- **heating** /'hi:tɪŋ/
- **jet** /dʒet/
- **jet blower** /dʒet 'bləʊə(r)/

- **pipng** /'paɪpɪŋ/
- **power** /'paʊə(r)/
- **power plant** /'paʊə(r) pla:nt/

spouštění, rozběh
rozběhová spojka
spouštěcí páka
spouštěcí pedál
výkon při rozjezdu
spouštěcí moment
stav, udat, uvést
stav připravenosti
klidový stav
v současné době
nejlepší
prohlášení, přehled,
příkaz
statický
statické tření
pevný, stacionární,
stabilní
opěra, luneta,
rozpěra
rozpěrný šroub
opěra, stálý, pevný
pevná luneta
ustálený/
rovnovážný stav
stacionární proces
(vodní) pára,
odpařovat (se)
parní lázeň
parní kotel
koksovateľné uhlí
parní pohon
parní stroj/
lokomotiva
parní manometr
parní buchar
sběrač páry
parní vytápění
proud páry
paroproudové
dmychadlo
parní potrubí
parní energie
parní elektrárna

- pressure /'preʃə(r)/	tlak páry
- pump /pʌmp/	parní čerpadlo
- slide valve /slʌɪd valv/	parní šoupátko
- tight /taɪt/	parotěsný
- trap /træp/	odváděč
	kondenzátu
- turbine 'tə:bʌɪn/	parní turbína
- valve /valv/	parní ventil
steel /sti:l/	ocel
- casting /'kɑ:stɪŋ/	lití oceli, ocelový
	odlitek
- facing /'feɪsɪŋ/	poocelování,
	ocelový povlak
- foundry /'faʊndri/	slévárna
- grade /greɪd/	jakost oceli
- jacket /'dʒækɪt/	ocelový plášť
- mill /mɪl/	ocelárna
- rule /ru:l/	ocelové pravítko
- scrap /skrap/	ocelový odpad
- shot /ʃɒt/	ocelové broky (na
	tryskání)
- spring /sprɪŋ/	ocelová pružina
- wire rope /waɪə(r) rəʊp/	ocelové lano
- wool /wʊl/	ocelová vlna,
	drátěnka
steelware /sti:lwe:/	ocelové zboží
steep /sti:p/	strmý, příkrý
- taper /teɪpə(r)/	strmý kužel
- tube boiler /tju:b 'bɔɪlə(r)/	strmotrubný kotel
steer /stɪə(r)/	řídit
steering /'stiəriŋ/	řízení
- column control /'kɒləm kən'trəʊl/	řízení s řídícím
	sloupkem
- gear /gɪə(r)/	řízení
- gear housing /gɪə(r) 'haʊzɪŋ/	skříň řízení
- linkage /'lɪŋkɪdʒ/	táhla páky řízení
- shaft /ʃɑ:ft/	vřeteno řízení
- worm sector /wɜ:m 'sektə(r)/	(šnekový) segment
	řízení
stem /stem/	dřík, vřeteno
	(ventilu), násada,
	rukojeť

stencil /ˈstɛnsɪl/	šablona, malovat (šablonou)
step /step/	krok, stupeň, schod, stupňovité uspořádání, kráčet svařování
- back welding /bæk ˈweldɪŋ/	poutnickým krokem stupňový, osazený krokový motor
stepped /stept/	postupně zdokonalování
stepping motor /ˈsteɪpɪŋ ˈməʊtə(r)/	tyč, lat', lepidlo, vetknout, lepit, uváznout
stepwise refinement /ˈsteɪpwɪz ɪˈfʌɪnm(ə)nt/	lepkavý, přilnavý zalepené ventily
stick /stɪk/	tuhý ztužit, zpevnit výztužný trám uklidňovat
sticky /stɪki/	steh
- valves /valvs/	stehový svar
stiff /stɪf/	podnět, aktivační impulz
stiffen /ˈstɪf(ə)n/	zásoba, sklad, skladovaný
stiffening beam /ˈstɪf(ə)nɪŋ bi:m/	materiál, uskladnit závitnice
still /stɪl/	babka (klempířská) přísun materiálu
stitch /stɪtʃ/	skládka, rezervní zásoba
- weld /weld/	skládka
stimulus /ˈstɪmjʊləs/	kámen, obtahovat (brouskem)
stock /stɒk/	kameninová trubka narážka, doraz, zastavit, zarazit, ucpat
- and die /ənd dɪ/	zastavovací tlačítko
- anvil /ˈænvɪl/	zarážka
- feeding /fi:dɪŋ/	zastavovací páka
- pile /paɪl/	zarážkový kolík
- yard /jɑ:d/	
stone /stəʊn/	
stoneware pipe /ˈstəʊnwɛ:(r) paɪp/	
stop /stɒp/	
- button /ˈbʌtn/	
- dog /dɒg/	
- lever /ˈli:və(r)/	
- pin /pɪn/	

- start control /stɑ:t kən'trəʊl/	
- time /taɪm/	
- valve /vɒlv/	
- watch /wɒtʃ/	
stoppage /'stɒpɪdʒ/	
stopper /'stɒpə(r)/	
storage /'stɔ:ɪdʒ/	
- battery /'bat(ə)ri/	
- bin /bɪn/	
- facility /fə'sɪlɪti/	
- yard /jɑ:d/	
store /stɔ:(r)/	
- energy welding /'enədʒi 'weldɪŋ/	
storekeeper /'stɔ:ki:pə(r)/	
stoving /stəʊvɪŋ/	
straddle carrier /'strad(ə)l 'kærɪə(r)/	
straddle milling /'strad(ə)l 'mɪlɪŋ/	
straight /streɪt/	
- edge (rule) /edʒ (ru:l)/	
- peen hammer /pi:n 'hamə(r)/	
- sided press /saɪdɪd pres/	
- teeth /ti:θ/	
- tooth cutter /tu:θ 'kʌtə(r)/	
- turning /'tɜ:nɪŋ/	
- way cock /wei kɒk/	
- way valve /wei vɒlv/	
straighten /'streɪt(ə)n/	
straightener /'streɪt(ə)nə(r)/	
straightening /'streɪt(ə)nɪŋ/	
- machine /mə'ʃi:n/	
- press /pres/	
- roll /rəʊl/	
straightness /streɪtnɪs/	
strain /streɪn/	
	zastavovací a spouštěcí tlačítko doba doběhu uzavírací ventil stopky (hodinky) zastavení, porucha zátká skladování, uložení, nahromadění akumulátor zásobník, silo skladiště skladovací místo zásoba, sklad, skladiště svařování pomocí kondenzátoru skladník sušení obkročný převrtník obkročné frézování přímý, rovný pravítko křížové kladivo dvoustojanový lis přímé zuby (frézy) fréza s přímými zuby podélné soustružení průchozí kohout přímý/ průchozí ventil rovnat, vyrovnávat rovnací stroj rovnání, vyrovnávání rovnací stroj rovnací lis rovnací válec rovnost, přímost napětí, pnutí, přetvoření, přílišné

- **gauge** /geɪdʒ/
strainer /ˈstreɪnə(r)/
strand /strand/

stranded wire /ˈstrændɪd waɪə(r)/
strap /strap/

strapped joint /ˈstrapt dʒɔɪnt/
strategy /ˈstrætɪdʒi/
stratification /ˌstrætəfəˈkeɪʃən; ˌstrætɪfɪˈkeɪʃən/
stream /stri:m/

streaming mode /stri:mɪŋ məʊd/
streamlined /ˈstri:mlaɪnd/
strength /streŋ θ , streŋkθ/
- **weld** /weld/
stress /stres/

- **relief annealing** /rɪˈli:f əˈni:lɪŋ/

stretch /stretʃ/

- **forming press** /fɔ:mɪŋ pres/
stretcher /stretʃə(r)/

- **leveller** /ˈlevələ(r)/
strict /strikt/
strike /straɪk/

- **against** /əˈɡenst, əˈɡeɪnst/
striking hammer /ˈstraɪkɪŋ ˈhæmə(r)/

string /strɪŋ/

strip /stri:p/

namáhání,
deformovat
průtahoměr
síto, filtr
pramen, větev,
splétat
lanko
pásek, popruh,
třmen, stahovat
(pásem)
styčnicový spoj
strategie
vrstvení
proud, tok, proudit,
téci
kontinuální provoz
proudnicový
pevnost
pevnostní svar
napětí, namáhání,
namáhat
žíhání k odstranění
vnitřního pnutí
roztahování,
prodloužení,
roztáhnout,
protahovat,
rozprostřít
přetahovací lis
rozpěra, tažný
rovnací stroj (na
plech)
tažný rovnací stroj
přísný
úder, náraz, udeřit,
narazit,
narazit na
přítloukací kladivo,
perlík
provázek, struna,
řetězec
pás, pruh, pásová
ocel, shrnovat,

- **iron** /'ʌɪən/
 - **steel** /sti:l/
stripped thread /stript θred/
stripper /'stri:pə(r)/
stroke /strəʊk/
strong /strɒŋ/
structural /'strʌktʃ(ə)r(ə)l/

 - **engineer** /endʒɪ'niə(r)/

 - **steel** /sti:l/
 - **steelwork** /'sti:lwɜ:k/
structure /'strʌktʃə(r)/

strut /strʌt/

 - **frame** /freɪm/

stub tooth /stʌb tu:θ/
stud /stʌd/

 - **welding** /'weldɪŋ/
stuff /stʌf/

stuffing /stʌfɪŋ/
 - **box** /bɒks/
 - **box gland** /bɒks gland/
sturdy /'stɜ:di/

subsupplier /sʌbsə'plʌɪə(r)/
subassembly /sʌbə'sembli/

subcontractor /sʌbkən'træktə(r)/
subcooling /sʌbku:lɪŋ/
subcutaneous
blowhole /,sʌbkju:'teɪniəs 'bləʊhəʊl/

subfloor /sʌbflo:(r)/
subject 'sʌbdʒekt, 'sʌbdʒɪkt/
subjob /sʌb dʒɒb/

odstraňovat,
 rozebírat, vyjímat
 pásová ocel
 pásová ocel
 stržený závit
 stahovák
 úder, náraz
 silný, pevný
 strukturní,
 konstrukční
 stavební inženýr,
 statik
 konstrukční ocel
 stavební konstrukce
 struktura, skladba,
 stavba, konstrukce
 vzpěra, rozpěra,
 podpěra, podepřít
 příhradovina,
 prutová soustava,
 vzpěradlo
 zkrácený zub
 závrtný šroub, čep,
 kolík, pahýl
 přivařování kolíků
 látka, hmota, mazat,
 těsnit
 mazání
 ucpávka
 víko ucpávky
 silný, masivní,
 pevný
 subdodavatel
 montážní
 podskupina
 subdodavatel
 podchlazování

 podpovrchová
 bublina (v odlitku)
 podklad, podlahy
 subject
 dílčí práce

submerge /səb'mə:dʒ/

submerged-arc

welding /səb'mə:dʒd ɑ:k 'weldɪŋ/

submersion /səb'mə:ʃn, səb'mə:ʒn/

subordination /sə,bɔ:di'neiʃ(ə)n/

subsidiary /səb'sɪdɪəri/

subsoil water /'sʌbsɔɪl 'wɔ:tə(r)/

substitute /'sʌbstɪtju:t/

- **material** /mə'tɪəriəl/

subsurface

erosion /'sə:fɪs ɪ'rəʊʒ(ə)n/

successive /sək'sesɪv/

- **operation** /ɒpə'reɪʃ(ə)n/

successor cycle /sək'sesə(r) 'saɪk(ə)/

suck /sʌk/

suction /'sʌkʃ(ə)n/

- **connection** /kə'nekʃ(ə)n/

- **fan** /fæn/

- **line** /laɪn/

- **nozzle** /'nɒz(ə)l/

- **pump** /pʌmp/

- **strainer** /'streɪnə(r)/

- **valve** /vɒlv/

sudden failure /'sʌd(ə)n 'feɪljə(r)/

sump /sʌmp/

sun-and-planet

gear /sʌn /ənd 'planɪt ɡɪə(r)/

sunk /sʌŋk/

superficial /,su:pə'fiʃ(ə)l/

superfine boring

machine /'su:pəfaɪn, su:pə'fʌɪn; 'bɔ:ɪŋ mə'ʃi:n/

superheat /su:pə'hi:t/

supervision /,su:pə'vɪʒn/

supervisor /'su:pəvʌɪzə(r)/

supervisory /'su:pəvʌɪzəri/

ponořit

svařování pod
tavidlem

ponoření

podřízenost

pomocný, vedlejší

podzemní voda

náhradní součást,

nahradit, zaměnit

náhradní materiál

vnitřní eroze

postupný

následující operace

následující cyklus

sát, nasávat,

odsávat

sání, nasávání,

odsávání

sací hrdlo

sací ventilátor

sací potrubí

sací tryska

sací čerpadlo

sací koš

sací ventil

náhlá porucha

odvodňovací jímka,

žumpa

planetové kolo

zapuštěný, vpadlý,

ponořený

povrchový

velmi jemná

vyvrtávačka

přehřát

vrchní dozor

kontrolor

dozorčí, kontrolní

supplementary /ˌsʌplɪ'ment(ə)ri/

- **gearset** /ɡiə(r)set/

- **maintenance** /'meɪnt(ə)nəns/

supplier /sə'plʌɪə(r)/

supply /sə'plʌɪ/

support /sə'pɔ:t/

supporting /sə'pɔ:tɪŋ/

- **axle** /'aks(ə)/

- **bearing** /beɪrɪŋ/

- **column** /'kɒləm/

surface /'sə:fɪs/

- **broaching** /brəʊtʃɪŋ/

- **conditioning** /kən'dɪʃənɪŋ/

- **cooling** /ku:lɪŋ/

- **crack** /kræk/

- **defect** /'di:fekt, dɪ'fekt/

- **finish** /'fɪnɪʃ/

- **gauge** /ɡeɪdʒ/

- **hardening** /'hɑ:rdnɪŋ, 'hɑ:dnɪŋ/

- **layer** /'leɪə(r)/

- **mounted**

component /'maʊntɪd kəm'pəʊnənt/

- **roughness** /rʌfnɪs/

surfacing /'sə:fɪsɪŋ/

- **lathe** /leɪð/

surplus material /'sə:pləs mə'tɪəriəl/

survey /sə'veɪ/

suspend pivotally /sə'spend 'pɪvətlɪ/

suspended /sə'spendɪd/

přídavný,
doplňkový
přídavná
převodovka
přídavná údržba
dodavatel
zásoba, přívod,
dodávka,
zásobovat, přivádět,
dodávat
podpora, opěra,
držák, pomoc,
podpírat
podpírání
nosná náprava
podpěrné ložisko
nosný sloup
povrch, plocha,
obrábět rovinné
plochy, čelní
obrábění
vnější protahování
povrchová úprava
povrchové chlazení
povrchová trhлина
povrchová vada
povrchová úprava,
jakost povrchu
stojánkový nádrh
povrchové kalení/
tvrzení
povrchová vrstva

součástka pro
povrchovou montáž
drsnot povrchu
povrchová úprava
lícni/ čelní soustruh
přebytek/ přídavek
materiálu
prohlídka, dohled
zavěsit otočně
pozastavený

suspension /sə'spenʃ(ə)n/

- **ladder** /'ladə(r)/

swage /sweɪdʒ/

- **hammer** /'hamə(r)/

- **head** /hed/

swarf /swɑ:f/

sweep angle /swi:p 'aŋg(ə)l/

swing /swɪŋ/

- **axle** /'aks(ə)/

- **bolt** /bɒlt/

- **bridge** /brɪdʒ/

- **clear** /kliə(r)/

- **crane** /kreɪn/

- **frame grinder** /freɪm 'grɑɪndə(r)/

- **saw** /sɔ:/

switch /swɪtʃ/

- **box** /bɒks/

- **gear** /ɡɪə(r)/

- **in** /ɪn/

- **off** /ɒf/

- **on** /ɒn/

- **over** /'əʊvə(r)/

swivel /'swɪv(ə)l/

- **bearing** /beɪrɪŋ/

- **head milling**

machine /hed 'mɪlɪŋ mə'ʃi:n/

- **hook** /hʊk/

- **joint** /dʒɔɪnt/

závěs, zavěšení

závěsný žebřík

kovací zápustka,

kovat v zápustce,

zužovat

zápustkový buchar

přípěrná hlava

(nýtu)

kovové piliny

úhel otáčení

průchod, největší

oběžný průměr (u

soustruhu apod.),

zdvih, rozkyv,

kývat (se), kolísat

kyvná polonáprava

sklopný šroub

otočný most

volně kývat

otočný jeřáb

kyvadlová bruska

kyvadlová

zkracovací pila

vypínač, spínač,

přepínač, přepínat,

spínat

spínací/ vypínací

skříň

spínací zařízení

zapnout

vypnout

zapnout

přepínat

otočný čep, obrtlík

(řetězu), otáčet se,

natáčet se

naklápěcí ložisko

frézka s otočným

vřeteníkem

otočný hák

otočný kloubový

spoj

- slide rest /slaid rɛst/	otočný suport (u soustruhu)
- tool holder /tu:l 'həʊldə(r)/	natačivý nožový držák
- vice /vaɪs/	otočný svěrák
swiveling /'swɪv(ə)lɪŋ/	otáčení, otočný, výkyvný
- fixture /'fɪkstʃə(r)/	otáčivý přípravek
symbol /'sɪmb(ə)l/	symbol, značka
symmetric(al) /sɪ'metrɪk((ə)l)/	souměrný, symetrický
sync /sɪŋk/	synchronizace
- mark /mɑ:k/	synchronizační značka
synchromesh gear /'sɪŋkrə(ʊ)mɛʃ ɡɪə(r)/	synchronizovaný převod
synchronization /'sɪŋkrənʌɪ'zeɪʃ(ə)n/	synchronizace, fázování
synchronous /'sɪŋkrənəs/	synchronní
- machine /mə'ʃi:n/	synchronní stroj
- speed /spi:d/	synchronní otáčky
synthetic(al) /sɪn'tetɪk(ə)l/	syntetický
system /'sɪstəm/	soustava, systém
- downtime /'daʊntaɪm/	prostoj systému
- of fits /(ə)v fɪts/	lícovací soustava
- of limits and fits /(ə)v 'lɪmɪts ənd fɪts/	lícovací soustava
- of tolerances /(ə)v 'tɒl(ə)r(ə)nsɪs/	toleranční/ lícovací soustava

T

T-beam /'ti: bi:m/	nosník T
T-filled weld /'ti: wɛld/	oboustranný koutový svar
T-girder /'ti: 'gə:də(r)/	nosník T
T-head /'ti: hɛd/	hlava T (např. šroubu)
T-iron /ti: 'Aɪən/	ocel T
T-slot /'ti: slɒt/	drážka T
T-slot cutter /'ti: slɒt 'kʌtə(r)/	fréza na drážky T
T-square /'ti: skwe:/	příložník, pravítko
tab /tæb/	tabulka
- washer /'wɒʃə(r)/	pojistná podložka s jazýčkem
table /'teɪb(ə)l/	stůl, tabulka, válečkový dopravník, upínací deska
- reversal /rɪ'vɜ:sl/	obrácení chodu stolu
- roll /rɒl/	váleček dopravníku
- slide /slaɪd/	vedení stolu
traverse mechanism /'trævɜ:s 'mek(ə)nɪz(ə)m/	ústrojí pro posuv stolu
tablet /'tæblɪt/	tableta, poznámkový sešit
tabular /'tæbjʊlə(r)/	tabulkový, plochý, rovný
tack /tæk/	přichytka, cvoček, hřebíček, přichytit
- weld /wɛld/	steh, spínací svar
tacking rivet /tækɪŋ 'rɪvɪt/	přídržný nýt
tackle /'tækəl/	kladkostroj, náčiní
- block /blɒk/	kladnice
tag /tæg/	kolík, přívěsný štítek, visačka, jmenovka, označit štítkem
tail /teɪl/	ocas, zadní část
- centre /'sentə(r)/	hrot koníku (soustruhu)

tailor-made /'teɪlə(r) meɪd/

tailstock /teɪlstɒk/

- **barrel** /'bær(ə)l/

- **centre** /'sentrə(r)/

- **spindle** /'spɪnd(ə)l/

take /teɪk/

- **along** /ə'ləŋ/

- **apart** /ə'pɑ:t/

- **away** /ə'weɪ/

- **down** /daʊn/

- **measurements** /'meʒəmənts/

- **off** /ɒf/

- **over** /'əʊvə(r)/

- **up** /ʌp/

talc /tælk/

tally /'tæli/

tamper /'tæmpə(r)/

tang /tæŋ/

tangent key /'tændʒənt ki:/

tangential force /tæn'dʒenʃl fɔ:s/

tank /tæŋk/

- **strainer** /'streɪnə(r)/

tap /tæp/

- **water** /'wɔ:tə(r)/

- **wrench** /rɛn(t)ʃ/

tape /teɪp/

přizpůsobený na
míru

koník (soustruhu)

hrotová objímka

koníku, pinola

koníku

hrot koníku

šroub koníku

brát

unášet

rozmontovat

odstranit

sejmout,

odmontovat

provádět měření

sejmout, odstranit

přejímat

zdvíhat, zabírat

(čas, prostor),

navíjet, napínat

klouzek, talek

čítač, štítek, značka,

vrub

dusadlo

stopka (vrtáku),

unášeč (vrtáku)

tangenciální klín

tečná síla

nádrž, cisterna,

tank, plnit nádrž

nalévací sítko

kohout

(vypouštěcí),

závitník, poklepat,

řezat závit

voda z vodovodu

vratidlo na

závitníky

páska, pásek,

proužek, tkanice,

ovinout páskou

taper /teɪpə(r)/

- **boring** /'bɔːrɪŋ/

- **bridge reamer** /brɪdʒ'ri:mə(r)/

- **gauge** /geɪdʒ/

- **gib** /dʒɪb/

- **grinding** /'grʌɪndɪŋ/

- **pin** /pɪn/

- **roller bearing** /'rɒlə(r) beɪrɪŋ/

- **shank drill** /ʃæŋk drɪl/

- **sleeve** /sliːv/

- **tap** /tap/

tapered /teɪprd/

tapper /tapə(r)/

tapping /tapɪŋ/

- **machine** /mə'ʃiːn/

tar /tɑː(r)/

tare /teə(r)/

target /'tɑːɡɪt/

taring balance /tɑː(r)ɪŋ 'bal(ə)ns/

tear /teə(r)/

technical /'tekɪnɪkl/

- **development** /dɪ'veləpm(ə)nt/

- **documentation** /,dɒkjʊmən'teɪʃ(ə)n/

- **drawing** /'drɔː(r)ɪŋ/

- **inspection** /ɪn'spekʃn/

- **manual** /'mænʃʊ(ə)l/

- **specifications** /'spesɪfɪ'keɪʃ(ə)ns/

- **support** /sə'pɔːt/

- **term** /tɜːm/

kužel, úkos, zúžení,
sbíhavost, zužovat
(se), zahrotit
vyvrtávání
kuželových děr
výstružník na
nýtové otvory
kuželový kalibr
klínová lišta
broušení kuželů
kuželový kolík
kuželkové ložisko
vrták s kuželovou
stopkou
redukční pouzdro
předřezávací
závitník
kuželovitý, zkosený
vnitřní závitovka
poklep, řezání
vnitřních závitů
závitníkem
vnitřní závitovka
dehet
tár
terč, cíl, ohnisko
tárovací váhy
trhlina, trhat (se)
technický
technický vývoj
technická
dokumentace
technický výkres
kontrola technická
prohlídka
technická příručka
technické
podmínky
technické služby,
technická pomoc/
podpora
technický termín

- **terminology** /'tɜːmɪ'nɒlədʒi/

technician /tek'nɪʃn/

technique /tɛk'ni:k/

technology /tek'nɒlədʒi/

tee /ti:/

teeth /ti:θ/

telecamera /'telɪkæmrə/

temper /'tempə(r)/

temperature /'temp(ə)rətʃə(r)/

- **balance** /'bal(ə)ns/

- **control** /kən'trəʊl/

- **drop** /drɒp/

- **fluctuation** /'flʌktjʊ'eɪʃ(ə)n/

- **gradient** /'greɪdɪənt/

- **range** /reɪn(d)ʒ/

- **rise** /raɪz/

tempering /'tempə(r)ɪŋ/

template /'tɛmpleɪt/

temporary /'tempərəri/

tenacity /tɪ'næsəti/

tender /'tendə(r)/

tendon /'tendən/

tenon /'tenən/

tensile /'tensail, (AmE) 'tensl/

- **load** /ləʊd/

- **strength** /streŋθ, streŋkθ/

- **stress** /stres/

tension /'tenʃn/

- **bolt** /bɒʊlt/

term /tɜːm/

technická

terminologie

technik

postup, způsob

práce, technika

technologie,

technika

profil tvaru T,

tvarovka

zuby, ozubení

televizní kamera

popouštění, stupeň

tvrdosti, obsah

uhlíku (v oceli),

popouštět, vlhčit,

temperovat

teplota

teplotní rovnováha

řízení teploty

pokles teploty

kolísání teploty

teplotní spád

rozsah teplot

zvýšení teploty

temperování,

popouštění

šablona

prozatímní,

přechodný, dočasný

houževnatost

jemný

lano

čep, unášec (stopky
vrtáku)

tažný, tahový

zatížení tahem

pevnost v tahu

napětí v tahu

tah, napětí,

napínání, napínat,

natahovat

napínací šroub

termín

terminate /'tɜːmɪneɪt/

terminology /'tɜːmɪ'nɒlədʒɪ/

terms /tɜːms/

test /tɛst/

- **bar** /bɑː(r)/

- **board** /bɔːd/

- **certificate** /sə'tɪfɪkət/

- **desk** /desk/

- **fixture** /'fɪkstʃə/

- **floor** /flɔː(r)/

- **log** /lɒg/

- **model** /'mɒdl/

- **record** /'rekɔːd, (AmE) 'rekərd/

- **report** /rɪ'pɔːt/

- **specimen** /'spesɪmən/

testing /'testɪŋ/

tetragon /'tetrəɡən, (AmE) -ɡɒn/

thawing /θɔːɪŋ/

theoretic(al) /'θɪə'retɪk(l)/

- **size** /saɪz/

thermal /'θɜːml/

thermite /'θɜːmɪk/

- **fusion welding** /'fjuːʒn 'weldɪŋ/

- **pressure welding** /'preʃə(r) 'weldɪŋ/

- **welding** /'weldɪŋ/

thermometer /θə'mɒmɪtə(r)/

thick /θɪk/

- **walled** /wɔːld/

thickness /'θɪknɪs/

- **gauge** /geɪdʒ/

thin /θɪn/

- **walled** /wɔːld/

thinner /'θɪnə(r)/

thinning /θɪnɪŋ/

ukončit

terminologie

podmínky

zkouška, zkoušet,

testovat

zkušební tyč

zkušební stůl

zkušební protokol

zkušební stůl

zkušební přípravek

zkušebna

zkušební protokol

zkušební model

záznam/ protokol o zkoušce

zpráva o zkoušce

zkušební vzorek

testování

čtyřúhelník

tání, tavení

teoretický

teoretický/ ideální

rozměr

tepelný

termit

tepelné svařování

termitem

tepelné tlakové

svařování

aluminotermické

svařování,

svařování termitem

teploměr

tlustý, hustý,

mocný

tlustostěnný

tloušťka, hustota

tloušťkoměr

tenký, řídký, tenčit,

ztenčovat

tenkostěnný

ředidlo

ztenčování, ředění

thread /θred/	vlákno, nit, závit, řezat závit, zavádět (nit, pásku)
- angle /'aŋg(ə)l/	vrcholový úhel (závitu)
- calliper gauge /'kælipə(r) geɪdʒ/	závitový třmenový kalibr
- chaser /'tʃeɪsə(r)/	hřebínkový nůž na závity
- cutting /'kʌtɪŋ/	řezání závitů
- cutting lathe /'kʌtɪŋ leɪð/	závitořezný soustruh
- grinding /'grʌɪndɪŋ/	broušení/ řezání závitů na brusce
- hobbing machine /hɒbɪŋ mə'ʃiːn/	odvalovací frézka na závity
- milling /'mɪlɪŋ/	frézování závitů
- milling hob /'mɪlɪŋ hɒb/	odvalovací fréza na závity
- pitch /pɪtʃ/	rozteč/ stoupání závitu
- profile /'prəʊfaɪl/	profil závitu
- rolling machine /'rɒlɪŋ mə'ʃiːn/	válcovačka závitů
- whirling /wɜːlɪŋ/	vířivé frézování závitů, okružování závitů
threaded flange /θredɪd flændʒ/	závitová příruba
- die /daɪ/	závitová čelist
- tool /tuːl/	závitový nůž
three- /θriː/	tří-, troj-
- dimensional coordinates /dɪ'menʃ(ə)n(ə)l, daɪ'menʃ(ə)n(ə)l kəʊ'ɔːdɪneɪts/	prostorové souřadnice
- high mill /haɪ mɪl/	válcovací trio
- jaw jack /dʒɔː dʒæk/	tříčelist'ové sklíčidlo
- square file /skwɛː(r) faɪl/	trojúhelníkový pilník
- way cock /weɪ kɒk/	trojcestný kohout
- way valve /weɪ valv/	trojcestný ventil
throat /θrəʊt/	hrdlo, ústí
throttle /'θrɒt(ə)l/	škrticí klapka, škrtit
- governing /'gʌvənɪŋ/	regulace škrcením

- **valve** /valv/

through /θru:/

- **feed grinding** /fi:d 'grΛndɪŋ/

- **hole** /həʊl/

throughput /'θru:pʊt/

throw /θrəʊ/

- **into gear** /'ɪntʊ, 'ɪntə ɡɪə(r)/

- **out of gear** /aʊt (ə)v ɡɪə(r)/

thumb /θʌm/

thrust /θrʌst/

- **bearing** /beɪrɪŋ/

- **bolt** /bəʊlt/

- **nut** /nʌt/

- **screw** /skru:/

- **wheel** /wi:l/

tie /taɪ/

- **bolt** /bəʊlt/

tying truck /tɪə(r)ɪŋ trʌk/

tight /taɪt/

- **pulley** /'pʊli/

tighten /'taɪtn/

tightener /'taɪt(ə)nə(r)/

tightening pulley /'taɪt(ə)nɪŋ 'pʊli/

tightness /taɪtnɪs/

tilt /tɪlt/

- **over** /'əʊvə(r)/

tiltable /tɪltəbl/

tilter /'tɪltə(r)/

tilting /tɪltɪŋ/

škrťící ventil/

klapka

skrz, úplně

průchozí broušení

průchozí díra

průchodnost,

propustnost

zdvih, vrh, házet

uvést do záběru,

spustit (stroj)

vysunout ze záběru,

vypnout

palec (ruky)

tlak, tlačit, strkat

axiální ložisko

přítlačný šroub

křídlatá matice

šroub utahovaný

prsty

prstové točítka

spona, táhlo,

kleština, rozteč

(perforace), vázat

stahovací šroub

vysokozdvížený

vozík

těsný, nepropustný,

napjatý, utažený

pevná řemenice

těsnit, utáhnout,

napnout, upnout

utahovák, napínač

napínací řemenice

nepropustnost,

těsnost

naklonění, sklon,

zešikmení,

vyklopit, sklápět

překlápět

výklopný,

naklonitelný

výklopník, sklápěč

naklápění, sklápění

- mechanism /'mek(ə)nɪz(ə)m/	naklápěcí mechanismus
- moment /'məʊmənt/	klopný moment
- table /'teɪb(ə)l/	sklápěcí stůl
time /tʌɪm/	čas, doba, časově nastavit, časovat časová rezerva časově náročná práce
- allowance /ə'laʊəns/	časové zpoždění
- consuming work /kən'sjuːmɪŋ, (AmE) -suːm-; wə:k/	časová prodleva
- lag /læɡ/	časový spínač
- out /aʊt/	časový spínač, časovací zařízení, časovač
- switch /swɪtʃ/	časování, měření času, časové nastavení, časové řízení
timer /'tʌɪmə(r)/	časový diagram
timing /'tʌɪmɪŋ/	cín, bílý plech, plechovka, (po)cínovat pocínování, cínový povlak
- chart /tʃɑːt/	cínová folie, staniol
tin /tɪn/	cínový plech
- coating /'kəʊtɪŋ/	cínování (galvan.)
- foil /fɔɪl/	cínová/ měkká pájka
- metal sheet /'met(ə)l ʃiːt/	klempířské nůžky
- plating /pleɪtɪŋ/	vlasová trhlínka
- solder /'sɒldə(r), 'sɒldə(r)/	špička, hrot, břit, ostří, břitová destička, převrátit, vyklopit
tinner's snips /tɪnə(r)s snɪps/	hlavová kružnice (oz. kola)
tiny crack /'taɪnɪ kræk/	sklápění, připájení
tip /tɪp/	břitové destičky
- circle /'səːk(ə)l/	vozík s vyklápěcí korbou
tipping /tɪpɪŋ/	vyklápěcí zařízení
- car /kɑː(r)/	
- device /dɪ'vaɪs/	

- gear /ɡɪə(r)/	sklápěcí zařízení
tippler /ˈtɪplə(r)/	výklopník,
toggle /ˈtɒɡl/	vyklápěč
- joint /dʒɔɪnt/	sponka
	(rozpěrací)
- lever /ˈli:və(r)/	kolenový kloub
	kolenová/ lomená
	páka
- press /pres/	kolenový lis
tolerance /ˈtɒl(ə)r(ə)ns/	tolerance
- grade /ɡreɪd/	stupeň lícování
toluene /ˈtɒljʊɪ:n/	toluen
tommy /ˈtɒmɪ/	rukojeť
- screw /skru:/	roubíkový šroub
	(pro utahování
	prsty)
tongs /tɒŋz/	kleště
tongue /tʌŋ/	pero (spoj. prvek)
- and groove joint /ənd ɡru:v dʒɔɪnt/	spoj na pero a
	drážku
tool /tu:l/	nástroj, nůž,
	obrábět, vybavit
	nástroji
- and cutter	
grinding /ənd ˈkʌtə(r) ˈɡrʌɪndɪŋ/	broušení/ ostření
	nástrojů
- angle /ˈæŋɡ(ə)l/	úhel břitu
- cabinet /ˈkæbɪnɪt/	skříň na nástroje
- carrier /ˈkærɪə(r)/	nožový suport
	(soustruhu)
- coordinate /kəʊˈɔ:dɪneɪt/	souřadnice nástroje
- feed direction /fi:d daɪˈrekʃ(ə)n/	směr posuvu nože
- fitter /ˈfɪtə(r)/	seřizovač
- grinding /ˈɡrʌɪndɪŋ/	ostření nástrojů
- head /hed/	nožová hlava,
	nožový suport
- head slide /hed slʌɪd/	sáně suportu
- holder /ˈhəʊldə(r)/	držák nástroje
- kit /kɪt/	brašna na nářadí,
	sada nářadí
- mark /mɑ:k/	stopa po nástroji
- milling machine /ˈmɪlɪŋ məˈʃi:n/	frézka na nástroje
- offset /ˈɒfset/	korekce nástroje

- outfit /'aʊtfɪt/	výbava nástrojů,
- rest /rest/	souprava náradí
- room /ru:m, rʊm/	nožový suport,
- setter /'setə(r)/	podpěra nože
- setting gauge /'setɪŋ geɪdʒ/	nástrojárna,
- shank /ʃæŋk/	nárad'ovna
- store /stɔ:(r)/	seřizovač
- wear /weɪr/	šablona k nastavení
tools tu:l/	nože
tooth /tu:θ/	stopka nástroje
- contour /'kɒntʊə(r)/	zásobník nástrojů
- face /feɪs/	opotřebení nástroje
- flank /flaŋk/	náčiní, nástroje
- milling cutter /'mɪlɪŋ 'kʌtə(r)/	zub, řezat zuby
- profile /'prəʊfaɪl/	profil zubu
toothed belt /tu:θd belt/	čelo zubu (frézy),
top /tɒp/	bok hlavy zubu
- chord /kɔ:d/	(ozub. kola)
- die /daɪ/	bok zubu
- speed /spi:d/	frézka na ozubení
- up /ʌp/	profil zubu
- view /vju:/	ozubený řemen
topical /'tɒpɪkl/	vrchol, svršek,
torch /tɔ:tʃ/	víko, příkrýt
torque /tɔ:k/	horní pás
- converter /kən'veɜ:tə(r)/	(příhradového
- regulator /'regjʊleɪtə(r)/	vazníku)
- spanner /'spanə(r)/	horní zápustka/
torsion /'tɔ:ʃn/	lisovnice
	nejvyšší rychlost
	doplnit, dolít
	pohled shora,
	půdorys
	aktuální
	hořák, pájecí
	lampa, svítlna
	točivý/ kroucí
	moment
	měníč momentu
	regulátor měnícího
	momentu
	momentový klíč
	krut, kroucení

- spring /sprɪŋ/	zkrutná pružina
torsional /'tɔːʃnəl/	zkrutný, kroutivý
- force /fɔːs/	kroutící síla
- moment /'məʊmənt/	kroutící moment
- vibrations /vaɪ'breɪʃ(ə)ns/	torzní/ kroutící kmity
total /'təʊtl/	úhrn, součet, celkový
- consumption /kən'sʌm(p)ʃ(ə)n/	celková spotřeba
- efficiency /ɪ'fɪʃ(ə)nsi/	celková účinnost
- load /ləʊd/	celkové zatížení
- loss /lɒs/	celková ztráta
- output /'aʊtpʊt/	celkový výkon
- weight /weɪt/	celková hmotnost
touch /tʌtʃ/	dotek, omak, dotýkat se
tough /tʌf/	houževnatý, tuhý
toughness /tʌfnəs/	houževnatost, tuhost
tower crane /'taʊə(r) kreɪn/	věžový jeřáb
towing /təʊɪŋ/	vlečení
- hook /hʊk/	vlečný hák
town gas /taʊn ɡæs/	svítiplyn
toxic substance /'tɒksɪk 'sʌbstəns/	jedovatá látka
trace /treɪs/	stopa, nákres, obkreslit, kopírovat, načrtnout
tracer /'treɪsə(r)/	kopírovací zařízení
- lathe /leɪð/	kopírovací soustruh
- milling cutter /'mɪlɪŋ 'kʌtə(r)/	kopírovací fréza
- template /'tɛmpleɪt/	kopírovací šablona
track /træk/	dráha, vodítko
tractive /'træktɪv/	trakční, tahový, tažný
- power /'paʊə(r)/	tažná síla
trademark /'treɪdmɑːk/	ochranná známka
train of gears /treɪn (ə)v ɡɪə(r)s/	ozubené soukolí
trained /treɪnd/	zpracovaný
training /'treɪnɪŋ/	(za)školení
trajectory /trə'dʒektəri/	dráha, trajektorie
transfer /'trænsfɜː(r)/	přenos, převod, přesun

- container /kən'teɪnə(r)/	přepravník,
- line /laɪn/	přepravní kontejner
- time /taɪm/	postupová výrobní
transmission /tranz'mɪʃ(ə)n/	linka
- gear /ɡɪə(r)/	doba přesunu
- ratio /'reɪʃiəʊ/	přenos (síly apod.)
- shaft /ʃɑ:ft/	převodové soukolí,
transmit /trænz'mɪt/	převodovka
transparent /træns'pærənt/	převodový poměr
transport /'træns'pɔ:t/	převodový hřídel
transportable /træns'pɔ:təbl/	přenášet
transversal /trænz'vɜ:sl/	průhledný
- feed /fi:d/	doprava
- section /'sekʃ(ə)n/	přemistitelný
trap /træp/	příčný
	příčný posuv
	příčný řez
	lapač, odlučovač,
	sofon, past, lapat,
	odlučovat
trapezoidal thread /'træpi'zɔɪdl θred/	lichoběžníkový
	závit
travel /'trav(ə)l/	pohyb, chod, zdvih,
	pohybovat se,
	pojízdit
traveller crane /'trav(ə)lə(r) krem/	pojízdný/ mostový
	jeřáb
travelling /'trav(ə)lɪŋ/	pohyb, pojíždění
- bridge crane /brɪdʒ krem/	pojízdný mostový
	jeřáb
- crane /krem/	pojízdný jeřáb
- grate /ɡreit/	pohyblivý rošt
traverse /'trævɜ:s/	posuv, chod,
	příčník, pohybovat
	se
tray /treɪ/	mísa, žlábek
- stacker /'stækə(r)/	odkládací zásobník
treat /tri:t/	zpracovat, upravit,
	působit
treatment /'tri:tm(ə)nt/	zpracování, úprava,
	působení
- of wastes / (ə)v weɪsts/	zoracování odpadů
trellis (work) /'treɪlɪs (wə:k)/	mřížoví

trench /trentʃ/

trend /tɹend/

trepan /tri'pæn/

trepanner /tri'pænə(r)/

trestle /'tresl/

trial /'trɪəl/

triangle /'trɪəŋg(ə)l/

trim /trɪm/

- **die** /dɪ/

- **punch** /pʌn(t)ʃ/

- **shears** /ʃɪə(r)z/

- **tool** /tu:l/

tripod /'traɪpɒd/

tripping /trɪpɪŋ/

- **mechanism** /'mek(ə)nɪz(ə)m/

- **pressure** /'preʃə(r)/

- **valve** /valv/

trolley /'trɒli/

- **conveyer** /kən'veɪə(r)/

trouble /'trʌbl/

- **free** /fri:/

troubleshooting /'trʌblʃu:ɪŋ/

trough /trʊf, (AmE) trɔ:f/

true /tru:/

- **rake angle** /reɪk 'aŋg(ə)l/

- **running** /'rʌnɪŋ/

- **to gauge** /tə geɪdʒ/

- **to size** /tə saɪz/

základová jáma,

příkop, kopat,

hloubit

směr, tendence,

trend, směřovat

trubkový vrták

jádrový vrták

koza, podpěra

zkouška, pokus

trojúhelník

ostříhnutí, oříznutí,

ostříhnout, oříznout

ostřihovadlo

ostřížník

ostřihovací nůžky

ostřihovací nástroj,

ostřihovadlo

trojnožka, stativ

vypnutí

vysmekovací/

vypínací ústrojí

vypínací tlak

rychlouzavírací

ventil

vozik, kočka

(jeřábu), pojízdná

kladka

podvěsný

dopravník

závada, porucha,

způsobit poruchu

bezporuchový

odstraňování

poruch, lokalizace

chyb, hledání chyb

korato, žlab, vana

správný, pravdivý,

přesný, skutečný

skutečný úhel čela

otáčení bez házení

přesný podle

kalibru

rozměrově přesný

trunnion /'trʌnjən/	radiální čep
truss /trʌs/	příhradový nosník
try /traɪ/	zkoušet
- square /skwɛ:(r)/	příložný úhelník
tub /tʌb/	kád', vědro, vana
tube /tju:b/	trubka
- mill /mɪl/	válcovna trub
- welding /'weldɪŋ/	svařování trubek
tubing /'tju:bɪŋ/	trubky, potrubí,
	hadice
tubular /'tju:bjʊlə(r)/	trubkový
- radiator /'reɪdɪeɪtə(r)/	trubkový radiátor/
	chladič
- rivet /'rɪvɪt/	dutý nýt
- scaffolding /'skæfəldɪŋ/	trubkové lešení
- shaft /ʃɑ:ft/	trubkový hřídel
- spanner /'spanə(r)/	trubkový klíč
- spirit level /'spɪrɪt 'lev(ə)l/	trubková vodováha
tumble /'tʌmbl/	čištění (odlitků),
	překotit se
tumbler gear /'tʌmblə(r) gɪə(r)/	výkyvné ozubené
	kolo
tune /tju:n/	seřídít
tuning /'tju:nɪŋ/	seřizování
tunnel /'tʌnl/	tunel
tup /tʌp/	beran bucharu
turbine /'tə:bʌɪn/	turbína
- blade /bleɪd/	lopatka turbíny
- casing /'keɪsɪŋ/	těleso turbíny
- generator /'dʒenəreɪtə(r)/	turbogenerátor
turbo- /'tɜ:bəʊ-/	turbo-, vířivý
- blower /'bləʊə(r)/	turbodmychadlo
- compressor /kəm'presə(r)/	turbokompresor
- dynamo /'daɪnəməʊ-/	turbodynamo
- generator /'dʒenəreɪtə(r)/	turbogenerátor
- pump /pʌmp/	turbínové čerpadlo
- set /'set/	turboagregát
turn /tɜ:n/	otáčka, závit,
	otočka, otáčet (se),
- between centres /bɪ'twi:n 'sentə(r)s/	obracet, soustružit
	soustružit mezi
- upside down /'ʌpsaɪd daʊn/	hroty
	převrátit, překloupit

turnaround time /'tɜ:nəraʊnd taɪm/

turnbuckle /tɜ:n'bʌkl/

turning /'tɜ:nɪŋ/

- **and boring lathe** /ənd 'bɔ:rɪŋ leɪð/

- **circle** /'sə:k(ə)l/

- **fit** /fɪt/

- **radius** /'reɪdɪəs/

- **speed** /spi:d/

- **tool** /tu:l/

turntable /'tɜ:nteɪbl/

turret /'tʌrɪt/

- **automatic (lathe)** /ɔ:tə'matɪk (leɪð)/

- **face** /feɪs/

- **head** /hed/

tweezers /'twi:zə(r)s/

twin /twɪn/

- **checking** /tʃekɪŋ/

- **jet nozzle** /dʒet 'nɒz(ə)l/

twist /twɪst/

- **drill** /drɪl/

twisted /twɪstɪd/

- **rope** /rəʊp/

two- /tu:/

- **armed lever** /ɑ:md 'li:və(r)/

- **high mill** /haɪ mɪl/

- **high stand** /haɪ stænd/

- **jaw chuck** /dʒɔ: tʃʌk/

- **spindle milling**

machine /'spɪnd(ə)l 'mɪlɪŋ mə'ʃi:n/

- **way broaching**

doba obrátky

napínák (lan apod.)

otáčení,

soustružení,

převrácení

svislý soustruh,

karusel

otáčka

točné uložení

poloměr otáčení

rychlost otáčení/

soustružení

soustružnický nůž

otočný stůl, točna,

točnice

revolverová hlava,

otočný zásobník

soustružnický

automat

bok revolverové

hlavy

revolverová hlava

kleštičky

dvojitý, zdvojovat

dvojitá kontrola

dvoukanálová

tryska

zkroucení, splétat

šroubovitý vrták

zkroucený, vinutý

kroucené lano

dvou-

dvouramenná páka

válcovací stolice,

duo

válcovací stolice,

duo

dvoučelist'ové

sklíčidlo

dvouvřetenová

fréza

machine /weɪ brəʊtʃɪŋ mə'ʃiːn/
- **way valve** /weɪ valv/
type /taɪp/

obousměrná
protahovačka
dvoucestný ventil
vzor, model

U

U-bend /juːbend/

U-bolt /juː bəʊlt/

ultimate /'ʌltɪmət/

- **load** /ləʊd/

- **strength** /streŋθ, streŋkθ/

- **tensile strength** /'tensəl, (AmE) 'tensl; streŋθ, streŋkθ/

ultrasonic /ʌltrə'sɒnɪk/

- **inspection** /ɪn'spekʃ(ə)n/

unallloyed /ʌnə'ləɪd/

unattended

operation /ʌnə'tendɪd ɒpə'reɪʃ(ə)n/

unattended time /ʌnə'tendɪd taɪm/

unbalance /ʌn'bal(ə)ns/

unbolt bəʊlt/

unclamp /ʌn'klæmp/

undercut /ʌndə(r)'kʌt/

undersize /ʌndə(r)'saɪz/

underwater welding /ʌndə(r)'wɔ:tə(r) 'weldɪŋ/

undo /ʌn'duː/

uneven /ʌn'i:v(ə)n/

undimensional /ʌn'dɪ'menʃ(ə)n(ə)l, ʌn' dʌɪ'menʃ(ə)n(ə)l
jednorozměrný

unified screw skruː/

lyrový konpenzátor,
dvojité koleno
třmenový šroub
krajní, konečný,
maximální,
elementární
mezní zatížení
pevnost
pevnost v tahu
ultrazvukový
ultrazvuková
kontrola
nelegovaný

plně
automatizovaný
provoz
doba bez obsluhy
nerovnováha,
přivést do
nerovnováhy
rozšroubovat,
vyšroubovat
uvolnit z upnutí,
odepnout
podříznutí,
podsoustružení,
podříznout,
podsoustružit
nedostatečný
rozměr
svařování pod
vodou
zrušit, zničit,
napravit
nerovný, nestejný,
lichý

thread /'ju:nɪfaɪd sku: θred/

uniform /'ju:nɪfɔ:m/

union /'ju:njən, -ɪən/

union-melt welding

process /'ju:njən, -ɪən melt 'weldɪŋ 'prəʊses/

unique /ju:'ni:k/

unit /'ju:nɪt/

- **built** /bɪlt/

unite /ju:'naɪt/

universal /ju:nɪ'və:s(ə)l/

- **bevel** /'beɪv(ə)l/

- **bevel protractor** /'beɪv(ə)l prə'traktə(r)/

- **dividing head** /dɪ'vaɪdɪŋ hed/

- **mill plate** /mɪl plɛt/

- **spanner** /'spanə(r)/

unload /ləʊd/

unloading device /ʌn'ləʊdɪŋ dɪ'vaɪs/

unlocking /ʌn'lɒkɪŋ/

unscheduled

shutdown /'ʃedju:ld, (AmE) 'skedʒʊld; 'ʃʌtdaʊn/

unscrew /ʌn'skru:/

unstress /ʌn' stres/

unwieldy /ʌn'wi:ldi/

up time /ʌp tʌɪm/

upcut milling /ʌpkʌt 'mɪlɪŋ/ nesousledné frézování

upend /ʌp'end/

upgradability /ʌp'greɪdə'bɪlɪti/

upkeep /'ʌpki:p/

upkeeping /'ʌpki:pɪŋ/

upper bound /'ʌpə(r) baʊnd/

upper die /'ʌpə(r) dɪ/

jednotný závit

rovnoměrný,

stejnoměrný

sjednocení, spojení

svařování pod

tavidlem

unikátní

jednotka, celek, díl

stavebnicový

spojovat

univerzální

univerzální

pokosník

univerzální úhломěr

univerzální dělicí

přístroj

široká ocel

univerzální klíč

odlehčit, sejmout,

vyložit

vykládací zařízení

uvolnění

neplánované

zastavení

odšroubovat,

vyšroubovat,

rozšroubovat

odlehčit

neskladný,

těžkopádný

dobu

provozechopnosti

postavit na stojato,

převrátit

schopnost

zlepšování

údržba

údržba

horní hranice

horní zápustka

upright /'ʌpraɪt/

- **drilling machine** /'drɪlɪŋ mə'ʃi:n/

upset /ʌp'set/

upsetter /ʌp'setə(r)/

upsetting /ʌp'setɪŋ/

- **die** /daɪ/

- **machine** mə'ʃi:n/

- **press** /pres/

upward morion /'ʌpwəd 'mɔ:riən/

usability test /'ju:zə'bɪlɪti test/

use /ju:z/

useful /'ju:sfʊl/

- **life** /laɪf/

- **load** /ləʊd/

- **power** /'paʊə(r)/

- **work** /wɜ:k/

utensils /ju:'tens(ə)ls/

utilization /'ju:tɪlaɪ'zeɪʃ(ə)n/

stojan, svislý,
vztyčený, vztyčovat
sloupová vrtačka
pěchovat
pěchovací lis
pěchování
pěchovací zápustka
pěchovací stroj
pěchovací lis
pohyb vzhůru
zkouška
použitelnosti
použití
užitečný
životnost
užitečné zatížení
užitečný výkon
užitečná práce
náčiní, nářadí
užití, využití

V

V-belt /vi: belt/	klínový řemen
V-belt pulley /vi: belt 'puli/	klínová řemenice
V-groove /vi: gru:v/	drážka tvaru V
V-notch /vi: nɒtʃ/	vrub tvaru V
V-shaped /vi: ʃeɪpt/	(ve) tvaru V
V-thread /vi: θɹəd/	ostrý závit
vacuum /'vakjʊəm/	vakuum, podtlak
- break /breɪk/	podtlaková brzda
- gauge /geɪdʒ/	vakuometr
- pump /pʌmp/	vakuová vývěva
- servo-brake /'sə:vəʊ breɪk/	podtlaková servobrzda
valve /valv/	ventil, klapka
- body /'bɒdi/	těleso ventilu
- cone /kəʊn/	kuželka ventilu
- control kən'trəʊl/	ventilový rozvod
- disk /dɪsk/	talíř/kuželka ventilu
- flap /flap/	klapka
- gear /gɪə(r)/	ventilový rozvod
- lift /lɪft/	zdvih ventilu
- needle /'ni:d(ə)l/	jehla ventilu
- seat /si:t/	sedlo ventilu
- seat insert /si:t ɪn'sə:t/	vložka sedla ventilu
- seat reamer /si:t 'ri:mə(r)/	výstružník na sedla ventilů
- setting /'setɪŋ/	seřízení ventilů
- stem /stem/	dřík/vřeteno ventilu
- timing /'taɪmɪŋ/	nastavení/seřízení ventilů
vane /veɪn/	lopatka, křídlo, lamela
vaporization /'veɪpəraɪ'zeɪʃ(ə)n/	vypařování, odpařování
vapour /'veɪpə(r)/	pára, výpar, vypařovat se
- blasting /bla:stɪŋ/	ofukování parou
variance /'vɛ:riəns/	změna, odchylka
variant /'vɛ:riənt/	varianta, obměna
variation /vɛ:ri'eɪʃ(ə)n/	změna, úchylka, rozdíl, kolísání

vault /vɔ:lt/
vectorial angle /ˌvɛktəˈtɔ:riəl ˈaŋɡ(ə)l/
vee /vi:/
 - **belt** /bɛlt/
 - **guides** /ɡaɪds/
vent hole /vent hæʊl/

ventilate /ˈventileɪt/
ventilating system /ˈventileɪtɪŋ ˈsɪstəm/
ventilation /ˌventɪˈleɪʃ(ə)n/
 - **flap** /flap/
ventilator /ˈventileɪtə(r)/
verification /ˌverɪfɪˈkeɪʃ(ə)n/
 - **and validation** /ənd ˌvælɪˈdeɪʃ(ə)n/

verify /ˈverɪfaɪ/
vernier /ˈvə:niə(r)/
 - **calliper** /ˈkælipeɪ(r)/

vertex /ˈvə:tɛks/
vertical /ˈvə:tɪk(ə)l/

 - **adjustment** /əˈdʒʌs(t)m(ə)nt/
 - **broaching**
 machine /brəʊtʃɪŋ məˈʃi:n/
 - **cut** /kʌt/
 - **feed dial** /fi:d dɪəl/

 - **lathe** /leɪð/
 - **milling machine** /ˈmɪlɪŋ məˈʃi:n/
 - **spindle** /ˈspɪnd(ə)l/
 - **turret lathe** /ˈtʌrɪt leɪð/
 - **welding** /ˈweldɪŋ/
vertically
adjustable /ˈvɜ:rtɪkli; ˈvɜ:rtikli; əˈdʒʌstəbl//

vertically-running
line /ˈvɜ:rtɪkli; ˈvɜ:rtikli; ˈrʌnɪŋ laɪn/

vessel /ˈvɛs(ə)l/
 - **closure head** /ˈkləʊʒə(r) hed/
 - **shell** /ʃɛl/
 - **wall** /wɔ:l/

klenba, klenout,
 polární úhel
 tvaru V
 klínový řemen
 vedení tvaru V
 větrací otvor,
 průduch
 větrat, ventilovat
 větrání
 větrání, ventilace
 větrací klapka
 ventilátor, větrák
 ověření
 ověření a kontrola
 platnosti
 ověřit, přezkoušet
 nonius
 posuvné měřítko s
 noniem
 vrchol
 svislice, svislý,
 vertikální
 výškové nastavení

 svislá protahovačka
 svislý řez
 volící kotouč
 svislého posunu
 svislý soustruh
 svislá frézka
 svislé vřeteno
 svislý karusel
 svislé svařování

 výškově
 nastavitelný

 svisle probíhající
 čára
 nádoba
 víko nádoby
 prstenec nádoby
 stěna nádoby

vibrating /vʌɪˈbreɪtɪŋ/

- **equipment** /ɪˈkwɪpm(ə)nt/

- **table** /ˈteɪb(ə)l/

vibration /vʌɪˈbreɪʃ(ə)n/

- **absorption** /əbˈzɔːpʃ(ə)n/

vibrator /vʌɪˈbreɪtə(r)/

vice /vaɪs/

view /vjuː/

viewing /ˈvjuːɪŋ/

- **angle** /ˈaŋɡ(ə)l/

- **window** /ˈwɪndəʊ/

viscosity /vɪˈskɒsɪti/

visible /ˈvɪzɪb(ə)l/

visual /ˈvɪʒʊəl/

- **angle** /ˈaŋɡ(ə)l/

- **inspection** /ɪnˈspekʃ(ə)n/

- **obstruction** /əbˈstrʌkʃ(ə)n/

visualization /ˈvɪʒʊəlɪˈzeɪʃ(ə)n/

vocational training /və(ʊ)ˈkeɪʃ(ə)n(ə)l ˈtreɪnɪŋ /

void /vɔɪd/

volatile /ˈvɒlətaɪl/

volume /ˈvɒljʊːm/

vibrace

vibrační zařízení

vibrační stůl

vibrace, chvění,
kmitání

tlumení chvění

vibrator

svěrák

pohled, názor,
hledět

prohlídka

zorný úhel

průhled, průzor

viskozita

viditelný

visuální, zorný,
optický

zorný úhel

vizuální prohlídka

viditelná překážka

zviditelnění

odborný výcvik/
školení

dutina, prázdný

těkavý, prchavý

objem, obsah

W

wad /wɒd/

wall /wɔ:l/

- **bracket** /'brakɪt/

- **crane** /kreɪn/

- **radial drill** /'reɪdiəl drɪl/

warehouse /'weɪ:haʊs/

warm /wɔ:m/

warning system /'wɔ:nɪŋ 'sɪstəm/

warp /wɔ:p/

warp /wɔ:pɪdʒ/

wash oil /wɒʃ ɔɪl/

washer /'wɒʃə(r)/

waste /weɪst/

- **container** /kən'teɪnə(r)/

- **disposal** /dɪ'spəʊz(ə)l/

- **gas flue** /gæs flu:/

- **metal** /'met(ə)l/

- **product** /'prɒdʌkt/

- **storage** /'stɔ:rɪdʒ/

- **water** /'wɔ:tə(r)/

watchdog timer /'wɒtʃdɒg 'tɪmə(r)/

watching /wɒtʃɪŋ/

water /'wɔ:tə(r)/

- **absorption** /əb'zɔ:pʃ(ə)n/

- **brake** /breɪk/

- **circulation** /sə:kjʊ'leɪʃ(ə)n/

- **container** /kən'teɪnə(r)/

- **cooling** /'ku:lɪŋ/

- **filter** /'fɪltə(r)/

- **gas** /gæs/

- **gas welding** /gæs 'weldɪŋ/

ucpávka, vycpávka

stěna, zeď

nástěnná konzola

nástěnný jeřáb

nástěnná otočná

vrtačka

skladiště

teplý, zahřívát (se)

varovný systém

zborcení,

deformace,

deformovat (se),

bortit se

zborcení,

deformace

prací olej

podložka, upínací

kotouč

odpad, zmetek,

odhodit do odpadu

kontejner na

odpadky

likvidace odpadků

kouřovod

kovový odpad

odpadový produkt

skladování odpadů

odpadní voda

časovač

sledování

voda

pohlcování vody

hydraulická brzda

oběh vody

vodojem

vodní chlazení

filtr na vodu

vodní plyn

svařování vodním

plynem

- hardening steel /'hɑ:rdnɪŋ, 'hɑ:dnɪŋ; sti:l /	ocel kalitelná ve vodě
- jet /dʒet/	vodní paprsek/ proud
- level /'lev(ə)l/	hladina vody, vodováha
- lubricated bearing /'lu:brikeɪtɪd be:ɪŋ/	vodou mazané ložisko
- power /'paʊə(r)/	vodní energie
- pressure /'preʃə(r)/	tlak vody
- repellent /rɪ'pel(ə)nt/	nesmáčivý, vodoodpudivý
- seal /si:l/	vodní uzávěr
- supply /sə'plʌɪ/	zásobování vodou
- turbine 'tə:bʌɪn/	vodní turbína
- vapour /'veɪpə(r)/	vodní pára
waterproof /'wɔ:tə(r)pru:f/	nepromokavý
watertight /'wɔ:tə(r)tʌɪt/	vodotěsný
wavy line /'weɪvi laɪn/	vlnovka
wax /waks /	vosk, voskovat
way /weɪ/	dráha
ways /weɪs/	vodící plochy, lože, vodítka
wear /weɪ(r)/	opotřebení, opotřebit se, vyběhat se
- allowance /ə'laʊəns/	přídavek na opotřebení
- hardness /'hɑ:dnəs/	odolnost proti opotřebení
- proof /pru:f/	odolný proti opotřebení
- resistant /rɪ'zɪstənt/	odolný proti opotřebení
wearing part /we:ɪŋ pɑ:t/	opotřebovávající se součástka
web /web/	rameno (kliky), žebro (výztužné), jádro (šroubovitého vrtáku), stojina, stěna
- saw /sɔ:/	ruční rámová pila
wedge /wedʒ/	klín, klínovat

- angle /'aŋg(ə)l/	úhel klínu/břitu
weigh /wei/	vážit
weight /weɪt/	hmotnost, závaží
- by volume /bʌɪ 'vɒljʊ:m/	objemová hmotnost
weld /weld/	svar, svařovat
- bead /bi:d/	svarová housenka
- cladding /kladɪŋ/	návar
- composition /kɒmpə'zɪʃ(ə)n/	vytváření/ složení
- deposit /dɪ'pɒzɪt/	svaru
- leftward /'leftwɜːd; 'leftwəd/	návar
- metal /'met(ə)l/	svařovat doleva
- on /ɒn/	svarový kov
- reinforcement /ri:m'fɔːsm(ə)nt/	navařit, přivařit
- rightward /'raɪtwɜːd; 'raɪtwəd/	zesílení/ výztuha
- root /ru:t/	svaru
- width /wɪdθ, wɪtθ/	svařovat doprava
welded joint /weldɪd dʒɔɪnt/	kořen svaru
welded steel	šířka svaru
construction /weldɪd sti:l kən'strʌkʃ(ə)n/	svarový spoj, svar
welder /'weldə; 'weldə(r)/	svařovaná ocelová
welding /'weldɪŋ/	konstrukce
- arc /ɑ:k/	svářeč, svařovací
- by electron beam /bʌɪ ɪ'lektɹɒn bi:m/	stroj
- cinder /'sɪndə(r)/	svařování
- defect /'di:fekt , dɪ'fekt/	svařovací oblouk
- electrode /ɪ'lektɹəd/	svařování
- equipment /ɪ'kwɪpm(ə)nt/	elektronovým
- flux /flʌks/	paprskem
- goggles /'gɑːgəlz; 'gɒgəlz/	svařovací struska
- gun /gʌn/	vada svaru
- jig /dʒɪg/	svařovací elektroda
- material /mə'tɪəriəl/	svařovací zařízení
- property /'prɒpəti/	tavidlo k svařování
- rod /rɒd/	svářečské brýle
- seam /si:m/	svařovací pstole
- set /set/	svařovací přípravek
- shop /ʃɒp/	svařovací materiál
	svařitelnost
	svařovací elektroda
	svarový šev
	svařovací agregát
	svařovna

- technique /tɛk'ni:k/	postup svařování
- torch /tɔ:tʃ/	svařovací hořák
- transformer /træns'fɔ:mə(r)/	svařovací transformátor
- wire /waɪə(r)/	svařovací drát
wet /wɛt/	mokrý, vlhký, mokřit, vlhčit, smáčet
- abrasive cutting /ə'breɪsɪv 'kʌtɪŋ/	broušení za mokra
- drawing /'drɔ:(r)ɪŋ/	tažení za mokra
- grinding machine /'grʌɪndɪŋ mə'ʃi:n/	bruska za mokra
- milling /'mɪlɪŋ/	frézování za mokra
wheel /wi:l/	kolo, kotouč, kladka
- hub /hʌb/	hlava/ náboj kola
- nut spanner /nʌt 'spanə(r)/	klíč na matice kol
- puller /pʊlə(r)/	stahovák kol
- rim /rɪm/	ráfek
wheelbarrow /'wi:lbarəʊ/	trakař, kolečko
whet /wɛt/	ostřit
- stoning /stəʊnɪŋ/	obtahování brouskem
whip /wɪp/	házet, omotávat
whirl /wɜ:l/	vířit
wick oiler /wɪk 'ɔɪlə(r)/	knotová maznice
wide /waɪd/	široký, rozsáhlý
- flanged beam /flændʒd bi:m/	nosník se širokými pásnicemi
- flat steel /flat sti:l/	široká plochá ocel
- meshed grid /mə'ʃɛd grɪd/	mřížka s velkými oky
widening /'waɪdnɪŋ/	rozšiřování
width /wɪdθ, wɪtθ/	šířka
- across corners /ə'krɒs 'kɔ:nə(r)s/	průměr opsané kružnice
- across flats /ə'krɒs flats/	otvor klíče
- between centres /bi'twi:n 'sentə(r)s/	vzdálenost středů
winch /wɪn(t)ʃ/	vrátek, rumpál, naviják
wind /wɪnd/	dmýchaný vzduch, vytahovat lanem, navíjet
winding /'waɪndɪŋ/	navíjení

window /'wɪndəʊ/	okno, okénko
wing dividers /wɪŋ dɪ'vaɪdəz/	odpichovací kružítko
wing nut /wɪŋ nʌt/	křídlová matice
wing screw /wɪŋ skru:/	křídlový šroub
wire /waɪə(r)/	drát
- cloth /klɒθ/	pletivo, síto
- coil /kɔɪl/	kolo drátu
- cutting pliers /'kʌtɪŋ 'plʌɪəz/	kleště na drát
- rope /rəʊp/	drátěné/ ocelové lano
- screen /skri:n/	drátěné síto
- wrap connection /rəp kə'nekʃ(ə)n/	ovíjený spoj
withdraw /wɪð'drɔ:/	vytáhnout, odebrat, odstranit
withdrawable /wɪð'drɔ:əb(ə)l/	odnímatelný, snímatelný
withdrawal tool /wɪð'drɔ:(ə)l tu:l/	stahovací/ vytahovací nástroj
wobble /'wɒb(ə)l/	viklat
wobbling saw /'wɒb(ə)lɪŋ sɔ:/	kolotavá pila
wood chip board /wʊd tʃɪp bɔ:d/	dřevotřísková deska
Woodruff key /'wʊdrʌf ki:/	kotoučový klín
work /wɜ:k/	práce, obrobek, dílo, pracovat
- bench /ben(t)ʃ/	pracovní stůl
- cycle /'saɪk(ə)/	pracovní cyklus
- drive dog /drʌɪv dɒg/	unášec obrobků
- ejector /ɪ'dʒektə(r)/	
	vyhazovač obrobků
- feeding /fi:dɪŋ/	
- hardening /'hɑ:rdnɪŋ; 'hɑ:dnɪŋ/	přísun obrobků
- holding fixture /'həʊldɪŋ 'fɪkstʃə/	mechanické zpevňování
- part /pɑ:t/	upínadlo obrobků
- rest /rest/	obrobek
- sequence /'si:kw(ə)ns/	podpěra obrobku
work's test	sled prací
certificate /wɜ:ks test sə'tɪfɪkət/	
workability /'wɜ:kə'bɪlɪti/	zkušební osvědčení výrobku
	obrobitelnost, zpracovatelnost

workable /'wə:kəb(ə)l/

working /'wə:kɪŋ/

- **accuracy** /'ækjʊrəsi/

- **allowance** /ə'laʊəns/

- **angle** /'aŋg(ə)l/

- **conditions** /kən'dɪʃ(ə)ns/

- **floor** /flɔ:(r)/

- **method** /'meθəd/

- **platform** /'plætfɔ:m/

- **positron** /'pɒzɪtrɒn/

- **site** /saɪt/

- **stroke** /strəʊk/

- **time** /taɪm/

workmanlike

finish /'wə:kmənlaɪk 'fɪnɪʃ/

workmanship /'wə:kmənʃɪp/

workplace /'wə:kpleɪs/

works /wə:ks/

- **superintendent** /su:p(ə)rɪn'tend(ə)nt , sju:-/

workshop /'wə:kʃɒp/

workstation /'wə:ksteɪʃ(ə)n/

worm /wɜ:m/

wrench /rɛn(t)ʃ/

wringing fit /'rɪŋɪŋ fɪt/

wrought /rɔ:t/

obrobitelný,
zpracovatelný
práce, zpracovávání
přesnost práce
přídavek na
obrábění
pracovní úhel (při
řezání)
pracovní podmínky
pracovní plošina
pracovní metoda
pracovní plošina
pracovní poloha
pracoviště
pracovní zdvih
pracovní doba

odborné provedení
provedení,
odbornost
pracoviště
továrna, závod
vedoucí provozu,
provozní ředitel
dílna
pracoviště
šnek
klíč na matice
shodné uložení
tvářený

X

X-ray /'eksreɪ/

X-ray detection /'eksreɪ dɪ'tɛkʃ(ə)n/

X-ray outfit /'eksreɪ 'aʊtfɪt/

X-ray photograph /'eksreɪ 'fəʊtəgrɑ:f/

rentgenový paprsek
kontrola
rentgenovými
paprsky
rentgenové zařízení
rentgenový snímek

Y

yellow brass /'jeləʊ brɑ:s; AmE bræs/

yield point /ji:ld pɔɪnt/

yoke /jəʊk/

mosaz
mez průtažnosti
třmen

Z

zero /'ziərəʊ/

position /pə'zɪʃ(ə)n/

zigzag /'zɪgzag/

- **riveted point** /'rɪvɪtɪd pɔɪnt/

- **coat** /kəʊt/

- **plate** /pleɪt/

- **plating** /pleɪtɪŋ/

zone /zəʊn/

zoning /zəʊnɪŋ/

nula, počátek
souřadnic
nulová poloha
klikatý
nýtovaný spoj s
vystřídanými nýty
zinkový povlak,
zinkování
zinkový plech
zinkování
(galvanizace)
pásmo, oblast,
toleranční zóna
rozdělení na zóny

Appendix 1 – Carpentry



Types of Hand Saws

1. Hand Saw



2. Keyhole Saw



3. Cross Cut Saw



4. Rip Cut Saw



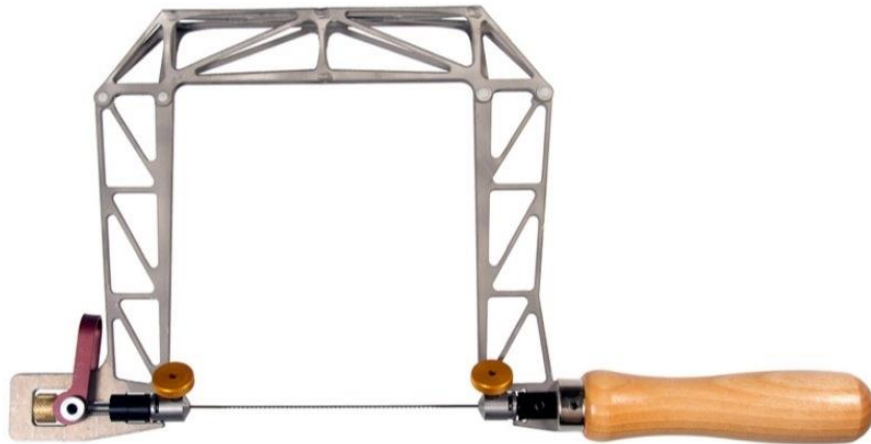
5. Back Saw



6. Wallboard Saw



7. Coping Saw



8. Hacksaw



9. Bow saw



10. Japanese Saws



Copyright © Rutlands Ltd

11. Panel Saw

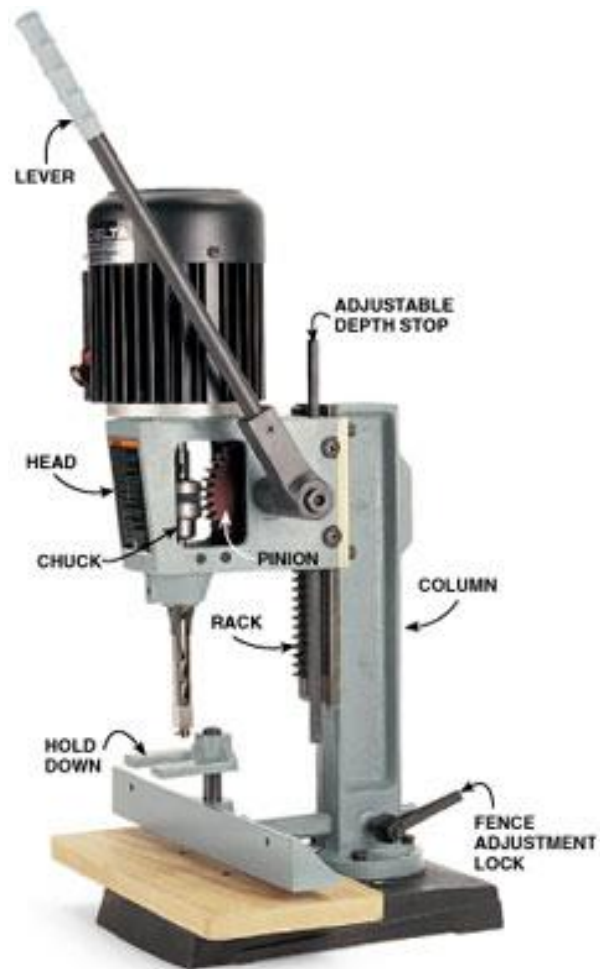


Machines Used in Carpentry

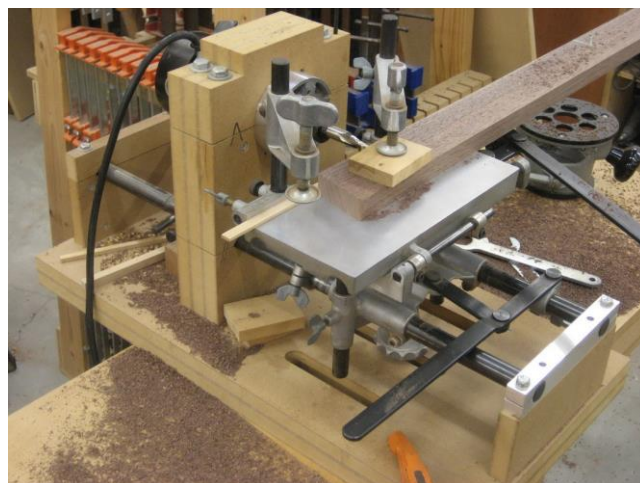
12. Mortising Machine



13. The Structure of a Benchwork Mortiser



14. Horizontal Mortiser (Slot Mortiser)



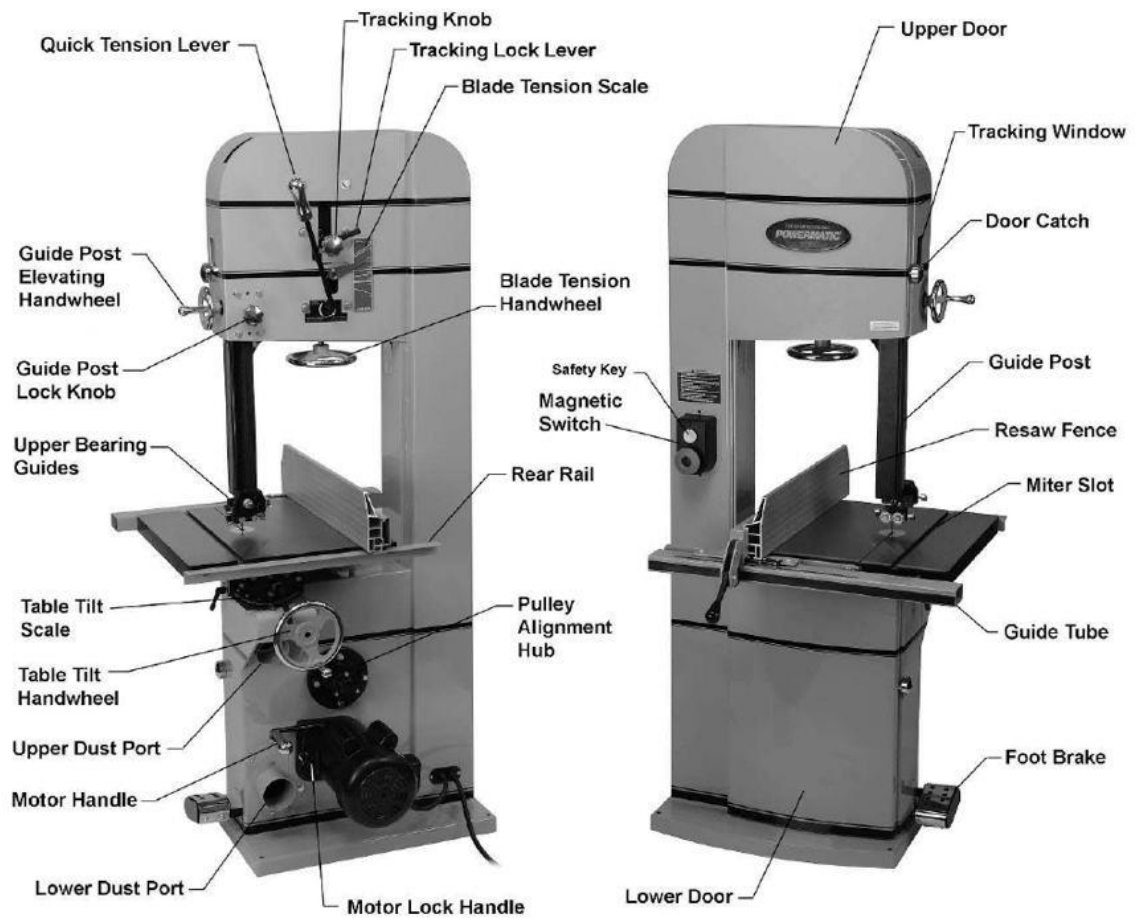
15. Chain Mortiser



16. Band Saw



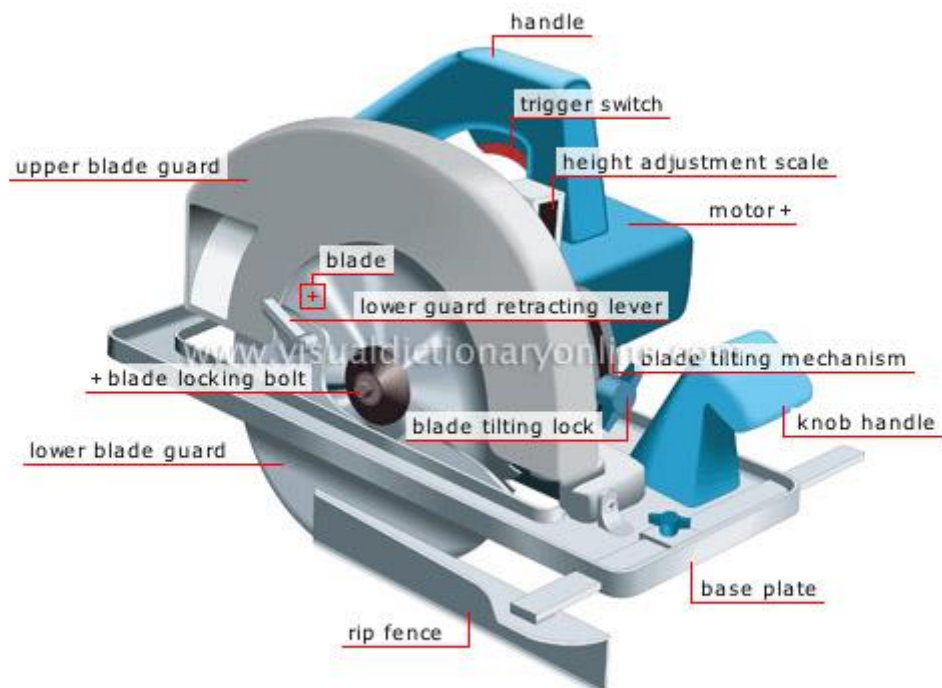
17. The Structure of a Band Saw



18. Circular Saw



19. The Structure of a Circular Saw



Types of Plywood

20. Softwood plywood



21. Hardwood Plywood



22. Tropical Plywood



23. Aircraft Plywood



24. Decorative Plywood (Overlaid Plywood)



25. Flexible Plywood



26. Marine Plywood



Types of Veneers

27. Raw Veneer



28. Paper-backed Veneer



29. Phenolic-backed Veneer



30. Reconstituted Veneer



31. Wood-on-Wood Veneer (2-Ply Veneer)



Appendix 2 - Fire Protection

Fire Fighter's Protection Equipment and Tools

32. Elements of the Firefighter's Protective Clothing



33.Firefighter's Outfit

Outfitting a firefighter

Firefighter Eddie Hightower



Labels A through H point to various pieces of emergency gear.

What to wear to a fire

Safety and comfort are priorities for Richmond County's firefighters, but they come at a cost. In full emergency gear, a firefighter can be wearing more than \$10,000 worth of clothing and equipment.

← Emergency gear Standard uniform →

The self-contained breathing apparatus provides firefighters with air during an emergency. It is composed of a high-pressure tank, a pressure regulator and a face mask.



A Helmet	\$175.00
B Nomex hood	25.00
C Bunker coat	785.00
D Portable radio	3,500.00
E Gloves	30.00
F Self-contained breathing apparatus	4,500.00
G Bunker pants	500.00
H Boots	125.00
I T-shirt	5.00
J Work shirt (2)	50.00
K Survival belt	20.00
L Work pants (2 pair)	84.00
M Shoes	75.00
Work coat*	130.00
Sweat pants*	10.00
Shorts*	15.25
Total:	\$10,029.25

*Item is not shown

Firefighter Kenneth Richardson



Labels I through M point to various pieces of standard uniform.

The Motorola XTS5000 Radio is supplied with two batteries.



Source: Deputy Chief Michael Rogers
Photos: RAINIER EHRHARDT/STAFF
Graphic: NATE OWENS/STAFF

34. Fire Truck Equipment



35. Fire Truck From the Rear



Over 320 Cubic Feet of Compartment Space

36.Firefighter's Equipment and Safety Tools

Fire Fighting Equipments & Safety Items

Hydrant System



Fire Alarm



Hose Reel



Smoke Detector



Sprinkler



Hose Box



Water Monitor



Fire Hose



Fire Man Axe



Fire Bucket



Helmet



Dust Mask & Hand Gloves



Safety Shoes



Hydrant accessories

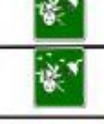
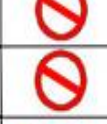


Hydrant Blank Cap & Washers



Extinguishers

37.Types of Extinguishers

Type of extinguisher			Type of Fire, Class and Suitability						Comments (Refer Appendix B)
Colour scheme		Extinguishant	A	B	C	E	F	D**	
AS/NZS1841 -1997	AS1841 -1992		Wood, paper, plastics,etc	Flammable liquids	Flammable gases	Energized electrical equipment	Cooking oils and fats	Metal fires	
		Water							Dangerous if used on flammable liquid, energized electrical equipment and cooking oil/fat fires
		Wet Chemical							Dangerous if used on energized electrical equipment
		Foam***					 LIMITED*		Dangerous if used on energized electrical equipment.
		Powder	ABE						Special powders are available specifically for various types of metal fires (see **).
			BE						
		Carbon Dioxide	 LIMITED*	 LIMITED*					Generally not suitable for outdoor use. Suitable only for small fires.
		Vaporizing Liquid	 LIMITED*	 LIMITED*					Check the characteristics of the specific extinguishant.
		Fire Blanket							

* Limited indicates that the extinguishant is not the agent of choice for the class of fire, but that it will have a limited extinguishing capability.

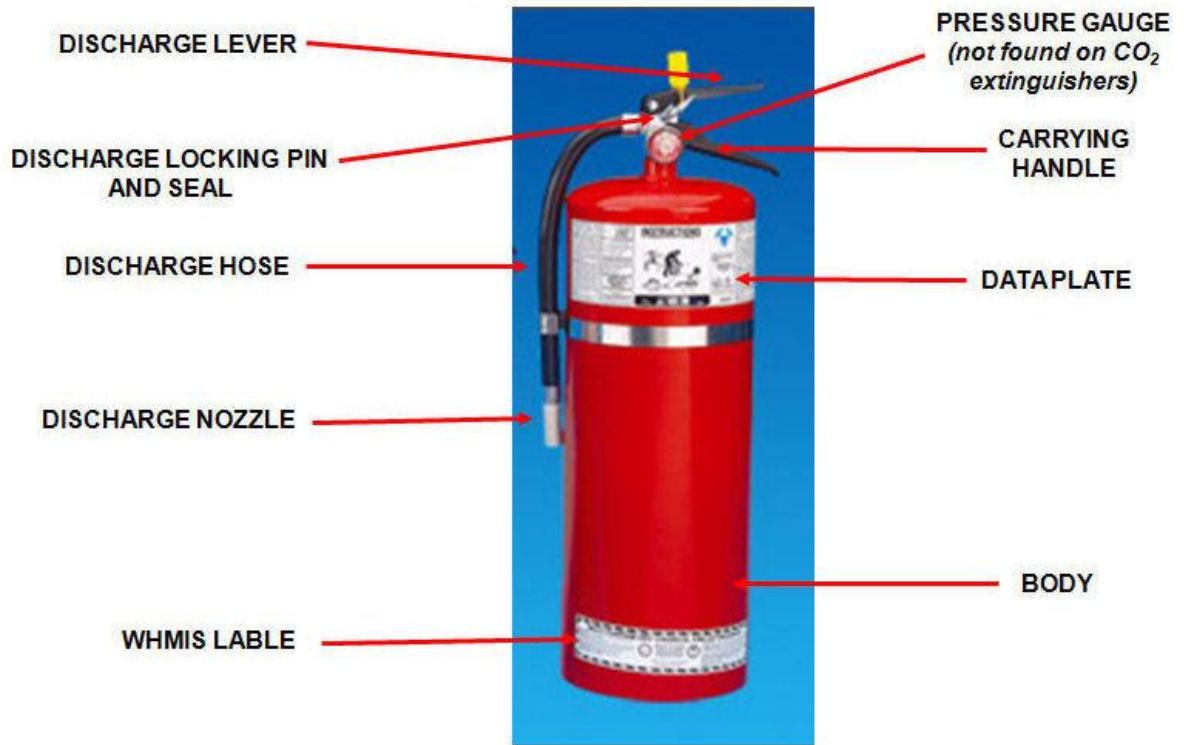
** Class D fires (involving combustible metals). Use only special purpose extinguishers and seek expert advice.

*** Solvents which may mix with water, e.g. alcohol and acetone, are known as polar solvents and require special foam. These solvents break down conventional AFFF.

Australian Standard 2444-2001

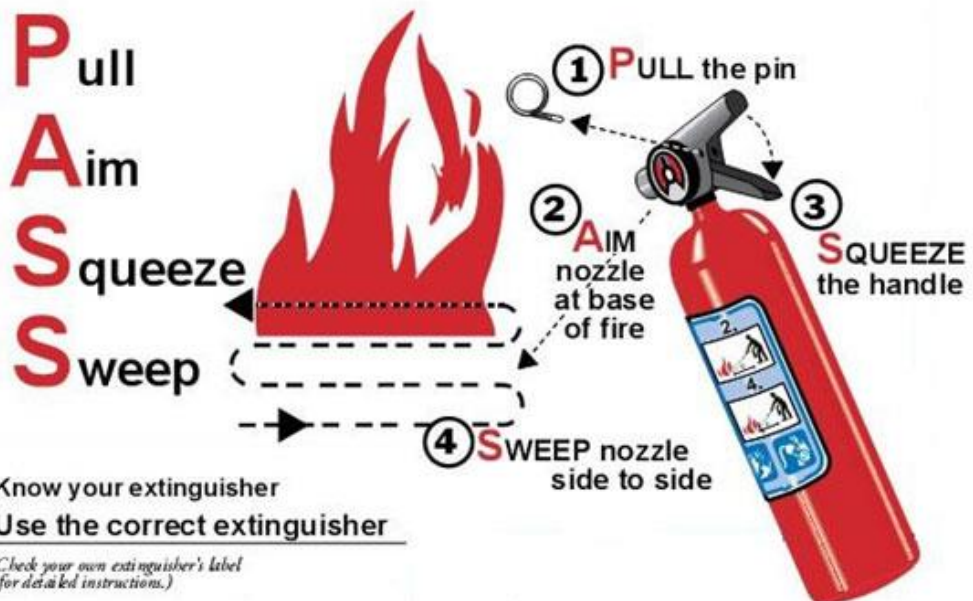
38. The Structure of a Fire Extinguisher

Fire Extinguisher Anatomy



39. Instruction on Using a Fire Extinguisher

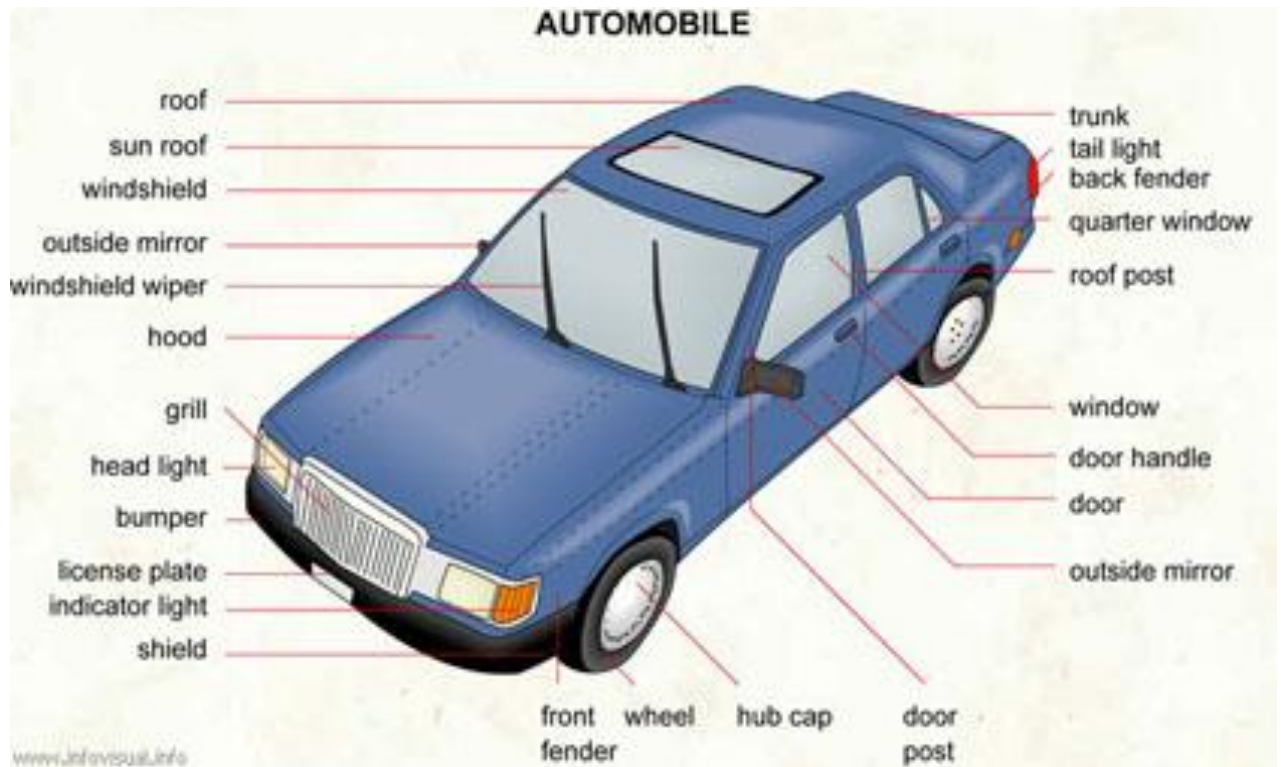
To operate an extinguisher:



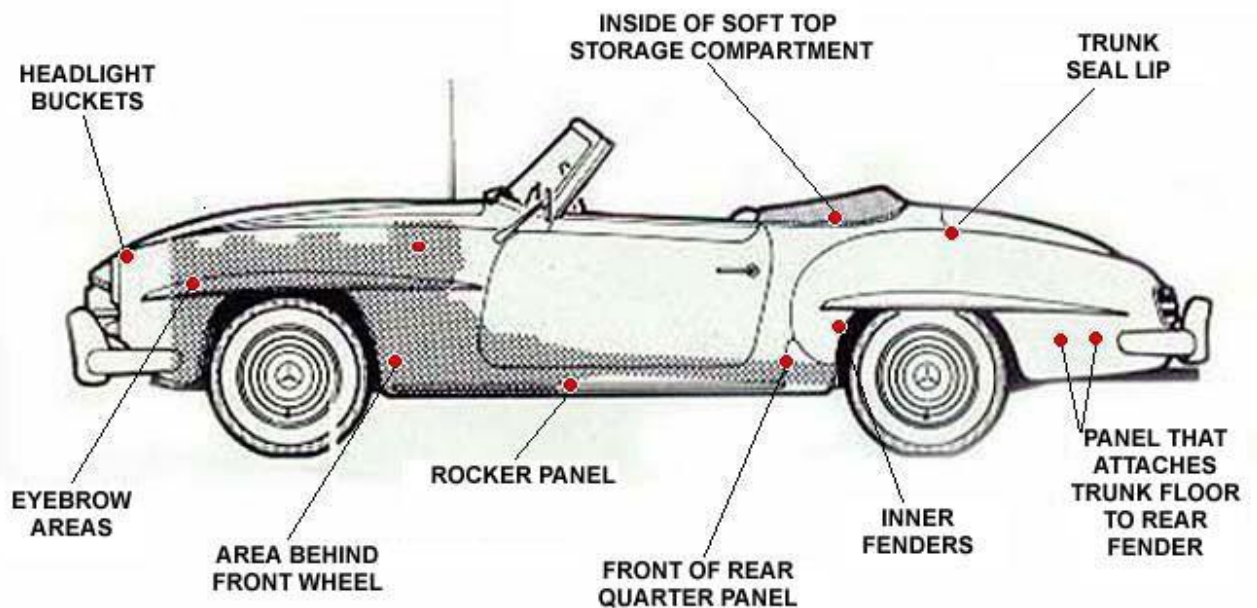
Appendix 3 – Automotive Engineering

The Structure of a Car

40.The Body of an Automobile

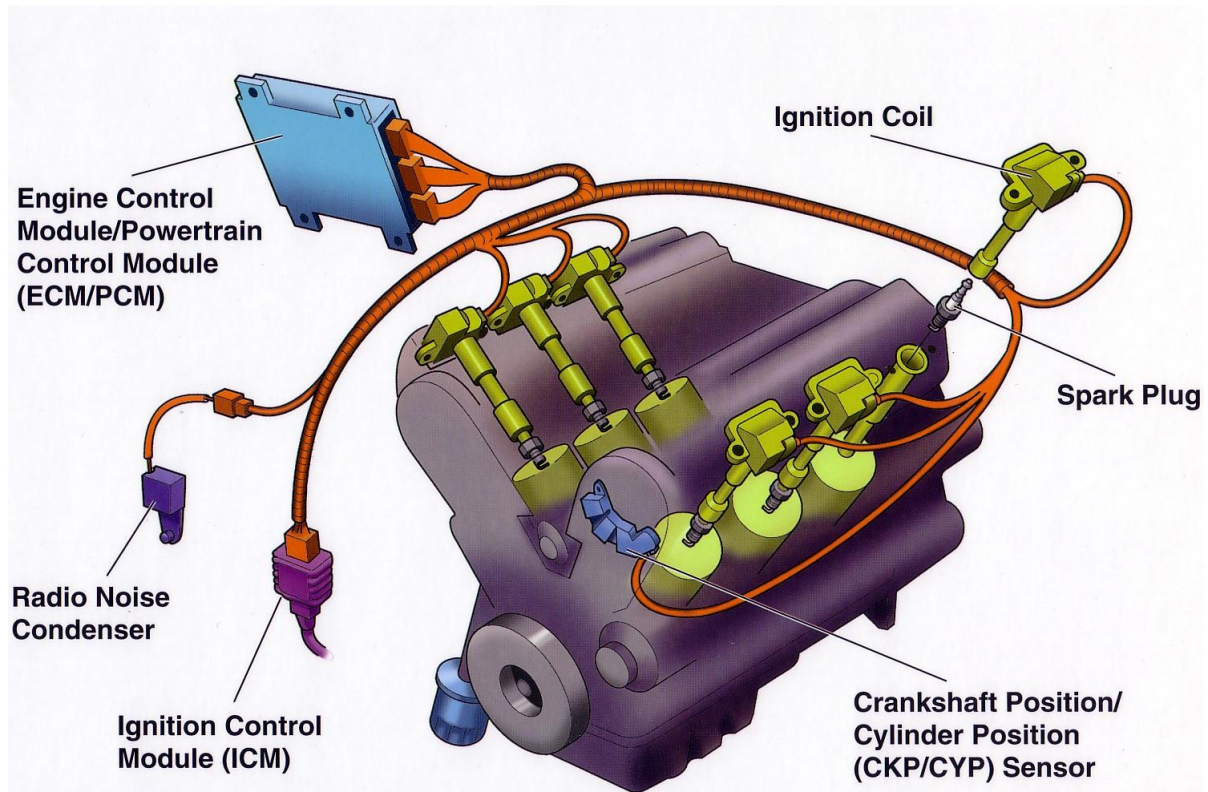


41. The Side View of an Automobile



Types of Engines

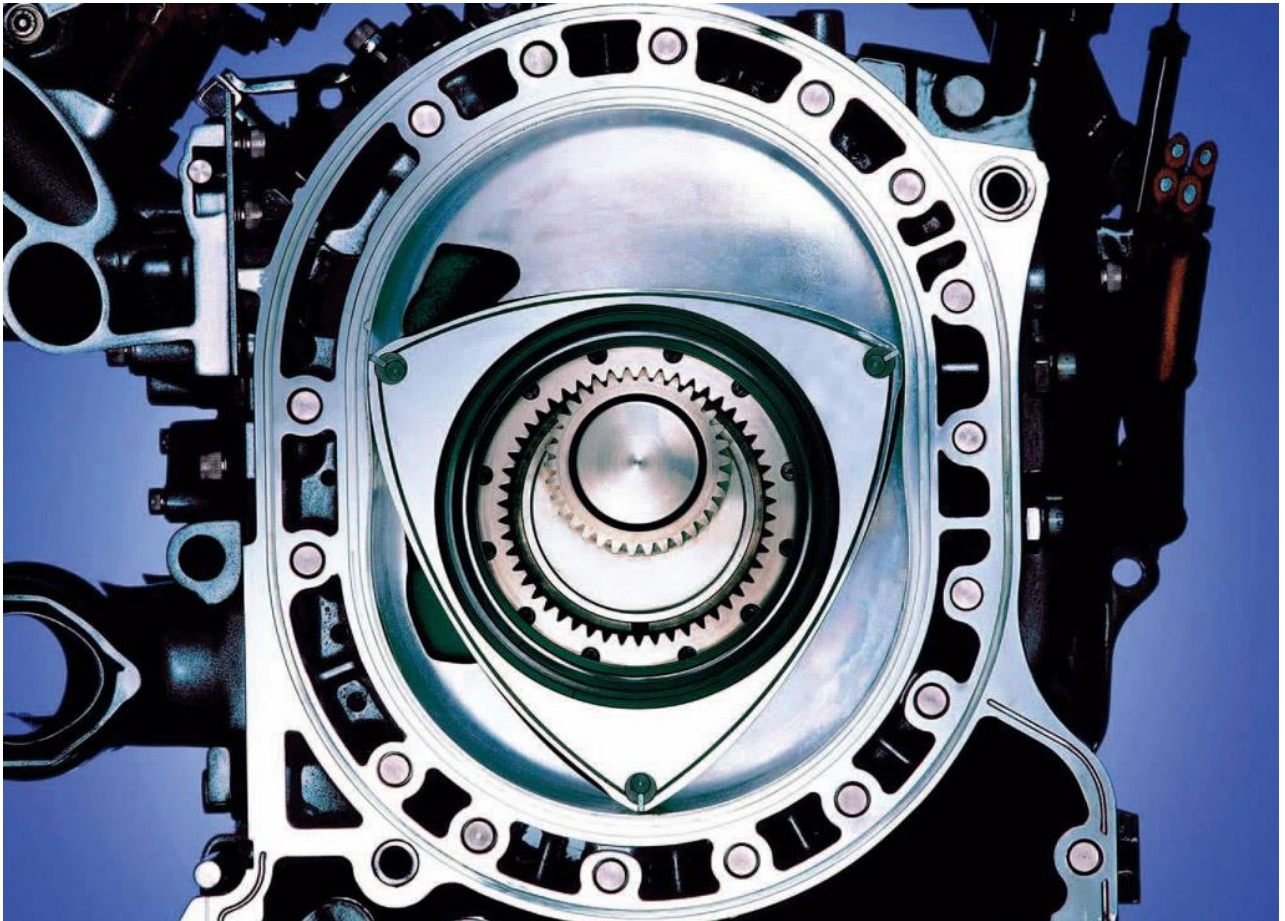
42. Spark Ignition Engine



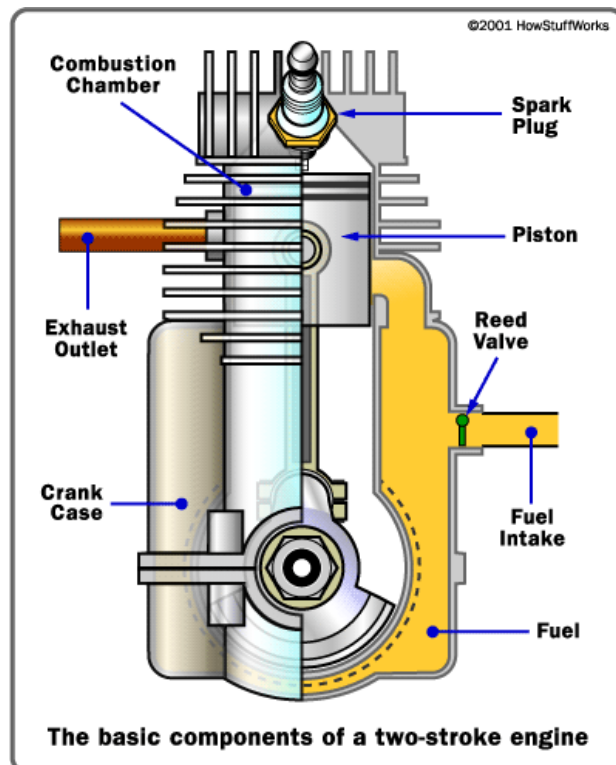
43. Cam-in-Block Engine



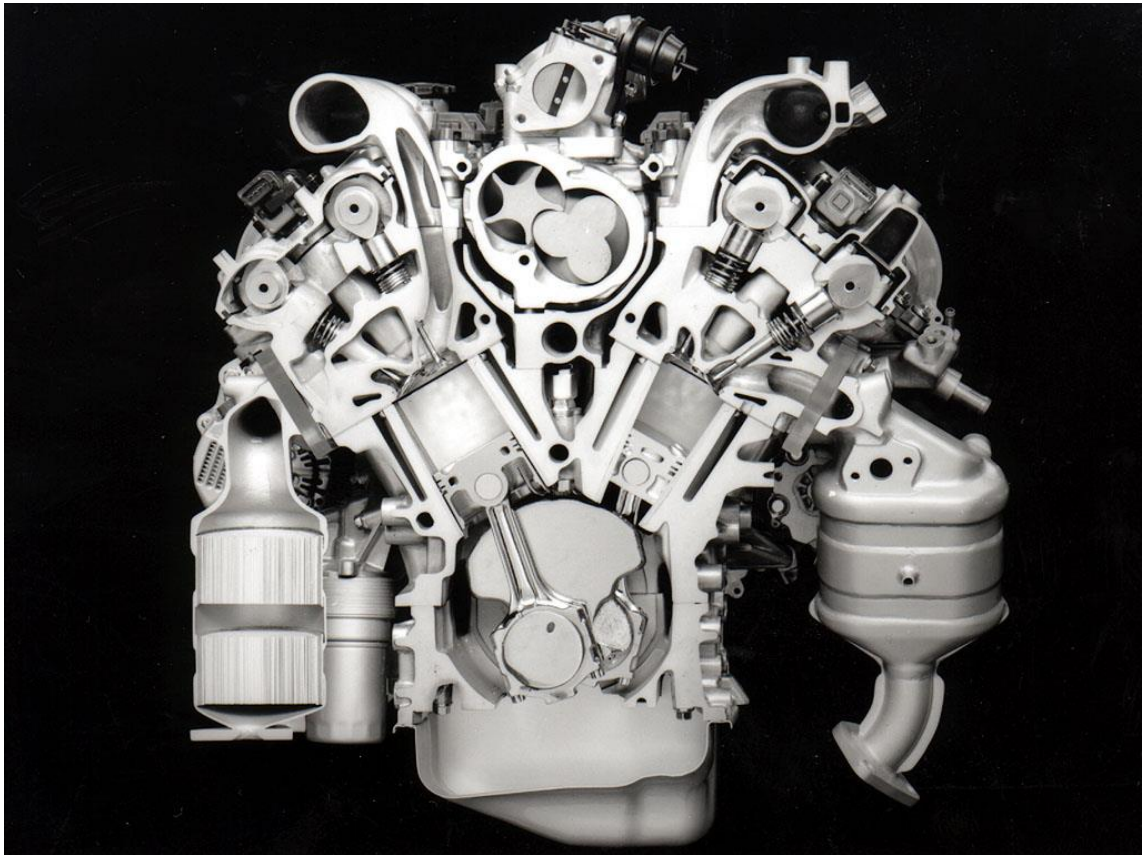
44. Rotary Engine



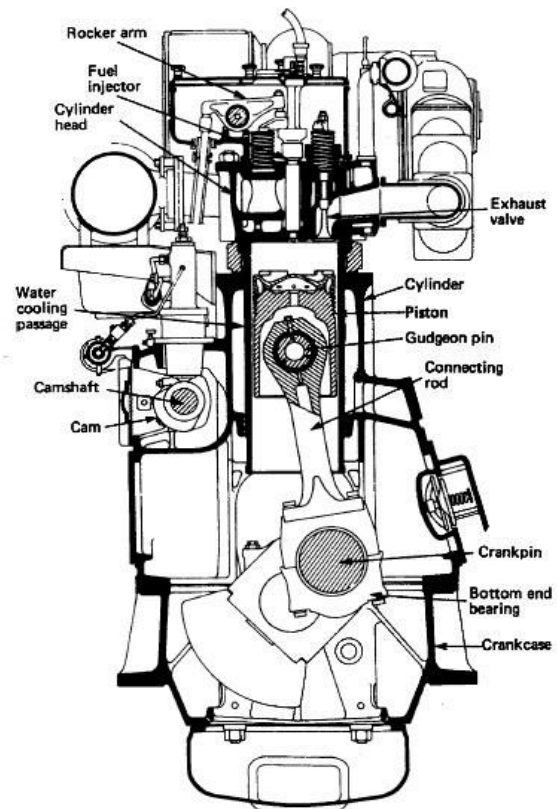
45. Two-Stroke Engine



46. Miller-Cycle Engine



47. Four- Stroke Engine

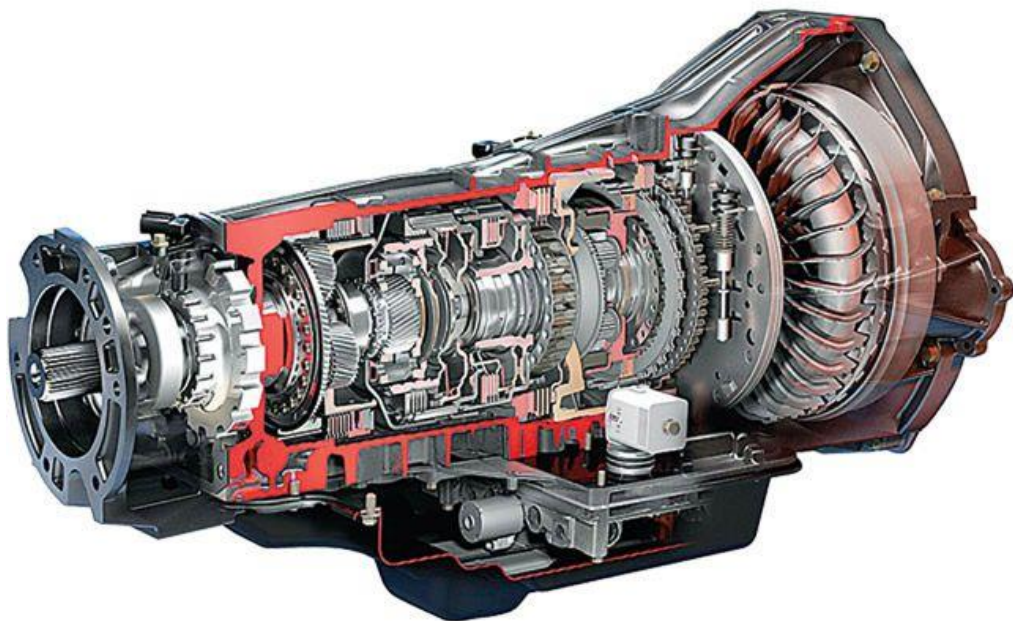


Types of Transmissions

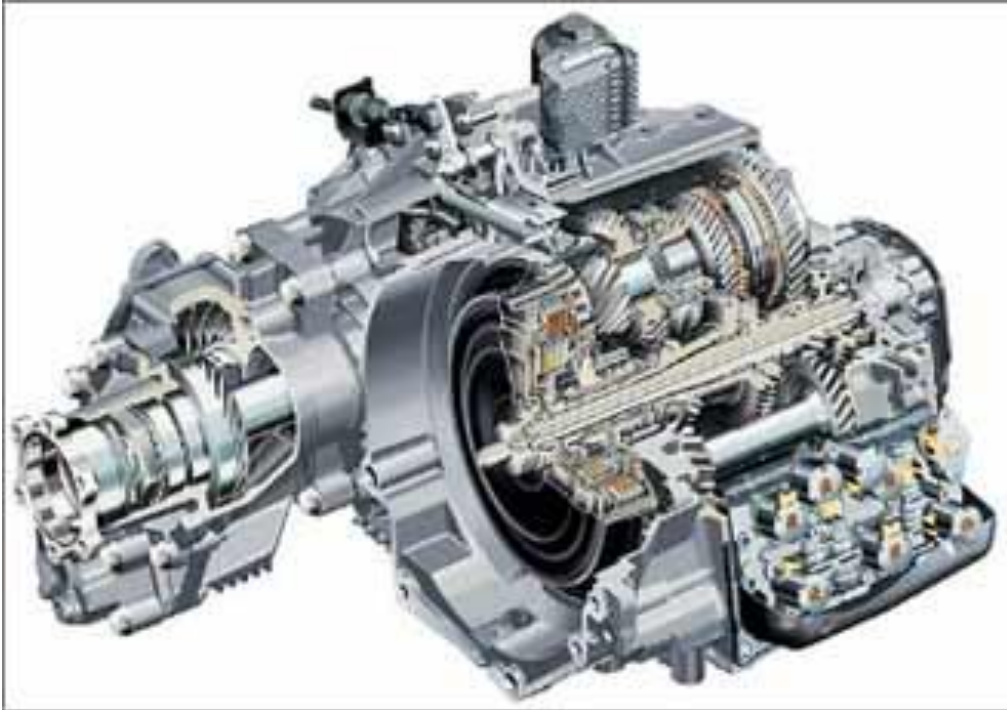
48. Gearbox



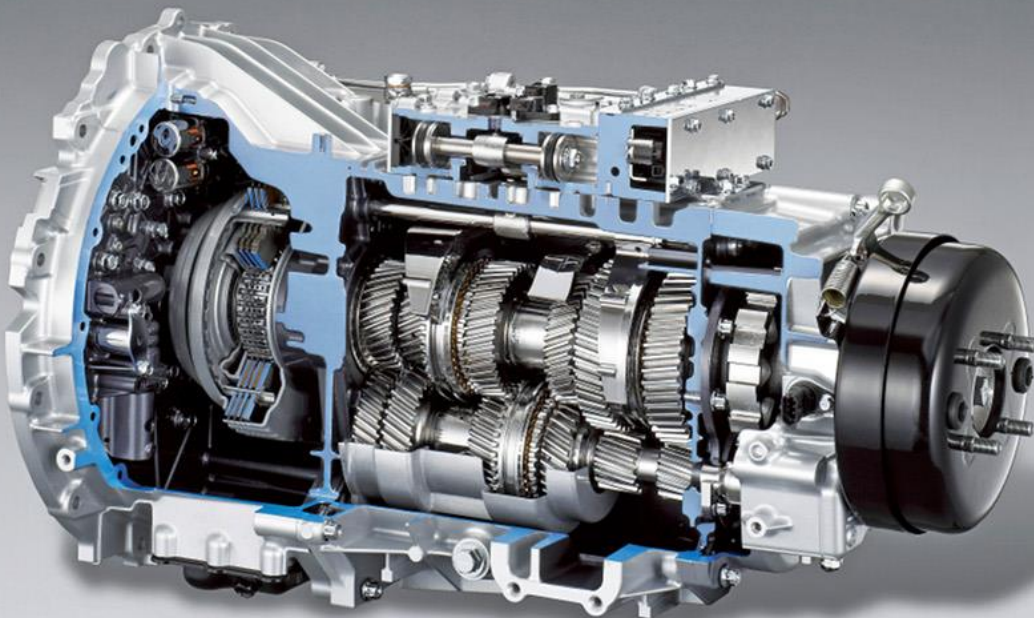
49. Automatic Transmission



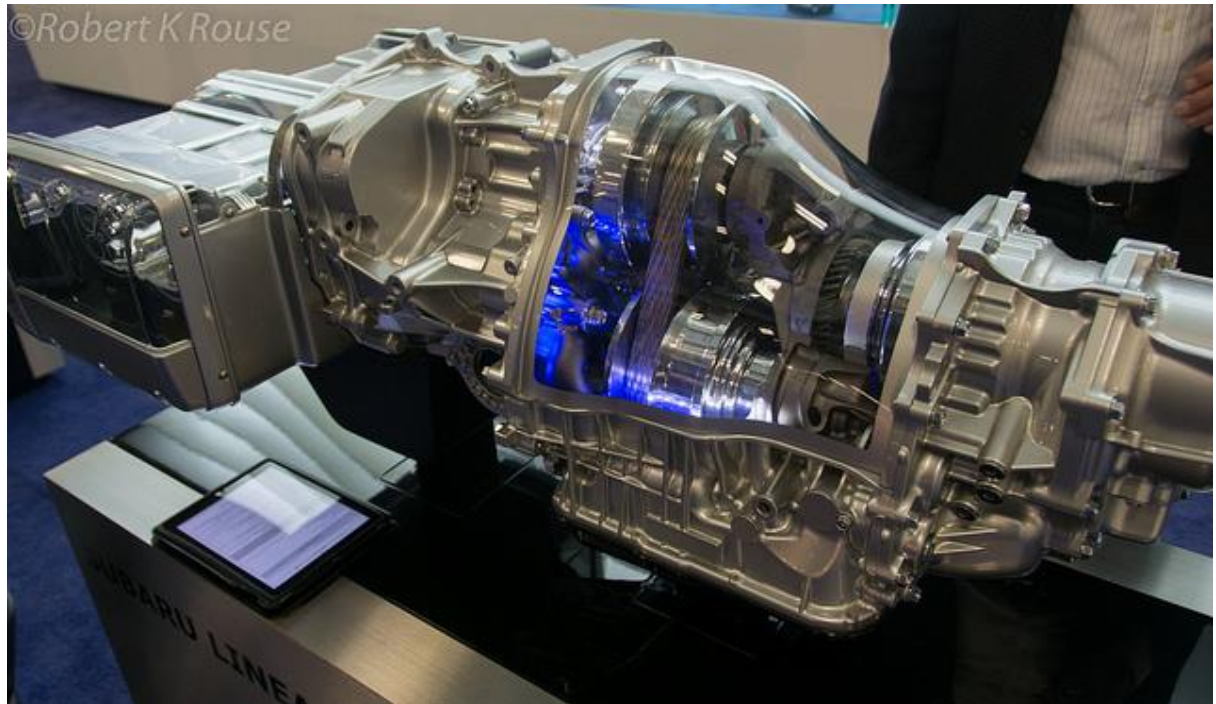
50. Semi-automatic Transmission



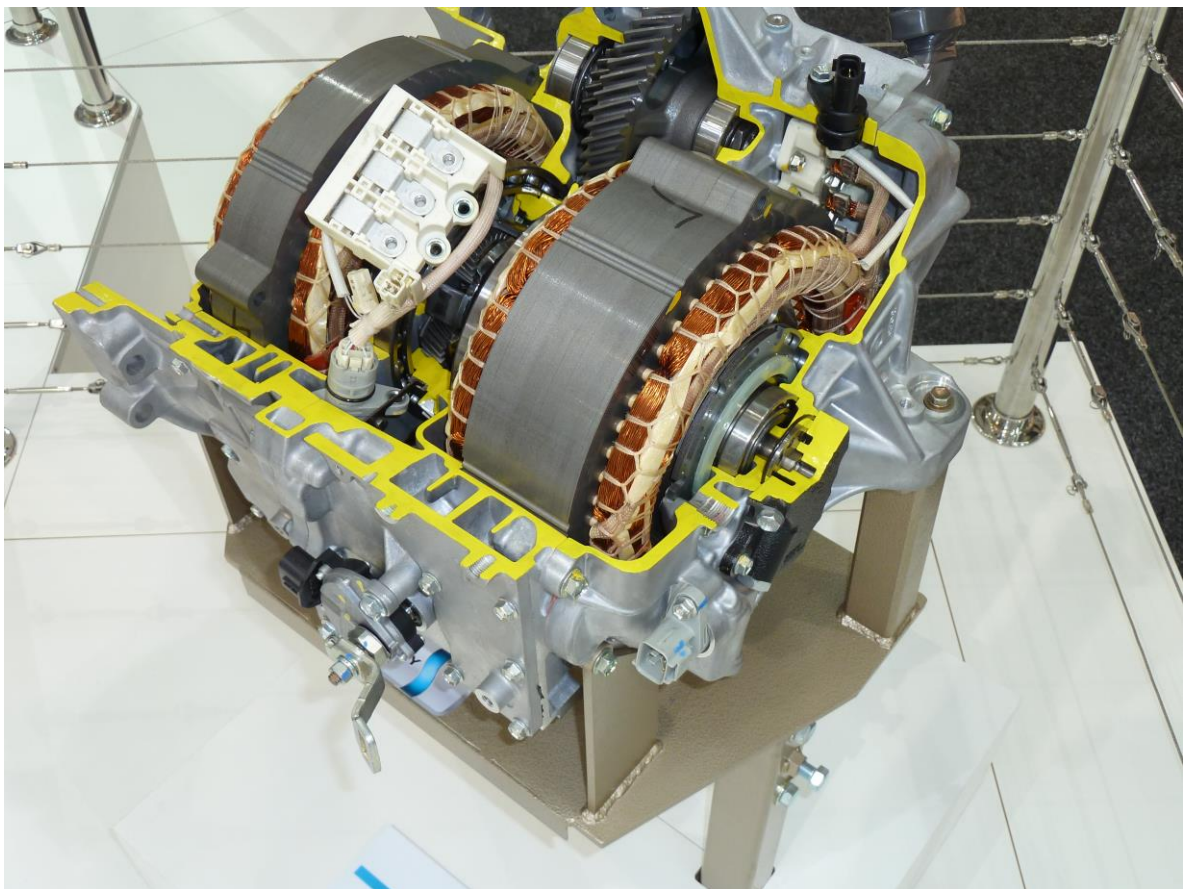
51. Dual Clutch Transmission



52. Continuously Variable Transmission



53. Electric Variable Transmission

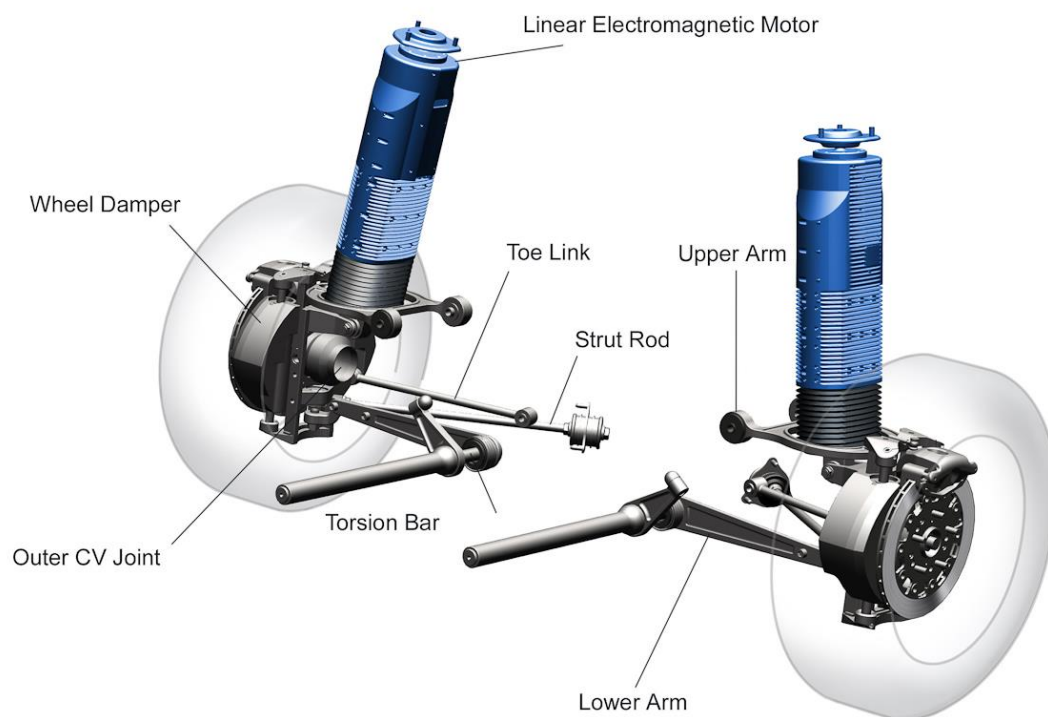


Suspension

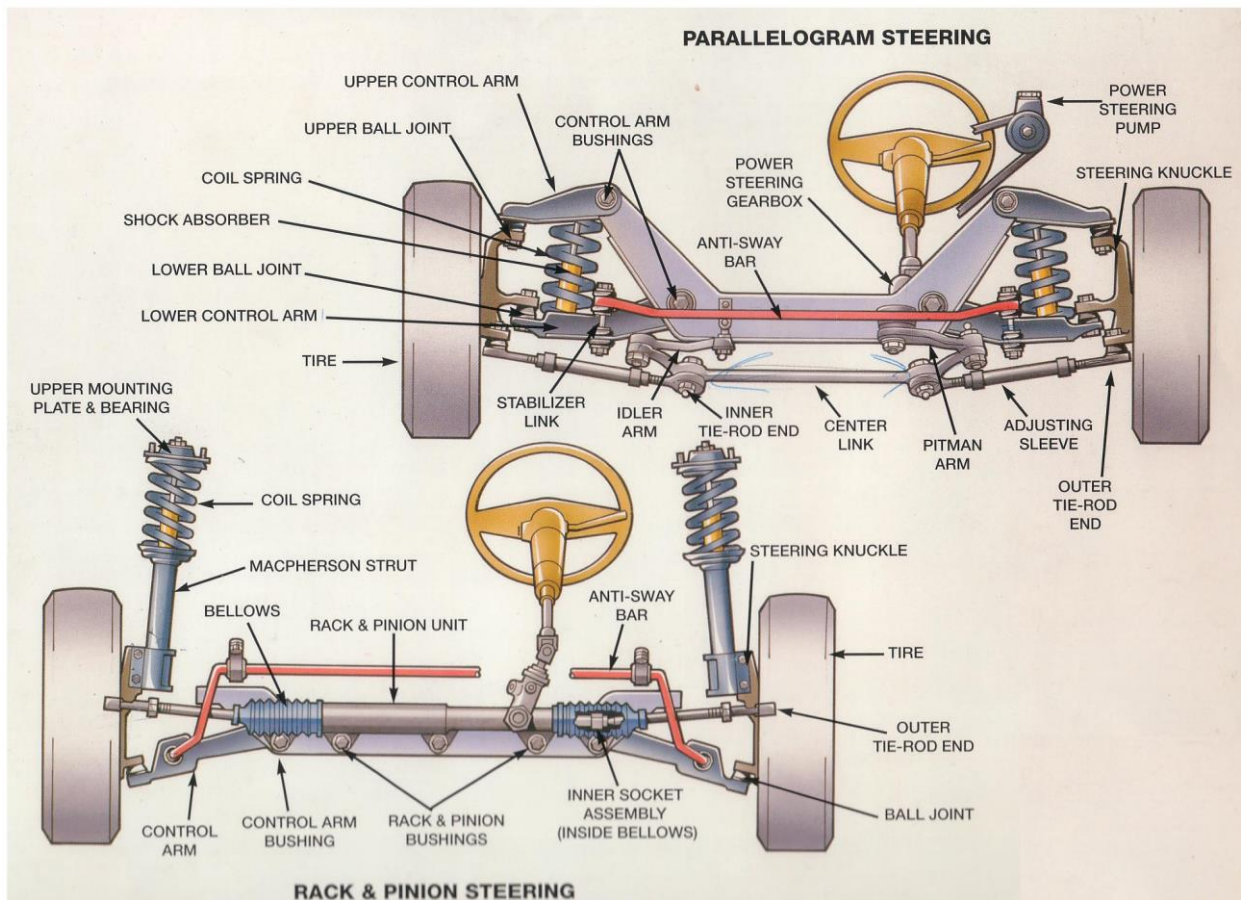
54.The Bose Suspension System



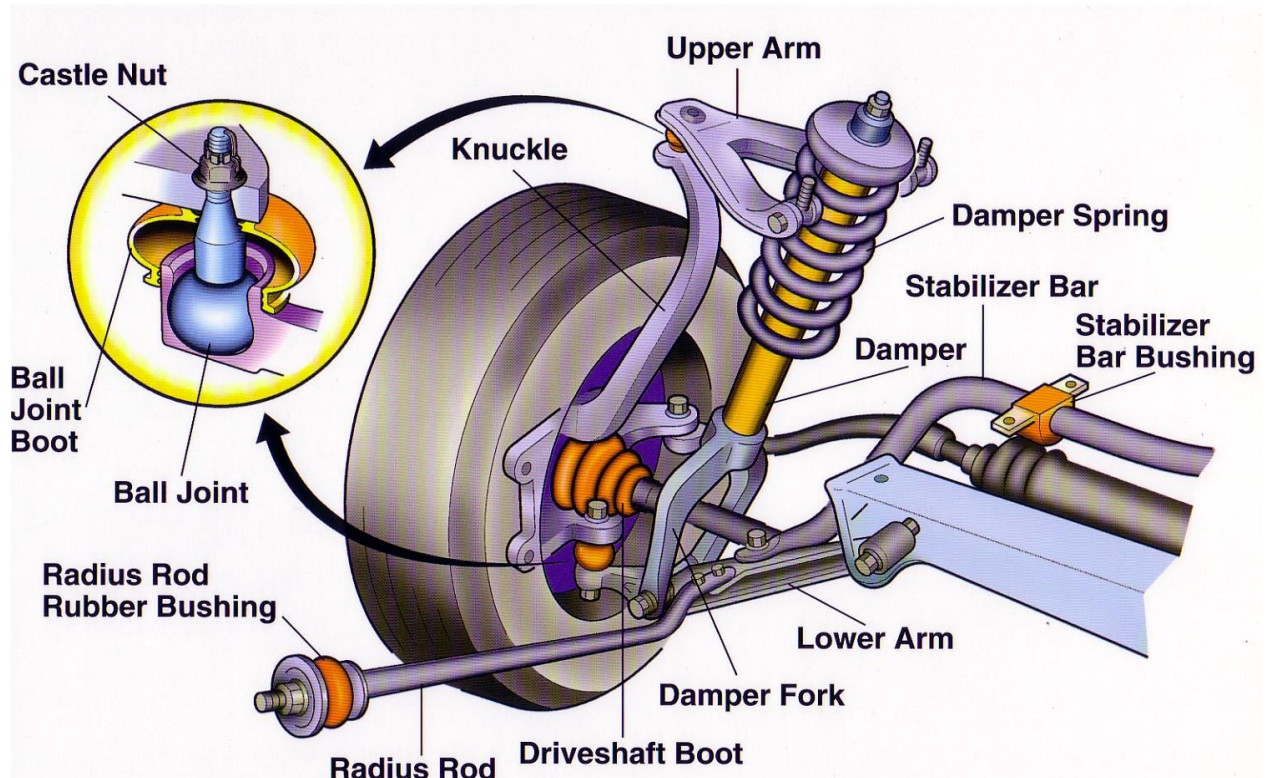
55.The Structure of Suspension



56. Other Types of Translation



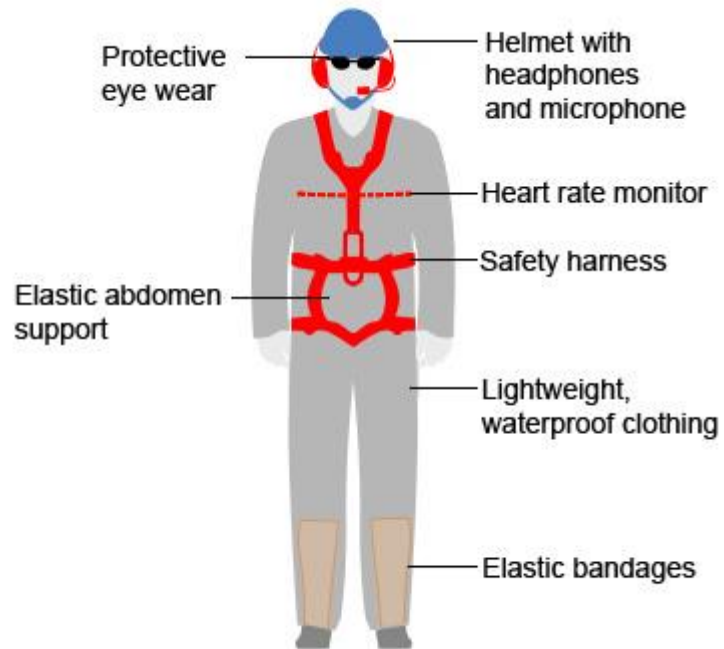
57. Elements of Suspension in the Wheel Area



Appendix 4 – Mining

Miner's Protective Clothing

58.The Miner's Outfit

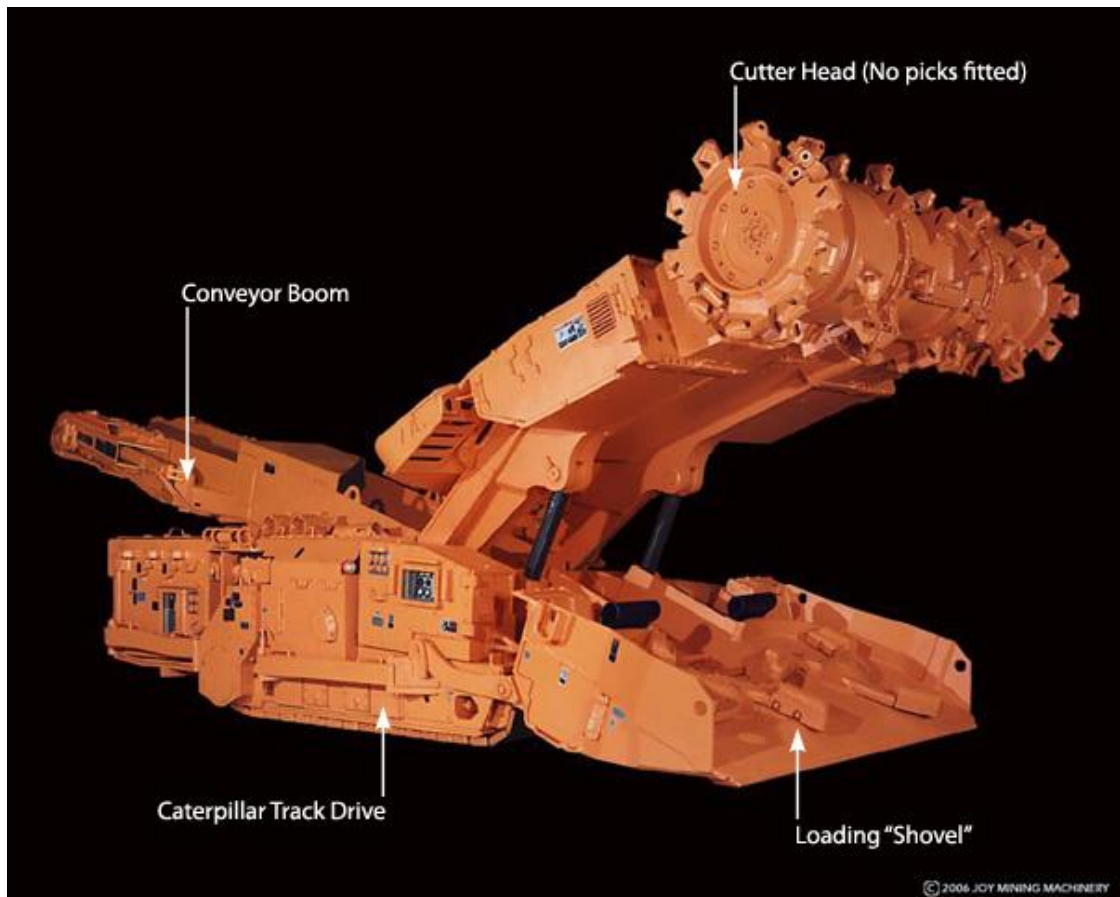


59.The Miner's Safety Equipment



Mining Machines

60.Continuous Miner



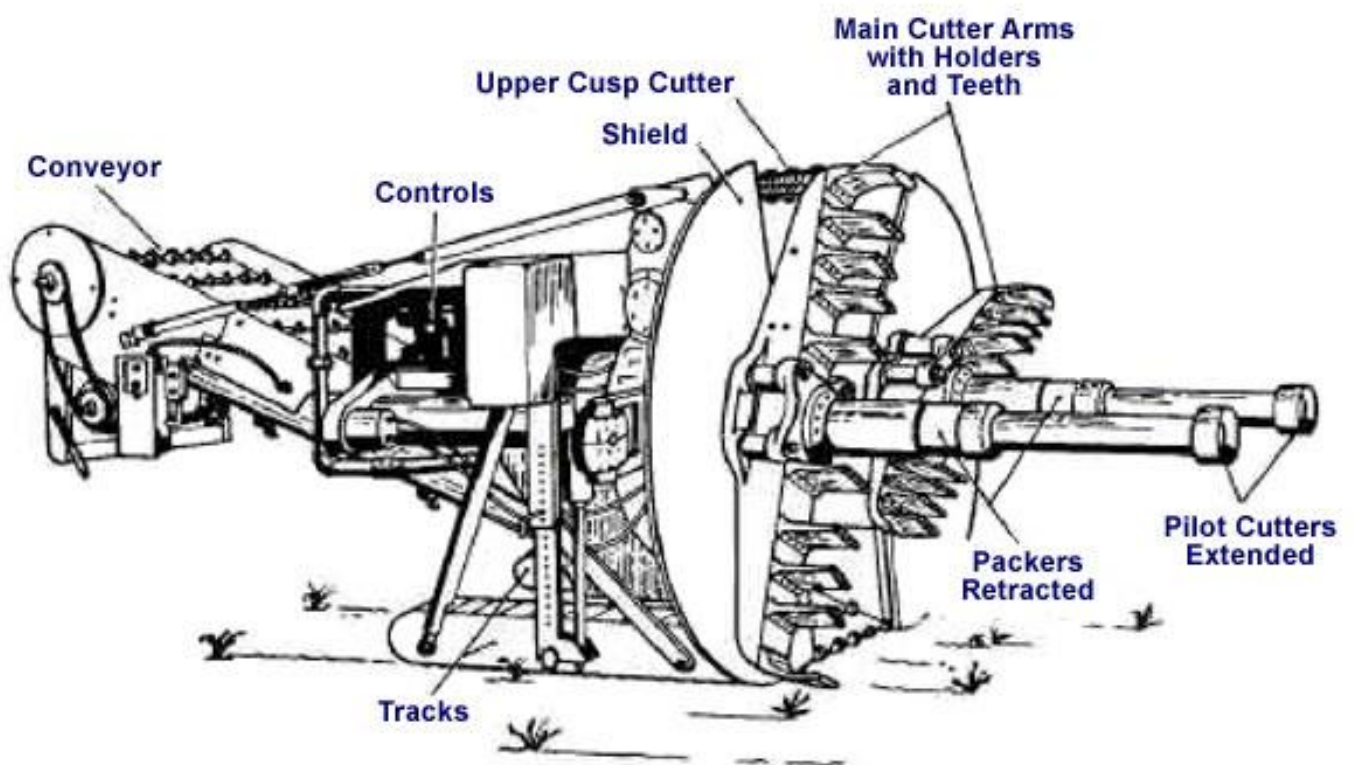
61. Continuous Miner



62. Highwall Miner



63. The Alkirk machine



64. Longwall



65. Bucket Wheel Excavator



Appendix 5 – Mettalurgy

The Processes Inside the Blast Furnace

66. The Blast Furnace

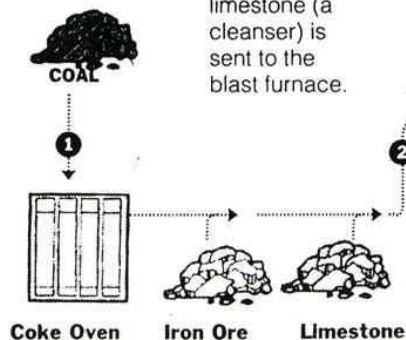


67. Inside a Blast Furnace p. 1

THE INGREDIENTS ...

1. Coal is dumped into large ovens where it is heated to up to 2,400 degrees Fahrenheit, which removes most of coal's gases and converts it to coke. Coke is used because it burns with intense heat and little smoke.

2. The coke, along with iron ore and limestone (a cleanser) is sent to the blast furnace.



... HELP MELT THE ORE ...

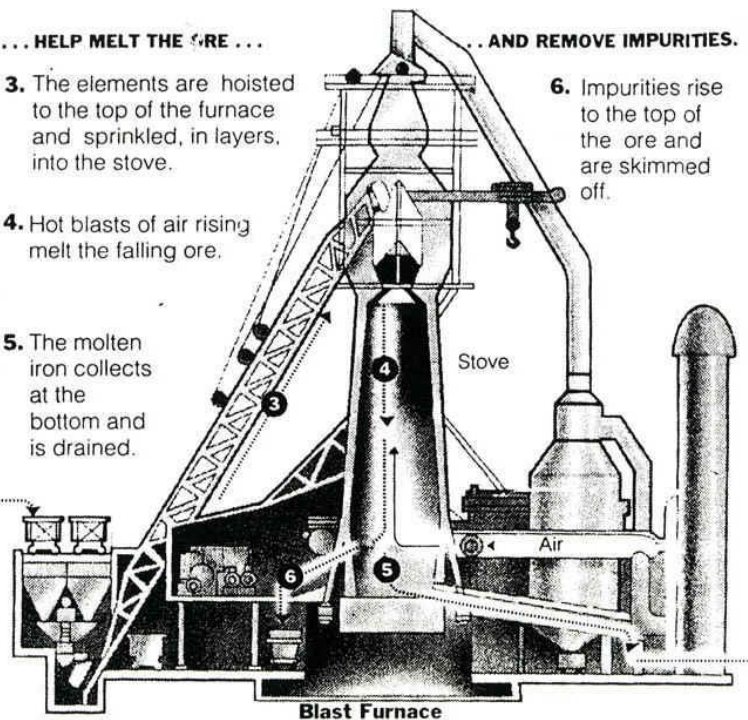
3. The elements are hoisted to the top of the furnace and sprinkled, in layers, into the stove.

4. Hot blasts of air rising melt the falling ore.

5. The molten iron collects at the bottom and is drained.

... AND REMOVE IMPURITIES.

6. Impurities rise to the top of the ore and are skimmed off.



68. Inside a Blast Furnace p. 2

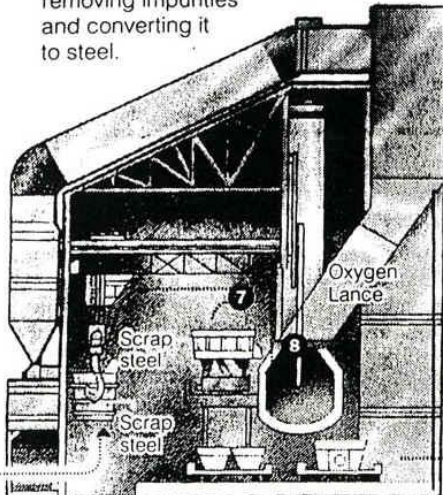
THE MOLTEN IRON IS CONVERTED TO STEEL ...

... WHICH IS CAST INTO SLABS ...

... FLATTENED AND COILED.

7. A little scrap steel, then the molten iron, is added to the basic oxygen furnace.

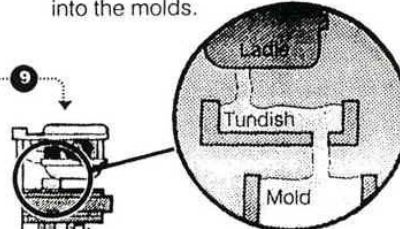
8. Oxygen is blown onto the molten iron, removing impurities and converting it to steel.



Basic Oxygen Furnace

9. After alloys are added to the molten steel, it is lifted to the top of the caster.

10. Steel then flows from the bottom of the ladle into a reservoir called the tundish and then into the molds.

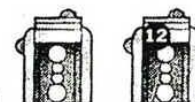


11. It is cooled by spraying water until it becomes solid throughout.



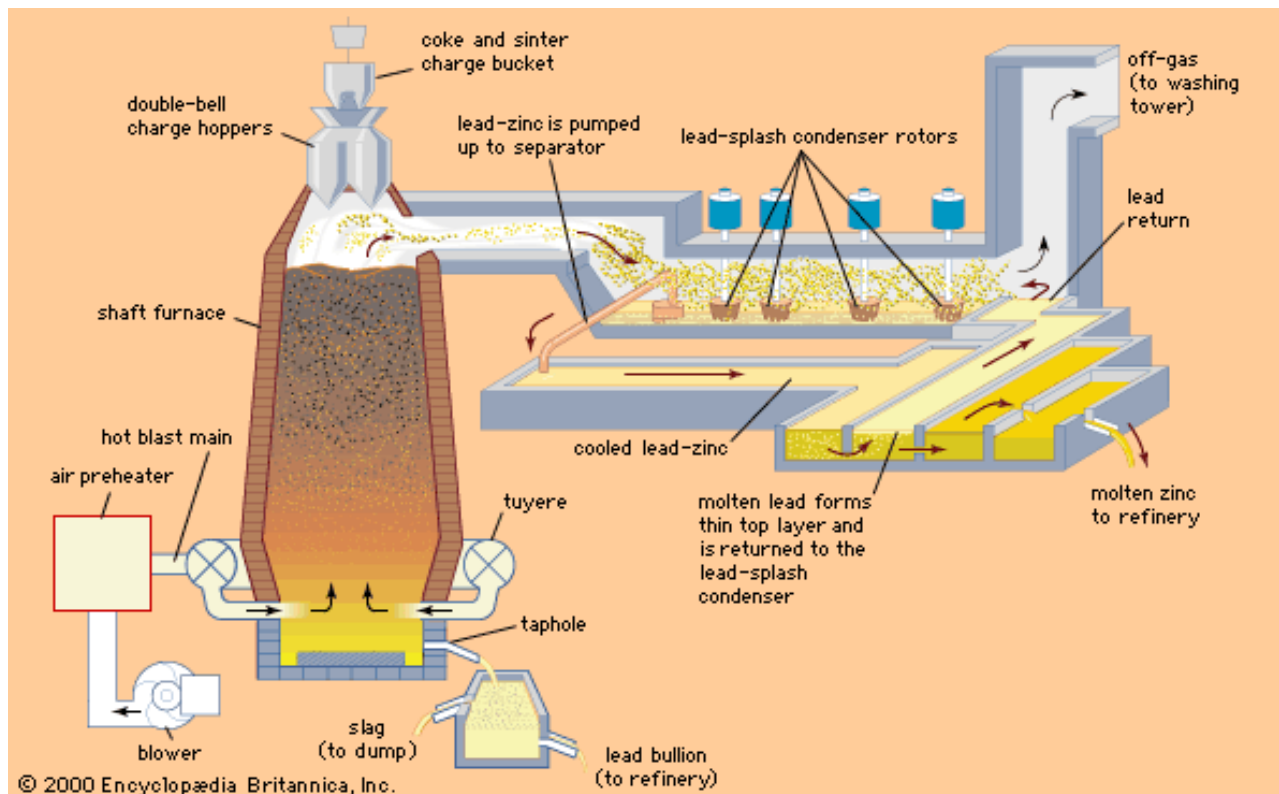
Continuous Casting Stand

12. The refined steel is then reheated and sent through a number of roughing stands that flatten it into fine sheet. The sheets, which reach speed of up to 50 miles an hour in the machines, are then washed, cooled and coiled.



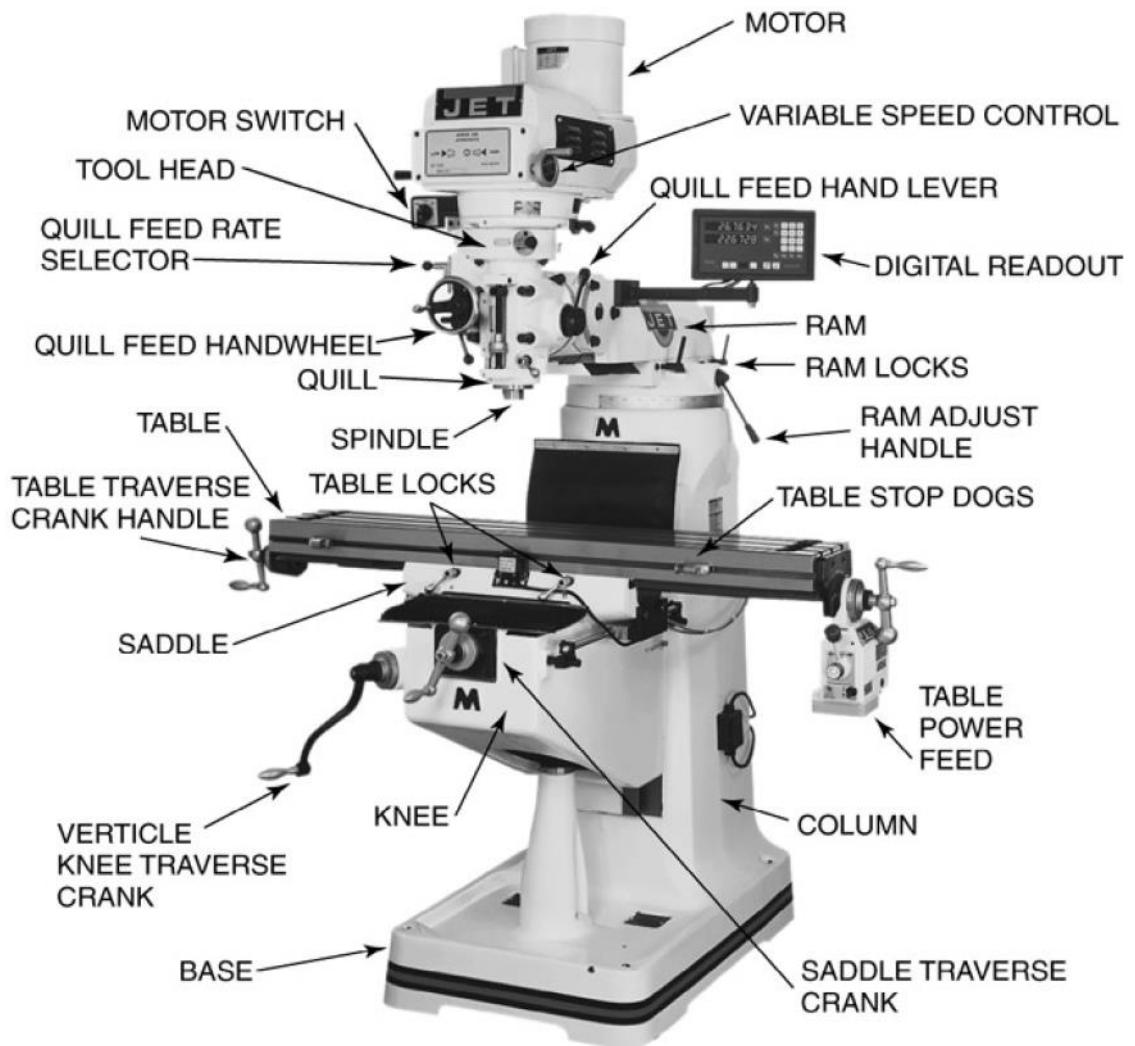
Roughing Stands

69. Zinc-lead Blast Furnace



Machines Used in Metal Processing

70. Milling Machine



71. Welding Machine



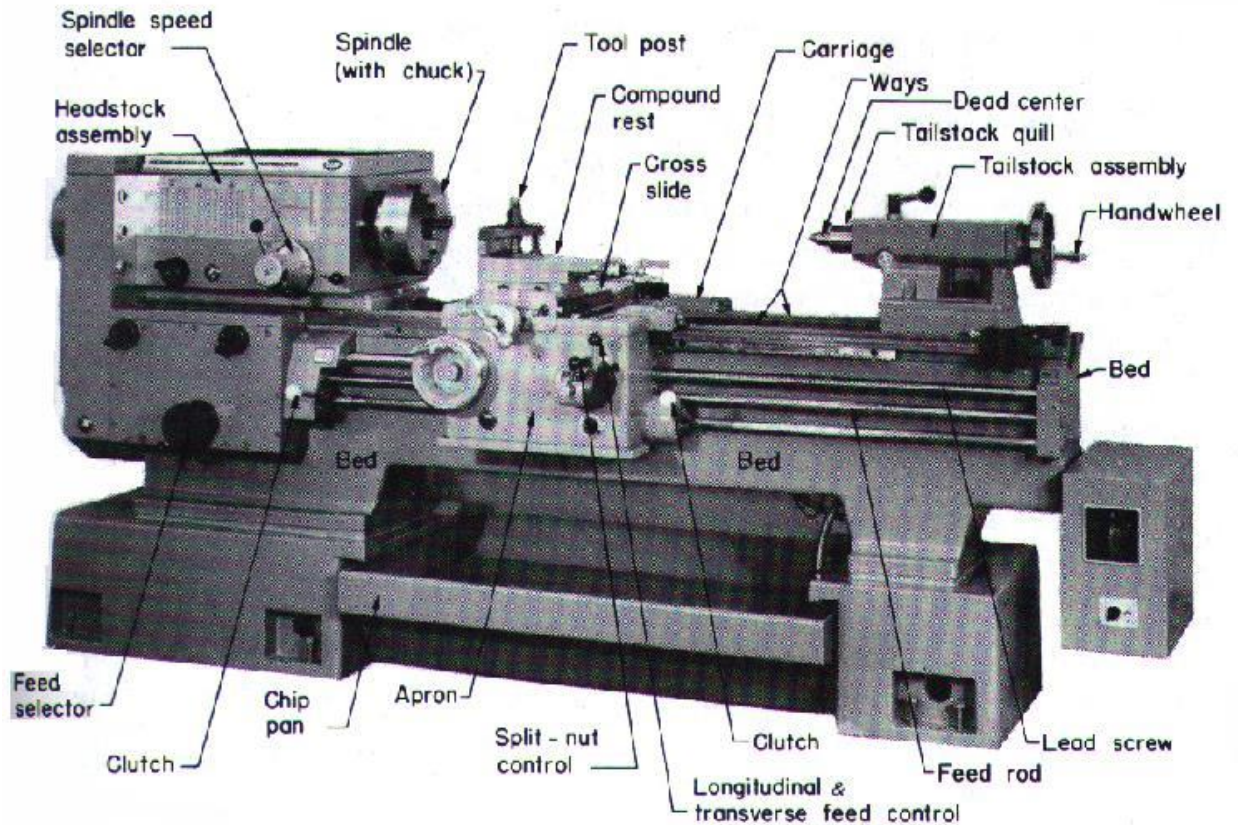
72. Plasma Cutting Machine



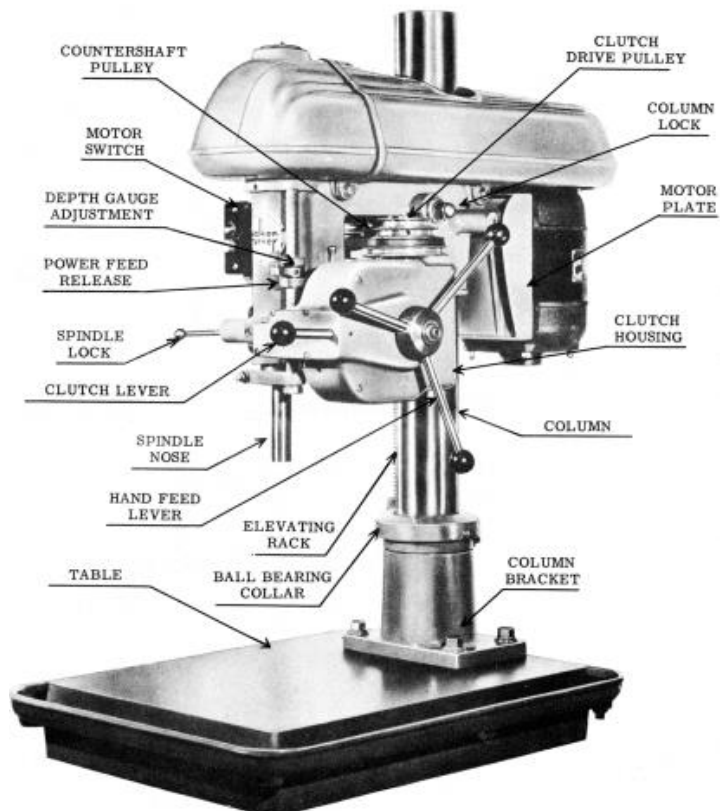
73. Boring Machine



74. Lathe



75. Drill Press





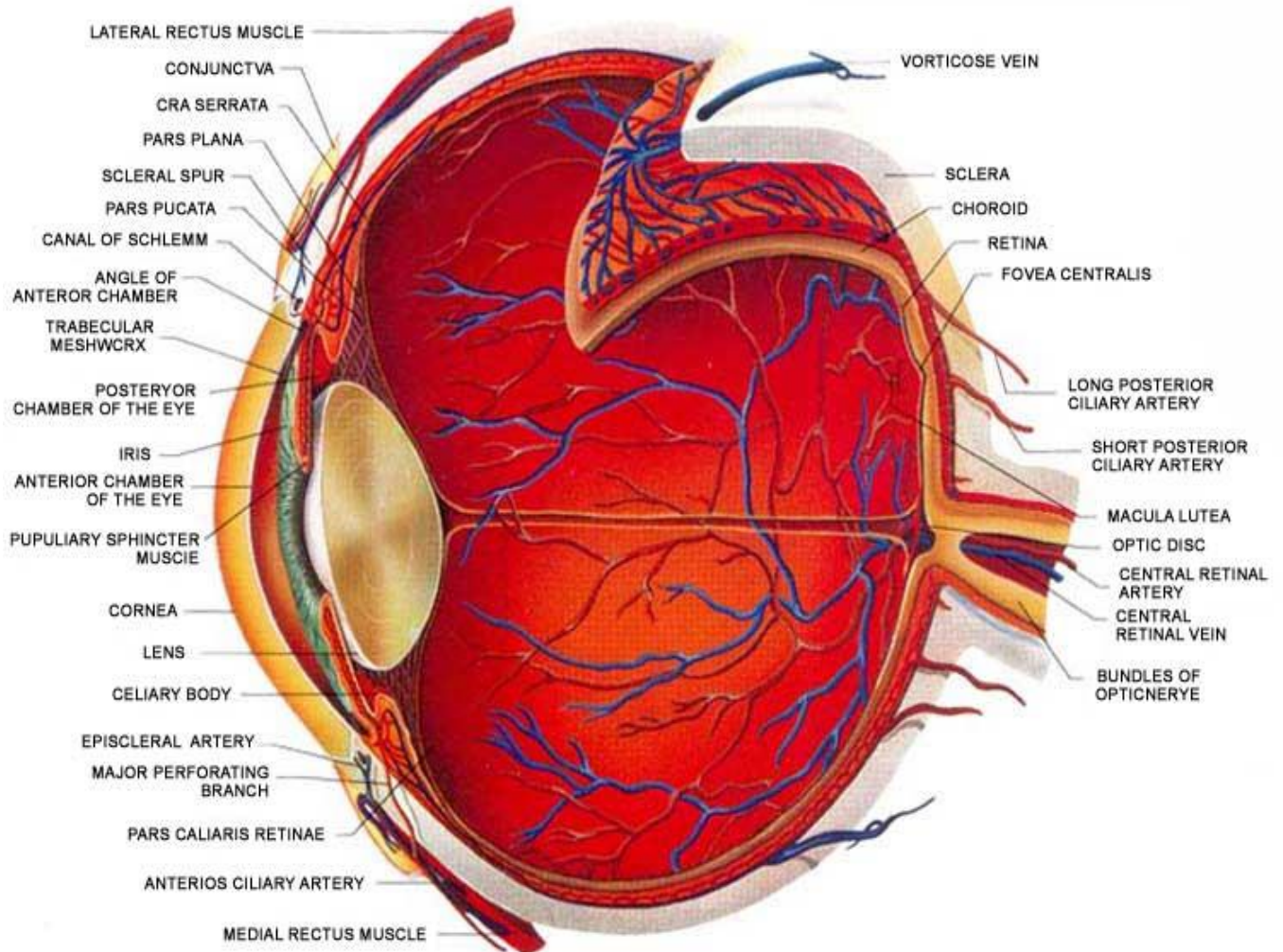
INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Appendix 6 – Optics

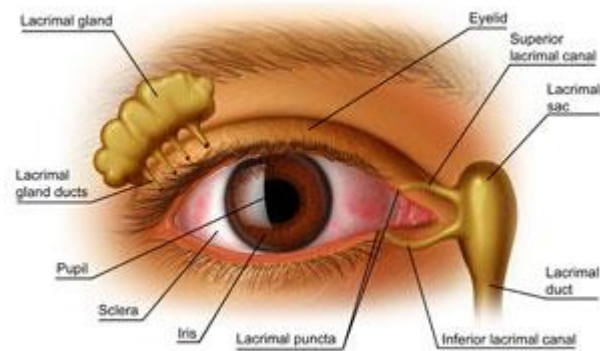


The Eye, Its Structure and Abnormalities

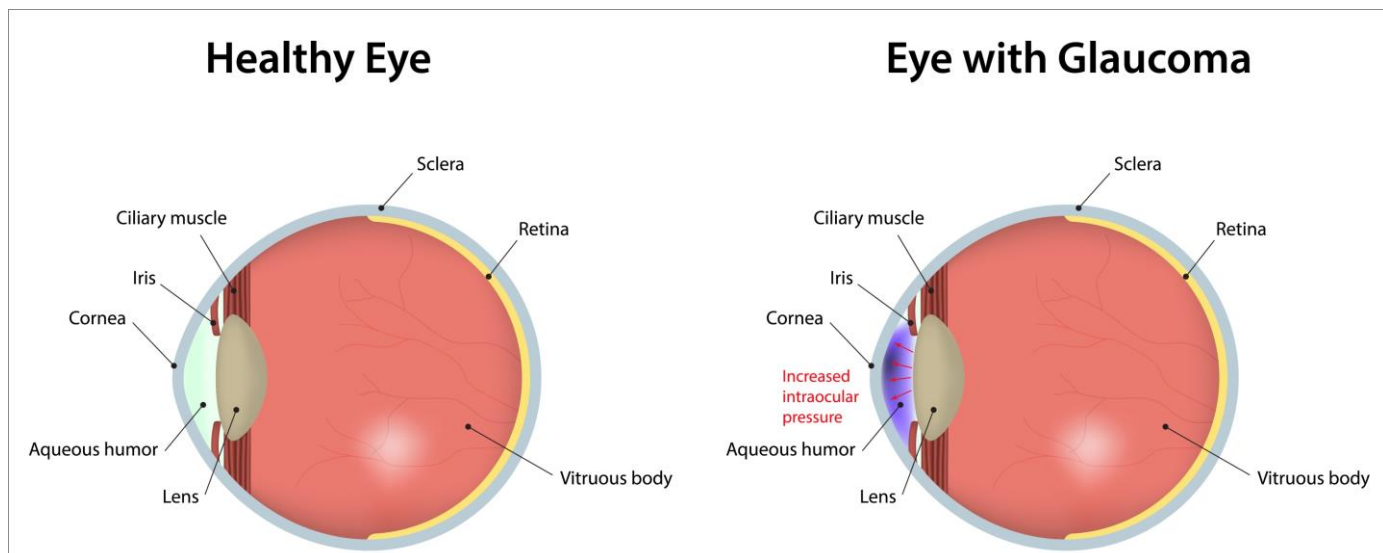
76.The Structure of the Eye



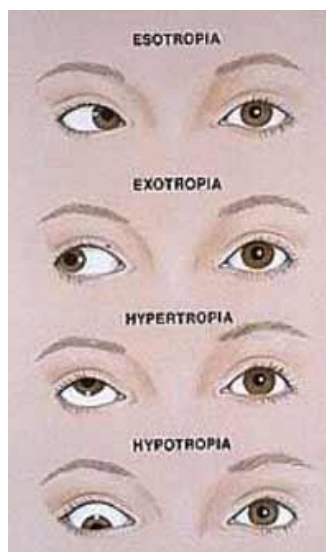
77. Dry Eye Syndrome



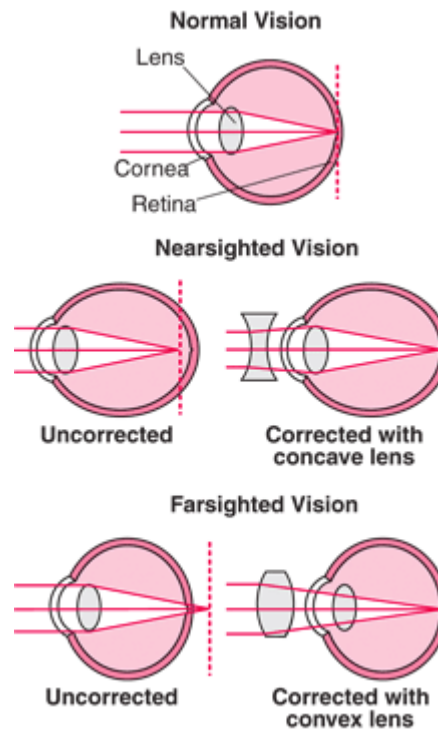
78. Glaucoma



79. Strabismus

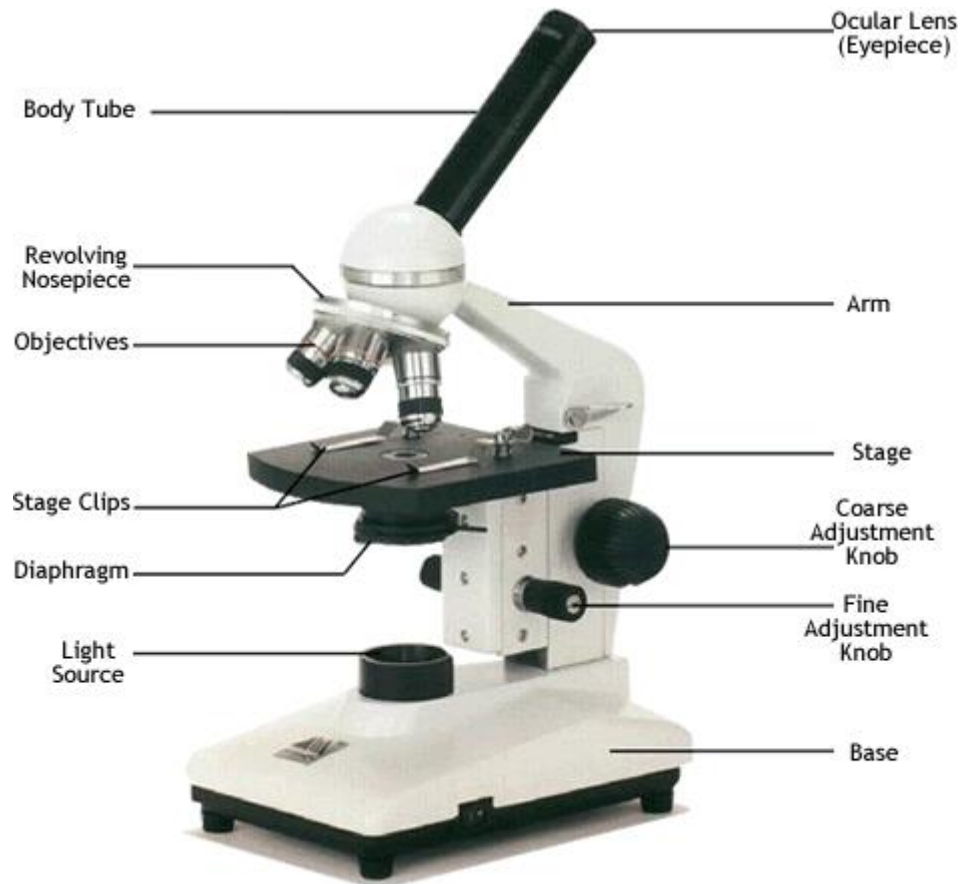


80. Refractive Disorders

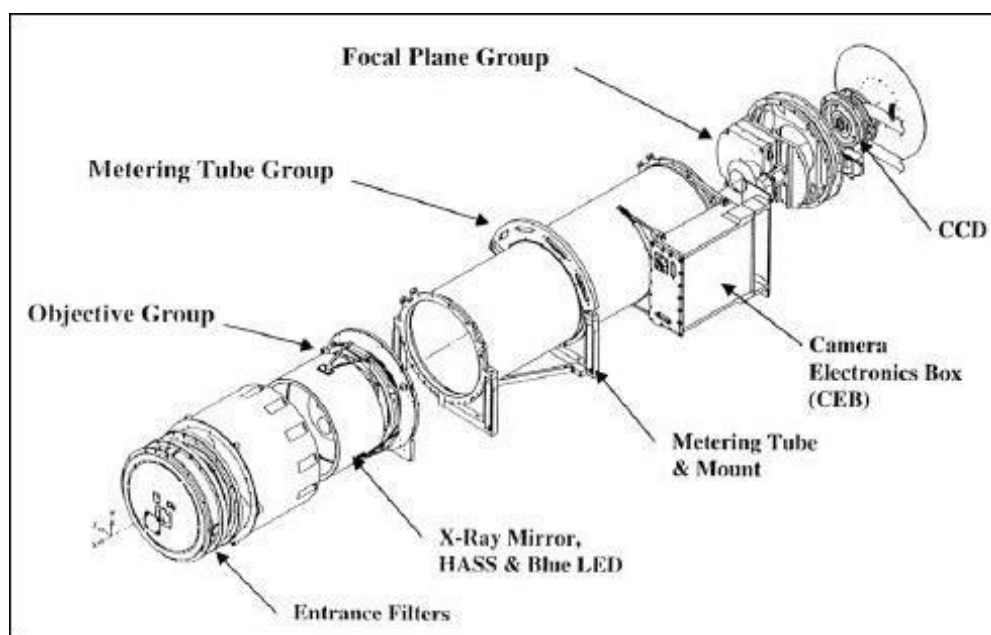


Optical Devices

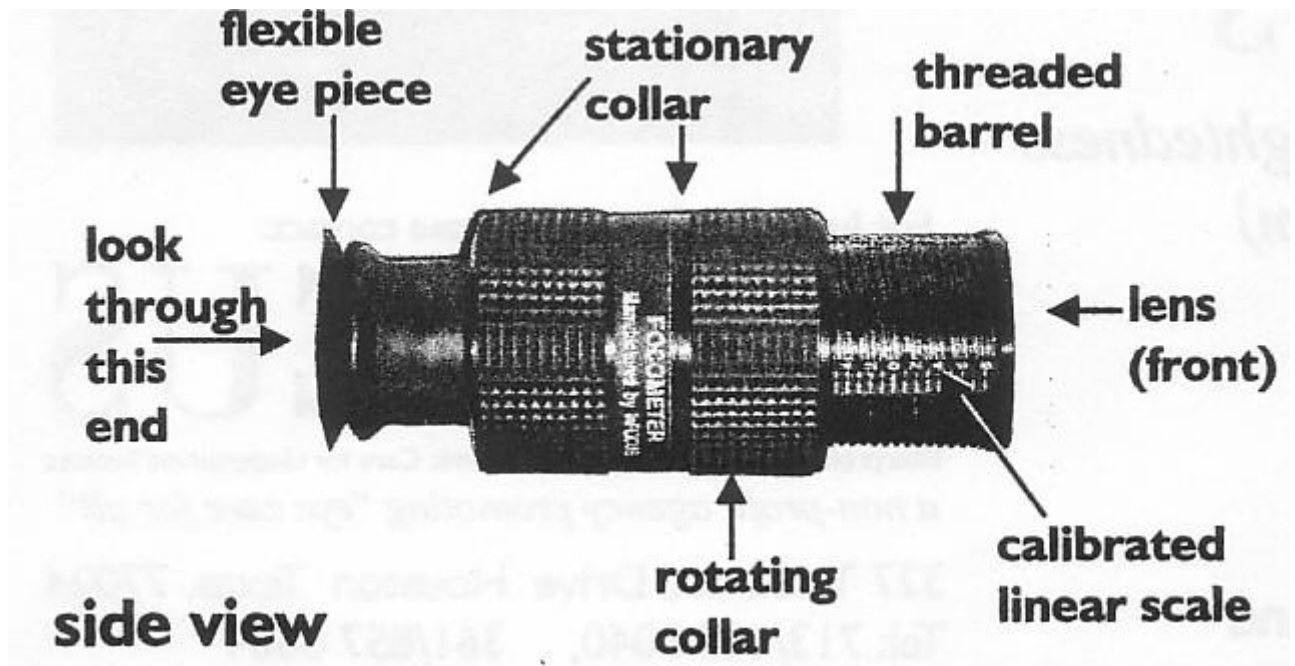
81. The Structure of a Microscope



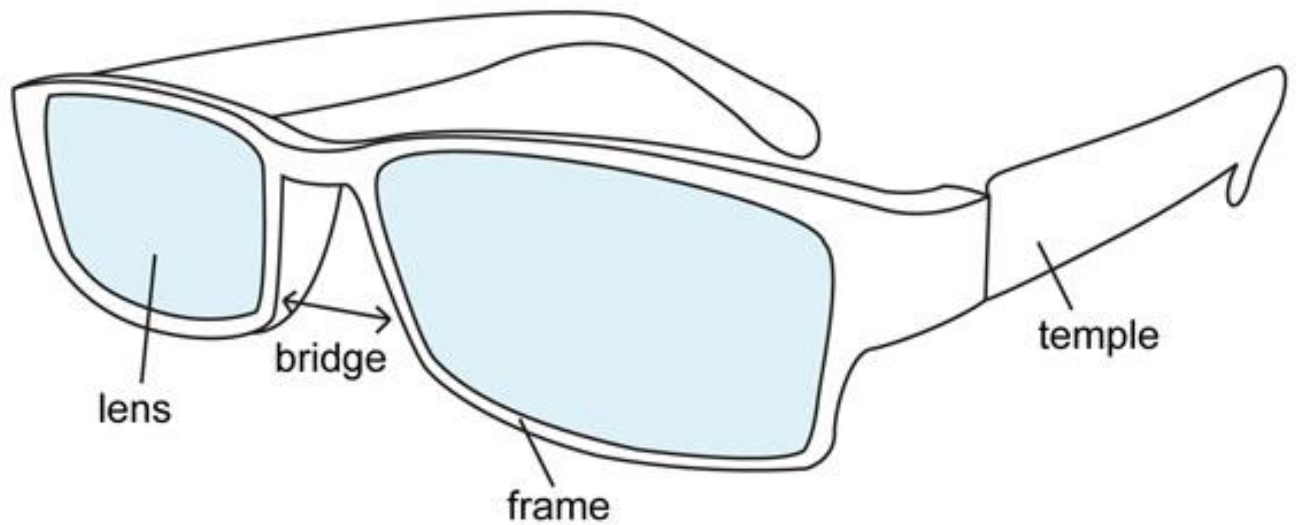
82. The Structure of a Telescope



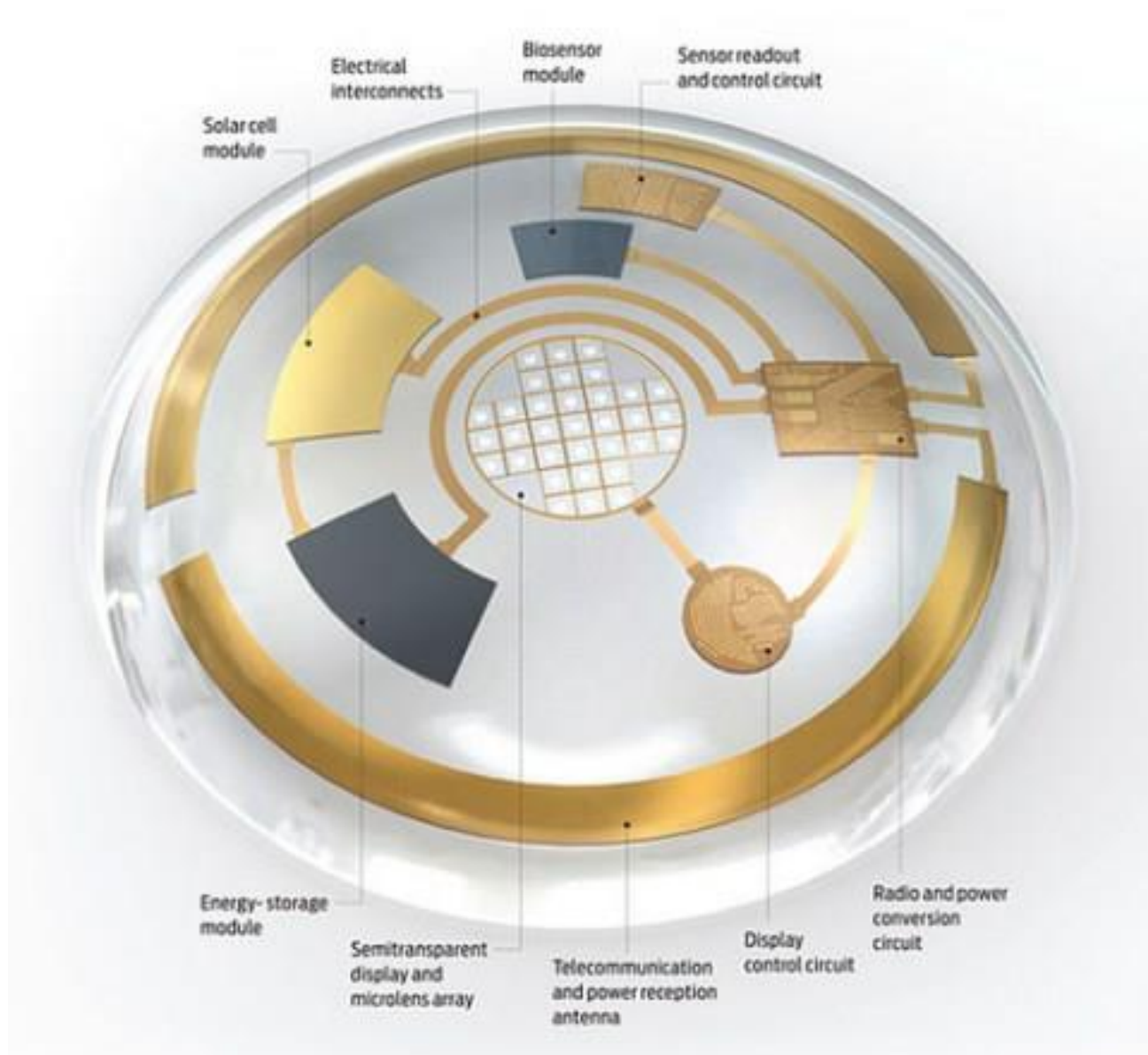
83. The Structure of a Focometer



84. Spectacles



85. The Structure of Augmented Contact Lenses



Literature

Books

1. JECZEŃ-BANKOWSKA, Marta. *Angielsko-polski słownik elektryczny*: Warszawa, Wydawnictwa Naukowo-Techniczne, 2004, ISBN 83-204-2915-3.
2. ZAHRADNÍČEK, Tomáš. *Anglicko-český/česko-anglický technický slovník*. Praha: TZ one, 2013, ISBN 978-80-87873-10-6.

Internet Sources

1. AUTOR NEUVEDEN, *Oxford Dictionaries* [online]. [cit. 25.11.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.oxforddictionaries.com>.
2. AUTOR NEUVEDEN, *Dictionary.com* [online]. [cit. 25.11.2014]. Dostupný na WWW: <http://dictionary.reference.com>.
3. AUTOR NEUVEDEN, *Key to pronunciation* [online]. [cit. 25.11.2014]. Dostupný na WWW: <http://public.oed.com/how-to-use-the-oed/key-to-pronunciation/>.

List of Illustrations

1. AUTOR NEUVEDEN, <http://tchristy.net>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://tchristy.net/product_images/18686.jpg.
2. AUTOR NEUVEDEN, <http://upload.wikimedia.org>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/6/6b/Keyhole-saw.jpg/220px-Keyhole-saw.jpg>
3. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.green-shopping.co.uk>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.green-shopping.co.uk/media/catalog/product/cache/1/image/9df78eab33525d08d6e5fb8d27136e95/t/f/tfs-oms.jpg>.
4. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.carpentrypages.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.carpentrypages.com/images/rip-saw-and-back-saw-tips-21725036.jpg>.
5. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.wyjl.cn/en/index.asp>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.wyjl.cn/uploadfile/20110518/9.jpg>.

6. AUTOR NEUVEDEN, <http://topex-instrumenti.lv>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://topex-instrumenti.lv/images/items/btTrSIw7DZT.jpg>.
7. AUTOR NEUVEDEN, <http://stusshed.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://stusshed.files.wordpress.com/2013/02/20130216-220107.jpg>.
8. AUTOR NEUVEDEN, <http://twincitiesroadsters.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://twincitiesroadsters.com/wp-content/uploads/2012/05/Hacksaw-Award.jpeg>
9. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.orchardsedge.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.orchardsedge.com/images/products/333.jpg>.
10. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.rutlands.co.uk>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.rutlands.co.uk/product-image-c.php?overlay=&size=large&image=/SJSSET>.
11. AUTOR NEUVEDEN, <http://image.made-in-china.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://image.made-in-china.com/2f0j00kevQqbcHaGuz/3200mm-Woodworking-Sliding-Table-Panel-Saw-MJ6132TY1-.jpg>.
12. AUTOR NEUVEDEN, <https://www.machinemart.co.uk>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <https://www.machinemart.co.uk/images/library/product/huge/06/060411001.jpg>.
13. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.americanwoodworker.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://www.americanwoodworker.com/userdocs/images/content/AW097%20Benchtop%20Mortisers/tt_machine.jpg.
14. AUTOR NEUVEDEN, <http://stammerjohn.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://stammerjohn.com/wordpress/wp-content/uploads/2009/01/ht25-slot-mortiser.jpg>.
15. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.timbertools.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.timbertools.com/Images/Swiss/Mortiser-KSL-161-g.jpg>.
16. AUTOR NEUVEDEN, <http://wood.baileighindustrial.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://wood.baileighindustrial.com/media/catalog/product/cache/4/base/9df78eab33525d08d6e5fb8d27136e95/w/b/wbs14-wood-band-saw.png>.
17. AUTOR NEUVEDEN, <http://g-ecx.images-amazon.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://g-ecx.images-amazon.com/images/G/01/th/aplus/powermatic-1791800-schematic-lg.jpg>.

18. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.ahctools.co.uk>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.ahctools.co.uk/uploads/foto/normal/149/Hand-heldCircularSawGKS65.jpg>.
19. AUTOR NEUVEDEN, <http://visual.merriam-webster.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://visual.merriam-webster.com/images/house/do-it-yourself/carpentry-sawing-tools/circular-saw.jpg>.
20. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.goodnewsfinland.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://www.goodnewsfinland.com/havuvaneri_puuproffa.fi.jpg?maxwidth=300,200&maxheight=190,350.
21. AUTOR NEUVEDEN, <http://images.fordaq.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://images.fordaq.com/p-17860000-17855405-D0/Hardwood-plywood.jpg>.
22. AUTOR NEUVEDEN, <http://i00.i.aliimg.com/index.html>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://i00.i.aliimg.com/photo/v0/117343890/Film_Faced_Plywood_Malaysia_7_Ply_100.jpg.
23. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.windsorplywood.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://www.windsorplywood.com/uploadedImages/Products/Wood_and_Plywood/Baltic_Birch_Stack%281%29.jpg.
24. AUTOR NEUVEDEN, <http://pimg.tradeindia.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://pimg.tradeindia.com/00338354/b/0/Decorative-Recon-Plywood.jpg>.
25. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.segerorman.com.tr>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://www.segerorman.com.tr/en/uploads/urun/big/esnek_kontra.jpg.
26. AUTOR NEUVEDEN, <https://www.marine-plywood.us>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <https://www.marine-plywood.us/images/Miscellaneous/worldpanels.jpg>.
27. AUTOR NEUVEDEN, <http://www3.telus.net>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://www3.telus.net/public/rtg/raw_veneer.JPG.
28. AUTOR NEUVEDEN, <http://plywoodexpress.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://plywoodexpress.com/wp-content/uploads/2013/03/paper-back.jpg>.
29. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.oakwoodveneer.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.oakwoodveneer.com/art/venlayers.jpg>.

30. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.tabletopics.biz>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://www.tabletopics.biz/Table_Images/1/Med/v6.png.
31. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.decospan.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://www.decospan.com/media/img/pics/_banner/ply2.jpg.
32. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.howtobecomeafirefighterinusa.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.howtobecomeafirefighterinusa.com/wp-content/uploads/2013/03/firefighter-tools.jpg>.
33. AUTOR NEUVEDEN, <http://flashpointssurvival.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://flashpointssurvival.com/wp-content/uploads/2013/09/firefighter-equipment-infographic.jpg>.
34. AUTOR NEUVEDEN, <https://fire.georgetown.org>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <https://fire.georgetown.org/files/2009/07/Fire-Truck-Pic-Annual-Report.jpg>.
35. AUTOR NEUVEDEN, <http://pl.b5z.net>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://pl.b5z.net/zirw/1364570013402/i/u/6066627/i/Right_Rear_Rescue_bullets_ezr.jpg.
36. AUTOR NEUVEDEN, <https://bestfirefightingeuipment.wordpress.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://bestfirefightingeuipment.files.wordpress.com/2013/06/ac5d4-fire_fighting_equipment__safety_items-221163813.jpg.
37. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.fireextinguishersgoldcoast.com.au>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.fireextinguishersgoldcoast.com.au/images/pictures/large/types-of-extinguishers.jpg>.
38. AUTOR NEUVEDEN, <http://corsafetydemo.corsafety.ca>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://corsafetydemo.corsafety.ca/fireextinguisher/graphics/fire_extinguisher_anatomy.jpg.
39. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.station09.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.station09.com/content/pages/fireext/pass.jpg>.
40. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.emacsz.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.emacsz.com/uploadfiles/Automobile-structure.jpg>.
41. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.silverstarrestorations.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://www.silverstarrestorations.com/190SL_diagram2.jpg.
42. AUTOR NEUVEDEN, <http://hdabob.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://hdabob.com/DirIgn.jpg>.

43. AUTOR NEUVEDEN, <http://upload.wikimedia.org>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/2/23/Flathead.jpg>.
44. AUTOR NEUVEDEN, <http://images.thecarconnection.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://images.thecarconnection.com/lrg/rotary-engine_100327510_1.jpg.
45. AUTOR NEUVEDEN, <http://s.hswstatic.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://s.hswstatic.com/gif/two-stroke-parts.gif>.
46. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.jsae.or.jp>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.jsae.or.jp/autotech/large/9-14-1.jpg>.
47. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.machineryspaces.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.machineryspaces.com/4-stroke-engine.jpg>.
48. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.power-transmissions.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://www.power-transmissions.com/reducer/Picture/Gearbox_Reduce.jpg.
49. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.atramemberwebsite.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://www.atramemberwebsite.com/resources/images/sites/7a0d837c-eacb-43da-9807-aac2e8ca9a4c/images/0904dp_01_zautomatic_transmissionside_angle.jpg.
50. AUTOR NEUVEDEN, <http://sethisabyss.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://sethisabyss.com/db_data/_files/Image/shafts/semi-automatic-gearbox.jpg.
51. AUTOR NEUVEDEN, <http://s1.cdn.autoevolution.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://s1.cdn.autoevolution.com/images/news/daimler-offers-the-first-dual-clutch-transmission-on-a-truck-22908_1.jpg.
52. AUTOR NEUVEDEN, <https://c2.staticflickr.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: https://c2.staticflickr.com/6/5514/12041811923_460b434378_z.jpg.
53. AUTOR NEUVEDEN, <http://upload.wikimedia.org>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/6/67/Toyota_electronic_continuously_variable_transmission_%282010-10-16%29_03.jpg.
54. AUTOR NEUVEDEN, <http://s.hswstatic.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://s.hswstatic.com/gif/car-suspension-17.jpg>.
55. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.extremetech.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://www.extremetech.com/wp-content/uploads/2011/09/Bose-suspension-system-6_edited.jpg.

56. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.dakotak.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.dakotak.com/Files/Images/Steering-Suspension.jpg>.
57. AUTOR NEUVEDEN, <http://hdabob.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://hdabob.com/wp-content/uploads/2009/10/FrntSusp.jpg>.
58. AUTOR NEUVEDEN, <http://cdn.24.co.za>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW:
<http://cdn.24.co.za/files/Cms/General/d/2011/a105959ad2fe411b8568a2110ce1d80a.jpg>.
59. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.safetysupplies.com.au>, [online]. [cit. 30.12.2014].
Dostupný na WWW:
http://www.safetysupplies.com.au/persistent/catalogue_images/products/M1020004_confined_space_harness.jpg.
60. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.undergroundcoal.com.au>, [online]. [cit. 30.12.2014].
Dostupný na WWW:
http://www.undergroundcoal.com.au/fundamentals/images/04A_12CM27.jpg.
61. AUTOR NEUVEDEN, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW:
<http://www.miningaustralia.com.au/getmedia/e5e30619-b219-48fc-9812-832aff57483e/adjust1.aspx>.
62. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.miningaustralia.com.au>, [online]. [cit. 30.12.2014].
Dostupný na WWW: [http://s7d2.scene7.com/is/image/Caterpillar/C789312?\\$cc-s\\$](http://s7d2.scene7.com/is/image/Caterpillar/C789312?$cc-s$).
63. AUTOR NEUVEDEN, <http://permafrosttunnel.crrel.usace.army.mil>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW:
<http://permafrosttunnel.crrel.usace.army.mil/engineering/images/excavationmethods2.jpg>.
64. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.txintlfreight.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.txintlfreight.com/wp-content/uploads/2011/07/Mining-Equipment.jpg>.
65. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.ikvlubricants.com>, [online]. [cit. 30.12.2014].
Dostupný na WWW:
http://www.ikvlubricants.com/images/uploaded/shutterstock_64111450.jpg
66. AUTOR NEUVEDEN, <http://media.lehighvalleylive.com>, [online]. [cit. 30.12.2014].
Dostupný na WWW: http://media.lehighvalleylive.com/bethlehem_impact/photo/blast-furnaces-and-levitt-pavilion-17234f658f37a297.jpg.
67. AUTOR NEUVEDEN, <http://web2.geo.msu.edu>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://web2.geo.msu.edu/geogmich/images/blast_furnace.jpg.

68. AUTOR NEUVEDEN, <http://web2.geo.msu.edu>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://web2.geo.msu.edu/geogmich/images/blast_furnace2.JPEG.
69. AUTOR NEUVEDEN, <http://media.web.britannica.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://media.web.britannica.com/eb-media/54/1554-004-ED55110B.gif>.
70. AUTOR NEUVEDEN, <https://engineerharry.files.wordpress.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <https://engineerharry.files.wordpress.com/2012/04/mill.png>.
71. AUTOR NEUVEDEN, <http://image.cccme.org.cn>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://image.cccme.org.cn/buo_en_supply/2010/1/4/171449404381_171449404381.jpg.
72. AUTOR NEUVEDEN, <http://techserv.co.uk>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://techservcnc.com/linked/d53j4507.jpg>.
73. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.maxprecimachines.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://www.maxprecimachines.com/images/products/vcb/vcb_medium.jpg.
74. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.mfg.mtu.edu>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.mfg.mtu.edu/cyberman/machining/trad/turning/lathe.jpg>.
75. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.ozarkwoodworker.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.ozarkwoodworker.com/images/adphotos5/wt1100drad.gif>.
76. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.myeyeworld.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.myeyeworld.com/eye%20image/eye%20structure.jpg>.
77. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.coolhealthtips.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.coolhealthtips.com/wp-content/uploads/2011/05/Dry-Eye-Syndrome.jpg>.
78. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.carefecthomecareservices.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.carefecthomecareservices.com/blog/wp-content/uploads/2014/07/Eye-With-Glaucoma.jpg>.
79. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.spinakeyes.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.spinakeyes.com/images/strabimus.jpg>.
80. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.merckmanuals.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: http://www.merckmanuals.com/media/home/figures/EYE_refraction.gif.

81. AUTOR NEUVEDEN, <http://water.me.vccs.edu>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://water.me.vccs.edu/courses/env108/clipart/MICRO-labeled.gif>.
82. AUTOR NEUVEDEN, <https://directory.eoportal.org>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: https://directory.eoportal.org/image/image_gallery?img_id=176297&t=1338311407144.
83. AUTOR NEUVEDEN, <http://edge.rit.edu>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://edge.rit.edu/content/P08402/public/image65.jpg>.
84. AUTOR NEUVEDEN, <http://www.eyecareeyewear.com.tw>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.eyecareeyewear.com.tw/images/glasses-structure.jpg>.
85. AUTOR NEUVEDEN, <http://illuminatingbodies.files.wordpress.com>, [online]. [cit. 30.12.2014]. Dostupný na WWW: <http://illuminatingbodies.files.wordpress.com/2010/03/augmented-contact-lens-ar-technology-futurism-021.jpg?w=480>.